

من بیریا شهین سپی کریه



خودانى ئىمتىيازى

حافظ قاضى

سەرنقىسەر

مۆبەد طىب

ماڧىن چاپكرنى د پاراستى نه

ئەدرىس

كوردستانا عىرائى - دهوك

نافاهى ئىكەتيا سەندىكاپىن

كرىكارىن كوردستانى

ھاتى سىيەم

تەلەفون: ۷۲۲۵۳۷۶ - ۷۲۲۲۱۲۵

www.spirez.org

www.spirezpage.net

- ژمارا وەشانى: (۱۲۰)
- نائى پەرتووكى: من بىر ئىيا شەڧىن سېى كرىه
- نڧىسین: تۆسنى رەشىد
- دەرھىنانا ھونەرى: بەشىر یوسف
- سەرپەرشتیا ھونەرى: نازدار جزیرى
- بەرگ: بەیار جمیل
- سەرپەرشتكارى چاپى: زاگروس مەحموود
- چاپا ئىكى
- تىراژ: (۱۰۰۰) دانە
- ژمارا سپاردنى: (۷۰۹) ل سالا ۲۰۰۵
- چاپخانا وەزارەتا بەروەردى - ھەولیر

SPIREZ PRESS & PUBLISHER

دار سپیریز للطباعة والنشر

من بیریا شہقین سپی کریہ

نقیسین
توسنی رہشید

۲۰۰۵

لسلیبریتز

ناقەرۆك

۷	كۆنسىرتا مېندىلسون
۱۳	مېقان، مېقان خوە دېيە
۲۵	پۆشمانى
۳۵	تې بىرا تە
۴۹	تەمىيا كالى نەشكەستى
۶۵	بەر ب وەلات
۷۳	سىنور
۷۹	پۆلىسى ترك
۸۷	بەرەفكرنا هورمىيا
۹۷	مرازى دلى من
۱۰۷	ب دلى كول دچوو بوھوشتى
۱۱۳	فيستانى عەيشا
۱۱۹	بژى ژنا كورد
۱۲۳	من بېرىيا شەفېن سېى كرىيە
۱۲۹	دانافى بوو
۱۳۷	ستزانا مېرخاس
۱۴۵	وەى لا من غەرىيى
۱۵۹	خەونېن غەرىيىيى
۱۶۷	خەيالېن غەرىيىيى
۱۸۷	ئەزل فر نامىنم

۱۹۵	بریندار
۲۰۷	هیبه تا گهرمی
۲۱۳	ژنه بیبا ئەنفالی
۲۲۵	مرۆڤی ڤه گهریبا بوو گوندی خووه
۲۳۵	پێ نه ژ مه
۲۴۳	ئیدی بهسه
۲۵۷	سهه ریا زیارهتی
۲۶۳	ژ لیگیندین ئیزدیبا
۲۶۷	کومهشی
۲۷۳	فیرار
۲۷۷	دیتنا دیندارا خووه دی
۲۷۹	مههه، دوومهقهسک و مار
۲۸۵	نوو پیغه مبههه و پیرا فات

کۆنسیرتا میندیلسۆن

رۆژین دژوار، گافا قهزیا تین سهری مروّفان، ژن دگرین، ب هیستان دلی
خوه ئاشت دکن. رۆژین دژوار میژ دهستین خوه تهف وهر دکن، جگارا
دکشین، کهر و لال د خوه دا دکه وگرن.
میژ کیم جارن دگرین. لی گافا میژ دگرین، بزانبه ئەو کهدهرا سه
کهدهرانه.

* * *

د ژورا میفانخان دا ئەم دو کهس بوون. هۆگری من، مزگین، جامیژه کی
نیزیکایا ۴۵ - ۵۰ سالی، تیلی سپی جی - جینا خوه نافییبوون پوری ویه رهش.
لی وان تیلان بیژی نه ژ بو سالی و ی ژ مروّفان را دوگوتن، لی بهلی ژ بو پوری
کوریشکی، تمی شه کری هی خوه شک بکن.
مزگین کوردی توورکمینستان بوو. ب خوه دیروکناس، مژوولیا وی
دیروکا رۆژهلانا ناین بوو، ب تایهتی دیروکا گهلی کورد. ئەو هاتبوو
لینینگرادی، وه کی ب دهستقیسارین سهر دیروکا کوردان را بیه ناس، ئەو ئین
د پهرتووکنانا ب نافی سالتیکۆف - شچیدرین دا دهاتن پاراستن. وی باوار بکی
ههر رۆژ د دهههقا کرنین خوه، یین رۆژی ده، ژ من را دگوت.

رۆژه کئی ژى وی دو بلیت کری بوون و ئەم ب ههف را چوونه کۆنسیرتی. د پارا کۆنسیرتی، یا دو به مین دا، ئارتیست کۆنسیرتا میندیلسۆن، یا ژ بو کهمانی لیخست. ساز به ندیجی باندووره که گه له کی مهزن سهر مزگین هیشت، قه ی بیژی ئەو سهر ده رزییا روونشتی بوو. تابه تی نه دکه تی، خویدانی ب سهر را ئافیتبوو. پشتی کۆنسیرتی من د چاقین مزگین دا هیستر دیتن. مه نییا وان هیسترا ئەز پاشی پی هه سیام.

* * *

- هه تانی ئیکزamina دو ههفتی مابوون. - مزگین د ژوورا میفانخانای دا ده ست پی کر. - من ئیدی زان بوو، وه کی وی رینامی بدنه من، وه کی هه رمه لینینگرادی، ئاسپیژانتوورای. پاییزی گۆتی ته فی کۆنکوورسا ساز به ندین کۆمارین ئاسییا نا فین ببووما. من ب شهف و رۆژ کهمانی دخست. ئە گه ر کهمان به ری ژبیانا من بوو، بوو ئەفین، ئە گه ر ئەفین بوو - بوو پاراستن! لى رۆژه کئی ژى بهس به لا بوو، وه کی شه ره، وه کی عالمانیا فاشیست ئافیتییه سهر وه لاتی مه. هه ر ده را بوو شین و گری.

لى من... کۆنسیرتا میندیلسۆن لیدخست. پشتی دو رۆژا بری من، پی مهزن برن بهر شیژ. دئ و خویشکین من دگریان، خه و دخستن، باقی من جگاره سهر جگاری فیدخست.

لى من... کۆنسیرتا میندیلسۆن لیدخست. پشتی ههفته کئی من کهمانا خوه هلدا، چوومه کۆنسیرتاتوریایی. د سقدهران دا مروف کیم بوون. پرۆفیسوری من د ژووره کئی دا تهنی روونشتی، دنقیسی. سهری خوه، پی چیل - قه رقاش نه ییسه پی سهر کاخه تی دا میل کر بوو. بهری ساله کئی ههفتی سالی وی تهمام ببوون، لى گاڤا کهمان هلدا دهستی خوه تی بیژی خۆرته کی چارده سالی بوو.

- رۆژ باش، بۆرىس ئابراموڧىچ، - من سلاف داين.

- رۆژ باش. - وى سەرى خوه بلند نه كر و دەست ژ نڧىسارا خوه نه كشاند.

دەمەكە دريژ ئەم ئوسا مان. ئەز بەندى گۆتەين پروفيسور بووم، لى وى ژى دەنگى خوه نه دكر، قەت سەرى خوه ژى بلند نه دكر. ئەز تەهەرە كى پەشۆردە بووم، من چەند جار ان كەمان ژ دەستە كى گواستە دەستى دىن.

پاشى ئەز گاڧە كى ب پيش فا چووم و ب دەنگە كى نمز من گۆت:

- بۆرىس ئابراموڧىچ، ب باوارييا من فينال باش دەرنائىن، وه ئى نكاربووييا جاره كى بيهيستا؟

وى خيله كى ديسان دەنگى خوه نه كر و ژ جيى خوه نه لپتى، قەى بيژى دەنگى من نه بيهست. پاشى هيدىكا پينووسا دەستى خوه دانى خوار، بەرچاڧك ژ بەر چاڧين خوه هلدان، چاڧين خوه كوتان چاڧين من و گۆت:

- خۆرتو، خۆرتين كوما وه گشكان ئەرزين خوه دانە و پشتى سى رۆژا دچنە بەر شير. - پاشى ديسان بەرچاڧكين خوه دانە بەر چاڧين خوه و نڧىسارا خوه دۆماند.

دەما پيشن ئەز تو تشى ژ گۆتەين وى تينه گهيشتم. لى د دوو را وى جاره كى ژى سەرى خوه بلند كر، چاڧى من نميژى. چاڧين وى هەر تشت دوچار كرن.

تى بيژى تشتە كى گران سەرى من خستن، ئەو گۆتن د گوهين من دا ب هەزار جارى زۆر بووي هاتن نزار كرن. بەر چاڧين من هەڧالين من بوون، تشنگ د ملان دە.

كەمان د دەستى من دا بوو وهك ليستوك، تشتە كى پيكةين. من جارا يەكەمين خاترى خوه ژ پروفيسورى هز كرى نهخووست.

ئەز راستە - راست چوومە كۆميساربياتا بەرخوهدان. " تەكا دكم، ھەما ئيرۆ
من بشينە پيشەنيچي "

- خوەزلا من ۋە، - دوو خوەندنا ئەرزى را ماپور گۆت، -ئەز ژى نۆلى تە
چوومە شەرى بازارقانيچى، لى ئما ديبژن تو كالى، ل فرا كار بكة.
پشتى سى ھەفتا ديا من و خويشكين من ژ بو من دگريان، كالباشى من
جگارە ھى پر كرن. بۆريس ئابراموفچى د بەر دلى ديا من دا دەات.
... تریخى كره قوورتين و ژ جيھ لقييا. من تۆرپى نانن خوہ ئاقيتە ملي خوہ و
ھلكشيامە فاگۆنى. بەر پاجا فاگۆنى تژە ببوون. من ب تەھەرە كى قولكەك ديت
و دەفرا ئھيرى. پروفيسور ملي ديا من بەردا بوو، پچ دەستمالا دەستى خوہ
ھيسترى خوہ پاقر دكرن. ديا من ب كولما ھاتبو سەرى خوہ و ھەردو
خويشكين من دكرن، نە دكرن نكاربوون وى ئاشت بكن. كەلا من جارە كى
ژى تژى بوو. چقواسى ژى من ژ دەر دۆرى خوہ شەرم دكر، لى ديسا ژى من
نە كاربوو ھيسترا گشكان داقورتينم.

.. ئەم برنە خوہ ندنخوانا تۆپھانا. دەرسين ماتيماتيكاين ژ من را دژوار بوون.
ژ بەر فى ژ ھەما ھەفتيا يە كەمىن ھەقالا نافي من دانين "شاير "

چەند رۆژ مابوون مە بڤنە پيشەنيچى و رۆژە كى ژى، گاڤا ئەم ژ خوارنخانى
فەدگەريان، مە سەر ديوارى كلووين ناگەھدارى خوہند، ۋە كى ئيفارى
كۆنسىرت ھەيە.

قان سى مەھين بوھورى من سازبەنديا زىندى نە ھيست بوو، ھسره تا
سازبەنديچى ئەز سحەتە كى زوو برمە كلووين و د جيژگا پيشن دا دامە
روونشتاندىن.

پارا كۆنسىرتى، يا يە كەمىن تەمام بوو. د پارا دوپەمىن دا ئارىستە كى كال،
كەمان د دىست دا دەر كەتە سەر دكى. قەى بيژى من غەربە كى خوہ، يى

ونداکری دیت؛ دلې من زوو - زوو لېدا، چوکې من لهرزین. من دخوست
کونسیرتا میندیلسون بهیم، لې سازبند تشته کی ماین لې ددا. من دخوست
کونسیرتا میندیلسون بهیم! من دخوست کونسیرتا میندیلسون لېخم! فې هزارا
داوین ئەز هنگاقتم. من ئیدی تشتهک نه دهبست، من ئیدی تشتهک نه ددیت.

دهما ئارتیستی کال لېخستنا خوه تهمام کر، بین ل من چکیا بوو، خویدانې
سەر من را ئاقیت بوو.

من ب خوه ژى تخمین نه کر ئەز چاوا ژ جیئ خوه رابووم و نیزیکی
ئارتیست بووم:

- مایسترو، دهستورئ بدن ئەز ب کهمانا وه ئاوازه کی لېخم.
کالی ب ترس کهمان بهرب خوه کشاند.

- سەرباز، ئەف هاجه ته که نازکه، ئەز نکارم بدمه دهستی هەر کهسی.
من تری شەلماقەک ل من خستن، ئەز که لوگری بووم، خویئ ئاقیتە
سەری من. لې من پر دخوست کهمانی هلمه دهستی خوه و کونسیرتا
میندیلسون لېخم.

- مایسترو، من کونسیرتا تورییا تهزه تهمام کریه، من ئی کونسیرتا تورییا ئیدی
تەمام بکرا، - ئەز تەهەرە کی تەف ل هەف بووم.
دەنگین هۆگرا ژ سەرای ژ من را بوون ئالیکاری.

- مایسترو، کهمانی بده 'شایر' ئی مه!

- هۆستا، بهیلە برا 'شایر' ژ مه را تشته کی لېخه!

ئارتیست جاره کی مه تەل مای ل سەرای هیری، ل من هیری، پاشی کهمان
بیبی دلې خوه دا دهستی من و چوول شوونا من روونشت.

ئېمەككى من نه زانبوو چ بكم، پېچيى من تى بېئى ستورر ببوون، ژ سىمى
كهمانى كووفى ببوون. من ترى نوتا قهلب دهرتېن. لى پاشى! لى پاشى سىما سترا
و جهان ژ بو من بوو ئاواز...

من جارا يه كه مين كوونسيژتا مينديلسون سهر دكى ليددا. من ههر تشت ژ بيرا
كر. ئەز بووم و كه مان. من تهنى جار - جارنا ئارتىستى كال دھيژى، ئەو ئى ب
به شهرين خوه حه لان ددانه من. پشتى تهمام كرنا كوونسيژتى من هيژا ته خمين كر،
وه كى كراسى من د خويدانى دا بوويه ئاف.

- براقول! بيس! - سهر ا گشك رابوو سهر پيا. ئارتىستى كال، چاقين وى تژى
هيستز نيزيكى من بوو، ئەز ب پيسيرا خوه فا گوفاشتم و ئەنيا من پاچ كر.
هه فال و هوگرا ئەز سهر ده ستا ژ دكى پەيا كرم.

ده پەى را سى سالىن پيشه نيى... ئيفاره كه مه ها گولانى باله فرين دژمن
بنگا مه بومباران كرن. دهره مه كى هه سن ده ستى منى چه پى كه ت و د زه ندئ
دا فراند. د هو سپيتالى دا من ترى ئەز ئى دين بيم. لى مروف بهر ههر تشتى
تاپ دكه.

... خوه ليدانك ئيدى تژى ببوو.

۲۰۰۱ / ۹ / ۱۸

میٹھان، میٹھانی خوه دئیہ

مژ ب جارہ کئی فہ ژ گیلی دہرکھت. وەك بیست هورده می پیش ده ساییکی تاس بوو. تہن پلته ئه وری چیلی قہرقاش، مینا رہ فی قولنگی بھاری ب رووی ئه سمین فہ دشوولکی. ئی باکی سفکی، صار، مژ ب جارہ کئی فہ ژ گہلی دہرخست و ب وی دہر و دۆر تہمام نخامتن.

قاسۆ ل ناقملا خوه صہرماکہ شل تہخمین کر. بشکۆکین پۆتی خوه، کۆ لہزہ کئی پیش ژ گہرمی فہ کربوون، دیسان پەفخستن. پاشی دہستمالہ کہ مہزن ژ بہریا خوه دہرخست، پاپاخی خوه بی تہزہ کریبی وەر کر و پاپاخ دیسان دا سہری خوه. "ہہوا چییا نۆلی خہیسہتی کہ چا بہدہوہ، روودہرکھتی زوو - زوو تی گواستن. " - ئہو فکری.

وہك نیف سحہتی پیش قاسۆ سہر کانیکہ دہ فی ری سہر و چافین خوه شووشتن، قہواتیک کر و ہنہ کی ہیسا بوو. ئہو ہنگی فکری، وەکی دری دہ ہہرہ، نکارہ بہری تاری بکہفہ عہردی بگہیژہ زۆمی. ہی باشہ ژ ری داگہرہ ب شقہریا کہسہ فا ہہرہ. زۆما وان ل بہرپالا گری رہش بوو، گر ژی ہہمین ئیدی ژ وی فا دہات خانن.

ئی مژ نشکیٹا ژ گیلی دہرکھت و چییا و بانن، گر و نہوال، ہہر تشت ب جارہ کئی فہ بہر چافین قاسۆ ئوندا کرن. ئہو وە کہ نیف سحہتی زی ئوسان

چوو، لئ ئیدی زانی بوو ب تهخت و بهخت دجه. بئ گومان وئ باش بیوویه،
وه کی دیسان دهرکهتا سهر رئ، رئ کفشه، چقواس ژئ مژ و دوومان به
مهرف ریا پیگه دکاره پیشیا خوه ببینه. لئ چاوان دهرکهفه سهر رئ، لها رئ ل
کی ئالی ما؟ بهرسفا فان پرسان وی ئیدی نه ددیت.

د ده مه که کورت ده وی ئەف گشک دانه بهر ههف و هاته سهر وی
باواریچ، وه کی ناف ئی مژئ ده رئ دیتن نابه. هئ باشه ههما ئوسان ههره.
ئه گهر مژ بهلا بوو، ههمین وی ریا خوه ببینه، لئ ئە گهر مژ بهلا نه بوو ژئ،
چاوان ژئ هه به وی زووترکی راستی زؤما بئ، ب تهخمینا وی زؤمه گهرهک
ئیدی نئزیک بن.

ئهو د ناف فان متالان ده بوو، گاڤا دهنگی کووچکا کهته گوهئ وی.
دهنگ ژ دوور دهاتن. ئهو راوهستییا، گوهئ خوه دا سهر کا دهنگ ژ کئژان
ئالی تئ. بهرئ ئی بیژی دهنگان د ناف ههوی ده سوڤایی ددان، ههئ ژ ئالیکی
دهاتن بهیستن، ههئ ژ ئالیکی مابین. لئ پاشئ، گاڤا بیهنا وی باش هاته بهر،
وی تهخمین کر، وه کی دهنگ ژ ئالیچ راستی تئ. "گاڤا دهنگی کووچکا
ئ، ئوسانه یان زؤمهیه، یان ژئ کهرئ پیزه،" - ئهو فکری و خوه وی
دهنگی گرت.

تاری ئیدی دکهته عهردی. مژا دؤرا وی، کوو ده مه کی پیش ده گهور بوو،
ها هییدی - هییدی رهش دبوو.

چقواس چوو، دهنگ ئهوقاس نئزیک بوون. لها وی ب دهنگی کووچکان ره
تهڤایی دهنگی مهریان ژئ دهیست. "وسانه زؤمهیه" - قهئ بیژی باره کی گران
ژ سهر ملین وی کهت، بیتابهتی و لهزبوونی جیچئ خوه دانه مهشا هییدی و بیخهم.
زووترکی چرووسی ژئ هاتن خویایی. وی خوه چرووسییا لاپه نئزیک گرت
و چوو. هندهرا کۆن کووچکه کی تهرکی دهرکهته پیشیا وی. قاسۆ ب شفا

دەستى خوخە ئانجاخ خوخە دېپاراست، كووچكى ھەما ئوسان خوخە داڧىتى. ئەو جارنا قووز دېبوو گوڧە كەڧرا ژ عەردى ھلددە، وە كى كووچك بترسە، ئى خەما كووچكى نىن بوو. كووچكى ھەما ئوسان خوخە داڧىتى.

ڧى رەوشى دكاربوو دريژ دۆم بىكرا، ھەلا كووچكى دكاربوو ئەو بىگرتا ژى، ئەگەر خورتە كى چاردهھ، پانزدهھ سالى نەھاتا ھەوارا وى.

- تىست، تىست! - خورت شڧدارا دەستى خوخە ھلدا سەر كووچك، ئى لىنەخست. كووچكى گاڧا دەنگى ناس ھىست چەند جاران ژى ھەما ئوسان ئەوتىيا، پاشى دىلا خوخە كرە ناڧ لىنگى خوخە و پاش دە ڧە كىشيا.

- خوخەدى مىرازى تە بىكە، تو دەرنە كەتاي كووچكە ئىدى مەڧەر ژ من برى بوو. - بېھنا قاسو ھاتە بەر.

- سەر چاقان رە ھاتى، ئاپو، كەرەمكە ئەم ھەرنە مال. - خورت قاسو ڧەخواندە مال.

- خوخەدى كەرەمى بدە تە، خورتى دەلال. - قاسو گوت و ھەردوب ھەڧ رە بەرب كۆن چوون.

بەر ستوونا پىشمالى ژنە كە ناقسەرە بەندا وان بوو.

- ئىڧارا تە خىر، مەن، - قاسو سلاڧ داي.

- سەر چاقان رە ھاتى، برا، - ژنكى سلاڧا وى ڧەگرت، - كەرەمكە، پىش دە ھەرە.

وى دەمى بوو كە كى كولاڧەك ھا - ھانگا ژ ستىر ئانى خوار، قات كر و ھەما

بەر ستىر داي. قاسو سەر كولىڧ روونشت. ژنا ناقسەرە ڧەگەرىيا سەر خورت:

- سڧك، جا من ھەيرانا خوخە كە، ژ كالكى خوخە رە بىژە برا بى مال. ئەو ل مالا

شىنخە. بىژى مېڧان ھاتىيە. - پاشى قونجەك ژ ھىشوويا كۆن ئانى، ھنە كى

دوورى قاسو داي و سەر روونشت.

- سەر چاقا، برا، - وئ دەستى خوهي راستى دا سەر سينگى خوه.
- چاقى ته دئيبه. - قاسو ژى دەستى خوه بهرب سينگى خوه بر.
- سلامهتى، كيفخوهشى؟
- خوه دئى سحعتى بده ته.
- قهت ئالپى وه چ ههيه، نه شكر ب كوما خوه فه باشن.
- ساخى، سلامهتى. ئانه گور دهورانى دژين. قهت تو چاوانى، مهتى، سحعتا ته چاوانه؟ - قاسو پشتى ژ گرتيگههئى فه گهره دهمه كه دريژ هيني فان پرس، پرسيارا نه دبوو. نما ژى ب خوه نكاربوو وهك خهلكى پرس، پرسيارا بكه.
- سههتا من قوربانا وه به، ئەز ئى چاواجم، هوون خوه شبن، سهرى ئەوه، يا مه، مه ئيدى ئەمرى خوه كريبه.
- خوه دئى نه كه، چرا ئوسان ديژى. شكر تو هئى ژى سهر خوه ي.
- ئى، چقواس ژى سهر خوه بم، ئيدى ده فه - ده ئى ههفتى ساليمه. - هنه كى بيدهنگ ما پاشى سهر ده زيده كر. - كا دهردا هيشت ئەم سهر خوه بمين. - ده مه كه كورت ههر دو ژى بيدهنگ بوون، پاشى ژنكى ديسان بيدهنگى برى:
- قهت دەستى چ ههيه، ديسان گهرمه؟
- ئەرى وه له، ديسان گهرمه. مه گۆت گهرما نانا ده ركه فه گهرمى بشكى، لى ديسان ژى گهرمه.
- گهرما نانا ده ركهت، نما ژى گهرما تريپانه. ترى ژى گهرهك بگيژن، نه، سه فا وان ژى گهرم لازمه، لى چاوان. يه كئى ژورين، سهرى من قوربابه، پارا ههر كهسى و ههر تشتى داي. تو تشت بير نه كريبه.
- ئەو د ئاڤى سۆحبتى ده بوون، گاڤا مالخوى مالى هاته هوندور. قاسو دەست خوه ده ئەو ناس كر. ئە گهر د كۆن ده تهرىگهورك نين بوويا، مهرانى

وی دهمی ل ور، وی ته خمین بکرانا چاوان ب جاره کی فه رهنګ ل قاسو چوو. نوسان سپیچولکی بوو، ته کیژ لیخستا چلکه خوین ژی نه دهات. پشتی مالخوی هاته هوندور، سلاف دا و روونشت، پیره ژن ژ جیچی خوه رابوو و ژ هوندور دهرکته.

* * *

قاسو د حوشا مالی ده ئیزنگ دسکیناندن، گاڤا بهس گهیسته گوند، وه کی نه سکه ری کوری کهره م سه فا دؤرا نافی پی ده فی مه ری پی تووژ سه ری بافی قاسو کریه دو کهریا. پاشی وی ژ قاسو ره بیژن کو که سی نه گوتیه "کریه دو کهریا"، گوتنه "شکیناندیه"، لی نهو بهسا نه بخیری پی د سه ری قاسو ده هنگی نوسان جیه بوو.

قاسو ب جاره کی فه بهرب کهوشه ن بانزدا. بافی وی ئیدی بر بوونه نه خوشخانی. سه ری بهندی نه سکه ر ب میزه کی کال و ژنه که بوو کین فه روونشتی بوون. گاڤا قاسو ب گه ف و گور بهرب وان چوو، میژک رابوو پیشیا وی:

- کورؤ، ته خیره، تشت نه بوویه - وی خوه ست قاسو بگره. لی قاسو بقری دهستی خوه نوسان هه ژاند، وه کی میژک نانجاخ خوه بهر دا نالیکی. نه سکه ر خوه ست ب ده ستووی مه ری خوه ژ دهر با قاسو پیاریزه، لی دیسان ژی قاسو دهر به که بقر گیهانندی. و نهو دهر ب دهر با کوشتی بوو.

قاسو هنگی هه ما ژ سه ری بهندی دچه نه خوه شخانی. ل ور ژ وی ره دبیزن، وه کی برینا بافی وی سقک بوویه، گری دانه و شاننده مال. تشتته کی ترسی تونه. - چاوان؟ نوسانه من جیچی به له سه ره میژک کوشته؟ - قاسو ب جاره کی فه مه ست دبه.

پانزدهه سال گونہ دانې و نهو سې و چار سالی فه گهرییا مال. مالا وان ههما په ی کوشتنا نهسکه ر ه ژ گوند بار کربوون، چووبوونه گونده کی نهرمه نییا. چقواس ژ ی قاسو گوئی خوه د گرتیگه هی ده کشاند، لی دیسان ژ ی دژمنایا عه شیرتیج ما. وی تمی هه فسا خوه دکر و بی چهك ژ مال دهرنه دکهت. هها ژ ی قرمه د بهریی ده بوو.

کالی و قاسو ژ ی پرس، سلاف دانه هه فدو. کالی ژ قاسو نه پرسی نهو کییه، کورئ کییه، ب چ خزمه تی هاتییه. لی قاسو ب خوه گوئ، وه کی کاره کی وی ل زوما جینار هه بوو، نهو دچوو ور، لی ناف مژی ده خالفی و دهرکه ته سه ر زوما وان.

- ئی، چ بوو، میقان، میقان خوه دییه. - کالی ب کولزکی گوئ و فه گهرییا سه ر بوو کی:

- لاوو، ژ مه ره شیفه کی بینن.

نان بهر قاسو ده نه دچوو. دو جار، سې جارا دهستی خوه دانې، فه کسسیا.

- خوه دی شین بکه، من لهزه کی پیش ده نان خوارییه، مادی من تونه.

کالی زور نه دای، وی ژ ی پاریک، دودو هلدان و ژ سفری فه کشییا.

- ده جیج میقان داینن، هها ژ ری که سرییه، برا ژ خوه ره هیسابه- گلی گوئی کالی ب قاسو ره تونه بوون.

قاسو پوتی خوه دان کیله کا سه ری خوه و گاڤا کالی بهری تیکه فه جیه ژ کون دهرکهت، وی قرمه ژ بهرییا خوه دهرخست، دانې بن بهلگیج خوه. چقواس ژ ی ری که سری، لی دیسان ژ ی خهوا قاسو نه دهات. پرس و متاله د سه ری وی ده ل هه ف که تیوون و ری نه ددانه هه ف. ناخر وی چاوان نه ف خامتییا کر. لی مهرتی خوه ی دژمن ههما ئوسان، بی پرس و پرسیار بهری خوه دده زوما نه ناس، بهری خوه دده کونی نه ناس. ههما ژ خورت پرس بکرا، کا

ئەف زۆما كىه، تو كور، يان نه قىيى كىيى؟ چ هه بوو ژ وئ يه كئ را؟ نا، پرس
نه كر و راست هاته مالا دژمئى خوه.

حه تا بهربانگى ئوسان ژى خهو نه كه ته چافان. ژ ههر دهنگه كى دلئ وئ
دائيت، چقواس ژى شهفه بئ دهنگ بوو، تهئن جارانا نهوتينييا كووچكىئ
شفانتييئ دهات، لئ ديسا ژى گوھى وئ سهر ههر تشق بوو.
مازووقان ژى ب خهو ره نه دچوو. ههما ئوسان ئاخ و ئوفا وئ بوو و خوه
ژ كئله كه كئ وه لدگه راند سهر كئله كه كه دن.

گه وراي ئيدى كه تيوو سئ، گاڤا كالئ هيديكا رابوو، بئ دهنگ كنجئ خوه
ل خوه كرن و ژ كۆن دهر كه ت. قاسۆ لهزه كئ شوون ده بهيست نهو چاوان ل
وئ ئالپئ چيئى دهى ل كه قانييا خوه دكه.
زووتر كئى زۆمه تهف رابوو.

بهربانگين زۆزانا نه مينا يئ گوندانه. بهربانگين زۆزانا ب هيورزه نه. بهرى
دهنگهك، دو دهنگ تينه بهيستن، پاشئ هيدي -هيدي دهنگ زيده دبن و پشتى
دهمه كه نه دريژ هيورزه دكهفه زۆمئ گشكى. دهنگى پئز، ديوير، مهربيا،
كووچكا، گشك تهف ههف دبن.

قاسۆ تهخمين كر، وه كى نه فهرئ مالئ ژى ئيدى تهف رابوونه. وئ ژى
كنجئ خوه ل خوه كرن و ژ كۆن دهر كه ت. سهر چارههرا بن هيشوويا كۆن
قهلى دقجقجئ. خورقئ ئيفارئ پيشا وئ ده هاتبوو، سلاف داين و ههتا بنييا
كۆنا فهرئ كر. قاسۆ بهرب نهوالا پش زۆمئ چوو. گاڤا پهياي بئ نهوالئ بوو و
كۆن ئيدى ب وئ فه نه دهاتنه خانئ، نشكيڤا خوه ستنه كئ د دلئ وئ دا سهرى
هلدا؛ ههما ئاوا ب نهوالئ فه هلكشه و ئيدى فه نه گه ره زۆمئ. نا، نهو ئيدى نه
دترسييا، چ وئ ببوويا گه رهك وئ شهفا ره شه دريژ ببوويا. لئ ئيدى نكاربوو ل

کالی بنهیریا. ئیڤاری قهت نا تاری بوو، ئی لها وی چاوان بکه. ئی وه کی نشکیڤا
چاقین وان راستی ههڤدو بین؟ وی لها چاوان ب وی ره رووئی و نانی وی بخوه؟
ئی چووین نه دبوو. خه لکی سئی چ بیژه؛ میړک ئه زیهت، قوئخ، ژ ته ره
گۆته که تال نه گۆت، ته چاوان ئوسا هیشت، چووئی؟

و نه چوو. ب ئاڤا کانپئی سهر چاقین خوه شووشتن، ب دهستمالا مهزنه
پاپاخی خوه ناڤ ده پیچا بوو، زها کرن.

پهئین روژییه پیشن ژ پش چیا خوه ئاقیتنه ئهسمان. قاسو بهری خوه دا
روژهلای، دهستی خوه بهر رووئی خوه ده برن و دهست دوا کر:

“یا شهمس، یا سهری سبا عهزیز، ده رگه دیوانی شیخادی، تو ههری ههوارا
ههفتی دو ملهتی، ههوارا ریوییی ریا، نه فسئی تهنگیا، سهری سهر بالگیا، پاشئی
ژی بیی ههوارا من. یا مهله کی تاوس، سهری من قوربانا ته به، تو زانی من گونی
خوه کشاندیه، پانزدهه سالی خوه، یین لاپه باش، یین خورتانیی، من دکه ئی
ده رزاندن. تو وهره ههوارا من، تو من ژ فی دهری تهنگ دهرخه. وی دیت،
وه کی کولفتهک په یایی نهولی ده. ژ جیئی خوه لقییا و بهری خوه دا کونا.

گاڤا قاسو چوو هوندوری کۆن، کالی و شیخ میرزه ئیدی روونشتی بوون.
شیخ میرزه ژ سالی زاروتییی دهات بیرا وی و وی ب جاره کی فه ئه و ناس کر.
ئی شیخ ئه و ناس نه کر.

- شفا وه خیر. - وی سلاف دا وان.

- سهر چاقان ره هاتی. - ههردویا ب ههڤ ره سلاڤا وی فه گرتن.

- کا دهستی خوه بده من، که کۆ. - ئه و نیزیکی شیخ میرزه بوو و داسقی وی
پاچ کر.

- مهرتالا شهمس ل پشتا ته به- شیخ میرزه گۆت.

قاسۆ چوو بنیا شیخ ده سهر کولیف روونشت.

- سهر چاقان ره هاتی، کورئ من. - شیخ جاره کئی ژی سلاف دای.
- خولامی چاقین ته مه، که کئی میرزه. - قاسۆ ب روومهت گرتن گوت.
- دقین تو ئیقاری خالی بوی، ئه ری؟- شیخ ژی پرس کر.
- ئەز ژ ری داگه ریام، من گوت ب ریا که سه ههرم، ئەو ژی مژ هات و من ری ئوندا کر.

- ئی، باشه تو سهر زۆما مه فه بووی، یان تو سهر دهستی چه پی بچوویایی، وی ئالی گه لیه، زۆمه تونه نه.

- خوه دی زۆما وه ئافاکه، من دهنگ ژ دوور فه بهیستن، خوه وان دهنگا گرت، هاتم.

سهر سفری کالی و قاسۆ باوار بکی بیدهنگ بوون، لی شیخ هه ما ئوسان دپه یقی.

گافا ئیدی ژ سفری فه کشییان و بووکن سفره به ره ف کر، کالی ژ شیخ ره گوت:

- شیخ میرزه، ئەز خولامه ته مه، دهستی ته رادمووسم. ب ته خمینا من ته میفانی مه ناس نه کر. ته گافا دقن ژ من پرسی، لی من پرسا ته پش گوھی خوه فه نأقیت. بباخشینه، مه نا وی یه کئی هه بوو. لی هه ئەز دخوه زم به رسقا پرسا ته بدم. به لی، ئەف ئەو مه رفه، کۆ کورئ منی نوخوری، ئەسکه ر ئی من کوشت. دژمئ منی خوینییه. لی به لی، ب خوه ستنا یه کئی ژۆرین، سهری من قوربابه، ئەو ئیرو مه قه سدیه، ل مالا من بوویه میفان. چقواس ژی دلی من دیشه، چقواس ژی کین و ئەینات ناف دلی من ده هیه، لی دیسان ژی میفان، میفانی خوه دییه. هه قئ هه فت گۆفه ک بافی من تو جاران د مالا خوه ده ژ که سی ره تشت نه گوتنه، ئەز ژی نابیژم. ژ خوه دی فه ئەبانه من

- عهدهتی کال باقا نه تهرباندييه. نه ز ئی لها ژى ههسپا خوه بدمی، فهريکم. نه ز چ زانم، خوړتی لها نهوقاس ژى گوھ نادنه عهدهتی کال، باقا، نشکيڤا يهك دکاره پهی ههره و ليخه. نهو يه کي حهتا - ههتی ژ مالبه تا مه ره بيه رووره شی. چ ژى بيه، وی پاشی بیژن که رهم میفانی خوه فهري کر، دوو ره ژى مهري شانندن کو ليخن. ژ خوه دئی فه نه يانه نه ز نه مرد نينم. لي برا نهو ژى باش بزانه، وه کی خوينا نهسکه ر ئی من تو جار ان عهردی نامينه.
- مريدی که رهم، هوون پسمامی ههفن، ئیدی بیست سالی زیده تر دهر باس بوويه، ته شکر کوری نهسکه ری ره حمهتی زه و جاندييه. ده ستوری بده نه ز چهنه جامیژا هلدوم، نه م بی فنی دژمنایي ب عهشیره تی بدنه هلدانی. - شیخ ب دودلی گوت. وی ژى زانبوو نهو پرس نه یا فنی روژئیيه.
- نا، شیخی من. وان گلییا نه هلدو، نه ژى داینه. نهسکه ری من بی گونه هه هاتیيه کوشتی و گهره خوينا وی عهردی نه مينه. - کالی گوت، بهری خوه ژ شیخ گوهاست و جيهه کی دووری نه دیهار فه ری. - ده نه ز راجم ههسپی بینم. بی گومان کالی گهره ک ژ کیله کا میفانی خوه رانه بوویا، دقیت وی نه فهره ک بشاندا ژ بو ئانینا ههسپی. لي وی ئیدی نکار بوو کیله کا قاسو روونی.
- شیخ و قاسو هی ده مه کی بیده نگ مان، پاشی شیخ نهو بیده نگی بری:
- ئوسپی مريدی من چاوانه؟ - وی پرس باقی قاسو دکر.
- بهر ره حما خوه دئی، میزی مهز نه، وی چاوان به، روکی باش، یه کی خراب. - قاسو بهرسقا وی دا.
- تو زوودا هاتی؟
- زووتر کی وی بيه پینج سال.
- ده ژ نالی من ده دئی، باقی خوه سلاف بکه.
- سه ر سهرا، سه ر چاقان.

كالى ھەسپ دەستكېش كىر، ھات بەر پېشمالا كۆن راوھىستىيا. قاسو ژی
 پۆتى خوه ھلدا و ب شېخ فە تەفایى ژ كۆن دەر كەتن.
 كالى بى دەنگ ھەفسارى ھەسپى دا دەستى قاسو و بەر خوه دە گۆت:
 - تو ئى ھەسپى بدى خۆرتە كى، بشىنى.
 تو گۆتن ژ دە فى قاسو دەر نە كەت. شېخ ئى پىرېئى ژى پەشوردە بوو. لى
 دىسان ژى ئەو ھاتە ھەوارا وان:
 - خوه دى مالا تە ئافاكە، مېرىدى كەرەم، ئەز وى مەلە كى تاوس كىم، مېزانىيا تە
 ئېرۆ كىر، فى دەورانا فر و دەرەوان دە دەستى ھەموو كەسى ناپى. دە تو ژى
 نھا دەستوورا مېفانى خوه بدە، برا ژ رىا خوه نەمىنە.
 - سەر چاقان رە ھاتىيە ئەز ئى چ پېژم. كالى دىسان بەر خوه دە گۆت.
 قاسو ژی ھىدىكا گۆت: "مالا وە ئافابە" و رى كەت.
 قاسو سەرى خوه كىر بوو بەر خوه و ب شېخ فە تەفایى دچوون. وى
 ھەفسارى ھەسپى كىر بوو و دەستكېش دكر. شېخ تىشتەك دگۆت، لى قاسو گوھ
 نە ددا گۆتىن وى. وى ژى دخوھست تىشتەك بگۆتا، لى گەورىيا وى زھا ببوو،
 زارى وى چلا ببوو. شېخ ئەو ھەتا بنىيا زۆمى فەرى كىر.
 - دە خوه دى رىا تە راستكە- گۆت و د جىپى خوه دە راوھىستىيا- دە ئىدى
 ھەسپى سىياربە و ھەرە.
 - خولامى تەمە، دەستى تە رادمووسم. - قاسو گۆت و رى كەت.
 لى وى دوو رە دىسان ھەسپ دەستكېش كىر ھەتا زۆمە ب وى فە قولبى.
 پاشى ھەسپى سىيار بوو، جارە كى ژى فە گەرىيا زۆمى فەرى و ھەسپ
 زەنگوو كىر.

ڦه گهرييا سهر ڪيله ڪي و پشٽا خواهه ڏاڻي. ميڙ ڙي تهخمين ڪر وه ڪي ڪرنا
 وي نه ب جي بوو و تو تشت نه ڳوت. دهستي خواهه ڏا بن سهرئ خواهه و
 زوور بوو ٿاريڪي ٺهري. پاشي بيھنا وي ڙي تهنگ بوو، قهي بيڙي هنه ڪي
 ب هيڙس ڦه گهرييا سهر ڪيله ڪي و چاڦين خواهه ڳرتن.

خواهه وي ديسان ڙي نه هات و وي زانوو وي ده مه ڪه دريڙ، هه لا دبه
 حه تا بهر بانگي ڙي ٺاوا هشييار بمينه. ڦي رامانن نيڙڦين وي ته ڦ ل هه ڦ ڪرن و
 ٺهه ديسا زڦري سهر پشٽي و ب دهنگي هيدي ڳوت:

- زاني... پرسه ڪه هيه، دڦيت ٺهه روڙه ڪي سهر بهيشن.
 - پرسا جهي بووني؟ - وي ٿيدي زاني بوو ٺهه پرسئ ڦه به، لهه ڙي خواهه ست
 سهرئ گلي ميڙ بهه. ڙ وي را ل هه ڦ هات بيخه ميڙ بڪه ناف دهنگي
 خواهه. ميڙ ٺهه يه ڪ تهخمين ڪر و مه تهل ما. ٺهه بهندا ڦي يه ڪي نين بوو و
 هنه ڪي ته ڦي هه ڦ بوو.

- ته ڙ ڪو زانوو وه ڪي ٺهه ٺي سهر ڦي پرسئ بهيشم؟
 - دهه ما ٺهه هي نه زهه جي بوون، ته ڙ من را دڳوت تو فڪري من دخويني،
 ئيجار چ را لها مه تهل دميني.

”ب راستي ڙي خواهه ڦي ڙنڪي نينه. مهرڦ تري ٺهه ب خواهه ڙ ميڙ ڦا بهندا
 جهي بووني به.“ ميڙ تهخمين ڪر و نڪاري بوو ڦي يه ڪي ڦه شيره.
 - تو ٺوسا دپه يقئ، قهي بيڙي ٺهه پرس ڙ بو ته وه ڪ فره ٺاڦه.
 - يه ڪه، ٺهه ڦ ٿيدي بوو چهند مههه تو مينا ميڦانا دهاتي، مينا ميڦانا دچووي، من
 ٿيدي ڙ بيرا ڪريهه، وه ڪي تو نه فهرئ ڦي ماليئي.

- چ را، چي ته ڪيم بوويه. ٺهه د ڪرني خواهه ڏا تو نشته ڪي نه باش نايينم. د
 دهه ما خواهه ڏا دهاتم، د دهه ما خواهه ڏا دچووم. ٺهه باوار ناکم من تشته ڪي
 ٺوسان ڪر به، وه ڪي تو لي گازنا بڪي.

- بي گومان ئەز نكارم گازنا بكم. سەر ئى گوتنا تە ئەز گليپى خووشكا خوه ئا
 بچووك بكم. ئەو ساليڭ دبستانى گەلەكى نەس بوو و دەرسىن خوه باش نە
 دكرن. ئىجار گاڤا دودو دستەند تە ئى بديتا وئ مال پاقژ بگرا، شووشى
 پاچا بشووشتانا، تۆزا ناڤ مالى بەرهڤ بگرا. ب گليكى چ كۆ دايكا من
 ژى دخووست بگه و وئ ژى بيى دلى خوه دكر، يان ژى قەت نە دكر،
 وئ دەمى ب خوه، ب ئىگنايىكه مەزن دكر. ئا تو ژ بەرى بيتر دكى، ئى
 ھەما ئەو ژى د ناڤهرا مە دا قەلپى و دلسارپىي زىدە دكە.

- ئەز نە ب تە را مە. ئەز بۇنا مالا خوه ھەر تىشى ب دل دكم، د كرنىن من دا
 قەلپى تونە.

- يان تو ب خوه ژ گوتى خوه باوار دكى؟

مىژ تەخمىن كر كۆ دەوسا ژنك بەر خوه بگەڤە، دلتهنگ ببه، ھى سەر وى
 فاقى.

- چ را نا، حەتا ئا چ كۆ ژ دەستى من ھاتىبە، من ژ بو مالا خوه كرىبە.

- ئى ھش و ناقلى تە، بال يەكە مايىنن. -ژىن بەرى دا بريار دابوو سەرى فان
 گلييا ڤەنەكە، ئى ژ دەڤى وئ چوو. ئى يەكى دكاروو پلانين وئ تەڤ ل
 ھەڤ بگرا.

- تو ژ كۆ دەرھەڤا وئ دا زانى؟

- چ را ئەز تەئى، نىڤى باژىر زانە.

- نىڤى باژىر! ژ بو ڤەڤىرەكى نولى من، نىڤى باژىر پر نىنە.

- تو چ را ڤەڤىرى، مەرڤىن ڤەڤىر قەت دكارن تىشتىن ئوسا بكن، چ كۆ تو دكى.

- ئى، باش، ئەم دەست ب شەر نەكن. بەرسقا من راستە -راست بدە، تو سەر
 وئ پرسى چ دڤكرى؟

- ئەز ئى چ بڤكرم گاڤا تە ئىدى تو رى پىشيا مە نەھىشتنە. سەر سەران، سەر
 چاقان، دخووزى ھەما سى ژى ئەم ژ ھەڤ جھى بن.

- ئەف چەند ھەفتە بوون من دخوەست ب تە را سەر ئی پرسئ بپەشم، ئی من تورووش نە دکر، دفکریم وئ ژ بو تە نە ھیسا بە. ئی ھا ئەس دببم قەت خەما تە ژئ نینە.

- نا، تو شاش ئی، خەما منە. ئەف سالیئ چووی پارە کە ژبیانا مە بوون، ئەو ژئ پارە کە چاوان! ئی بیرا تە سالیئ پئشن مە پلانیئ چاوان چئ دکر، چ ئامانجئ مە ھەبوون؟ و مە گەلەك تشت ژئ گیھاندنە سئری. ھا دقئت ئەم ھەر تشتی ژ نوو فا دەست پئ بکن. سەفا تو کەسی ئەو نە تشتە کی ھیسایە.

ئی چاوا ئی خوئیایئ ئەم ھنگئ د پرسا زەوجئ دا لەز کەتن، مە باش ھەف ناس نە دکر. دقئت مە ئەوقاس نان و خوئ ب ھەف را بخوارا، وە کی ھەف ناس بکرا، ئەو ژئ نە حەتا داویئ.

- ئی دیسا ژئ ئەز وئ باواریئ بووم، ئەف پرسئ ژ تە را ببە خەمە کە مەزن، حەتا دەردە کی مەزن ژئ. لەما دبئژن تەیاخا ژنا ژ یا میژا مەزنترە.

- فرا پرسا تەیاخئ نینە. راستی ژئ پرسا جھئ بوون، ئەو ژئ گافا مە ب ھزکرن ھەف خوەست، ئان چەند سالا پئ شەر و دەو ب ھەف را دەرباس کر، پرۆبلیمە کە مەزنە و دکاربوو ژ من را ببوویا دەردە کی مەزن. وئ ئوسان ژئ بوویا، ئەگەر ئەف تشت تە سالە کئ بەرئ بگوتا. ئی ھا، -ئەو ھنە کی ببەنگ ما، پاشئ زفري سەر وی و ب دەنگە کی ژ بەرئ بلندتر و خوەباوار گوت، -ئەو ھا، ئەگەر دخوەزی راستیئ بزانی، جھئبوون ژ من را ژئ دەست ددە. ئەم چقواس زوو ژ ھەف جھئ بن، ئەم ئی ئەوقاس زوو پرسئن خوە روئ بکن، ئەم ئی ئەوقاس زوو ریا خوە بقەدبن. یە کە مایینا مە ب ھەف را ئیدی ھەفدو خاپاندنە.

- ئوسانە تو ژئ ب دل و جان جھئبوون دخوەزی؟

- دقەك ژ تە پرتەر، ئەز ژ وان ئارتیستیئ تە ئیدی تیر بوومە. ئەز ھا نە کۆژ پرسا جھئ بوون ببنتەنگ دیم، ئی ژ ئی ژبیانا ئولی شانۆئ. ئەم ھەردو ژئ

زانن، وه کی کرنین مه قه لپن، لی دیسان ژى دکن. - دهنگی وی هنه کی لهرزی. وی ده مه که کورت دهنگی خوه بری، پاشی گوتنا خوه ب پیش فه بر. ژ بو تو ژى گه له کی خه ما من نه خوی، - وی ب ته ن گوت، - نه ز ئی ده ره قا پلانین خوه دا هنه کی ژ ته را بیژم. یان نا، تو دفکری هه ما توو چووی نه ز ئی بهر دیوارا بمینم. دخوه زی بهیسی؟

- بیژه، نه گهر تو ری تی را دینی.

- ته جاره کی نهو دیتییه، لی نه ز باوار ناکم د بیرا ته دا مابه. نزام تی بیرا ته؛ سی سال بهری بوو، نه م ته زه ل باله فرگه ها مؤسکفاین په یا بیوون و به ندا باگاژا خوه بوون. یه کی زهرینی به ژنبلند تیزیکی مه بوو سلاف دا. مه کیف حالن هه ف پرسی و وی پرسی کا نه م ئی چهند روژا ل مؤسکفاین بمین. گا فا ته گوت سی روژان، نهو بهر خوه که ت وه کی وی روژئی ژ مؤسکفاین دچه. نهو دچوو عالمانیا ژ بو به شداری کونفرانسا ماتیماتیکان بیه. وی هنگی گوت، "هه بف نه ز دچم و ته نی پشتی هه فتیکی دکارم فه گهرم، یان نا مه ئی ده مه که باش ب هه ف را ده رباس بکرا". هنگی گو مانا کومره شیئی که ته دلن ته و ئیقاری هندک مابوو ته سه فا وی ب من را شهر بکرا.

نهو هنه کی بیده نگ ما پاشی گوتنا خوه به رده وام کر.

- نه م د دبستانه کی دا هین دبوون. هه ردو ژى کوما ده ها بوون، لی نه د کالاسه کی دا. نه ز کودا بچوو ما من ته خمین دکر وه کی چاقین وی ل منن. و نهو یه ک من خوه ش دهات. جاره کی ژى سوړو - موړ بووی تیزیکی من بوو و ژ من را گوت، وه کی ل سینیماین فیلمه که گه له ک خوه ش دچی و نهو من فه دخوبنه سینیماین. من گوت نه ز ناخوه زم و دلن خوه دا پوشمان بووم. پاشی چهند جارا من ژ په نجه را ژوورا خوه ددیت نهو چاوا ب سحه تا بهر خانینی مه رادوه سته، یان ژى ژ سه ریکی کولانا مه دچه سه ری دن و فه دگه ره.

ئوسان دبوو چقواس ئەو ل كۆلانا مە دچوو، دەھات، ئەوقاسى ژى من ژ پش
پەردا پەنجەرى ب دزى قال وى دەھىرى. جارنا دايكا من دەھات و دگۆت؛
"لاوۆ، توچ دەھىرى؟" من دگۆت: "قەت" و ژ پەنجەرى دوور دكەتم. لى
هەما وى دەرى پەى خوە دگرت، من ديسان بانز ددا بەر پەنجەرى. لى ئەقينا
مە ژ وى دوورتر نەچوو.

ئەو د فيزىكا و ماتىماتىكا دا گەلەكى ژىر و زىرەك بوو و چقواس گلى
دەھاتە سەر خوەندنا بلند تمى دگۆت دخوہزە ھەرە ل ئوونىقىر سىتتا مۆسكفاي
بخوينە. و پشتى دبستان تەمام بوون ئەو جارەكى ژى تىزىكى من بوو و گۆت كا
ئەم تەقاي ھەرن مۆسكفاي بخوين. من ژى دخوہست لى باقى من قەت
نەخواست وان گۆتتا بېھى ژى. چاوا كەچا وى تەن ھەرە مۆسكفاي.
گافا ئەو ھاقينا يە كەمىن قەدگەرە مال، ئەم ب مالى قال دەقى دەرىا
رەش بوون. ھاقينا دوپەمىن ژى ئەو ھات لى من و تە ئىدى ھنگى ب ھەف را
ھەقالتى دكر.

پىنج، يان شەش مەھە بەرى بوو جارەكى من ئەو ل ئوونىقىر سىتتى دىت، ب
چار ھەقتا دەوات كربوون كۆ لىكسىيا بخوينە. مە ب ھەف را قاوہك قەخوار،
سالين دبستان، ئەقينا خوہ ئانى بىرا خوہ. من ژ وى را گۆت چاوا من ژ پش
پەردا پەنجەرى وى ھىزىيە و ئەم كەنيان. وى د ناف گليان را گۆت وەكى ھى
نەزە وجىيە. دەما خاتر خوہستى ژمارا تىلېفۇنا خوہ دا من و گۆت پشتى
ھەقتەكى قەدگەرە مال. بەرى خاتر خوہستى وى گۆت:

"گافا بىنتەنگ دى دەمىن پش پەردى تىكە بىرا خوہ و ژ من را
تىلېفون بكە."

ھەقتىك بوو ئەز ب وان كرنىن تە ھەسىيا بووم، من ھەو ھىز تىلېفون كىر.
ب ھەنەك گۆت؛ "ئەف چەند شەقن ھەما ئوسا تو تىيى خەونا من، گەلۆ قەت

ئەز ژی تېم خەونا تە؟ " من گۆت، وە کی خەونا نا، لی من دخوەست ژ تە را تیلیفون بکرا. و من ژ وی ره گۆت، وە کی حال، هەوال ئەفە. ئەو دەمە کی بیدەنگ ما، پاشی ب دەنگە کی ئیدی شابوون د تی دا نه مابوو گۆت: "زانی، مال خراف کرن گەلەك هیسایه، مال ئافا کرنه دژوار. هون ئەوقاس سال ب هەف را مانه، وە مال دانیه. شاشییین گشکان ژى دبن، ژ بو پاراستنا مالا خوه مهرث جارنا شاشییین هەف دده بن لنگان ژى. خوه دئ نه که هون ژ هەف جهی بن و بەری گشکی من ئی نه خواسا د وی پرسى دا گونههى پارا من ژى هەبه. لی ئەگەر، خوه دئ نه که، پرس گهيشته جهی بوونى، برا تى د بيرا تە دا به، وە کی ئەز بن پهنجەرا تە راوەستییای بەندا تە مە. قەت نا جارە کى پەردى بدە ئالیکى، من و رهوشا من بنهیره."

چ سەرى تە بیشینم، پەى را مە زوو ب زوو ژ هەف ره تیلیفون دکر، جارە کى ئەو دیسان هاتبوو فرا، من چوو دیت.

ب گلیکی تو دکارى ب دلە کی هيسا جهی و هەرى بگهیزی دەلالیا خوه. دەرەقا من دا ژى تو فکارا نه که، یین من بخوەزن هى هەنه. شەفا تە بینه خوەش. - وئ گۆت و دیسان پشتا خوه دای.

ئەف گۆتین ژنى ژ میژ را بوون وەك برقا برووسکی ل ئەسمانی سایی. ئەو بەندا بەرسفە که وا نین بوو. ئەو ب شەف و روژان ل ریا دگەرییا، ل فرسەندە که باش دگەرییا، وە کی ژ ژنا خوه را ئوسان بیژە، کۆ ئەو پر نهییشه، کۆ ژ بو وی جهیوون نه به دەرده کی گران. د سالیڤ زه واجا وان دا تو پروبلیمین مهزن ناقبەرا وان دا تونه بوونه. هەفال، هۆگران تمى ژى ب چافى باشیپ ل مالا وان هیرییه، گەلەکا دلهاڤیژیا خوه ل وان ئانییه.

حەتا فان دەمین داوین ژى هەر سبه بەرى ژ مال دەرکەتنى وی چافین وی رادموسان. وان نافی وی راموسانی دانیوون "ئەشقا میژى ئوخری". گافا ژن

نشکېڅا ده ما دهر که تنه وی مژوول بوویا، وی گازی بکرا. " وهره، یانی نا بیی
نه شقا میژی توخری، تو وهره د ری دا قهزیباک بی سهری من". وی ب به شهر و
که نه هه قدو هه میز بکرانا، هه ف رامووسانا، پاشی نه وی ژ مال دهر که تا.
سالا دهر گیسیتی، سالی زه و اجا وانه پیشن، جارانا وی ل وی دهمیری و ژ
شاپوونا لنگین وی عهرد نه دگرتن. که ته بیرا وی چاوا وان سالان جارنا وی
نه و هه میز دکر، پورین وی نین که ژ و دریژ داقیتن سهر چاقین خوه و ب ده نگی
نمز د گوهی وی دا شیر دخوه نندن.

چقواسی خوه ش بوو!

به ری زه و اجا وان چاقین گه له ک خورتا ل وی بوو. د ناف هه فالین وان دا،
هن ب جانکایا خوه، هن ب زیره کییا خوه، نه و که چا لاپه بهر بچاف بوو.
نه و ژنا نه و لها دخوه زه دهه سال ژ ژنا وی بچوو کتره. لی هات بهر چاقین
وی، وه کی دهه سال به ری ژنا وی جوانتر و خوه شکتز بوو.
و لها ژنا وی، یا هن کری، کو نه وقاس سال ب هه ف را دهر باس کر نه، وی
به ژنا یه کی دن. دقهک هه لا به ری وی ژ ی بزه وجه.

وی حه ساین تشتین ها نه کربوو! وی تری گاڤا ژن به سا جهیبوون بیی وی
گه له کی بهر خوه بکه فته، وی بگری، هه لا دبه لاڤا بکه وه کی جهی نه بن. وی
سالی چووی، رژی خوه ش بینه بیرا خوه. نه و هه لا دفکری، وه کی ژ بو وی
ژی وی نه هیسا به پستی جهیبوون ژنا خوه ته تی و نه چار بیی. نه و ریا دگه ریا
وه کی پستی جهیبوون بکار به هنه کی خه می وی سقک بکه.

نا، دل، دین وی وی بهر هه ف نه دن، وه کی بیینه ژنا وی ب یه کی ماین را
زه وجیهه.

دهمه که خوه ش ژ شه فی بوهوری بوو. ژن ب خهو را چووبوو و فشه - فشا
وی منا یا زاری بچووک دهات. فن فشه - فشی دل وی ته نک کر. وی هیسیدیکا،
وه کی ژن ژ خه وی هشیار نه به، سهری خوه نیزیکی وی کر. ته فا هیفی د ناف

پەردى را كەتتوو سەر نقيى وان. ژ گەرمى ژنى ئورخان ژ سەر سىنگ و بەرىن
خوہ ئاقىت بوو. وى خوہست دەستى خوہ بىہ ناف سىنگ و بەرى وى، لى
پوشمان بوو، نەخوہست خەوا وى بھەرمىنە. پاشى ژى پەى ئەوقاس گلى، گوتن
را نە جايىز بوو تشقى ئوسا بکە.

خوہ سپارتە ئەنىشكان و ژ ژور دال دىمى ژنى، پورى كەژ و سىنگ و
بەرى وى دھىرى. وى نشكىفا بىنا پورى وى، بىنا سىنگ و بەرى وى تەخمىن
كر و فكري هى ژى ژنا خوہ هز دكە. وى تەخمىن كر، وەكى ئەف چاف و
بورىين بەلەك، ئەف سىنگ و بەرىن زوزانى، ئەف پورى كەژى، كۆ وى هز
دكر باقىژە سەر چاقىن خوہ، بوونە پەرچەكى ژيانا وى و ئەو تو جارا وى
نكاربە بىيى وان بژى.

... رۆژا دن ئەو و ژن ب دوور و درىژ دپەيقن، ژ هەف لىيورينى دخوہزن
و برىارى دگرن، هەر تشقى بىر بكن و تو جاران پرسا جھىبوونى نەين زار.
د وى رۆژى دا ئەقىنا وان كۆ قەى بىژى ئىدى دچلمسى، ژ نوو قە گول
قەدا، ئەو بەر هەف شرنتر بوون، ژيان ژ بو وان خوہشتر بوو.

... لى ميژ ئوسان ژى وى نزانبە، وەكى ژنى ژ وى را دەرەو كرىبە، وەكى
پشتى بالەفرگەها مۆسكفاين وى تەن جارەكى هەقانى خوہ ئى ژ دبستانى دىتیبە.
راستە، وى د دەرەقا ئەقىنتىيا خوہ نا خورتانىي دە گوتیبە، لى ئەو سەر وى
برىانىي كەنىيانە و ئوسان ژى خاتر ژ هەف خوہستە.

۲۰۰۰ / ۸ / ۲۴

مەلبۇورنە

تى بىرا تە

وى ژ زوو ڤە مەيانە نە دىتتوو؛ دو سال، ھەلا دىبە دو سال و نىڤ. راستە، وان ب رۆژ، دەما ڤە کرنا پېشەنگەھى ھەڤ دىتن، سلاڤ، کلاڤ، پرس، پرسىيار، لى ژ بۆ وى ئەو نە بەس بوو. وى بىرا وى کر بوو و نھا دخوەست وەك خوەستنا دلى خوە وى ببىنە؛ درىژ ب ھەڤ رە پەڤش، دەرد و کولېن خوە، وەك ھەر جار، ژ ھەڤ رە بېژن.

دۆستانىيا وان ژ مېژ ڤە دەست پى ببوو، بەرى سېژدەھ، چار دەھ سالان. مەيانى ھنگى ل کولېجا ھونەر مەندىيى دخوەند و جارا يە کەمىن بە شدارى پېشەنگەھان دبوو. ل پېشەنگەھى تەنى سى تابلۆيىن وى ھەبوون؛ پۆرتري ژنە کە نافسەرە، پۆرتري کەچە کە جوان، کۆ وى ناف کر بوو "پۆرتري ھەڤالا من" و تابلۆكى کۆ کەچە کە سەرڤۆت، پىخاس، کۆ پۆرىن و يە سەر ناقملى بەردايى بەر پى مينا پىلېن دەريايى سەر ھەڤ رە دچوون، دابوو زەڤىيا نوو شوڤ كرى و باينى خوە دىبەزىيا.

تابلۆيى داوى ب تايىبەتى بالكىش بوو. د وى دە ئەوقاس ئىگىايى، ئەوقاس كەل و ناگر ھەبوو، وەكى تە نكار بوو ھەما ئوسا بەر رە دەرباس بى. تابلۆ مرۆڤ بەر ب خوە دکشاندىن.

ئەو ژى دەمەكە درېژ بەر تابلۆي داويىچ راوەستىيا، ژ ھۆگرين خوه ره راماين خوه گۆتن و خوهست ب خودانا تابلۆ ره ببه ناس.

وى حەتا ھنگى نزانبوو، وەكى ئەو كەچا بچوو كە، زانانگ، كۆ جۆتە چاڧين رهشە، مەزن ديمى وئ بى قەمەرى، بچووك تژى دكن، يا پش وى راوەستىيايە و گوھ ددى، ھەما خودانا وى تابلۆيىيە.

ئەو ژى فيستانەكى سڧكى چيت لى، پۆرى خوه يين رهش ب دو گوليا فەگرى و سەر ناڧملى دە بەردايى، سەردايى ببو گوھدارى، نەدخوہست تو پەيشەكە وى بەر ره بەردە. زەندەگرى مابوو، وەكى ئەو د دەرهەقا تابلۆيىن وئ دە ھاما وان تشتان ديئزە، چ كۆ مەرەمى وئ بوويە، چ كۆ وئ خوهستىيە بيئزە. گاڧا وئ تابلۆ نوو تەمام كربوو خوهست ناڧى وى داينە "تەقينا ھەسینا". لى پاشى پۆشمان بوو. ھزرى دبه ھنەك ژ پەيشا "تەقین" بسلکن. و نھا وى ژ ھۆگرين خوه ره دگۆت، " د ڧى تابلۆي دە دەربوون، تەقينا ھەسینان ھەيە؛ ھەسینين مروڧا، ھەسینين گەردوونى. چاوا ژ كورا تەندوورەكن، ژ ڧى تابلۆي كەلا ژييان دە دەر... "

- ئا، ئەڧ خانما بچوو كە خودانا تابلۆي تو بەس دكى. - ھۆگرەكى مەيانە دەستيشان كر.

- تە ئەوقاس ئيگنابى، ئەوقاس زين د ڧى بەدەنا بچووك دە چاوان جيھ كرىيە؟- وى دەستى خوه ستويى وئ ره بر.

وى نزانبوو بەرسڧا وى چ بەدە، لەما ژى سۆرۆ - مۆرۆ بوو، بەشرى و ملئ خوه ھلكشانە، يان "ئەز نزانم".

- ئى، ئيجار، تابلۆيىن تە پرن؟

- نە گەلەكن، لى چەندەكە دڧى ژى ھەنە. - وئ گۆت، ھنەكى راوەستىيا، پاشى سەر دە زيئە كر. - ئەگەر وەختى وە ھەبە، يمم...، ئەگەر ھوون بچووزن،

ئەم دكارن ھەرن مالا مە، يېن مابين ژى بېين. دى و باقى من ژى وى ب
ھاتنا وە شابن. -وى پر دخوھست رامانېن وى د دەرھەقا تابلۆيېن مابين دە
ژى بزانبە.

- ھونەرمەندا مە تىشتەكى باش دېيژە، ھە، دەما مە وى ھەبە ئەم ھەرن مالا
وان؟- ئەو زفرى سەر ھەقالېن خوھ.

- دە تو زانى، ئەم پشتى پېشەنگەھى فەخواندېنە، سې ئېقارنى، دوسبە ئېقارنى ژى
تو نكارى... ئى، وى چ بېە وەكى سې، يان دوسبە ب رۆژ ھەرى؟-
ھۆگرى وى خوھست رېكى بېينە.

- سې، يان دوسبە ب رۆژ تول مالى؟- وى ژى پرس كر.
- ھوون كنگى ژى بېژن ئەز ئى ل مال ېم، خەما من نەكشىن. - وى فى جارى
ئېدى ب مەردانە گۆت.

ئەف بوو دەستېكا دۆستانىكە دوور و درېژ. چقواس پچوويا باژارى وان
ئەسە سەرىك لى دخست. تابلۆيېن وى يېن نوو سېر دكر، رامانېن خوھ د
دەرھەقا وان دە دگۆتن.

ئەو راستھاتن و گۆتوويژا وان، يا د دەرھەقا ھونەرمەندىي دە ژ وى رە
دبوون ھەلان داين، ئېگنايىكە نوو ددانە وى.

* * *

دېرى خست. دېلبەرى دەرى فە كر. وى ئەو ژ دوور فە ناس دكر، ئەفا
چەند رۆژ بوون سلاف ژى ددانە ھەف، لى نە زېدە.

- رۆژ باش، مەيانە ل مالە؟

- سەر چاڤا... ئەرى، مالە، لى... دېلبەر ھەكى تەف ل ھەف بوو.

- ده باش، تشت نابه، ئەز ئى جاره كه دىن تىله فوون بكم، پاشى بىم. - وى
تەخمىن كر، وه كى دهمه كه نه باش هاتىبه و دخوست ئىدى شوون دا
فه گهرىيا، گاڤا ژ هوندور دهنگى مه يانئ بهيست:

- وهره، وهره، من سهرى خوه دشووشت، لى ئەز ئىدى دهر كه تمه.
- بپورينن، من ب راستى نزانبوو چ بگوتتا، مه يانه ل سهر شوئى بوو. - دىلبه رى
هنه كى سهرمؤ كه گوت.

- نا، ده تو راستى، شاشى يا من بوو، من دڤيت به رى تىلئفوون بگرا، پاشى
بهاتاما. لى سهر شووشتن ژى تشته كى شهرم نينه، ته دكاربوو بگوتتا. - و
گوت و كه نىيا.

- ده، ئەز چ زانم. - دىلبه رى گرمكئ خوه هلكشاندن ژور.
- ده تشت نه بوويه، هوون ژى ئىدى نه كن پرؤبلىمه كه مه زن. - دهنگى وئ ژ
پش پهردى هات. وئ ل ور ب باوه شىئى پورئ خوه زها دكرن. - هوون
قاسه كى مژوول بن، يا من دو ده قا ناكشینه، ئەز ئى بىم.

- ئى، پشتى فه كرنا پيشهنگه هئى، هوون روژين خوه چاوان دهر باس دكن؟ - وى
خوه ست مژووليكى بىينه.

- ئەم ديسان ژى روژى قهت نا جاره كى دچن پيشهنگه هئى، بنه پرن كا قهت
كى ئى، د دهره قا تابلؤين مه ده چ دبئزن. - پاشى وئ سهرى خوه هنه كى
كره بهر خوه و ب شهرمؤ كه گوت. - مه يانئ د دهره قا وه ده ژ من ره پر
تشت گوتنه و من ژى روژا فه كرنا پيشهنگه هئى ژ ههڤه يهينا وه تەخمىن كر،
وه كى هايا وه ژ هونه رمه نديئى باش هه يه. گه لؤ تابلؤين من تين بىرا وه و
ئه گهر ئه رى، باوارىيا وه د دهره قا وان ده چيه؟

- ئەڤ ژى ههڤه يهينه كه نووه؟

- نا، بپورينن، ئە گهر هه واسا وه تونه، هوون دكارن بهرسقا من نه دن.

- نا، ئەز ھەنەككى خوه دكم. ئەز يەكى پربېژم، ژ پەيقاندنن ره ههواسا من قسئ
 ژى هه به - ههكه راوهستيا، پاشئ گوت؛ - تابلؤيئن ته ب راستى من
 خواهش هاتن. ئەف ئەز بهر ته نابېژم، ها، ئەف ب راستى باواريا منه. بئ
 گومان كيم و كورتايى وئ ههبن، لئ يا سه ره كه ئەوه، وهكى تو ب دهنگئ
 خوه، ب رهنگئ خوه تيبى ناف هونهرمه نديئ، د ساليئن ته ده ژ ههر كهسى
 ره ئەف يهك ل ههف نايئ. گۆر باواريا من، بينا مينياتوورين روژهلالتيه
 سه دساليين نايئن ژ تابلؤيئن ته قئ. و ب روژهلالتا نايئن ره تهقاي ههكه
 موثيفئن روژهلالتا دوور، جاپانئ، چيئ ژى تين ته خمينكرن. ئەف گشك
 باشه، لئ دمبيئ تو وى گشكى، چاوان ديئئن ب كراسئ خوه ره دهرباس
 بكى، وهكى د وان ده ئەز - ئئ ته هئ باش بهلور به. - وى گوت. - فان
 روژا، حهتا ئەم ل فرن، ئەم دكارن جاره كئ ب ههف ره ههرن و هوورگلى
 سه ر وئ پرسئ پهبئقن.

- گهلهك سپاس، ئەز ئئ گهلهكى شام، ئەگەر هوون وهخت ببينن.
 - ب راستى ئەز گهلهكى شام بووم وهكى كهچيئن مه ب مهردانئ د هونهرمه نديئ
 دا جيئ خوه دگرن. زانئ، بال ژنيئن كورد ته خمين كرنا رهنگا گهلهكى
 خورته. جارنا تهقنا دهئيرئ، ئەمهئ، زيلئ، خالى و بهرين كوردئ دهئيرئ و
 زهندهگرتئ دمبيئ، ژنيئن كورد چاوان ب هوستاقئ رهنگا ب كير تينن.
 - ئەفا ژى ئەز! - مه يانه ژ پش پەردئ دەرکەت. به شه ره كه فره و فه كرى سه ر
 ديئمئ وئ بوو. فيستانه كئ قهئ بيئزئ ژ بو وئ ههكه تهنك به ده وييا به ده نا
 وئ هئ بهلور دكر. پورئ هئ ههكه شل بهردابوون سه ر ناقلما خوه. وى
 جارا يه كه مين دديت، وهكى پورئ وئ دريئ بن و ته خمين كر، وهكى پورئ
 دريئ به ژن و بالا وئ تين.
 وى ب خوه ژى ته خمين نه كر چاوا ژ جيئ خوه رابوو.

- سەر چاقان ره هاتی. - مه یانی گوت و خوه ئافیته پیسیرا وی. ئەو نۆلی جاران
چوو سهری وی، پاشی دهستی وی گرت و کیله کا خوه دا روونشانندن.
- ئی، ئیجار قهت چاوانی، ده ئها هیژا بیژی، کوری ته، میژی ته، قهت چاوانی؟
ئها کوری ته ئیدی مهزنه، نه؟ - وی ئوسا ژی دهستی وی بهرنه دا بوو.
- ئه ری، ئی چاوا، که چک ئیدی ژی ره تیلیفون دکن. - وی گوت و
بلند که نییا.

ناف شهش، ههفت سالی داوی ده چهند جاران پرۆبلیمین وی ب میژی وی
ره چی دبوون، هندک دما ژ ههف جهین. وی ره وشێ باندووره که گران سهر
وی هشتیوو و وی ئهوقاس سال نه دیتیوو ئەو ئوسا ب دل بکه نه. ژ وی که نی
وی تی بیژی د هوندوری وی ده تشتهک لقییا. وی ته هه ره کی گهرماپی، ئومدای
ته خمین کر. نشکی فه د فکرا وی ره دهرباس بوو، وه کی ئەو فان سالی درێژ
هسره تا وی که نی بوویا، چ کو بهری ته خمین نه دکر، وه کی ئەف که ن تمی ژ
د کونجه کی دلی وی ده فه شارقی بوویه.

- ب راستی من فان سالا کیم تشت کر. ئاخو نهز ته نی بووم. هن مال، هن زار،
ئیدی سه فا هونه ر وهخت نامینه.

- راستی ژی زار مهزن کرن نه کاره کی هیسایه، پر ده م ژ دی و باقان دخوه زه.
ئ تو ئها ئیدی سه ره یسا بووی، دقیت بیتر گووه بدی هونه ری خوه.

- ئی، چ، حه تا ئەم سه ره یسا بوون، ب پی ره ژی پیر بوون.
- ئیجار وه کی تو سه فا پیربوونی دیژی، ئی نهز چ بیژم. وه کی که چا جینارا مه
نهز بخوه ستاما، ئها کوری من ژ ته مهز نتر بوو.

- جیکی خوه پی نه رم بقورچمینه، ئی تو قهت کال نابی. من چاوان جارا یه که مین،
چارده ه سال بهری تو دیتی، تو دیسان ژی ئوسانی.

- چاوا؟ نهز چارده ه سال بهری ژی وا کال بووم؟

- ده ئيجار شهرا نافيزه خوه، يان ژى نه گهر ژ چافان دترسى كه سپكا ب خوه
قه بكه. - گوت و ديسان بلند كه نييا. - تو چاردهه سال بهرئ ژى خورت
بووي، لها ژى شكر خورتي. - وي ته خمين كر، وه كي شهرموكيا وي يا
جاران نه مايه، نهو كه چا زانانگه، شهرموكه، لها بوويه ژنه كه تام و ب
مهردانه دپه يقه.

وان د گلي گوتنان ده ئوسان ژ ته خمين نه كربون كا ديلبر چاوا ژ
هوندور دهر كه تيبه.

- من گه له كي بيرا ته كريبه. - گاغا ديت نهو ته ني مانه، وي گوت، ده ستي وي
گرت و بهرب خوه كشاند. وي ب مه ته ل ماي چافئ وي نه پري و چاوا ژ
تشته كي ترسيابي هيديكا گوت؛

- نا. - و ده ستي خوه ژ ناف ده ستين وي دهر خست

- چرا نا؟ - وي هيديكا بهر خوه ده گوت.

نهو كه ن و شابوونا گاهه كي پيش ده سهر ديمي وي دچلقلين ئيدي نه
مابوون. نهو ده مه كي بيدهنگ ما، ژ جيبي خوه رابوو، چوو بهر په نجرئ و
ئيمه كي دهر فا نه پري، پاشي سهر ملي خوه زفري، ب چافين تزي هيسر وي
نه پري و هيديكا گوت:

- نهز ئي ب خوه بهر چافين خوه رهش بيم، رومه تا من ئي بال من نه مينه.

ده مه كه دريژ ههر دو ژي بيدهنگ بوون و دهنگي دپري ژ بو ههر دو يان ژي
وهك به سا رزگار پي بوو. ديلبر بوو سنينك سهر ده ستا كه ته هوندور. سهر
سنيبي شووشه شهرا فا سور بوو ب سي پيالا، سي په رداخ قاوا رهش و
دهردانه كه بچووك تزي چهره ز.

- ل قاوي دور بوو، نهز ترسيام هتا نهز بيم هوون ئيدي ههرن. - وي ب
به شهر گوت.

- نا، ها، قهت تشتی ئوسا دبه، حهتا ئەز قاوه که وه فهنهخوم، قهت دچم. - وی
خوهست بده کفشیی، وه کی قهت تشت نهبوویه.

دهما فهخوارنا قاوی و شهراپی قسه گهرم نهبوو. دهمین ها، ئەو پریئو بوو و
جفاتا وی ژی خوهش بوو. لی لها پهیفا ههف نه دگرت. لهما ژی چاوا قاوا خوه
فهخوار، خاتری خوه ژ وان خواست و ژ هوندور دهرکهت. مهیانه ژی ب وی
ره دهرکهت دهرقا و گوئی:

- ئەز باوارم مه ژ بیرا ناکی، توئی دیسا بییی.

- ده ئەز بنهیزم، فرسهند چی بوو، ئەز ئی بییم. - وی گووت و ب لهز ژ وی
دوور کهت.

لی نهچوو ژوورا خوه. پهیایي ژیری بوو، ژ میفانخان دهرکهت و دهمه کی
ئوسا تهی دگهرییا. دسهری وی ده گیزگه رینگا فکرا بوو. بوویارا دهمه کی
پیش ژی ره بوو خهمه که مهزن. و سهفا ژ فی گرانییا خهمی رزگار به، وی
خوهست ب وی ره دیسا پهیقه.

- ئالو، دیسان ئەزم. توئی لها بیژی رووی وی چقواس قالنده، ئەم ژ دیری ره
دهردخن ژ پاچی ره تی هوندور، ژ پاچی ره دهردخن، ژ دیری ره
تی هوندور.

- چ را ئوسا دبیزی، دهری مه تمی ژی بهر ته فه کری بوویه.

- ده ناها، تو ژی بهر دل من ده نهی.

- تو تمی ژی میفانه کی عهزیز بووی سهفا من و کنگی ژی بخوهزی دکاری بییی.

- چرا ههفت سهری ب من فا هههه، ئەز ژ کی زیده ترم.

- سهفا من تو ژ گه لهکان زیده تری، هندک دمینه ئەز بیژم ژ گشکان.

- ده وه کی ئوسانه وهره ئەم ژ خوه ره ههه کی بگهرن، ده فرا نهوقاس ژی
صار نینه.

- نا، ئەز سهرشووشتی مه، دترسم صهرما بکم.

- ئى، باش، وهكى تو ژ سهرمى دترسى، ئەز ئى ل قاوا بن مېڭاخانن ده بهندا ته
م، باش!

- وهك نيف سحەق تو دكارى بهندا من بميني؟

- ئەز ئا دچم ل ور روودنيم، تو كنگى هاتى ئەو كارى تەيه.

- ئى حەتا ئەز بيم ئىدى سەرخوش نين بى ها!

- نا، ئەز ژ تە ره سۆند دخوم، حەتا تو نەيىسى ئەز دەقى خوه نادمه تو تشقى،
خين ژ قاوى.

- كا ئىرۆ فەنەخوه، وى چ بيه.

- ده تو وەرە هنگى ئەم ئى بنهيزن، كا فەدخون، يان نا. ب يا من فى سهرمى
مەرف هەكى فەخوه باشترە.

- گافە كى پيش ده ته دگوت ئەم دەرڤا بگەرن، ئا ژى دىيژى ساره.

- ده باش ئەز بهندا ته مه.

د قاوى ده مەرف كيم بوون. وى بو روونشتاندىن قولچەكى ژ چاقان دوور
ژبارت. پاشى دوسەد گرام كۆنياك، هەنەك تۆتك و قاوهك ئانى و روونشت. ژ
وى ره وى قاوه پاشى بانىيا. تو يا ژنا نزانى، حەتا خوه ئاماده دكن و دەر دكهفن
جارنا سحەتا دكشینه.

ئى وى هى قاوا خوه فەنەخواربوو ئەو هات.

- ئەف چييه؟ - وى كۆنياك دەستنيشان كر.

- ده من ئانيه. تو نەخوهزى ئەم فەناخون.

- تو باوار دكى، وهكى كۆنياك بەر ته به و تو فەنەخوى!

- ته ژى ئەز لاپ دەوسا ئالكۆھۆليكا دانيم. ئى چەند ساله مه هەف نەديتيا،
قەت ئەم كاسە كى ب هەف ره فەنەخون؟

- تو ئوسا ژ دىيژى "ئەم فەخون" تى بيژى مه چەند جارا ب هەف ره فەخواربيه
و تو زانى ئەز چاوا فەدوخوم.

- ب راستى نايى بيرا من وه كى مه ته قايي فه خواربه.
- وئ چاوا بى بيرا ته وه كى من د ژيانا خوه ده ده فى خوه نه دايه نالكوهولن.
- ئيدى تو چ هونه رمه ندى، وه كى نالكوهولن فه ناخوى؟
- لها هه لا بيى نالكوهولن فه خوارنن ژ من ره ل هه ف تى ههك تشت بكم، گا فا من ديت ئيدى نكارم، نه ز ئى هنگى ده ست ب فه خوارنن بكم.
- ئيجار نه م چاوان بكن، خوه نه ز ته نى فه ناخوم.
- چ پرؤبليمه، نالكوهولن ك گشك ب ته نى فه دخون.
- راستى ته تو جار ان فه نه خواربیه؟
- نا، حه نه كئ خوه دكم. نه ز فه دخوم، لى لاپ هندك، ئه و ژى ب مرؤقه ن تيزيك ره.
- ئوسانه نه ز نه مرؤقى تيزيكم، له ما ژى تو ناخوازى ب من ره فه خوى.
- نا، ژ بهر كو تو مرؤقه كى گه له كى تيزيكى، له ما ژى نه ز ئى ب ته ره هه نه كى فه خوم.
- وى شووشى كونيكاى هلدا و هه ردو كاس هه ر به كئ وه ك پينجى گرامى داگرت. بيى تشته كى بيژه، مه يانن كاسا خوه هلدا و فالاي سهر كاسا وى كر. بئى كاسا وئ ده گولمك ما.
- تو باوار دكى نه و ئى بگهيژه گه وريا ته؟
- يا سهره كه نه وه نه گهيژه سهرى من، گه ورى نه خه مه.
- ده تو ب كيفا خوه يى. - وى گوت، كاسا خوه هلدا، كاسا وئ خست و گوت. - ژ بو هه قديتنا مه. خوه دئ بكه نه م ب دلن شا و زوو - زوو هه ف بيين.
- زانن، هه ر هه قديتنه كه مه، ته هه ره كى ژ من ره دبه حه لان، ئيگناين دده من و نه ز دوو ره باش كار دكم. لها نه ز سهر تابلو كى دفكرم، تابلو وئ هه نه كى مه زن به و قه ي بيژى ژ چه ند تابلويان پينك هاتبه. و قولچه كى ژورين ده

پورتريٽي ته دڦټ بې كشانندن. قهې بېټي بويار بن چاڦديريا ته ده پيك
تېن. - تي بېټي وي ههر تشي لهزه كي بهري بويي گشك ژ بيرا كربولون.
- چاوا؟ وهك پوليسا، وهك سانسورا؟ - نهو يهك وي خواهه هات و وي ب
كهن گوت.

- نا، وهك مروفه كي من تمې باواريا خواه پي نانيه و ههر پرسې ده من خواهه ستيه
خواه بسپيومي. - وي گوت و سهري خواه كره بهر خواه.
دهمهكه دريژ ههر دو زي بيدهنگ بولون. پاشي سهري د بهر ده وي هيديكا
گوت:

- سهفا گاڦا دني ببورينه. من گهرك شاشيا نوسا نه كرا، لي بوو.
وي زي سهره خواه كره بهر خواه و هيديكا گوت:
- ناخر تو سهفا من... په فگرېدانين مه بونا من لاپ ته هره كي مابين بولون. تو
سهفا من تمې بلند، مهن، وهك شيره تكاران بويي و نشكيڦا...
- قهې نهز كال بوومه، من خواه نوندا كريبه. - پاشي ديسا دهمهكه دريژ ههر دو
زي بيدهنگ بولون. وي شووشي كونياكي هلدا و ژ خواه ره ههك داگرت
و دهمهكي كاس ب كهفا دهستي خواه گرتبوو، قهې بېټي گهرم دكر.
- دخوهزي ژ ته ره چيروكه كي بېټم. - وي ب جاره كي فه سهري خواه بلند كر
و زورر بوول چاڦين وي هميري.
- نهري! - وي ب شا گوت. دڦټ ب ته هره كي ژ وي ره وشا چيويوي
دهر كه تانا.

وي ديسا دهمهكي كاس دهستي خواه ده بر ناني، پاشي نيزيكي دهڦي خواه
كر، قورتهك ژي فه خوار، كاس ديسا داني. پاشي ژ بهريا خواه توپي جگاري
دهر خست، جگارهك فيخست، قولاپهك، دو قولاپين زه خم ليدان و فه گهرييا
سهري وي:

- تی بیرا ته، گاڤا تو ژ میړی خوه خهیددی بووی، هاتبووی مالا باقی خوه و نهز هاتم مالا وه؟
- ئهړی! هنگی من گهله کی دخوهست ته ببینم و نهز گهله کی شا بووم، وه کی تو هاتی. هه لا بهری هاتنا ته من دخوهست ژ ته ره تیلیفون بکم.
- ئهړی، هنگی دایکا ته ژ من ره گوت. - پاشی دیسا هنه کی بیده نگ ما.
- ده ما ته نهز دیتم، ته ب جاره کی ره خوه ئاقیته پیسیرا من. پاشی ته تابلویین خوه، ئین نوو نیشانی من کرن. مینا فی گاڤی تی بیرا من، گاڤا ته دهرهقا روژین پراکتیکا خوه دگوت، دهرهقا شهقا هیقهروون، شوفا تهزه راکری.
- ئهړی، تی بیرا من.
- هنگی ته ژ من ره گوت، وه کی دخوهزی سهر پرسه که پر گرنگ ب من ره بیهی. ته گوت کیژان روژئی، کیدهړی، چاوا دخوهزم، تو ناماده پی، ته نی نهز بخوهزم. لی من تو بهرسف نه دا ته و مه ئوسا ژی په ی ره هه ف نه دیت.
- راستی نهز هنگی گهله کی مه ته ل مام و بهر خوه که تم. نهز ده مه که دریز به ندا ته بووم، من دخوهست ته ببینم، لی تو ژی هاتی و ته نه خواست ب من ره بیهی.
- من دخوهست، نهو ژی چاوا دخوهست! لی من تو گلی نه دا دهستی ته و نهز نه هاتم. نهز ترسیام! گاڤا ته نهز دیتم، ته خوه ئاقیته پیسیرا من، من نشکیقا گهرماییکه ئوسا ته خمین کر، د هوندوری من دا حسینه که ئوسا هشیار بوو، وه کی من نانجاخ خوه زهقت دکر. من وی ده می ته خمین کر، وه کی نهز ته هز دکم، وه کی تو سهقا من ئیدی نهو که چا بچوو که زانانگی نیی.
- من ته خمین کر، وه کی ئیدی نکارم وه ک چاقین بهری ته بنهیرم. په ی ره ته چ دگوت ئیدی من نه دهیست. من ته دهیڑی، کوری ته یی ناف پیچه کی بهر هه مبیزا دایکا ته دهیڑی و نزانوو چ بکرا.

وی سهریٰ خوه کربوو بهر خوه و سهریپهاتیا خوه دگوت. ئەو ژى سهرداڤى ببوو گوهدارى و بهندى بوو کا گوتى وی وى ب کوڤه دهريڻ.

- من هنگى تشتهك زانبوو، وهكى ژ مال دهر ئەم راستى ههڤ بڼ، ئەز ئىدى نههيلم توڤه گهرى مال. و من نهخواست وی بارى گران باڤيژمه سهر ملئ ته. يا من، چاوا پيركا من دگوت، "خوهدى ههولا من ژ دهولئ ئاڤييه"، لئ من نهخواست ئەز ته ژى ژ ريبا ته دهرخم. من سالىڻ دريژ ههر تشت دكر، وهكى وى حهسيڻ د دلى خوه ده بكوژم، وی ئاگرى ئاڤهكى سهر ده كم و قهى بيژى ژ من ره ل ههڤ هاتبوو. لئ ئيرو گافا تو ژ سهرشويڻ دهركهتى، ته وهك هنگى خوه ئاڤييه پيسيرا من، وى حهسيڻ ديسان ب جارهكى قه سهرى هلدا، ديسا ههش و سهودى من ئوندا بوون.

دهمهكه دريژ ههردو ژى بيدهنگ بوون. وى هههك كوڤياك ژ خوه ره داگرت، بڻ دهنگ ڤهخوار، پاشى دهستى خوه دا سهر دهستى وى و گوت:

- تو زانى د چيروكين مه، د سترانين مه ده جارنا، گافا دو كهس ژ ههڤ هز دكن و ناگهيژنه مرازين خوه، دبيژن؛ " كا ئەم ببنه خووشك و برى ئاخرهڤى". كا ئەز و تو ژى ببنه خووشك و برى ئاخرهڤى.

- گافا ههردو ژ ههڤ هز دكن، ل لها تهڤن ئەز ته هز دكم، يا ته قهت ئاگاها ته ژى پئ تونه.

- نا، تو نه راستى! من ژى ژ زوو ڤه ژ ته هز دكر و لها ژى هز دكم. لئ ههما ژ دهستپيكي ده تو سهڤا من مهزن، بلند و دوور بووي. پشتى چهند سالا ئەز هاتمه سهر وى باواريڻ، وهكى وى هڻ باش به تو سهڤا من ههما ئوسا ژى بمبى. - وى كورسيڻ خوه ئيزيكي كورسيڻ وى كر، خوه سپارتى و سهرى خوه دا سهر ملئ وى.

- لها ئەم ئىدى خووشك و برى ههڤن!

١٩٩٩ / ١٠ / ٢٥

تەمبىيا كالى نەشكەستى

ئەز وەستىيائى گەپشتمە مېڭاخانى. كەتتە بن ئاڧا شېرۆگەرمى، خوخە شووشت، زها كر، سەر نڧينا پال دا و رۆژنامىن رۆژى ھلدانە دەستىن خوخە.

د مال دە، ل يېزىڧان، چاوان ژى ھەبە پى را دگھىنم رۆژنامان بڭوئىنم. ھەر ئىڧار ب تىلېڧىزىيۆن قەت نا دەنگ و بەسان دېم، ھنەك تىشت ل جىيى كار ژ ھەڧال و ھۆگرا پى دەھەسم.

ل مۆسكۆ ھەر تىشت تەھەرە كى ماينە. ل فر تى بېژى ئەز سەر ھەبىڧىمە، سەرى چىيامە، يان ژى ل بەرىكە خكە - خالى. تەڧلا ژىيى ل مۆسكۆ لاپ تەھەرە كى ماينە. سىيى ھەتا ئىڧارى باوار بكى ھەما ئوسان سەر پىيائى، دخوخەزى گەلەك ھەڧالان بىيى، پر كارا پى را بگھىيى. پى را ژ بڭوخەزى، نەخوخەزى گەرە ھەرى دكانا، چ ل يېزىڧان پەيدا نابە، ل مۆسكۆ بكرى. دە ئىڧاران ژى دۆست و ھەڧال، مېڭاندارى.

لى ئەو ئىڧار من ژ خوخە رە ھىتتو. من دخوخەست وئى ئىڧارى ڧەگەرەمە ژىيانا خوخە، يا نۆرمال؛ ھنە كى رۆژناما بڭوئىنم، ھنە كى تىلېڧىزىيۆن سىر بكم و يا لاپە سەرە كە قەت نا ئىڧارە كى زوو تىكەڧمە جىھ و تىر رازىم.

”زىنگ...”

تیلیفون ل بهر سهری منه، لی ئەز ههلا دهستکی تیلیفون هلنادم، دخوهزم تهخمین بکم، چکا ئەو کیه. لی ئەو ژێ مهفهری ناده من، "زنگ، ها زنگ." چاوان تی خویایی بی تیلیفون دکه رووی وی ژ رووی من قانتره.

- ئالۆ! - ئەز بی ههواس دهستکی تیلیفون هللدم.

- ئیقارد باش، کاکا. - من چاوان تهخمین نه کر، وه کی تشتین ها تهنی کاوا دکاره بکه. من شهفا چووی ژ وی ره گوت ژێ فی ئیقاری من تهنی هیله، لی دیسان ژێ تیلیفون کر.

کاوا خۆرته کی دلسۆزی، وه لاپهرواره، سهفا من براکی بی پاره، لهما ژێ ئەز بیخاتریا وی ناکم و دلماینا خوه دگوهیزمه حهنه کا:

- کاکا، کوردستان رزگاربه ژێ، دیسان هوون، خه لکی سلیمانیی ناهیلن ئەم ب دلێ خوه بژین. هوونی هنگی ژێ زۆری مه بکن. لهما ژێ پشتی کوردستان رزگاربه، دقیت شۆرشهک نوو ببه و ئەم ژ خه لکی سلیمانیی رزگار بین.

- چاوان، کاکا، ژ سلیمانیی دهر ژێ کوردستان ههیه؟ - و ب خوه وهک جارن بلند دکه نه.

- ده بیژه، بیژه، فی جاری تو چ ژ من دخوهزی؟

- چ بیژم، خه لکی سلیمانی نه بن، کوردی سوڤییت قهت ههڤدو ژێ ناس ناکن.

- لی چاوان، خه لکی سلیمانیی نه بوونا، قهت مه نزان بوو ئەم کوردن ژێ.

- ئی باش، میقانه کی من ههیه و ئەز دخوهزم تو وی بیینی.

- برا جان، میقانی ته ههر روژ هه نه، لی من ژ ته ره گوت ئەز دخوهزم ئیشهف هیسام.

- مالاڤایو، خه لکی سوڤییت ته مامییا ژییانا خوه ده تهنی هیسا دبن، قهت هوون ژ وی هیسابوونی تیژ نابن.

- لی نابه ئەز میقانی ته شهڤهک مایین بیینم؟

- نا، نابە. ئەگەر تو زانې مېڭانې من كېه، تو ئى ب خوه ئىشەف بچوھزى بېنى.

مېڭانې من كوردى لاجىيە!

- كوردى لاجىيە؟ تە ئەو ژ كۆ پەيدا كر؟

- دە وەرە، وەرە، ئەم بەندا تە نە.

- ئى باش دبوو هوون بەتانا، ئەز هېژا كەتمە هووندور و پر ماندوو بوومە.

- برانې گەورەي، چ بېژم، ئەم ئى فا بېن.

من كنجېن خوه ل خوه كرن، جى، نڧن بەرەف كرن و ب تېلېفون تەمبا شېفە كە سفاك دا.

پشتى نېف سحەق ئەو هاتن.

- ئېڧار باش، - كاوا گۆت، دەستى خوه دا من و خوه دا ئالىكى، - فەرمۆ

دەرباسە، - وى رى دا مېڭان. خۆرتەكى زەرىنى، بەژنبلند هاتە هووندور. -

ئەف برانې مە كوردى لاجىيە. - كاوا خۆرت ب من رە كرە ناس. مە

دەستېن خوه دان هەف. ناڧى وى يوونووس بوو.

گاڧا ئەو روونشتن ئەز ديسان ڧەگەرىيامە سەر مېڭان:

- ئى، تو سەر چاڧان رە هاتى، برانې دەلال، ئەم تى ژى ھسره تا برانېن خوه، بېن

ژ لاجىيە بوون.

- سپاس. - خۆرت گۆت و تەھەرەكى تەف ل هەف بووي ل من ڧېرى.

- برادەر ب كوردى باش نزانە. - كاوا هاتە ھوارا وى.

گاڧا گلى تى سەر زمانى دى ئەز تو كەسى ناھېڧشېنم، ئى ئەف جارا يە كەمېنە

ئەز كوردى لاجىيە دېنم، ئەو ژى مېڭانې منە و ئەز ھنەكى بېنا خوه فرە دكم.

- باش، كوردى نزانە، ئى قەت سۆرانى ژى نزانە. ھەما سۆرانى زانبوويا، ئەو ژى

نېف كوردىە.

ئەز و كاوا دكەنن. يوونووس ژى دخوھزە بكەنە، ئى كەن دەرنانې، تەنى

دېمى وى خارۆ - مارۆ دېە و كەنې مە ب جاره كى ڧە صار دېە.

- ئى، ئەم چ بكن، ئھا پر كورد زمانى خوه، يى دى نزانن. - من ب رووسى
گوت. - ژ تالەبەختان ره دژمنين مه زۆر و زامن، ئەم ژى دلپاك و نهزان.
- يا مه لاپ تەهەرە كى مابين بوويه، هەتا پار ژى من خوه كورد حساب نه
دكر. هى ئھا ژى د پاسپورتا من ده "ازارى" نقيساره. - يوونووس ب
جاره كى فه گهرم دبه.

- لى ئەو چاوان بوو، نه ئاخىر گوندين وه ههبوون، دەمه كى خوه ندنا وه ب
كوردى بوو. لى ئھا قەت تشته كى كوردى نه مايه؟
- ئەز ب خوه ل باكوو ژ ديا خوه بوومه.

- ئى، ئەرى، يا ته تول باكوو مهزن بووي، لى دى و باقى ته، قەت ناف وه ده
مەرفين مهزنه وه لاتپهروار تونه بوون؟ ئەز باوار ناكم وان ئوسان ب هيسانى
دهف ژ كوردايه تىي بەردابن.

- ههبوون، ههما كالكى يوونووس يهك ژ وان بوويه. - كاوا ديسان تى ههوارا
يوونووس، پاشى فه دگه ره سه ر وى. - ته گه رهك ئەو كاسيت ب خوه
ره بانيبا.

- چ كاسيت؟ - من ته خمين كر وه كى گه رهك سه ر وى كاسيتى تشته كى
گرنگ هه به.

- كالكى يوونووس بهرى مرنى سه ر كاسيتى دهر د و كولين خوه، دهره قى
كورديتيبا خوه ده گوتيبه. - ديسان كاوا ديبژه.

ژ مه ره شيف ئانين. من شووشه كۆنياكا ييريقان ئى و هنهك باستوورمه ژى
ژ چهنقى خوه دهرخستن. ئەف ههردو تشت ل مۆسكوو كيم پيدا دبن، ئە گه ر
هه بن ژى نه وهك يى ييريقان ئى خوه شن.

سه ر شيفى يوونووس دلى خوه بهر مه فه كر:

- کالکئی من ههیشتی پینج سالی بوو، گاڤا چوو دلوقانیا خوه دئی. بهری مرن
نه خوهش دکهڤه، وهک دو ههفتیا ل نه خوهشخان پال دده. لی رۆزه کئی ژی،
بییی دهستورا دۆخترا نه خوهشخان دهیله، تی مال. هه ماب کنجین
نه خوهشخان فا تی مال و ژ باقی من ره دبیژه: "هز ناخوهزم ل فر بمرم، من
بیه گوند".

باقی من دئی:

- توئی گوند ههری مالا کی؟ ناخر نهف ئیدی چل ساله کهسی مه ل
گوند ناژی.

لی پی نکاره، کالکئی من لنگی خوه دکه سۆله که تنگ، هوقی، موقی، من
بن گوند. "هوون من نه بن، - دئی، - نهز ئی سچ تهنی بدمه سه رئی، ههرم.
بهسه، من د زیندیتی ده ههر تشت ب گوتنا وه کر، هیلن قهت نا مرنا من
ب دلی من به."

ئی چاره تونه بوو، فی جاری ئیدی نه دبوو گوتنا باقی نه کن. مهتا من دبیژه،
وه کی نهو ئی ب باقی خوه ره ههره و رۆژا دن وان عهره با باقی من سیار دکن
و دشین گوند.

من هنگی ئیدی ل مۆسکو دخوه ند، لی هیسابوونین هاقینی بوون و نهز
هاتبووم باکوو. دو ههفتیا پشتی چووینا گوند کالکئی من مر. نه فه رئی مه، چه ند
مالبه تین دۆستین مه، نه م گشک ب عهره با چوونه گوند. نهز ئیدی بیست سالی
بووم، لی جارا یه کهمین دچوومه گوند. ژ مالبه تا مه کهس ل گوند نه مابوو و
تهرمی کالکئی من دانیوونه مالا سه رۆکی گوند.

چه ند ژنین گونده ناقسه ره ب زمانه کی ژ من ره نه ناس سه ر کالکئی من
دلوبان دن، کال و پیرین گوند، کۆ گشکا ب دۆر نهز هه میز دکرم و پاچ
دکرم، ب زمانه کی ژ من ره نه ناس دپه یین. من جارا یه کهمین دیت کۆتله

چاوان دگهره و نهز هيژا تي گهيشتم كالكي من ژ بو چ نهخوهرست ل باكوو
 بره، شينا وي ل ور بكن. من تهخمين كر، وه كي نهوقاس سال تهني قالي
 كالكي من ل باكوو بوويه، لي ب دل و جان نهو تمی ژي ل فر بوويه، ناف فان
 چيا و بانيا، گهلي و گهپوزا. نهو تمی ژ ب دل ب فان كال و پيران ره بوويه.
 من هيژا تهخمين كر، وه كي د هوندوري كالكي من ده شهره كي چاوان چوويه.
 دور من دنيا كه مابين بوو و نهو دنيا دنيا كالكي من بوو.

نهز ژ گورستان تيدي چاوان مرؤفه كي مابين فه گهريام.
 پشتي ژ گورستين فه گهريان گونديا ميغان ناف خوه ده پار كرن و ههر
 يه كي چهند كهس برنا مالا خوه. نهز و باقي خوه د مالا سهروكي گوند دا مان.
 ئيفاري، گاغا مه چاي فهخوار و كهته ناف نفينا، بيبي كو نهز تشته كي پرس
 بكم باقي من دهست پي كر:

- نهفا كوردستان بوو، كوري من، كال باقين مه چهنديك - چهند سالا خوه پي في
 ناخي، في وهلاقي بوون. ئا وي د گورستانا گوندي مه ده تري سيسد، سيسد
 پينجي سالي ههنه، هئا تيدي د كور ده چوونه، لي گاغا خوه لپي ههنه كي بدی
 ناليكي، تو دكاري نفيسارا سهر بخويني. خهلكي في نافچي گشك كورد
 بوون، زماني وان كوردي بوو، شينين وان كوردي بوون، شايين وان كوردي
 بوون. پشتي هاتنا سوڤيچي خوهندن د دبستان گوندين مه ده ب زماني
 كوردي بوو.

كالكي ته، د ناف دلؤفانييا خوهدي ده به، ب خوه ماموستي زماني كوردي
 بوو د دبستانا گوندي مه ده. لي پاشي حوكومات مه هات خهزه في و مه ناف
 چهند سالان ده ههر تشت ئوندا كر.

- و كهسي دهنگي خوه بكرا تونه بوو؟ - نهز ههتا هنگي تو جاران ب باقي خوه
 ره ب تن نه پهيي بووم. باقي من قهي بيژي گوتنا من نه بهيست، گليي خوه
 بهرده وام كر.

- کالکي ته، ب چهند ميڙي گوند ڦه ٺهري سهر نافي ستالين دشينن. لي دهوسا پرسا وان بنهين، وان دڙمي دهولهقي دهر دخن. ژ وان چار کهسا گوله دکن. ههفت سالا زي ددنه کالکي ته. کالکي ته ژ ور دچه بهر شهر. پشتي ڦه گهراندني ٺهو تهني وهك مههه نيڦه کي ل مال ما، ديسا گرتن و برن. هنگي مالا مه زي سرگوني لينگوراني کرن. پيرکا ته ب شهش زارين هوور ڦه دبنه گونده کي ژ ري - دربا دوور. ٺم خه لکي چيا، کو هيني ههوا پاڦڙ و ٺاڦين کانپيا بيون، تاپ ناکن؛ ٺاڦا شو، گهرم، وهويک و ژ شهش زارا ٺم دو تهني دمين، ٺز و ٺهف مهتا ته. چقواس زي تونه بيون و تهنگاي بوو، لي ديسان زي من خوه خوه ندي گرت. ژ وي گوندي ٺم لي ب جيھ کربوون، ٺز مهرڦي يه که مين بووم، کو که تم ٺوونيڦي سيٺي. مالبهتا مه، ٺم تم زي ب خيرهت بوونه.

هنگي کالکي ته ٺيڊي ڦه گهرييا بوو. دوو تهمام کرنا خوه ندنا بلند ره ٺهز هه مال باکوو ٺي که تمه سهر کار، زووتر کي ل ور زي زه وجيم. من که چه که ژ وهلاقي خوه، يان ب ٺهسلي خوه ڦه کورد، خوه ست.

ٺيمه کي باڦي من دهنگي خوه بری. وي ژ بهريا پوڦي خوه توپا جگاري دهرخست، جگار هك ڦيخست، قولاپهك، دودو ليدان، پاشي ب دهنگي نمز گوتنا خوه ب پيش ڦه بر.

- ههتا گه ڦه ربوونا ٺهو ٺي گور ب گور زي کالکي ته نکار بوو ڦه گه ره گوند. ده پاشي زي مه کار دکر، بيونه مال، ٺاڦاي و ٺيڊي ٺم ڦه نه گهرييان، ٺم ٺوسان زي ل باکوو مان. - باڦي من هس بوو. ٺهز زي بيدهنگ بووم. من تري وي ديسا گوتنا خوه بهرده وام بکه، لي ٺهو ٺوسان زي بيدهنگ ما.

سهری من ب پرسان ڦه تڙي بوو. که لا من رابوو و من ٺيڊي بهر خوه نه دا؛ - و وه قرار کر بين ٺازاري؟

- مه قرار نه کر، ب زور هم کرن نازاری. - باقی من دلتهنگیا من تهخمن کر.

- لی چاوان کوردی ل وه لاتین مایین کورد مانه؟

- نزام، یان دژمئی مه هی زور بوون، یان ژی هم پر سست بوون. نهز باوارم یا دویهمین هی راسته. - دوو فان گوتنان ره وی ئاخینه که کوور کشاند و من تهخمن کر، وه کی روژا ئیرو سهر وی ژی باندووره که مهزن هشتیه و پرسی من خوی دکن سهر برینیی وی.

ههتانی خیری هم ل گوند مان. وان چهند روژا نهز بیومه نولی مهرفه کی دئی و باقی خوه ئوندا بکه، ل سیویخان مهزن بیه و پستی سالین دریز وان بینه. زمان نازاری، وه کی تا لها ژ بو من زمان دئی بوو، لها نهز ژئ سل دبووم، چقواس ژی دور، بهری من گشکا ژئ نهو زمان زانی بوو، دیسان ژئ نه دخوست ب وی زمان پیه یقم. من دخوست د دهرهقا بوویارین ل فان چیا بوونه، مهرفین فان چیا دژین، باش بزانبم. لی خه لکی ل فر هی ژئ دترسیا.

فان مهرفین دلپاک گهرهک زولم و زوره که چاوان دیتوونا، وه کی هتا لها ژئ، گاڤا د دهرهقا زولما سالین ریژما ستالین ده ژ میژ فه نازا تی گوتن و نفیسار، نهو هی ژئ دترسن راستیی بیژن.

روژا هم ئی فه گهریانا باکوو، ناسا مهتا من کاسیتهک دا من و گوت:

- چاقی من برژن، نهف کاسیتا باقو سی روژا بهری مرنا خوه دا و ته می دا من وه کی بدمه ته.

نهز لها ئیدی بهنده واری گوتنی کوردی بووم، گوتنا "باقو" کو مهتا من ب کوردی گوت، ته هره کی نهز شا کرم.

چایا مه ئیدی صار بیوو. من دهستکی تیله فون هلدا، وه کی چاکه گهرم بخوهرم، لی یوونوس نه هیشت:

- تشت نابه، ئەو ژى وى ھىدى - ھىدى نائى تە فېزىن. لى گاڤا دچى دبستانى
ئىدى ژ گشكان رە نائى خوە، يى راست بېژە، نە باقۇ؟ - ئەز دزفرم
سەر يوونوس.
- چاوان ئاپۇ دېژە، گەرەك ئوسان بە.
- ئاپۇ، تو زانى ئەز كوردم. - نازى ب سەر بلندى دېژە.
- ئەرى، نازا دەلال، ئەم ل فر گشك ژى كوردن. لى تو زمانى كوردى نزانى،
ئەو نە باشە.
- كەس من فېزى كوردى ناكە.
- تشت نابه، ئەز ئى تە فېزى كوردى بكم. - ئى ئىقارنى پەيڤا "كورد" ھەما
ئوسان سەر زارنى مەيە.
- دە ئما من فېزى كوردى بکہ.
- ئما ئىدى دەرەنگە، برا بىنە رۆژە كە ماين.
- نازى، ئاپۇ وەستىيە، بھىلە برا ھىسابە.
- نا، ئەز نە وەستىيەمە. ئەگەر ھوون دەھىلن دەرەنگ رازى، ئەز ئىشەف ژى
دكارم تىشتە كى فېزىكم.
- سەڤا رازانى نەفكرن، رۆژە كى ژى برا دەرەنگ رازىن. - ئى جارى ژنا
يوونوس گوت.
- نازا من، تو پشیکا ھز دكى؟
- ئەرى، پشیکا من ژى ھەيە، ئەز ھەرم بىنم. - و دخووزە سەر چوكا من پەيابە.
- نا، ئما نا. گەلەك باشە، وەكى تو پشیکا ھز دكى، ئەز ژى پشیکا ھز دكم.
ئوسانە ئەم ئى ئما شىرە كى د دەرەڤا پشىكان دە فېزىن. دە ئەز چ ئما دېژم
تو پەى من دوجار كە.

- ئەرى!

- پشۆ، پشۆ، نېرگزۆ،

- پشۆ، پشۆ، نېرگزۆ. - نازى پەى من دوجار دكە.

- چوو بەر ئاڧا دەنگزۆ. - ئەز پى رە پۆرى نازى تىمار دكم.

- چوو بەر ئاڧا دەنگزۆ. - دېمى نازى ئوسان دچوورسە، قەى بېزى ئەڧ دەما
لاپە شاىە د ژىيانا وى دە.

- نە گور دوخو، نە دزۆ.

- نە گور دوخو، نە دزۆ! - قەى بېزى نازى دسترى.

ئەز پاشى وى شىرى ژ بو نازى وەردگەرېنمە رووسى و ئەم جارە كى
ژى دېيژن.

يوونووس تايىي تېنە، داتېنە پېشبهرى مە و پېڧا دكە. ئەم دو جاران ژى شىرا
"پشۆ" دېيژن و نازى دچە وە كى رازى. ئەو بەرى چوويىي ئوسان من ھەمىز
دكە و پاچ دكە، مەرڧ ترى ئەز مروڧى وى، پى لاپى تېزېكم و دەمەكە درېژ وى
ئەز نەدېتمە.

- دە كا ئىجار ئەم كاسىتا كالكى تە بېھىن. - ئەز ژ يوونووس رە دېيژم.

- نا، ئىدى دەرەنگە. ھى باش دېە تو كاسىتى ب خوہ رە بى و تەنى بېھىيى. -
كاوا لەز دكەڧە.

- ئەگەر يوونووس رى تى رە دېنە، ئوسان ژى دېە.

- سەر چاقان، چ ھەيە. چاوان دخوہزن ئوسان ژى بكن، ئەڧ مال، مالا وەيە.

ئەم ئوسان ژى دكن. ئەم خاترى خوہ ژ وان دخوہزن و ژ مال دەر تىن.

يوونووس ب مە رە دەر تى، تاكسىيى دگرە، مە ڧەرى دكە، پاشى ڧەدگەرە مال.

كارى من سى ھەيە و دڧىت ئەز قەت ناسى، چار سحەتا رازىم. پى خەوا

من ناپى. ئەز كاسىتى داتىنم سەر تايىي و ھەما ب كنجان ڧە سەر نڧىنا پال ددم.

کاسیت ب کوردیه، ئی گۆتئی نازاری د قی ده پرن. چاوان ژى هه به ئه ز قی
دگهژم کالی چ دخوهزه بیژه. نه ز ل فر وان گوتنا دکمه کوردی.

“یوونوس، کورئ من! هئ د بچوکتای ده تو ده لالیچ من بووی، من
ته خمن دکر تو من چووی. ریفاچوونا ته یا من بوو، ئاخافتنا ته یا من بوو،
ئیگنایا ته یا من بوو، خونگهرمیا ته یا من بوو. ته ئی تو د پرسه کئی ده نه مینا من
بووی و نهو پرس ژى یا لاپه گرنگه!

نهو هز کرنا کورد و کوردستانی بوو، کۆ ژ تاله بهختیان ره ب ته ره تونه
بوو. نا، تو ژى وه لاتپهرواری. ئی وه لاتپهرواریا ته نه ژ بو گه ئی تهیه، نه ژ بو
وه لاتی تهیه. تو خزمه تا گه ئی ماین دکى، وی گه ئی کۆ ههر تشی دکه، کۆ مه
ئاسیمیله بکه، مه ژ رووباری دئی ئونداکه. وی گه ئی کۆ ناغا مه، وه لاتی مه ژ
دهست مه گرتیه. ئی گومان نهو چ هاته سه ری مه نه ب دهستی گه ئی ساده
بوو، دهستی سه رو کین وان بوو. ئی دیسان ژى ههر کهس به ری گشکی دقیت ژ
گه ئی خوه ره خزمه تی بکه.

لاوؤ، تو کوردی! تو ناف هه زار خۆرتی نازاری ده ژى ی، مه رفین پسپۆر
وی ته خمین بکه تو کوردی! تو ب هه فتی هه فت گۆشه ک باقی خوه فه کوردی.
کال و باقی ته سه ری خوه تو جاران بهر تو کهسی خوار نه کر نه.

ئى ئەم شکهستن. زلم و زورا نه بینای ئاینه سه ری مه و ئەم شکهستن.
کورئ من، مه تو جاران باواریا خوه دهوله تین خه لکی، میر و حاکمین
خه لکی نه ئاینیه. مه ته ئی باواریا خوه چیبای خوه و تفنگا خوه ئاینیه.

مه حوکمی بۆلشیفیکا ژى ب دودلی په ژراند. کی ژ مه ره چ کرییه، وه کی
ئه ف بکن؟ ئی خۆرتین مه، یین خوه ندی ب گهرما یی که تنه ناف شۆرشه. د
دهستیکی ده قی بیژی راستی ژى ژ بو مه باش بوو. ناقچا کوردستان، یا
ئاقتونۆم هات ساز کرن، روژناما کوردی چاپ دبوو، دبستانین مه ب زمان

كوردى بوون. من ب خوه كۆلئيجا شووشىي، يا پئيداگوگىي، پارا كوردى
خوهند و د گوندى مه دا مامۆستاي زماي كوردى بووم.

وه ده مئى ژ گونديي مه تهئى سئى، چار كهسا زماي نازارى زانبوون. دۆر مه
گشك گوندين كوردا بوون، ژ وان وئى ده گوندين ئهرمه نيبا بوون. پيوه نديين
مه ب نازاريان ره لاپ كيم بوون.

ئى ئى خوه شىيى دريژ دۆم نه كر. زووتركى دهست ب زۆرداريي بوو. به رى
مه رقىن كفش، مه رقىن وه لاپه روار ژ ناف مه دبرن. ئيدي چ ناف بيژى نه ددانه
سه ر وان؛ دژمئى ده وله ئى، ئاغا، به گ، خان، قاجاخ و نژدى. ئى گاڤا دهست ب
ئافا كرنا كۆلخوزا كر، ئى جارى ئهم بوونه كوولاك، ئين كه دا خه لكى دخون.
ديسان ميژين باشه ژ ناف مه كوشتن، سرگوون كر، ئاڤيئنه گرتيگه ها. ئى چ
ناف ژى بدانا سه ر وان مه ئيدي زانبوو، وان مه رفا دبن، ئه و ئين گه ئى خوه هز
دكن، دخوه زن خزمه تا گه ئى خوه بكن. ژ زمان و چاندا گه ئى خوه ره گيرۆنه.
ئى يه كئى ترس كره دئى گه له كا. ل ئاڤجىن نازارييا ئه وقاس مه رفا نه
دكوشتن، ئه وقاس مه رفا نه دگرتن، كهس سرگوون نه دكرن. و گه له ك
كوردين مه بار كرن چوونه ناف نازارييا. په ي ره هنه ك ب زۆر برنه ئاڤجىن
په مبوو ئى بيجه ر دكرن.

سالا ۳۱ - ئى ئاڤچا ئاڤتۆنۆمى هلدان، دوو را خوه ندنا زماي كوردى ژ
دبستانا ده رخستن.

سالا ۳۷ - ئا، وئى سالا ره ش ژ ئاڤچىن ئهرمه نستان ئى و نه خچقان ئى، ئين
سه ر سينۆر كورد سرگوونى ئاسييا ئاڤين و قازاخستانى كر. پشتى ئى بوويارى
نازارى كه تبوونه ناف گوندين مه و دگوتن: "كوردا گشكان سرگوون دكن.
كى ناخوه زه سرگوون ببه، برا خوه بنڤيسه نازارى."

مه چهند كه سين خوه ندى ژ ستالين ره نامه ئڤيسى، وه كى نه هه قى ل گه ئى مه
ئى كر. ئى ناف چار مه هان ده ژ وان كهسا هنه ك كوشتن، هنه ك سرگوون

کرن، یین ماین ژى منا من ئافیتنه گرتیگههئى. ژ من ره دگوتن، گوڤه پیوه نندیین من ب کوردی ئیرانی ره ههبوونه و من خوهستییه کوردی فرا گشکا دهرباسی ئیرانی بکم.

ئەز ژ گرتیگههئى چوومه بهر شیر و هافینا سالا ۴۵ - ئافه گه ریامه مال. ئن تهنی چل شهقی ل مال مام.

کوردین نافچا مه گشک ئیدی وهك نازاری دهاتن حساب کرن، د پاسپورتین گشکان ده نفیسار بوو نازاری. ل دبستانن ههمین زمانن کوردی نه مابوو. ژ مامۆستانن دبستانا گوندی مه تهنی یهك کورد بوو، ئن ئەو ژ نازارییا خرافت بوو. مامۆستانن زمانن نازاری بوو و ئەگه زارهك پهی دهرسا ره ژى ب کوردی باخفتا، رۆژا دن ئەو ددانه بهر قامچیا. ئوسان ببوو، کورن من، وه کی ئیدی داییکا ژى نکاری بوو ب سه ره بهستی زارۆکین خوه ره ب کوردی باخفن. من دیت چاوان پیرکا ته، ئا مارووم، کۆحه تا هنگی زمانن نازاری نزان بوو، زۆر ددا خوه وه کی ب زارۆکان ره ب نازاری په یفه و زار پی دکه نیان.

کەسی دهنگی خوه بکرا ئیدی نه مابوو. ئن دیسان ژى دل، دینن من بهر ههف نه دان. رۆژه کى ژى ئەز چوومه بال سیکریتاری پارتیی، پی نافچا مه و من ژى ره گوت، وه کی زمانن نازاری ژ بو زارۆکا گرانه، وئ باش بیه، ئەگه ره دبستانن مه ب کوردی بن. من تری فئ جارن چاوان تهقبوون شیر وئ من بهیفشین. ئن دو رۆژا شوون ده ئەز دیسان برم. دوو ره چ بوویه ئەز ئی ئانه گۆر گۆتین پیرکا ته بیژم.

وان سالان سه رانسهر ئادر بیجانن سه ر کوردا تشتین قهرف گۆته، ناف و نووچک ل کوردا کره. باقی ته، وه کی ههتا هنگی ب نازاری نزان بوویه، نکاری بوویه ژ مال دهرکهفه. پیرکا ته وه کی ب خوه ژى ئەو زمان نه زانبوو، ب رۆژا ناهیله باقی ته ژ مال دهری و وئ فیری زمانن نازاری دکه.

ئەم پاشى پى ھەسىيان، ۋەكى ل باكوو كۆمەكە تايەتق وان سالا ھەبوو،
كارى ۋى كۆمى چىكرنا نۆقتىن قەرف بوو ھە سەر كورد. ئوسان كرنە، ۋەكى
كورد ب خوە ژ كوردبوونا خوە سل بن، شەرم بكن.

بەلى، كورى من، گەرەك مەرف بەر چافى خوە ۋى زلم و زورى بىنە، ۋەكى
بزانە وان سالا مېزانىكە چاوان پىويست بوو، ۋەكى خوە كورد ناس بكى،
ۋەكى كورد بىنى. و مېزىن ئوسان ناف مە دە كىم نىن بوون. لى ئەو گشك يان
كوشتن، يان سرگوون كرن، يان ئاقىتنە گرتىگەھا. ب راستى گەل پى سەرى
كرن و ۋەك خوەستنا خوە ب رى قە برن.

ل فى ۋەلاقى ھەر تشت تى كرن، ۋەكى كورد نەمىنن، ل فى ۋەلاقى ھەتا ژ
گوتنا "كورد" ژى قەدجىنقن. لەوما ژى، كورى من، من نەخوەست تول
باكوو بخويى.

مە پى رە نە گىھاند ل رەخ ھەف روونىن و گلى، گۆتتىن خوە ب ھەف رە
بىژن. گەلۆ قەت تە دەرھەقا كوردان دە تشتەك خوەندىيە، تشتەكى زانى؟
لاوۆ، تو كوردى! نزانم ب چ تەھەرى، لى زمانى خوە ھىنە، گەلى خوە ناس
بكە و كېرى گەلى خوە ۋەرە. گاقا تو راستى قە گەرىيايى ھەمىرا گەلى خوە، گاقا
تە تەخمىن كر، دكارى كېرى گەلى خوە بىيى، قە گەرە گوندى مە،
قە گەرە كوردستانى.

تويى ئا بفقرى: "لى ژ بو چ من بەرى ئەف ھەر تشت ژ تە رە نە دگۆت.
باقى تە نەدھىشت. باقى تە "دىن دابە دىندارى"، ژ بو ۋى ئا قولخا ۋى، ئاقى ۋى
ھى گرنىگن، نە كوردبوونا ۋى. يا من ژى ئىدى تو تشت دەستى من نە دەھت.
من ئوسان ژى ژىيانا خوە ل گرتىگەھا، سرگوونى و ناف شىر دە دەرباس كر. "
رۆژا دن ئىقارنى من جارا دوعمىن كاسىت دەبىست، گاقا يوونوس
تېلېفون كر:

- زانی، که کۆ، که چکا من فی سبی ده "پشو، پشو" دبیژه و کوری من دخوهزه
تو وی ژی فیژی شیرا بکی.

- سهر چافان، نهز ئیقاری میقانی ته مه.

من ژ هه فالان چهند پهرتوو کین کوردی پهیدا کرن و ب خوه ره برن. وی
ئیقاری مالا یوونوس بوو دبستانا زمانی کوردی. میژ، ژن، کهچ، کور، گشکان
زۆر ددان خوه ب کوردی بخوینن و بپهیشن. ده ما خاتر خوهستی من گلی دا
یوونوس، وه کی پشتی فه گهرمه مال، نهز ئی ژ وی ره پهرتووک و کاسیتین
کوردی بشینم.

بهر ب وهلات

ياسامان باهاري كوليلك ددن و بين، بوخسا وان وهك بهسا خواه شپي باژير
تزي دكه. بازار خهمل و خيزا نوهبوو كا وهردگره.
لي نما پاييزه. بارانه كه ناجز د بهربانگا سبي ده هوور - هوور پي گرتيه و
فهناكه. خوشينييا وي، نولي لووبه - لووبا ژنهبييا، مهلولويي دور خواه رادخه.
بهگوب كنجان فه سهر جيبا پال دايه و د پهنجهرئ ره دهفرا دهميره. تي بيژي
ئهف باران كيم بوو، نما زي سهربارا سهر ده مژه كه سخ سهر باژير ده پيا دبه
و دور بهرا، ههر تشتي گهور و بهترهنگ دكه. ژ في ديده مي بهگوز فير و هيرس
دبه: "نهرئ باران، باران، لي قهت نا مينا وان باراني هلگيرئ، پي گور بوويا؛ ته
ههو دهميري عهور ب جاره كي فه ههف دقهلين و نهمان دكرنه رووي قهرجمي.
دوو ره دبوو گوره - گورا نهورا، قرچينييا برووسكي، وهك پانزدهه، بيست
دهقهي بارانا گور نولي ليمشتي ژ ژور ده دهات خوار. پاشي هيرسا نهمين
داداني، رووي وي گهش دبوو. دبوو خوله - خولا جهوكا، گول و گوپكان
سهرين خواه ب ناز بلند دكرن و جهان وهك كهچا كهزي، يا هيرزا خواه
شوشتي، جوان دبوو."
لي نما پاييزه. بارانه كه ناجز د بهربانگا سبي ده هووره - هوور پي گرتيه و
ناخوزه فهكه.

- چاوا ناهيله؟ ههلا گازی دیا خوه بکه، نهو چاوانه، نهز قهت نکارم تهف
کهچا خوه ههرم سینیمای ژی؟ - ژ به گۆ ره ل ههف نههات هیرسا خوه
فه شیره. - ماما دین نهز گهرهك پیانوی لیخم. دقن روژین باقن ته شه می،
یه کشه من، وان روژا کودا دخوزه برا ته بیه. - میدیا ئی ب که لو
گری گۆت.

- ههلا تو گازیکی، نهز زانم چ ژ وی ره دبیژم. تو تهقن گازیکی بهر تیلینفون. -
به گۆ لاپ هیرس بوو.

- نا، پاپا جان، نهز ناخوزه زم هوون دیسان شهر بکن. - بوو کووره - کوورا
میدیا ئی.

- ده باش، کهچا من، مه گری، نه م ئی جاره که ماین ههرن سینیمای. - به گۆ
خوه ست کهچا خوه ناشت بکه. ئی میدیا هی بلند گریا و ب کووره -
کوور ده ستهکی تیلینفون دانی.

به گۆ ده ستهکی تیلینفون نیمه کی ژی بهر گوهی خوه گرت، پاشی ب هیرس
ثاقیت. وی ب ههر دو دهستان سهری خوه گرت و خوه ست د ده رهقا تو
تشتی ده نه فکره.

ژقن پر جاران وا دانی سهری وی. سهر قن پرسی وان گهله کی شهر دکر. ژ
بو چاره کی بیینه، به گۆ گهلهك شهقین ب خهو بوهوراندبوون، ئی دیسا ژی تو
چاره نه دیتوو.

نهو ده مه که درپژ روونشتی ما، پاشی ته ههره کی ب ههواس ژ جی رابوو،
نیزیکی تابلویا نیفیشکان نا بهر په نجهرا مه زن دانییی بوو و ده مه که درپژ ئی
دهیژی. نهف ئیدی شهش مه هه بوون وی سهر قن تابلوی کار دکر. ئی هی ژی
تشت ژی ده رنه دکهت.

* * *

دهما ئەو نوو هاته فر، تابلۆيېن وى د ژيانا فى باژارى، يا هونەرمەندى دە، بوونە بوويارە كە بەرچاڧ. ل پېشەنگەهان بېتەر بەر تابلۆيېن وى بەرەڧ دبوون، كۆڧار و رۆژنامان پەسخى ھوونەرى وى ددان. زانن ھونەرمەندىيې دنڧىسىن، وەكى د ناڧ رەنگېن وى دە مەلووليكە گەش ھەيە، وەكى ھونەرى وى ب كۆكا خوە ڧە دگھېژە چاندا مېسۆپوتاميا كەڧنار.

وى ھنگى ب شەڧ و رۆژ كار دكر. دەستا ھەڧال و ھوگرا، كۆپر زوو دۆر وى بەرەڧ بوون، گازنن خوە دكرن، كۆ پۆزبلندە، خوە ژ ھەڧالا دوور دگرە، خوە سەر گشكان رە دبېنە. لى وى گوھ نە ددا گلى و گازنن وان، كار دكر و خوەشيبا ژيانا خوە د وى كارى دە ددیت.

ل پېشەنگەهان جيې فرە ددان وى، مووزيخانن مەزن تابلۆيېن وى دكرين. ژ ئالپى مابين ڧە، چاوان دبېژن خوە گرت، زەوجى، بوو مال، ئاڧاي.

بەرى وى زەواجا خوە ژ دى و باڧنن خوە ڧەدشارت، زانبوو كۆ بووكا بيبان وى نە ب دلى وان بە. لى پشقى بوويينا كەچا خوە، ميديا، ئەو ژى ژ وان رە نڧىسى.

وى پر دخوەست، وەكى كەچا وى چاوان كورد مەزن بە؛ زمانن كوردى زانبە، ھايا وى ژ دېرۆك و چاندا گەلن كورد ھەبە. گاڧا سەرھنسا دبوو، ئەو ڧىرى كوردى دكر، ژ وى رە دەرھەڧا كوردستانن، دەرھەڧا مالبەتا خوە دە گلى دكر. وى نېت ھەبوو ھافينە كى ميديا ئى بېە وەلنېت، وەكى مەرڧنن خوە ناس بکە، وەكى زمانن وى ڧەبە.

لى ڧن خوەشيبى درېژ دۆم نەكر. پشقى دەمەكە درېژ تابلۆيېن وى تەھەرەكى بەر چاڧنن وى رەش بوون، ئېدى ب وى خوەش نە دەھاتن. رەنگن تابلۆيېن وى ڧەى بېژى رۆژ ب رۆژ گەور و بەترەنگ دبوون. داويې ئوسا بوو، وەكى چ دەست پڧ دكر، نە دگېھاندە سېرى؛ ل ھەر ڧولچەكى مانن تابلۆكى نېڧيشكان دانى بوو. بېژى سالە كى تو كار نەكر، تو تابلۆ نە گېھاندە سەرى. تەڧن جار،

جاران دچوو دارستان و ئيتيوود دكرن. وه كي دقن ب ههفالان ره بوو، ل قاوا و ريستوران. پر جارن ئيفارا فهخواري فه دگهرييا مال. ده ئيجار دبوو شهري وى و ژني، روژي جاره كي پرسا ژ ههف جهي بوون دهات مهيدان. و روژه كي زي چوان ديژن كيژ گهيشته ههستو و ژ ههف جهي بوون. ژني دهستي كه چا خوه گرت و چوو مالا باقي خوه.

دوو ره پر جارن ههفال د مالا وى ده بهرهف دبوون، دخوارن، فه دخوارن، ههتا نيقي شهف هيوورزا وان بوو. ههتا دگهيشته وي يه كي، كو جينارا گازني خوه دكرن، جارن زي بهر پوليس گليي وي دكرن..

و ئي ژياني دبه دريژ دووم بكر، نه گهر پيشهنگهها فن هافيني نه بويا. ل پيشهنگههي تهفن تابلوكي وى بوو؛ ره فوي ههسپا ب بهرپالا چيئي فه دبهزيا. بهزا ههسپا ناف مهزلا ين سهروينه، نازا ده پر وى خواه دهات و نهو ب هيفيكه مازن بهندي بوو كو نهف تابلو وي بالا خهلكي بكشينه سهر خوه. لي ئوسا نه بوو. ژ بو ته ماشه فانا قن بيژي نهو تابلو قهت تونه بوو. چاقين وان ب لهز سهر تابلويا وى ره دشوولكين و سهر تابلويين مابين رادوه ستيان.

وي ئيفاري نولي ههرجار ب ههفالان ره نه چوو فه خوارن. خوه ژ وان فه دزي و ههتا نيغه شهف كه تبوو كولانين باژير و ب خوه زي نزان بوو چ دگه ره. ئيدي شهف نيقي ببوو، گاغا هاته مال. ههفالا نامه كرسوونه بهر دهري وي: "نه م ل قاوا" بو هيمما" بهندا ته نه. " خواند، به شه ره كه تال سهر ديمي وي ته يسي. كاخاز د دهستي خوه ده گوفاشت، وي ده نافت و چوو كه ته ناف نئينا.

روژا دن رابوو، ژ خوه ره تاشتيكه سفك چي كر، خوار و چوو دارستان، وه كي ئيتيوودا بكه. لي ئيدي د ري ده فكري، وه كي نهف ئيتيوود زي تو تشتي نادن وي، نه گهر نهو ببنه تابلويين تام زي بالا تو كه سي ناكشينن، وي كه سي خواهش نه يين.

رامانهك ژ ميژ فە دۆر وي دچوو، دهات، لي وي گوھ پي نه دكر. لها تهخمين
 كر، وه كي دەم هاتييه نازايي بده وي راماني. ئەو خوه موکور هات، وه كي ئەف
 دار و توومين ئەو دکشینه، ئەف چه م و دهشت، ئەف رۆژ و ههيفين ئەو
 دکشینه، نه پين وي نه، له ما ژي سەر تابلويين وي پي ژين و گييان دهرتين. د
 خوينا وي ده، د دل و جاني وي ده تشتنه مابين. دقیت ئەو فەگهره وان تشتا.
 رۆژ ئیدی بهژنه کي بلند ببوو، گاڤا دهسته ڤالا فەگهریا مال. وي نیت داني
 پيشيا خوه کۆ تابلۆ کي ئوسا بکشینه، وه كي د تي ده وه لاتي وي به، ئەو مهر ف
 و دیده م بن، پين کۆ ژ زاروتيا وي تين، د دلي وي ده هه نه. ئەف متاله ژ وي
 ره بوون بهربين، باواريا تي بيژي ئیدی ته مری بوو، گهش کرن. ئيفاري ناف
 نفينان ده ده مه که دريژ سەر نافه رۆکا تابلۆ دفکری. چقواس ژي پيشا، ريت،
 داوي هاته سەر وي باوه ريپي، وه كي باش دبه وي نه پي ديا خوه بکشینه، ژ بهر کۆ
 گشکا باشتر دي د بيرا وي ده مابوو. پاشي بهراف كهته بيرا وي و نافه رۆکا
 داوي کۆ ئەو سەر راوه ستيا ئەف بوو، دیده م بهرافي بوو؛ ديا وي، داوي
 ديڤا بهره ف کره، چۆک دايه عهردی، کنجا دشۆ. سيتلا ئافي سەر کوچکي
 په ساريا دکه له. ديڤه، کورتک، ميزه ر، هه فتره نگين رهنگ، رهنگي سەر زاناران
 راخستينه. ئاڤا چيم ب له ز تي زانگا دکه فه، دپشره، دبه خوه لي و تير يژين رۆژي
 د ناف وان دلويان ده که سکه سۆري فهدگرن. پي گومان وي زاني بوو، وهك
 ئەف تابلۆ وي نه به بووياره که مهزن، لي هيفيا وي هه بوو، کۆ تابلۆي وي ژ في
 ره وشا گران رزگار بکه، وي ژ وي ره به بهربين. د في تابلۆي ده ئەو رهنگي
 هه بن، پين کۆ نيزي کي دلي وي نه
 هه ما وي رۆژي ژي ده ست ب کار کر. هه ڤال بير کرن، ريس توران و
 فه خوارن بير کرن، ته ني ده ما برچي دبوو قه واتيك دکر و ديسا کاري خوه
 ددومانده. پشتي دۆن زده ه رۆژا تابلۆ ناماده بوو.

ئېڭارا دۆزدەمىن وى كارى خوه سەر هەف دە ئانى، ب شىقى ره شووشه
شەرافا سڭك قەخوار و كەتە ناف نڧينا. رۇژا دن دەرەنگ ژ خەوى هشيار
بوو. جگارەك فېنخست هەما تەنا كراس، دەرپيا چوو بەر تابلۇ راوہستيا. پاشى
هەنەكى ژى دوور كەت و ژ دوور قە لى ھېرى.

نا، ديسان ژى نە وەك خوەستنا وى بوو.

وى ئەو تابلۇ ژى ئوسا د جيھ دە هېشت و دەست ب يەكى دىق كىر. قى
جارى لەز نە دكەت، ب ئارام كار دكىر. لى ديسا ژى وەك خوەستنا وى
دەرنەكەت.

نامە نڧيسى، وەكى وېنەي داىكا وى بشين. زووتركى وېنە ب ناما دى قە
هات. دى لاقا ژ وى دكىر، وەكى قەت نا بەرى مرنى ھەرە سەرىكى بدە ديا
خوه، گۇرا باقى خوه زيارەت بكە. ناما دى كەلا وى راکر، دلى وى ئيشاند.
داخوہزا قە گەراندىن د دلى وى دە گەش بوو. لى وى خوەست پشتى كشاندىنا
قى تابلۇي ھەرە وەلات.

ئەو چەند رۇژان ژ پەرتوو كخانا دەرنەدكەت، كاتالوگىن ھەموەلاتيىن
خوه دھېرى، پەرتوو كىن نەتەوہناسيى دخوہندن. لى وان ژى تو تشتين بەرجاف
نەدان وى.

... وو ھما، گاڤا بارانا ھوورە ئاجز د بەربانگا سىج دە گرتبوو و قەنەدكىر،
گاڤا ژنا وى، يا بەرى، نەدھيشت ب كەچا خوه، يا تاي تەنن ره ھەرە سينيماين،
چار ديوار سەفا وى ديسان بوونە زيندان. وى تەخمين كر كو كەچكا دلى وى
چيك ددە و بېھنا وى تەنگ دبه. رابوو، ب گاڤين بى ھيز تيزىكى شكافى بوو،
شووشى ئاراقى، بى نڧيشكان ب قەدەھەكى قە دەرخت، قەدەھ ھەتا بەر لەفا
تژى كر و چوو بەر تابلۇ يا نڧيشكان راوہستيا. دەمەكە دريژ ئوسا تابلۇ دھېرى،
پاشى بىيى قەخوارن قەدەھ ھەما دانى بەر تابلۇ و چوو روونشت.

وی دیسا ئیشا دلی خوه تهخمین کر. ئەف ئیش ژ بو وی تشته کی نوو بوو، بهری وی نزانوو ئیشا دل چیه. له ما ژی تههه ره کی ترسییا و چوو پالدا. ئوسا سهر پشتی پالدای، چافین وی گرتی، بوو پته، پتا وی:

- نابه، ئەز ژ بو چ خوه دخاپینم، ژ بو چ بوومه هیسیر. یه که، ئەز ل فرا نکارم تو تابلۆکی باش بکشینم. ئەف خوه لی نه خوه لیا منه، ئەف رهنگ، نه رهنگین منن، ئەف وهلات نه وهلاتی منه. ئەز ژ وهلاتی خوه، گه لی خوه کوو فی بووم، لی ئەف وهلات ژی نه بوو وهلاتی من. ئەز مامه وهک مروقه کی بی خوه یی، بی وهلات. ئاخ ژ بن لنگین من چوویه. "هونه ری راست سهر ناغا قهوین، ب گیبانی قهوین تی سیوراندن. " - نکاری بوو بینه بیره خوه کا ئەف گۆتن بی کینه. دهمه کی ژی ئوسا پالدای ئاریکی دهمیری، پاشی هیدیکا رابوو، تیزیکی تیلیفۆنی بوو و ته میا بلیتا باله فری دا.

وی قه گهره وهلات. لها دقیت قه گهره وهلات، پاشی وی چ بکه، نزانه، لی لها وی قه گهره وهلات!

۲۰۰۱ / ۳ / ۲۸

سینور

- وەرہ ئەم ببهزن، کا ژ مه کی زوو دگهژه قوتی چیی.
- مههمه د نزانوو هوسیتی کورمهتی خوہ چاوان مژوول بکه. هوسهن ژ سهرخهتی هاتبوو، کورخال و کورمهت جارا یه کهمین هه فدیو ددیتن. ههردو ژی چاردهه سالی بوون.
- هوسین ناماده بوو:
- وەرہ، - گۆت.
- ده کا ئەم کیله کا هه ف راوهستن، هه ما من گۆت سی، ئەم ئی ببهزن. - مههمه د گۆت و ملی هوسین گرت.
- باشه.
- یهك، دو، سی!
- مههمه د دهستی هوسین بهردا و بیبی ل دۆر خوہ بنهیزه دا هه فراز. هوسین بهری هه کی ب شوون فه ما، ئی پاشی هات ژ کورخالی خوہ ده رباس بوو و بهری وی گهیشته سهری چیی.
- هه، چاوانی!
- هلکه - هلکا هوسین بوو و زبکین خودانی سهر ئه نی و رووی وی دچوورسین.

- باشم، ئەز ئى چاوان بم.
- بەھنا مەھمەد نە دەھاتە بەر و دەنگى وى دەھاتە بىرى.
- تە ترە من بخوھستا، من ئى نكاربوويا بەرى تە بگھېژمە سەرى. ئى من گۆت مېقانە، خاترى وى نە كەقم.
- پشتى ھنە كى بېھنا مەھمەد ھاتە بەر، گۆت:
- ئەرە، ئى چاوان، لەما ئوسان بېھنا تە چكيايە. وەلە تە بكاريا، تە مېقانتىي نە دھەرى.
- ھەر يەك سەر بەرە كى روونشت. وان ب ملئ پۆتېن خوھ خويدانا سەر، چاقېن خوھ پاقر دكرن. ھى دەمە كە درىژ بېھنا وان نە دەھاتە بەر وان.
- ژ باكوور باكى نەرمى، ھېنك دەھات. راستە ھنە كى صار بوو، ئى ئەو بال خۆرتېن كەسرى خوھش دەھات. ئەو سەر قۆت تۆپە كى نە بلند بوون، دۇرا وان بەرىيا مېژدىن، كۆ ژ باكوور ب جېژگا چىيايېن بلند قوت دبوو. بناتارا وان چەمى دجلە بوو. ئالىي رۆژھلات ژى ئاسۆب زنجيرا چىيايېن بلند قوت دبوو. ئى ژ ئالىيېن رۆژاڧا و باشوور ھەتا چاڧ - چاڧا بېرە، بەرىيا راستە بى سەرۆبن بوو، تەنى جى - جىيا نول لۆدېن گېھە تۆپكىن بچووك ژ راستا بەرىيې بلند دبوون. ل جىكى پر دوور، عەرد و ئەسمان د ناڧ خومامى دە دگھىشتنە ھەڧ.
- خېلە كە شوون دە گاڧا بېھنا وان ھاتە بەر وان، ھوسېن دەستى خوھ بەرب چىيايېن ل باكوور درىژ كر و گۆت:
- ئا، گوندى مە واىە، ھا، دىيى، ل بەرپالا وى چىيايېن بلند. بنھېژە ل جىك چاوان خوھشە!
- باڧى من ژ من رە گۆتییە، وە كى گوندى وە پر خوھشە. نە ئاخىر، بەرىيې مالا مە ژى ل وى گوندى بويە.
- وە لاتى مە گشك خوھشە، ئى نا وە لاتى وە، كىژان ئالى دھېرى بەرىيا ھشكە- ھۆلايە.

پشتی بهزی کيفا هوسین ب جیه بوو و وی دخوست د ههر تشقی ده
سهردهستییا خوه نیشان بکه. ئەف گۆتن ل مههمه د خوهش نههات و وی ژى
خوست ب تهن بهرسفا کورمهتی خوه بده:

- ئەو کیزانه "وه لاتی مه." "ئا، ههتا پشت وی چیان ژى سووریایه. ئەم فی
سینۆری ناس ناکن و رۆژهک بی ئەم ئی ئاغا خوه ژ وه بستین.
- چ، چ، ئەو کی ژ ته ره گۆت، وه کی ئەو سووریایه؟ - هوسین ب مهتهل مای
پرس کر.

- کی گۆت! کی گهرهک بیژه، مهعلمی مه گۆت، کی گۆت. یان دبه مهعلمی مه
وه که ته نزانه. - مههمه د ئوسا ب خوه باوار گۆت، قهی بیژی گۆتنا و
کیرتا کيفره.

- مهعلمی ته، مهعلمی ته قهت تشته کی نزانه. ها، ها! - هوسین گوڤه کهنییا.
- وه لاتی مه، سوورییا، سوورییا ژ کۆ هات. ئەف ئاغا گشک یا ترکانه، کافرا
وه لاتی مه پهرچه کرییه و ژ خوه ره سینۆر دانینه. ئا، وی ئالی بنهیره، -
هوسین دهستی خوه دریزی باشووری کر، ههتا چافی ته دینه، وه لاتی ترکا
بوویه. د دنیا بی ده دهولهتا لاپه زۆر ترکییاه، ملهتی لاپی باش، ملهتی ژ شه ره فا
مسلمانان ره خوه دی دهردکهفه، ملهتی ترکه و ئەز سهربلندم، وه کی ترکم!
هوسین ئوسا زوو - زوو دپهیقی، قهی بیژی دترسییا یهک ناقیری بی بده گۆتین
وی و ئەو نکاربه گۆتین خوه به سیری.

- پاه، پاه، چوو ده رکهته کۆ، ها. ئیجار ب گۆتنا ته تو ترک ئی، ئه ری؟ -
مههمه د خوست کورمهتی خوه ههه کی نهرم بکه.

- ئه ری، ئەز ترکم و مهعلمی مه ئەز به گچی زمانی ترکی کفش کر مه. گافا
شاگرت د ناف گوند ده، ئان ژى د مالین خوه ده ب زمانه کی دن دپهیشن،

ئەز ژ مەعەلم رە دېيژم و مەعەلم وان جەزا دكە. زارۆكېن گوند گشك ژ من
 دترسن. - هوسين قوره -قوره گوت و بيبي ل بهندا گوتنين مەهمەد بمينه، ژ
 جيبي خوه رابوو و بهري خوه دا گوند.

مەهمەد قاسەكې ئوسا روونشتي ما، وي ميزه دكر، كا هوسين وي چ بكه.
 لي گاڤا ديت، كو هوسين بهري خوه دايه گوند و قەت ل پشت خوه ژي
 ناھيژە، ئەو ژي بيبي دلي خوه ژ جيھ رابوو و دا پەي هوسين.

د ري دە هەردو ژي بيدهنگ بوون و ئوسان ژي گهيشتنه مال.

- خوه دئ بكه يەكە خيژ، ئەو چ بوويه، رووڤيچ رهش د ناقبەرا وه ره بانز دايه.
 - پيرك ل حەوشى راستى وان هات. - كورۆ مەهمەد، ئەمرى ته كنبه، نه
 كورمەق ته ميڤانە، ته چاوان ب وي ره شهر كريبه.

- شهرى چ، پيرى، كى ژ ته ره گوت، وه كى مه شهر كريبه. - مەهمەد هيديكا
 د بهر خوه ده گوت.

- لي ژ بو چ هوون هەردو ژي ئوسا وەرمينه و ب هەف ره ناپەيشن.
 - ئەز نزام، ژ هوسين پرس بكه. - مەهمەد گوت و بهرب مال چوو.

- چما ژ من، برا ژ ته پرسكه، بيژە برا پيرى ژي بزانبه، كا مەعەلمى ته ته چاوان
 فيژ دكە. - هوسين پر ب گوتنين خوه باوار بوو.

- تشت نابە، كورى من، تو كوره كى زيره كى، تو ژ پيركا خوه ره بيژە كا وه
 ل سەر چ ل هەف نه كريبه.

پيركى دەستى خوه دا سەر ملي هوسين.

- مەهمەد دېيژە حەتا گوندى مه، چيياين مه ژي پي ره، گشك ئاغا سووريبايبه.
 مەعەلمى وي ئوسان ژ وي ره گوتيه.

- تو ژي دېيژى حەتا شامى وه لاقى تركايه، لي كى تو ئوسا فيژ كرى؟- مەهمەد
 قە گەرييا سەر هوسين.

- من نافی شامی هلنه دایه، نهو ژی ته ژ بهر خوه دهرخست.
- له حهتا چافین ته دبره چیه، دگهیژی شامی، ئیدی.
- ده تو چاوان فیم دکئی نهو کارئی تهیه.
- هلبهت کارئی منه، ناب گوتنا ته به، تو ترکی. - مههمه د فکری نهف گوتنا وی وی سهری لودی بگره.
- نهوئی، نهز ترکم، ئیجار گوتنا ته چیه؟- هوسین دیسان قولوز بوو.
- پیری، کوهتا هنگئی گوو ددا وان و دخوست بزانه کا سهر چ دلئی وان ههف مایه، دیت وی دیسان گهرم دبن و نهو دانه راوه ستاندن.
- ههلا صهبر بکن، صهبر بکن، -پیری گوت، - گهر ویلوه ههره هوونی ب دارا رابنه ههف.
- پیری ده مه که کورت بی دهنگ ما پاشی گوتنا خوه دومانده.
- هه ریه کی ژ وه ل گور گوتنا مه عملی خوه دپیژه، نه؟
- ههردویان ژی ب نه ریئی سهری خوه هه ژاندن.
- ئوسانه مه عملی وه ههردویان ژی دهرهوا دکن. زانن، لی دهرهوا دکن. - پیری سهری خوه بلند کر و ب فهن ل چافین وان نهی.
- خورتا ژی مه تهل مای ل چافین ههقدو نهی.
- نهوئی، نهوئی، دهرهوا دکن، ئوسا ل چافین ههقدو نه نهی. چقواس من بهیستییه، چقواس نهز ب فی نهخوه ندیتییا خوه زانم، فی ئالی سینور ژی، وی ئالی ژی وه لاتی کوردانه و ل ههردو ئالیان ژی ژ بهری ده کورد دژین.
- ههلا بهری قهت نهف سینورین هان تونه بوون ژی. نهز نزانم نهف سینور کی دانینه، لی قایه که چا من سهرخهتی دژی، کوری من ژی بنخهتی.
- پیری هه کی فکری و سهر ده زیده کر:
- مالخویی من، کالکی وه بی ره حمهتی، د شهری شیخ سهید ده شهید بوو.
- وان هنگئی دخوستن دهولهتا کوردان ئافا بکن. ئی، د دوو ره مه قهت چ

دیت، چ نه دیت. ژ زلما ترکان نین بوو مه گوند و وارین خوه هیشتن، هاتن
دهرکه تنه فرا.

ههردو خورت د جیی خوه ده راوهستییا بوون و نه دلپتین. پیری د سه ریڼ
وان ده هه ر تشت ته ف ل هه ف کربوو.

...بی گومان خورتا وی روژی ئه وقاس ژی باوارییا خوه ب گوتنا پیری نه
ئانین، "نه و چاوان بوو، کۆ مه عملی وان ههردویا ژی دهره وان دکن. نه ئاخر
مه عمل مهرفنه خوه ندی و زانه نه و تمی تشتین راست دییژن."

ئی گومانی ئیدی د دلین وان ده جیه گرت، چاقین وان فه کرن. ژ وی روژی
ده "دهوله تا کوردان" و نه و سینور ژ وان ره بوون خهم.

...سال بوهورین. خورتان ژ مروقین زانه پرسین، کوفار و روژنامین سه
کوردان خوه ندن، ب ریخستین کوردان، یین سیاسی ره پیوه ندی چی کرن.
و راستی ژ بو وان روینی بوو.

ئها هوسین بوویه نازاد، مههمه د ژی بوویه سه ربه ست و ههردو ژی
"کالاشنیکوف" د ملان ده ل چیا یین کوردستانی ژ بو نازادیا گهل و وه لاتی
خوه شهر دکن.

۱۹۹۴/۶/۱۵

پۆلیسی ترک

گه وراي ئىدى كەتتوو سې، لى د ژوورا كور دە هې ژى تاريگه ورك بوو.
وى رۇناھى فېنەخست. بەر تەختى كور راوہستيا و لى ئھېرى. فشە - فشا
كورە ھېدى و وەك ھەف ژ بۆ وى خوہشتين سازبەندى بوو و نەدخوہست
ئھا وى سازبەنديا دلخوہز بتەربىنە. بىيى ھەمدى وى كەلا وى رابوو، دلنى وى
تژى بوو و دو رۇندك ژ چاقان ھاتن خووار، سەر دېمى وى را گولۇل بوونە
سەر پېسىرى.

رۇژين رەقى ھاتن بېرا وى.

برا ئەو رۇژ ھەرن، فەنەگەرن! برا بافكوشتيپى من ژى وان رۇژان نەبىنە!
... جارنا ب خوہ سەر بەرفى پال ددا، كورك ددا سەر سىنگى خوہ و
رادزاندا. ئوسا دكر، وەكى كورك صەرما نەكە. ل بەرپالين وان چىيا ھەر جىيا
تەنى بەرف و قەشا بوو، تو جىكى كورك لى رازينە تونە بوو. پشتا وى ژ سەرمى
دقەرمى، ژانى دافىتە ناف دل و ھناقين وى، لى ئەو ژ جىيى خوہ نە دلپتى، ئوسان
دما ھەتا كورك خەوا خوہ ھلدە، يان قەت نا ھنەكى چاقين خوہ گەرم بکە و
گريپى وى لى بىرى.

چاوا تى خويان ھەما ژ وى ژى زەدە گھىشتە پشتا وى، وەكى ھەتا ئھا ژى
دېشە و دۇخترا ھې ژى تو چارە ژى رە نەدیتە.

دەمژمىر ژ شەشى بەربانگى چارىكەك دەرباس بىو. دىت كوركى پىنج سالى ژ خەوى ھىييار بىرا، ھەتا ژ ھەفتا چارىكەك كىم بگھاندا زارۆكخانى، ۋەكى ژ ۋر ژى بچوويا كار.

ب خەو ژى ب زۆرەكى چاڧىن خەو ژ خەوى ڧەكرن. پىنج ۋ نىڧى بەربانگى ژ دەنگى زەنگلى دەمژمىر ھىييار بوو ژى، دىسان ژى نەدخوھست ژ نىڧى نىڧىن گەرم دەرى. لى ترسىيا دىسان ب خەو رە ھەرە، لەما ژى چەند تەڧزى نىڧىن دە دانە خەو، د بىرا خەو دە گازى خەودى كر، ژ نىڧى نىڧىن دەركەت ۋ چوو سەرى خەو بشۆ.

راستە ئەو د مالبەتەكە ئۆلپەرەست دە مەزن بىو ۋ روومەتا ئۆلى بال ۋى بلند بوو، لى سالىن خەوندكارىيا ل ئوونىڧىر سىتتە ئەو باۋارى بال ۋى كىم ما ۋ د ژىيانا رۆژانە دە ۋى پر گوھ پى نە دكر. ب خەو ھەزارى جارەكى ئمىژ دكر، رۆژى ژى ئەگەر بگرتانا، تەن چەندەك دگرتن. لى پىشتى سەرھەلدان ۋ رەڧى، گاڧال بەرپالين وان چىيا، برچى ۋ ب كىچىن سڧك، گاڧا كەسى دەستى ئالىكارىيى درىژ بكى نەما بوو، گاڧا قەى بىژى خىن ژ مرىن تو تىشت پىشيا وان تونە بوو، وان ژىيانا خەو پاراست، ئەو ب زىندى گھىستە فرەپى. ۋ بال ۋى ئەو باۋارى خورت بوو، ۋەكى تەن خەودى كاربوو وان رۆژىن تەنگ ژىيانا ۋى ۋ كوركى ۋى، پى سى مەھى پىارپىزە.

د ھنگى دا پاراستنا خەودى د ژىيانا ۋى دە شوونا خەو فرەتر كر.

... شەڧا چووي ھەتا سەحت ژ دۆنزا دەرباز ژى بوو ھى دخوھند.

ئەو ب دىپلوما دۆخترا ھاھە ڧر. بەرى ھاڧى ۋى شەش سالان ۋەك دۆختر ل باشوورى كوردستان ۋ ئىرانى كار كر بوو. لى گۆر قانونا ئاوستارلى دۆخترىن ژ دەر ھاڧى گەرەك ئەسە ل ڧر ژى چەند ئىكزامىيان بدن ۋ دوو رە ماڧى وان ھەپە كۆ ۋەك دۆختر سەربەست كار بكن. ئەو ئىكزامىين گەلەك دژۋارن ۋ پر كەس نكارن ژ وان دەرباس بىن.

ئەو ئېكزامېن، كار، كوركى پېنج سالى، مال، خوارن؛ قەي يېشى ژ بو كاوي
بيست و چار سحت د رۆژى دە كيم بوون.

بيتر د ترين و ئوتوبوسان دە هيسا دبوو. ئەو ژى پر جاران ديسان پرتووك
د دەستان دە بوو و دخوهند، جارانا پرتووك د دېست دە ب خەو رە دچوو.
وى ئاخين دكر كۆ رۆژە كە ئوسا هەبە، وە كى حەتا كنگى بخووزە ناف
نقىنان دە بمينه، پاشى رابە بى لەزكەتن سەرى خوە بشو، ب هەواس، هەمدى
خوە تاشقى چىكە.

ب گليكى رۆژە كە ئوسان بژى، چاوا پرانييا مروقان دژين.
و تەنى رۆژە كە ئوسان دخووست. لى ئەو رۆژ ژى لها دەست وى نەدكەت.
هېقىيا كۆ وى د چەند مەهان دە ئېكزامېن خوە بدە، پاشى سەرھيسا بژى، ژ
وى رە ببوو بەربين.

... چقواس ژى دلى وى دېشيبا، لى دقېت كورك ژ خەوا شيرن هشييار
بکرا. لەما ژى جاره كى ئەنبا وى پاچ كر و هيدىكا گوت:
'سەرېست، كورى من، رابە، دايى ژ كار دەرەنگ دمينه.' كورك جاره كى
چاقين خوە مزدان، هەكى قە كرن و كەلۆگى گوت.
'ناخووزم.'

'نابە، كورى من، نە تو مەزنى. دايى چەند رۆژا دەرەنگ هەرە وى ژ
كار دەرەخن.'

'دە هەكى ژى چاقى خوە بگرم. ئەز راناژيم، تەنى چاقين خوە بگرم.'
'تو هەكى ژى د ناف نقىنان دە بمى ئەز ئيدى ناگهېژمە تريخ، لى كورى
من، دايى حەيرانى كورى خوە بە، دە رابە!'

كورك باشەوال ژ ناف نقىنا دەرکەت و چوو دەستاقى. كاوي ژى چا خوە،
يا ئيدى صار بووي سەر خوە دە كر و كنجى كورك ئامادە كرن وە كى ئالى
بکە زوول خوە بکە.

شوننا كورك دبرى نيزىكى مالا وان بوو، ب پەيا ریا دەھ ھووردەما. وەك دەھ ھووردەما ژى گەرەك ژ ستانسییونا تریخ پەيا چوویا ھەتا نەخوھەشخانە. جارین ئوسا دبوون ئۆتۆبوسى سيار دبوو، لى پر جاران ئەو ب ئۆتۆبوسى رە نەدگەشت.

... گاڤا راتىزىكايى ل نەخوھەشخانە كر ھى شەش ھووردەمى وى ھەبوون، لى مەشاخوھ سست نەكر، چقواس زوو بگەشتا جیھ، ئەوقاس باش. وى تىشتین لەزۇ-بەزۇ ھز نەدكرن.

بەر دىرى دۆخترا ھەڤكارا وى دەرکەتە پىشىپ.

‘ھەلۇ، ژەان!’

‘ھەلۇ كاوى، ھەلا راوھستە. پروفیسور سمیت ل كابينىتا خوھ بەندا تەپە، دخوازە ب تە رە بپەشە.’

پروفیسور رىچارد سمیت پىپورى نەخوھەشپىن مەژوو بوو ل نەخوھەشخانە وان. گومان كەتە دلى كاوى؛ نەقى د كارى وى دە شاشى دیتنە. ھەتا بگەشتا دەرى كابينىتى بوویارین چەند رۆژین داوى جارە كى ژى ب ھورگلى كرن بىرا خوھ، لى قى بىژى تىشتە كى ئوسا تونە بوو، وە كى ژ بو گازیكرنا پروفیسور سمیت ببویا مەنى.

‘بەیان باش، پروفیسور.’

‘بەیان باش، كاوى، فەرمۆ وەرە ل فر روونى.’ پروفیسور سەر دیوانىپ روونشت بوو و جیپى نیشانى كەوى كر كورسىپى پىشەر بوو. نابقەرا وان دە ماسەكە نمزە بچوك بوو.

‘قاوى، چاين؟’ پروفیسور ژ جیپى خوھ رابوو.

‘سپاس، من چاى فەخوارىپە، ئەز ھا ناخوام.’

‘دە تو زانى، ئەز ئى ژ خوھ رە بىنم.’ ئەو پىشتى دەمەكە كورت فەگەرىيا. ب قەدەھا قاوى رە قوتى شو كۆلاد ژى سەر سىپى ھەبوون.

'نه بیژی ته فی بهربانگی شوکۆلاد ژى خوارنه، به کی هلدە. '
کاوی شوکۆلادەك هلدە و سیاسیا خوه گۆت.
پروفیسۆر گۆلمەك، دودو قاوه فهخوارن، قەدەها خوه دانی سەر ماسی و ب
بهشەرە كه سفاك ژ کاوی ره گۆت:

'ئەز چقواس زانم تو ژ کوردستانا عیراقی هاتی، نه ئوسانه؟ '
'به.لی. ' کاوی شاش، مه تهل ما. ئەف ژ کۆ زانه، وه کی ئەو ژ کوردستانی
هاتیبه و ئەو چ پرسه، وه کی فی بهربانگی گازی وی کریه.

گافا نوو هاتبوو، پر جاران دنقیسی، یان دگۆت وه کی ژ کوردستانی هاتیبه.
لی چەند جاران ژ وی ره گۆتن، وه کی وه لاتەك ب نافی کوردستان ژ ئالیی
ئاوسترایلیان ده نه هاتیبه ناسکرن و دقیت عیراق بی نقیسار. لی ئەف پروفیسۆر،
کۆ جارا به کهمین ب وی ره روودنی، ژ کۆ زانه وه کی ئەو ژ کوردستانییه؟

'خەلکی ژ عیراقی ره قیسی ل فر پرن؟ '
'پیوه ندییین من ب خوه کیمن، لی ئەز باوارم ژماره که مهزن ژ عیراقی ره قینه.
'عهرب ژى ره قینه؟ '

'ئەری، عهرب ژى هه نه. ئەز باوارم ئەو پرتن. '
'ژ تالەبه ختان ره هه نهك خەلکین تین وه لاتی مه پرۆبلیمین خوه ژى ب خوه ره
تین. ب پرچانده یی ره ته قایی، پرپرۆبلیمی ژى تی. چەند سال بهری ئەم بوونه
شادی پرۆبلیما ناقهرا یوونانیا و ماکیڈۆنیا، پاشی خەلکی یوگۆسلاقییا. گەلۆ
د ناقهرا وه کوردان و ترکا، عهربا، فارسان چاوانه؟ '

'ب راستی پیوه ندییین من ل فر ب خەلکی ره پر کیمن، لها ده ما مه ژى تونه
ژ بو وان پیوه ندیا، لی ب نیژینا ریخستین کوردا پرۆبلیما کوردا نه ب گەلین
ترک، عهرب و فارس، لی ب حوکوماتین وان، ئین پاشقهروو ره نه، کۆ مافی
کوردا، یی نه تهوی ناس ناکن. '

'ب باوریا من ئەو نېزینە کە راستە. ئی ھەر کەس ئوسا ب زانە پی نیزیکی وان
 پرولیما نابە. نافرېکە کورت دا پەیقاندنا خو، پاشی بەردەوام کر.
 'ئەری، نەخوئەشە کی مە ھەیه، مامید چەلیک، تو ناس دکی؟'
 'ئەری، ئەو ئی ھەرگاف دین "ەز پۆلیسم!."
 'ب گشتی مەرڤە کی مالاھیمە، ئی گافا نەخوئەشی پی دگرە، پر جاران دین و
 ھار دبە. ئەو سالە کی ل رۆژھالاتا ترکیپی سەرباز بوویە، پر جران ب کوردان رە
 کەتییە ناف شیر. چاوا تی خویایی ھەما ژ وی شەری ژ ی زەدە گھیشتییە
 مەژووپی وی. ئیجار ژ دوھ ڤە نەخوئەشی ئی گران بوویە و کرییە سەری خو،
 وە کی گەرە کوردان بکوژە. زانی، ژ نەخوئەشین ئوسا ھەر تشت تی باوار
 کرن، دڤیت ھەڤسا خو ئی بکن. لەما ژ ی مە ری تی را دیت تە بگوھیزنە
 بەشە کی ماین، حەتا ئەم بنھیزن کارە وشا وی وی چاوان ببە.'
 'چ بیژم، ھوون ھێ باش زانن، ئی ل ڤر ئەز ئیدی ھینی نەخوئەشا ببووم، ئەو
 ھینی من ببوون. ھوون باشتر زانن، د کاری مە دە ئەو نیزیکی بوون، گافە کە پر
 گرنگە و زوو ب زوو دەست دۆختران ناکەڤە.'
 'راستە، سەدی -سەد ئەز ب تە رە مە. ئی تشت نابە، تول ڤر نیزیکی بووی
 تو ئی ل ور ژ ی نیزیکی بی. ھێ باشە ھنە ک دژواریان بیی، ئی ژ ڤەزییایی
 دوورپی. ئما ب ئالیکاری من ڤە تو ئی ھەری، خەلاقی خو، ھوور -مووری خو
 ھلدی، بیی، ئەم ئی ب ھەڤ رە ھەرن بەشا نوو.'
 پروفیسۆر دەستکی تیلیڤۆنی ھلدا و ژمار بەرەڤ کر. گافا ژ وی سەری
 تیلیڤۆن ھلدان وی گۆت:
 'سام، ئەم بەندا تە نە.'
 گافا کاوی تشتین خو بەرەڤ دکرن دەنگی مەمەد چەلیک کەتە
 گوھی وی:

‘ئەز ترکم، ئەز سەر گشکان رە مە. ئەز ژ تو تشی ناترسم! ھەما ھا ئەز
دکارم مەرڤا بکوژم. کا، کوردەکی نیشانی من بکن، ئەز بکوژم. ژ من رە یەکە،
ژن بە، میز بە، زار بە، کال بە! ژ بو من تو پرۆبلیم تونە. کا بیژن کورد ل کو
نە، ئەز ھەرم بکوژم!’

دەستی کاوی سست بوون، د بەر دا ھاتن. ئەو د جیی خوە دە صار بوو،
ما. ‘یا خوەدی، ئەف چ زولە. ئەم بیست و چەند ھەزار کیلۆمیتری رەڤین، مە
مال، ھەبوون، وەلات، تریین کال و باڤین خوە ھیشتن ھاتن دەرکەتنە فر،
دیسان ژی ژ کوشتی نە فلتین. ئەری، ھەما نەخوہش، نەخوہش، لی گەرەک
ئەسە کوردا بکوژە. ئیدی ل دنی تو کەس تونە. چرا کورد ھندک ھاتنە کوشتن.
کا رۆژین خوەدی دبن، وەکی ژ دەستی وان کورد نەیین کوشتن.’

نشکیڤا کەتە بیری، وەکی ئالیکاری پرۆڤیسۆر بەر دیری بەندا وئیە. وی ھا
- ھانگا تشتین مای کرن چەنتی خوە و ژ ھوندور دەرکەت.

‘بیۆرینە، سام، ئەز ھنەکی دەرەنگ مام.’

‘نا، تشت نابە. ئەز زانم ژ بو ژنا تمی ژی نە ھیسایە تشتین خوە بەرەڤکن.’

۲۰۰۰ / ۳ / ۱۳

مەلبۆرنە

بهره‌ف کرنا هورمیا

سهریه‌ست زقری سهر کیله‌کی، چاقین خوه مز دان، هنه‌کی فه‌کرن و ل ده‌مژمیژی هیژی. هیژی ژ شه‌شا بیست ده‌قه کیم بوون، بیست ده‌قه هی هه‌نه زه‌نگلی ده‌مژمیژی لیده.

ناف جیه ده ته‌فزیک دا خوه، خوه چهند جارا راجاند و ته‌خمین کر، وه‌کی به‌ده‌نا وی، ژ ملا‌گرتی، هه‌تا مه‌زمه‌زکا پشتی گشک دیشه. لی نه‌و نییدی زانه، چاوا ده‌ست ب کار بکه، پشتی پازده‌ه، بیست ده‌قه‌ی، نه‌و نیش نامینه. یان ب خوه ده‌رباس دبه، یان ژی ناف کار ده تو بیر دکی.

شه‌فا بوهوری پر وه‌ستیایی ژ کار هاته مال و وی باواریی بوو، وه‌کی چاوا سهری خوه داینه سهر بالگی، وی ده‌ست خوه ده ب خه‌و ره هه‌ره و هه‌تا سبی هشییار نابه. لی ئوسا نه‌بوو. راسته زوو ب خه‌و ره چوو، لی پشتی ده‌مه‌که کورت هشییار بوو. ب خوه ژی نزانوو ژ چ. تی بیژی دۆر، به‌ری وی هه‌ر تشت ناشت بوو، تو ده‌نگین ئوسا تونه بوون کو وی هشییار بکن. لی هشییار بوو و دوو ره ده‌مه‌که دریژ چاقین وی نه‌دچوونه سهر هه‌ف. پاشی ژی هه‌ما ئوسا ب خه‌و ره دچوو، هشییار دبوو، ب خه‌و ره دچوو، هشییار دبوو. ده‌ما ب خه‌و ره ژی دچوو، خه‌ونین ته‌ف ل هه‌ف ددیتن.

و نها، گاڤا هشييار بوو، ته خمين كر، وه كي ژ كيم رازاني و ژ خهونين تهف ل ههف سهري وي ته هره كي گران بوويه. خواهست بينه بيرا خواه كا چ خهون ديتنه. بهري تو تشت بير نه ثاني، لي پاشي نشكيڤا هاته بيري، وه كي ديا خواه د خهون ده ديتيه. خهون گشك زه لال نه دهاته بيري، تهني دهاته بيري چاوا نهو هافا گهليكي بوو، ديا وي ژي ژ وي بهري گيلي گازی وي دكر. لي وي دهنگي دي نه دهيست.

فيستانهك چيلي، قهراقاش د بهر دي ده بوو، وي دهستي خواه بلند كربوون و ژ وي ره تشتهك دگوت.

دي سالهكي پشتي هاتنا وي چووبوو دلوفانيا خواه دي. بري ژ وان ره تيليفون كربوو و گوتبوو ژنا وي، لي ژني ژ وي ره نه گوتبوو. ترسييا بوو چووبين، هاتن سهر وان گران رووني. گاڤا پ ههسييا، دلي وي گهله كي تيشيا، لي پاشي هزري، دقهك يا راست نهو بوو. نه گهر چوويينهك ههبوويا دڤيت دهيني بچوويا، نهو دهين ژي وي پاشي ژ وي ره بوويا باره كي گران.

نهو نوخوريي دي بوو، سهر بلنديا وي. ههتا فان ساليڻ داوي ژي دي نهو ههمير دكر و دگوت، "پهري من". دلوفانيا دي د ده مين دلته نكيي ده ژ وي ره دبوو بهرين. چ د خواهندن، چ د كار دا، وي ههرتم دخهوهست پيش به و دو پا ژ بو دلي دي شا بكه.

لي تشتهك ههبوو، وه كي د سهري وي ده جيه نه دبوو؛ وي چقواس دايا خواه د خهون ده بديتا، نهسه قهزيياك دهاته سهري وي. ههتا جاره كي ب ماني قه نانجاخ ژ مرن فلتين، نيڤ ميتر مابوو عهههبا وان د گيلي ده ههههه خوار. بي گومان وي نهف يهك ژ كهسي ره نه دگوت و ب في يه كي ره وشا وي گرانتر دبوو.

.. و نها، گاڤا چهند دهقه مانه زهنگلي ده مزميري ليخه، وه كي نهو رابن، ههههه بهره فكرنا هورميا، ته ههههه كي ترس كهته دلي وي. دارين هورميايه

بیخوهدی بلند، جارانا نهچار دمینی خوہ ب چقین زراف فہ بگری. ههلا جار
دبن، نهردهوان ژى ژ بن لنگی ته دچه.

خوهدی خراف بکه، ئاخرف نهف چ کارى ويه. د زاروتیپ ده خوهندن هز
دکر. باف چقواس ژى دهستهنگ بوو، دیسا ژى دا سهر خوهندن. پشتی
دبستانا ناڤین چوو یه کیتیا سوڤتی، بوو ئینژینیرى نهفتی. چاڤین دى و باڤ،
خویشک و برا گشکان ل وی بوو؛ فا وی کار بکه و گریکی ژ ستوی
وان فہ که.

لى حسای مال و بازاری وهك ههف دهرنه کهتن، درافى ددانى ئانجاخ تیرا وی
دکر. لهما ژى پر شا بوو، گاڤا نهف فرسهند چى بوو. " وی هره نافرالییا
ئى، کار بکه، ههبوونه که باش بده سهر ههف و فہ گهره وه لیت. هنگی دکاره
ئالی گشکان بکه! "

ڤن جارى ژى وهك خوهدستنا وی دهرنه کهت. نهف سالا چاره مینه ل فره، لى
هئى ژى کار نه دیتییه. ب نه چاری هاتییه هورمیا بهره فکه، وه کی قهت نا
خهرجی ریا خوہ دهرخه، هره گورا دیا خوہ زیارهت بکه، سهریکی بده
مهرڤین خوہ و فہ گهره.

خره - خرا ئابوو خالید نهو ژ ناف متالا دهرخست. " وی نما هشیاربه و
بگازنه، وه کی ته مامیا شهڤی خوہ نه که تییه چاڤا. " د فکره سهر بهست ره
دهرباس بوو و به شه رهك هاته دیمى وی. " بی مهرڤ چ را ئوسانن؛ یین
دهوله مند دبیژن تشته کی مه تونه، یین که سیف، که سیقتیا خوہ فهدشیرن. ههتا
یین باش خوہ دکن ژى، دبیژن خوہ ناکه فہ چاڤین مه. "
زه نگلی ده مژمیڤی لیدا.

- ده رابه، رابه، نهف زه نگلا نه به، توین ههتا نیفرۆ بنقى. - ئابوو خالید ناف
نقینان ده روودنی و ژ سهر بهست ره دبیژه.

سهر بهست به رسفا وی ناده، " میڤی مهزنه، تشت نابه، برا ژ خوہ ره بیژه. "

ئەو بى دەنگ ژ ئاف نئينا رادبە، گازى ئىدخە و چايدانى ددە سەر.
- ئا، رەحمە باقى تە بە، ئەم چاكي فەخون، پاشى ھەرن. يانى نا، گاڤا بى چاى
مەرڧ ژ مال دەرئى، قەى بېژى تىشەكى خوە ل مال بىر كرىبە.
... گاڤا ئابوو خالىد و سەربەست گەيشتنە باخى ھورمىيا، ھەسەن ئىدى
ساندۇقەك تۇرى كىرەو.

- ئا، ئوسانە، ھا، ژ بو ژنى بىنە، خەو ژى ناكەفە چاقان. لى ب ژن بوويا، خوە
ھا زوو نەدھاتە سەر كار. - ئابوو خالىد ژ دوور فە گۆت. پاشى گاڤا تىزىك
بوون، دىت وەكى كىچىن ھەسەن گىشك ژ ئاقىي تەر بوونە. - نا، ئەف
نەبوو. تو ئى صەرما بكى نەخووش بکەڧى. دڧىت تو ھنەكى صەبرا خوە بىنى،
ھەتا ئافى ھلئى.

- ئابوو خالىد، كى، كى، لى تو باش زانى، وەكى ئەم كوردىن عىراقى ژ سەرمى،
ژ نەخووشىيا نامرن. يان ئەم د شەران دە تىن كوشتن، يان ژى ب گازىن
كىمىاوى مە ژەردادايى دكن. - ھەسەن ژ سەرى دارى دېئە.

- تو ژى راست دېئى، - مەلووليك ھات سەر دىمى ئابوو خالىد، - لى دىسا
ژى مەرڧ گوھ بدە خوە، باشە. ھوون خۆرتن، ھى تەخمىن ناكى، لى گاڤا
زەدە گەيشتنە مەرڧ، ژىيانا مەرڧ پوچ دكە.

سەربەست توورى خوە بى ھورمىيا تى دە بەرەڧ دكە ئافىتە ستويى خوە،
نەردەوانا خوە ژ تراكتورى پەيا كىر و بەرب دارا چوو.

رېزا ئەو كەت چەند دارىن پېشەن نە بلند بوون. وى ب لەز ھورمىيىن وان
بەرەڧ كىر، ھەلا ھنەكى ژى پېشىيا ھەڧالا كەت. لى دارا پىنجەمىن گەلەكى
بلند بوو. ئەوقاس بلند، وەكى تە قوتى وى بنھىزىيا كومى تە وى بکەتا.

كىفا سەربەست كەت، لى چ بکە، خوە رېزا وى گىشك دارى كورت نابن.
و وى ب كۆلۈكى دەست ب وى دارا بلند كىر. بەرى ھورمى چقىن ژېرىن
بەرەڧ كىر، يىن ژ ەردى دەستىن وى دگەيشتنى. پاشى نەردەوان داني بەر

چقا لاپه بلند؛ هی باشه هورمیین وی بهره ف بکه، هی نهو هستیایه. لی گا فاب نهرده وائی فه هلدکشیا، نشکیفا خهونا شهفا چووی، داییکا وی کهتنه بیرئ و قودوومی چوکیین وی شکهستن. لهرزه کی ژ سیزی ههتا چوکا نهو هنگاقت و د نیقی ده نهو پهیا بوو خوار.

- جیی نهرده وائی نه باش بوو. بهر خوه ده گوت، وه کی ههفالین وی تهخمین نهکن ژ ترسا پهیا بوویه. وه که چهند دهقا پی نهرده وائی فر ده، وی ده دبر، دانی، ههتا هنه کی ناشت بوو، ترسا ببوو لهرزا چوکا، ده رباس بوو.

جاره کی ژئ نهرده وان د جیه ده ههژاند، وه کی پی وی جیی خوه باش بگرن و هییدی - هییدی هلکشیا. لی ترسا نهمام دیسا سهری هلدا، دل دیسا زوو - زوو لیدا، چوک دیسا لهرزین. فی جاری ئیدی نه خوه ست پهیا به. ئیمه کی ههما ئوسا سه ر پی نهرده وائی راوه ستیا، چهند هورمی ژ چقین ژیرین ژئ کرن، کر نه تووری خوه و دیسا هلکشیا.

گهیشته سه ری نهرده وائی. ده مه که کورت راوه ستیا، وه کی بینا وی پی بهر. وی زانبوو، وه کی بهر ژیر بنهیره، دقه سه ری وی گیز به، له ما ژئ ته پی پیش خوه داری هورمیا و هورمیین سه ر وان دهمیز.

گا فاد هه سق خوه دریزی هورمیا یه کهمین کر، نهرده وان هنه کی بن لنگین وی ده ههژییا. چرکین دلی وی هات، لهرزا چوکا زیده بوو و فی جاری وی لهرزی نهرده وان ههژاند. بهر چاقین وی بهری رهش بوو، پاشی ده قین رهش، وهک ره فی ره شیلین باهاری سه ر زه فییا نوو چاندی، چوون، هاتن.

فی یه کی نهو لاپ زراقه تاندی کر. پیپه لینگه کی، دودا پهیا بوو، ب دهسته کی ژ نهرده وائی، ب ده سق دن ژ چقه که قالن فه خوه گرت.

- نراخم، چ بوو، تهیرین رهش تین بهر چاقین من. - وی ئیدی نکار بوو ترسا خوه ژ هه فالان فه شییره.

- په، هه! مالا من شهوتی! په یابه، کهک سهر بهست، زوو په یابه، نهو تهیر
نه زراهیله، په یابه هی قهزیباک نه هاتیبه سهری ته. - حهسن چاقین خوه ب
تابو خالید ره دفورچمینه و ههردو بن پوزان ده دکهنن.
سهر بهست ته خمین کر، وه کی وی دکهنن و هیژس بوو.
- گور باقی خوه یی، برا چهند هورمی ژی خرافین. دبه سهفا چهند هورمیا نهم
خوه بکوژن. - نهو چهند پیپه لینگا تی خوار، ب دهسته کی خوه دگره، ب
دهستی دنی هتا وی ههیه چقا لاپه بلند دهه ژینه. دبه ته په - ته پا هورمیا ژور
ده تین خوار.
خوه دی ناهیله دارا داوشینن، ژ بهر کو هورمیین دکه فنه عهردی برین دبن،
پاشی زوو خراف دبن و هورمیین دژر خوه ژی خراف دکن.
لی سهر بهست نما هیژسه. نهو ژ داری تی خوار، هورمی شکهستی و یین برینین
وان تین خانی کهوکی دکه ناف ره زین دوور، پاشی دکه فنه سهر چوکا و
هورمیین ماین ب لهز بهره ف دکه، دکه تووری خوه.
- وه له، پیتر بینه، وکی دین به. - تابو خالید بهر خوه ده دبیره.
لی سهر بهست دهی:
- نه ترسه، تابو خالید، پیتر دین بو نه زئی بیژم من کریبه، برا ته فی بهری من
بده. نه ز ناهیلیم ژ ته ره تشته کی بیژه.
- نا، وه له، نهم ب ههف ره هاتنه، نهم ئی ب ههف ره ژی ههرن. خوه ژیا نا مه
نه هاتیبه سهر بهره فکرنا فان هورمیا. - حهسن ناهیله نهو گوتن دره ژ
دوم بکه.
سهر بهست دهریاسی داره که ماین بوو. دار نه بلند بوو، هورمی سهر گر و
پر بون. وی دو توور هه ما ژ جقین ژیرین، بی نه رده وان بهره ف کرن. یین ماین
ژی هتا نیقی نه رده وان هلد کشیا.

سهر چقه کي هورميکه مهزنه، زهره، گهيشتي ديت و ته مي وي کشاند. دهستي خوه دريژ کري چنه، لي ههما چاوا دهستي وي هورمي کهت، نهو هورميا زهره، خوه شک ژور ده هاته خوار، عهردی کهت و په لخي. " دنيا چاوانه، ها، نهف هورمي باش چاوا دهستي خوه دديي، دکهفنه خوار و دپه لخن. لي يين بچو که خانگ، دکي، ناکي، ژ چقا ناقه تن. مهر ف ژي ئوسانن. مهر ف ين باش زوو دشکين، بهر تالي، تهنگي يين ژي يان تاپ ناکن. لي مهر ف ين خراب قهت خه ما وان نينه، وهک پشیکا، چاوا ژي دافيزي سهر له پا دکهفن، د ههر ره وشي ده ژ خوه ره ريکي دبينن.

تووري وي تزي ببوو. چوو هورمي يين خوه فالاي ساندوق بکه، ديت نابوو خاليد ئيدي بهر سپي پال دايه.

- چ ديژي، نه م فراي ني نه خون؟ - نهو ژ سهر بهست دپرسه.
- نزام، - سهر بهست هي ژي دلمايه و بيبي دلي خوه دپه يقه. - چرا سحت چهنده؟

- ژ يه کي چاري که کيمه.
- ئي، نه م بخون. - سهر بهست توور ژ ستوي خوه تينه خواري. - لي کا. هسه ن ناي؟

- هه تا نه م دهست، چاقين خوه بشون، نهو ژي وي ي.
سهر بهست، ژ دارا تراکتور بن ده راوه ستياي، چهند هورميا دچنه، دافيزه ساندوقا خوه، چهند بهلگين کو ب هورميان ره که تبونه ساندوق ژي دافيزه و قي ته نشتا نابوو خاليد روودن.

هسه ن ژي تووري خوه فالادکه، ژ ستوي خوه تينه خوار، دافيزه سهر ساندوق و قي روودن.

- نابوو خاليد، خه لکي ل دهو کي مايي لها دها فيزيا خوه مه تينه، ئيدي نزانن سچي هه تا ئيفاري نهف توورا د ستوي مه ده نه م ژ هه سپه کي بيتر کار دکن.

- وەلە ئەز ژ تە رە راست بېژم، ئەف نە کارى مروڤايە. خوهدى شەدەپە من ل
وہلېت ھەتا ژ بو خوہ ژى ھورمى نە دچنېن، ئىجار کۆ ما ژ خەلکى رە کار
بکرا. لى ئەم چ بکن، خوهدى کورى سەدەم بکوژە، ھەر کەسى ژ مە
دەردە کى مە ھەپە. تو دخوہزى ھەرى ژ خوہ رە ژنى بىنى، سەربەست
دخوہزە ھەرە سەرىکى بدە مەرفىن خوہ و چەند دۆلارا ژى بدە وان، ئەز
دخوہزم ھەرم براى خوہ پى نەخوہش بىنم و چەند دۆلاران ژى ژ بچووکىن
وى رە بىم.

- يا وە ئەز نزانم، لى جارە کە ماين دىنى ژى خراف بە ئەز ناييمە فر. ھەما
ئاقسترا ليا سەرى مە دە خراف بو، قەت ئەم ئى کارە کى ماين نەبىن. -
سەربەست دېژە.

- يا وە ئەز نزانم، لى يا من، ئەز باوار ناکم قەت کار بىنم. ھن ئىنگلىسىا من
سەقەتە، ھن ژى تو پىشى من تونە. - ھەسەن ھنە کى فکرى، پاشى د سەر دا
زیدە کر. - من چ دیت. مە ھى چاقىن خوہ نوو قە کرن، ئەسکەرىيا سەدەم.
ھەلا بېژە ھەشت سال! دە ئىجار جەنگا عىراق - ئىرانى، جەنگا کووئىتى. دە
پەى رە ژى سەرھەلدان، رەف، کامپ. ھا گاڤال دايرىن ھوکوماتى ژ من
دېرسن پىشى تە چىپە، تە ل وەلاقی خوہ چ کار کرىپە، ئەز نزانم چ بېژم. ئەز
چ بېژم، بېژم پىشى من مەرف کوشتنە. ب راستى خىن ژ شەر من تو تشت
نەدیتىپە.

قان گوتىن ھەسەن ناف وان دە بىرانىن تال ھشيار کرن و دەمە کى وان
پى دەنگ فراقىنا خوہ دخوار. فراقىنا وان پاتەتە و ھىکىن کەلاندى بوون ب
پىقازىن سەرى قە.

- ئەم چەند روژا ژى فراقىنا ھا بوخون، تەبرى رەش نا، پشیکى رەش ژى وى
پىن بەر چاقىن مە. - ھەسەن بن پوزى خوہ دە دېژە.

ئەف كەفر، كوچك سەر سەربەست دە دچن. عەرەبا سەربەست ھەيە و
ھسەن ئىقارئ كر، نە كر، سەربەست ئەو نە برن دكانئ، وە كى ژ خوہ رە
گۆشت و مريشكا بكن.

بەرى سەربەست كەتییە وە لیت و ئەو دخوہزە سەر ھەر تىتى، ھەتا سەر
خوارئى ژى دراف بھىقىشینە.

- دە بوخون، لۆ، لئ گەرلايئ سەرى چييا چاوان دكن. نە رۆژ دبن، قەت نائى
تسى ژى دەست وان ناكەفە. - سەربەست بەرسقا وى دەدە.

- دە بھیلە، لۆ، تو ژى ھەما سەر ھەر تىتى گەرلا، ھا گەرلا! كى نەدیتیە،
ھەرە ژ وان رە بئزە. من ھەر تىتى دیتیە. من پيشمەرگەقى ژى دیتیە،
ئەسكەریيا سەدەم ژى دیتیە. ھەما ھەيشت سالان ناف شير دە بوومە. ئىجار
تو ھاتى ژ من رە دبیژى. نھا ئەم چاوا بكن، ژ بەر كو نائى گەرلا تونە، دقیت
ئەم فرا رۆژى بگرن.

- نا، دە، رەوشا وە نە وەك یا گەرلا بوو، ترك بیتر زالم.

- لئ چاوا، سەدەم نە زالمە. ئەو بۆمبئ كیمیایى، "انفال"، ئەو چار ھەزار
گوندىن ویرانكرى، ب سەدا ھەزارا مەرقتن كوشتى، ئەو گشك ژ بو
خوہشیا مە دەھاتن كرن.

ئەو دقئ سۆجەتئ دە بوون، گاقا خوہدیئ فارمئ، پیتیز ھات بال وان. وى
ژ ھەر یە كى رە بتوولگە جوؤجا - جوؤلا صار ئائى بوو. پشتى سلاقئ وى ژ ئابوو
خالیئ رە گوت، وە كى ژ مېلبوورئى تېلېفون كرنە و گوتنە برا بئ بەر تېلېفونئ،
وى پشتى سحەتە كئ دیسا تېلېفون بكن.

- خوہدى بکە یە كە خیز. تىتە كى خراب نە بووبە باشە. - ژ جارە كئ فە رەنگ
ژ ئابوو خالیئ چوو. وى حزنگەك دا خوہ، ژ جیھ رابوو. - دبە زوو
تېلېفون بكن، ئەز ھەرم.

- گوتن برائى وى نزام عيراقى، يان ئيرانى، مرييه. - گافا ئابوو خاليد دوور كهت
پيتير گوت و ژ جيھ رابوو. - ئەز هەرم، برا دراقى وى حەسابكن، بدنى.
- ئا، مالا فەلەكى خرافبە، فەلەك چاوانە، ها! ميژك فى ياشى خوه ده هات فى
كارى گران بكه، وه كى هه ره د زىندىتپى ده برائى خوه ببينه. ته ديت ئىجار
چاوا بوو. - حەسەن بەر خوه ده گوت.
سەربەست و حەسەن ئىمى جگاره كى ژى ئوسا روونشتى مان، پاشى بى
دەنگ ژ جيپى خوه رابوون، توورين خوه ئاقىتن ستويى خوه و بەرب دارين
هورمىيا چوون.

مرازی دلی من

دو مهها زیده تر بوو زورنه هلنه دابوو دهستین خووه. قامیشی زورنی ته هره کی هسک بیوو، پیچیین وی خام بیوون، دهنگه کی فهتساندی ژ زورنی دهر دکهت. قامیشی سهر دهرخست، دانی نالیکی، یه کی دن ژ قوتییا قامیشا دهرخست و دا سهر زورنی. نهو ژی نه باش بوو. مهتل ما، نه ناخر د قوتییا وی ده قامیش هسک نه دبوون، نهف چ بوویه؟

لی چاوا ژی هه بوویا ژ قامیشین هه پی، یهک ژبارت.

و نۆلی ههر جار، قامیش چهند جارا ب زمانی خووه شل کر، دانی سهر زورنی و دیسان لیخست. وهک جاران ب سهر اوپی دهست پی کر. هیدی - هیدی خام بوونا پیچیین وی دهرباس بوو، قامیس هات سهر قه دا خووه و دهنگی زورنی زیز بوو. گاڤا ههر تشت هاته جی پی خووه، وی "مرازی دلی من" لیخست.

ئاوازی ب نهخش و نیگارین باتنی فه نتراندی، سهر ا ب مهلولیکه گهش فه تژی کر.

ل وهلیت گاڤا ب دؤست و هه قالان فه بهرهف دبوون، پر جارا ژ وی دخوهستن وه کی ههما وی ئاوازی لیخه، وان گهله کی ژ وی ئاوازی هنز دکر. لهما ژی نهو ئاوازی لیخست. باوار بوو، وه کی کوردین ل فرژی وی ئاوازی باتنی هنز بکن.

لئ وان قەى بېژى گوھ نه ددای، ب ههف ره ب نازارى دپهيقن، دکهنيان
و پشتى دهمه که نه دريژ يه کی ب دهستين خواه نيشان کر، وه کی راوهسته. نهو
هنه کی دلمای راوهستيا.

- يان نهو چيه؟ جاميژو! تو مقامه کی نوسا ليدخى، مهرييا ترى نهو هاتنه سه
شيئ. مالاڤايو، نهو بهرهف بوونه، وه کی ب ههف ره هنه کی شا بن، لئ نه
کو مرووزکرى چاقين ههف بنهين.

- تو مقامين شا دخوهزى؟

- نهري!

- ئى باش، نهو ئى ژ ته ره مقامين شا، بين گوڤهندا ليخم.

و "سيپي" ليخست.

مقامى سفك، تهقل، كو ب جاره كى فه دكهته چوكين مهرييا. ب خواه ژ جى
رابوو و چاوان د گوڤهندى ده رهقسى.

- نهو زانم تو مقامين كوردى باش ليدخى. نهو باشه، دڤهك روژه كى نهو كوما
فولكلورى چيكن، هنگى تو ئى ژ مه ره فان مقاما ليخى. - يه كى ب تهن
گوت. - لئ لها تشته كى نازارى ليخه، نهو ژ خواه ره هنه كى شابن.

- چرا ب مقامى كوردى مهرانكاره شابه؟ - نهو ب راستى مهتل ما.

- ده ديسا دهست ب پرؤپؤگاندا خواه نهكن، لؤ! وه ترى ههما هوون كوردى
دپهيقن، ديروك و چاندا كوردى زانن، ئيدى تهني هوونن كورد. راستى ژى
هيژسا مهرييا رادبه. ئيجار چ بوو، وه كى نهو كوردى نزانن. نهو مهران،
ئيدى، جاره كى هاتنه دنيايى، دخوهزن ب كيفا خواه بژين. نا، نازارى
نهپهيقه، كوردى بپهيقه، سازبهنديا نازارى نهين، يا كوردى بپهين. بهسه
ئيدى، وه ئاف دههستويى مه ده فهخوار! وه نوسا كريبه مهران ئيدى
ناخوهزه بن بال ههف ژى. وه كى هوون زمانى فى وهلاقي هن ناكن، چاندا فى
وهلاقي هن ناكن، ئيدى ژ بو ج هاتنه فرا! كى سيڤا سور شانديو پهى وه؟

- ئەم زامانى فى وه لاقى ژى زانن و هز دكن، ئەم چاندا فى وه لاقى ژى زانن و هز دكن، لى ب باوارييا مه باش دبه مهرث ب زمان و چاندا نازارييان ره ته قاي، هنه كى ژى يا كوردى زانبه و هز بكه. سهري، بنى خواهستنا مه نه فه. لى چ كۆ قى سهر هاتنا مه ل فر، ب راستى ژى گوتنا ته يه. وه كى ناموسا مه هه بوويا، ئەم گهرهك نه هاتانا. ئيجار چ بوو، نهرمه نيبيا ئەم دكوشتن ژى، برا بكوشتانا. ئا، ل كوردستانى چقواس تين كوشتن، چرا خويينا مه ژيا وان سورتيره. - وى گوت، قاميشى زورنى سهر دهرخست، كره قوتيبيا وى، زورنه كره بهرييا پوتى خواه و ژ جى رابوو.

- ده تو ژى نه خه ييده، لو، تشت نابه. دلى زينال تهنگ بوو ژ ته ره تشتهك گوت. هوون برى ههفن، نه به دلى خواه. - يه كى ناقسه ره بهر دلى وى دا هات. - دلى وى ناوازي نازارى دخوه زه، تو ژى مقامه كى نازارى ليخه، وى چبه. ئەم چاوا بكن، بهختى مه ژى ئوسا بوويه، ئەم د ناف فى مله قى ده مه زن بوونه، مه د دبستانى ده ب زامانى وان خواه ندييه.

- ئەز ناوازين نازارى نزام، دخوه زن ئەز ژ وه را يين نهرمه نيبيا ليم، ئەز ژى د ناف نهرمه نيبان ده مه زن بوومه، من ژى د دبستانى ده ب زامانى نهرمه نى خواه ندييه. پاشى ژى ل ييزيقان ئى گه لهك جارن چوومه شايين نهرمه نيبيا ژى. - ئيجار ئەو مه كيم بوو، ئەم گه لهكى ژ ناوازين كوردى خواه شن، لها ژى يين نهرمه نيبيا. يهك ژى ژ فر ره دهرباسه، ناوازين نهرمه نيبيا بهى، وى بيژه نهرمه نينه و ئەم ئيدى ساخ ژ ده ستين وان نافلتن.

- ده وه كى ئوسانه ب خاترى وه، ئەز كنگى ناوازين نازارييا فير بووم، ئەز ئى هنگى ژى بيمه بال وه. - وى گوت و ژ دهرى فه دهر كهت. - گلييا نه به دلى خواه، سچ ديسا بيبى، ها! - يه كى په كره گازى. ئەو ده مه كه پر كورت د ناف دپرى دا راهه ستيبيا، خواهست بهرسقى بده، لى پاشى

سهری خوه ههژاند، دهركهت و دهري پهی خوه ب هیرس گرت. وی
ئیدی نه دخوهست تو تشقی ژ وان را بیژه، یان ژی ژ وان بهی.
ل فی وه لاتی كهس ناخوهزه گوھ بده زورنا وی! لئ وه کی زورنی لینهخه وی
ئیدی چاوا بژی؟ وی ئیدی ژ بو چ بژی؟ نه ناخر زورنه ئوسا ژی پیشی وی
بوو. وی هتا نابوو را نه فەرین خوه ژی ب لیخستنا زورنی دكر. ئیجار كۆمین
فۆلكلۆرا كوردی، ئیجار كۆنسیرتین د سهرایین مهزن ده! ئیجار قهدر و
روومهت!

شایی هه مین لئ كیم نه دبوون. شایا یه کی هه بوویا، دو، سی مهها بهری
ئه گهر ژ وی ره نه گۆتا، دۆر نه دگهیشتی.

ئهو ههر جییا میفان هنزكری بوو، ههر جییا روومهتا وی دگرتن.
لئ ئهف ئیدی شهش مههه هاتییه فر، ژ گشكان ره گۆتییه وه کی زورنی
دخه، لئ كهس گوھ پئ ناكه. كوردین ل فر د شایین خوه ده سازبهندی نازارییا
تینن و ته مامییا شایا ب ستران و ره قاسین نازارییا نه. ئهو كوردی نزانن و دهردی
لاپی مهزن ئهوه، وه کی ئهوه یهك ژ وان را نه بوویه خهم. ئهوه نه ژی دخوهزن
فیرین.

گافا نوو هاتبوو، چوو شایکی، دودا، ژ وان ره گۆت، وه کی باش دبه د
شایین خوه ده سازبهندی كورد بینن، برا ستران و گۆفهدا كوردی شایین وان
بخه ملینن، ههلا چه ند جارا زورنه ژ دهستین سازبهندا گرت و ئاوازین كوردی
لیخستن. لئ كهسی گوھ پئ نه كر. ههلا گلی كه تنه گوھین وی، وه کی د نواف
ههف ده دیژن كۆ سهفا خوه دیژه، دخوهزه وه کی گازی وی بكن و دوو ره
ئیدی ههوه ئهوه پرس ئانی سهر زار.

ب خوه ژی نزانوو كا چاوا گهیشته مال. دهري فه كر، چوو هوندور، پۆتی
خوه ئیخست، داردا كر، دهستین خوه شووشتن و چوو ئاسپیژخان. شووشی

فؤدكايڻ ژ صارينجی دهرخست، كاسهك تزی کر، سهر خوه ده کر و چوو بهر نهينیکی راوهستییا. تهههره کی كال بیوو. گهپین وی د کورور دا چوو بوون، چهند قهرچومهك سهر نهینیا وی دیهار بیوو. نه گهر بهری تهنی چهند تیلین سپی ناف گولانچکین وی دا هه بوون، لها وان تیلای خوه نافیتهوو پوری وی گشکی. کهلا وی رابوو، دلنی وی تزی بوو. سهری خوه ب ههر دو دهستا گرت، چوو سهر دیوانیچی روونشت.

“نا، نه ز ل فر، د ناف فان “نیف کوردان” ده نکارم بژیم. ناوا ههره نه ز نی دانافی بم!

لنی کودا ههرم؟ فه گهر نابه. ههما پاشنافی من، هووسیننوف بهسه، وه کی نهرمه نی من بنچاکن. ههتا ژ وان را شرو فه کی، وه کی تو نه نازارییی، تو کوردی، دبه نیدی دهره نگبه. ههلا گاڤا ژ ههکان را ژی شرو فه دکی، دبیژن: “هوون یه کن، هوون ژی دژمنی مه نه، نازاری ژی دژمنی مه نه”. ههلا دبه بکوژن ژی. نهو ژی گاڤا ره قیمه نازابیعانوو و ژ ورا فه گهریامه. وی بفکر نازارییا نه ز شاندمه.

لنی کودا ههرم؟ ”

فان ده مین داوی نهف پرس ژ سهری وی دهرنه دکهن، لنی وی نوسا ژ ری ژ ریا دهرنه دخست، ژ خوه ره ریك نه ددیت. لهما ژی خوهست وان فکرا ژ خوه دوورخه و تیلیقیزیون پیقا کر. کانال گشک ب زمانی نازاری بوون. وی زمانی نازاری زانبوو. د گوندی وان ده نازاری ژی هه بوون. وی سازه بندییا نازارییا ژی هز دکر، پر جارا د شایین نازاریان ده ژی لنی دخست. لنی گاڤا هاته فر و دیت، وه کی کورد گشک ب زمانی نازاری دپه یفن، وه کی کی ب کوردی دپه یقه پی دکهن، وه کی روومه تا زمان و چاندا کوردی د فی وه لاتی ده تونه، ب تهههره کی زمان و چاندا نازارییا زورداریی ل زمان و چاندا وی کر نه، نهو زمان و چانده بهر چاقین وی رهش بوون.

و لها وی نهخوست گوه بده زمانى نازارى و تیلیفیزيون فیساند.
سهه گرام فؤدکا دنى ژى فهخوار چوو سهه جیچى خوه پال دا. بهرى،
گافا بینا وی تنگ دبوو، فؤدکا فهخوار و بینا وی دهاته بهر، لى ئیرو فؤدکایى
ژى ئالى وی نه دکر. خوهست ب خهه ره هههه، لى خههوا وی ژى نههات. د
سههرى وی ده گيژگهرينگ، فرلدوومانا فکران بوو. لى هیدی - هیدی نهو
فکر گشک فهکشيان و زورنى شوونا وان گرت. ئاوازهك د دل و هشى
وی ده بوو خودان!

و ب فیهه - فیهه نهو ئاواز لیدا. وی ب خوه ژى نزانبوو نهو چ ئاوازه؛
فؤلکلوره، وی ژ ههههکا بهیستهه، یان لها قى سپورانندن؟
ئاوازه کى باتنى بوو!

ئای، د رادیوی ده نهف ئاواز لیدا!
ئیچار وئ چقواسی ل خههکى خوهش بهاتا، چقواسان وئ ژ وی ره تیلیفون
بکرا و پیروژ بکرانا!

لى ل فر کهسى نهخوزهه بهی. ل فر تهنى ئاوازين نازارى ههز دکن.
وئ ب چ لیخستا؟ ب مهین، زورنى، فیهه؟
و رابوو مهیا خوه ئانى و ب مهین لیخست. نا، نهف نه ئاوازی مهیییه، د
دهنگى مهین ده ئاواز جیهه نابه. نا، ژ بو فی ئاوازی دقیت زورنه هههه، نهف ئاواز
گههه ب زورنى ب لیخستن.

دهمژمیری هیری، ژ یانزدا چاریکهه کیم بوو. سههفا لیخستنا زورنى پر
دهههنگ بوو، لها خههک رازانه.
لى ئاواز نهو سههرداپن ههنگاقتبوو و دخوهست بدا دهه، ئاواز ئیدی د
هوندورى وی ده جیهه نه دبوو!

و دیسا بههه صارینجی چوو، دیسا شووشی فؤدکى دههههست، کاسههک
تژی کر، لى فهههخوار. فؤدکا ئوسان ل ور هیههت و زورنه هههه.

...وو زورنى سترا و زورنه گرييا و زورنه كهنييا. زورنه هه لال بوو، هه

زير بوو!

گهپن وى هه دوهرمين، هه د كور ده دجون. سه نهنييا وى بهرى
چهند زيكن خويدان ديهار بوون، پاشى وان زيكا ههف گرت، بوونه دلوپ،
سه ديمه وى را شوولكين و سه پيسيرا وى دا هاتنه خوار. دههكه شوون دا
پيسيرا كراسى وى ژ خويدان ئيدى تهر ببوو.

لى دهنگى زورنى د ناف چار ديواران ده دفتهسى و وى پهنجهره فهكر و
دهقى زورنى بهرب دهرفا كر!

ژ خانپ پيشهر پهنجهرهك فهبوو و كهچهكه دهستى خوه ژ وى ره ههژاند.
ئه و يهك ژ وى ره بوو ههلان و زورنه لال كر.

باژارنى ئيدى دهينژى ژ دهنگى زورنى ديسان هشييار بوو، پهنجهره پهى
ههف فهدبوون. نهگه ژ دو، سى پهنجهران ژ وى ره دبهشرين، دهستين خوه
دههژاندن، ژ بين مابين گشكان قارهقارا مهرقان بوو، خهلك هيرس دبوو، كا
وى ژ بوچ خهوا وان ههرمانديه؟

لى وى گوھ پ نه دكر. ناواز، پهى ناوازا دگوهاستن.

زهنگلى دپرى لى ددان. سه ههف، بى راوهستاندن. نهچار ما زورنى داينه و
ههره دهري فهكه. بهر دپرى وه كه شهش، ههفت كهسان بوون. گشكا ب
هيرس چاقين خوه لى جونو كرن و يهكى خوارى فهخارى، وهكى كووپى زكى
وى وه كه سى سانتيميترى پيشيا وى دكهت، پيش ده هات، دهستى خوه دريژ
كرى و ب هيرس گوت:

- چيه، دبه تو دين بووي؟ - ميرك ناماده بوو شهر بكه.

- ئهري، دين بوومه. - ههمدى خوه بهرسف دا.

- لى ل فر مهرقين نورمال دزين، نهف نه جيبي دينانه.

- جيبي دينا كويه، من بين ور.

میزه کی نافسهره شووشی فؤدکائی، یی فہ کری سہر ماسی دیت و ژ یین
 مایین ره گؤت:

- گوہ نہ دئی، فہ خوارییہ.

- ئیجار ئەم چاوان بکن، وه کی فہ خوارییہ. کی فہ ناخوہ. ئە گەر وی تهن ئیرو
 فہ خوارییہ، ئەز هەر رۆژ فہ دوخوم، لی من تو جارا ب شهف جینار ئاجز
 نہ کرنه. پاشی ژی مه فہم کر، کئفا وی خوہ شه، لی ژ بو چ فئ نیقی شه فئ
 فان دهنگین به یانی دهر دحه.

- ئەف نہ دهنگی به یانینه، دهنگی زور نییہ، دهنگی زورینی خوہ شه.

- ئەز نزام، دبه سہفا بہر پیژ خوہ ش بہ، لی نہ بو باژیر، ئەو ژی نیقی شه فئ.

- ئەری، چقواس ئەز زام ئەف ئی بہر پیژ لیدخن. - خورتہ کی ب بہر چافک،
 کؤ حہتا هنگی کەر راوہستییا بو، فکرا خوہ گؤت.

- نا، بہر پیژ زورینی لیناخن، بہر پیژ بلووری لیدخن. وه ختا مالا مه ہی ل گوند
 بو، ئەز دچوومہ بہر پیژ، من هنگی بلوور لیدخست، لی پەزی مه ژی ژ مه
 ستاندن. زورنہ سہفا شایا، سہفا گؤفہندی باشہ.

- ئەم چ سہری خوہ ب ئی رہ دیشین، گازی میلیسییا بکن، برا بین بن. - یی
 خواری، فہ خواری گؤت.

- نا، نہ پیقیستہ، ئەز ئیدی تو جارا زورینی ناخم. - وی گؤت، زورنہ ژ سہر
 ماسی ہلدا چؤکا خوہ خست، کرہ دو کەرا و وی دە ئاقیت. - بیورین. -
 ہنہ کی بیدہنگ ما، پاشی سہری خوہ بلند کر و ژ وان رہ گؤت. - دە
 ئوسا د ناف دەری دە نہمین، وەرن ہوندور، ئەم ب ہہف رہ کاسہ فؤدکە
 فہ خون، نہ خوہ دئی نہ گرافی ئەم جینارین ہہفن. - و بہ شری.

وان ل وی ئہیرین، ہہف ئہیرین، پاشی پشتا خوہ دانی و یی دهنگ بہرب
 مالین خوہ چوون.

ئەو بہر دیری ما حہتا گشک کہتن مالین خوہ، پاشی دەری ہیدیکا پە ی وان
 گرت، دادا و چوو سہر دیوانیچی روونشت.

وی پشستا خوه دا پشته کا دیوانیچ، سهری خوه سپارقی و چاقین خوه گرتن. گهله کی وهستیای بوو، قه ی بیژی ته مامییا رۆژی بی وهستان کارین گران کربوون. فکری هی باشه ههره بکهفه ناف نفینا، لی تاقهت نه کر ژ جی رابه و ئوسا روونشتی هینژی. بوویارین رۆژی د مه ژووپی وی ده هشییار بوون، لی وی گوھ پ نه کر، ب ته ههره کی نهو ژ خوه دوور خستن.

نهو یهک وی پر جاران دکر؛ گاڤا فکره که نه باش زؤرا وی دبر، مه فهر لی دبری، وی ب زؤر بوویاره که ماین ژ ژبیانا خوه دانی بیرا خوه و پر جاران ژ وی ره ل ههف دهات فکری نه باش ژ خوه دوورخه.

ښی جاری ژی ئوسا کر. کره بیرا خوه، چاوا جاره کی پشقی کونسیرتا کوما فولکلورا کوردی ل مۆسکو، گاڤا کوما وان خهلاتا یه که مین گرت، خوه ندکارین کورد نهو هلدابوون سهر دهستین خوه و وهک دهه هوورده ما په یا نه دکر. وی ئیڤاری کوما وان قه خواندنه ریستوران "اربات"، یهک ژ باشترین ریستورانین مۆسکو. خورتین کورد دهستور ژ سازه ندین ریستوران خوه ستن و وی ئیڤاری د ریستوران "اربات" ده زورنا کوردی لیکهت. هنگی، سهر خوه ستن خورتا وی سی جارا "مرازی دلی من" لیخست.

د فر ده بیرانین قوسییا. وی خوه ست نها ژی وهک هنگی "مرازی دلی من" لیخه.

زورنا شکهستی ژ عهردی هلدا، قامیشی وی ب دهستمالا خوه پاقر کر، ب زمان خوه شل کر، پاشی په رچی زورنییی ماین ژ عهردی هدا، ههردو په رچه دانه بهر ههف، ب قهیتانا زه لقۆک ههف قه کرن و خوه ست لیخه.

زورنه بره بهر دهښی خوه و نهو مهرقین هیس هاتن بهر چاقا، نهو ئین ژ دهنگی زورنی ناجز، هاتبوون سهر وی شیر. و زورنه ئاقیت، ئوسا قوه هیم ئاقیت، وه کی زورنه دیویر کهت، ههردو په رچه ههف بهردان، ههلا ښی جاری قامیش ژی لی په کییا.

نا، ئیدی تو جار وی زورق نهخه؛ نه د شایان ده، نه د کیفان ده، نه د
کونسیرتین فولکلوریی ده، نه ژی د مالا خوه ده. دین ههتا، ههتا پی خاتری خوه
ژ زورق بخوهزه!

ئێ د سهری وی ده "مرازی دلی من" دهنگ ددا، پاشی ئاواز هاته گوهاستن،
ئاوازه کی لاپ نوو بهر گوهین وی لیدکته. وی خوهست وی ئاوازی لیخه،
دهستین خوه برنه بهر دهقین خوه و بی زورنه، ب تللیا نهو ئاواز لیخست. وی
ئوسا خورت فیژی لیخستنا ئاوازین کوردی دکر.

ئێ ل فر کهس ناخوهزه فیژی ئاوازین کوردی به، کهس ناخوهزه ئاوازین
کوردی بهی.

و وی تهخمین کر، وه کی ژ ژییانی دهره، ئیدی کیژی تو تشتی، تو کهسی
نایی. و ژییانی سهفا وی فکرا خوه ئوندا کر.

رابوو، دیسا شووشی فودکایی ب قهدهه کی فه نانی و دا بهر خوه.
وی بهری ژی فودکا قهدهخوار، بهری کۆ زورنه هلدا دهستین خوه پینجی،
سه د گرام قهدهخوار، پاشی لیدخست. ئێ نه زیده. گاڤا زیده ددانی، دلی خوه
دکر. گشکا نهو خهپسهتی وی زانبوو، کودا بچوو یا سه د گرام فودکا وی
ههبوو، ئێ کهسی تورش نه دکر زیده بدایی.

ئێ پشتی کۆچهریی فودکا بوو دهرمانی دهردین وی، بوو هوگرا وی یا
دهمین گران. فودکا ژێ را بوو مهفه.

وی دیسا خوه سپارته فودکایی. دادگرت، بیی تشته کی پی ره بخوه،
قهدهخوار، دیسان دادگرت، دیسان قهدهخوار، دیسان دادگرت، دیسان
قهدهخوار...

... روژا دن، بهربانگی زوو، پیره ژنا چهوشا وان گیزی دکر، تهرمی وی
مری د چهوشا خانی ده دیت و ژ میلیسیا ره تیلیفون کر.

ب دلی کول دچوو بوھوشتی

پەریشانێ جان ددا.

ئەزراھیل چۆك دابوو سەر سینگی ب قەرچۆمەکان فە نھامتی و ژ بەدەنا پیرە
سست، مسقال، مسقال روھێ شیرن دکشانە.

گولا کەچا وئ کۆ بازارە کی تیزیک دما، ئیدی بەر دیری خوہ خست، بلند
گریبا، وئ ترئ دایکا وئ ئیدی چوو یە دلۆقانییا خوہ دئ، ئی ھەبەدەر ملی
خووشکا خوہ گرت و ھیدیکا د گۆھئ وئ دە گۆت، وە کی دەنگی خوہ بلند
نە کە، ئوسا نە بە دئ دوروھئ بیە.

و ئھا گۆئ بەر سەری دئ روونشتی ئیسکە - ئیسکا وئ بوو، ئی دەنگ د
خوہ دە دکەوگری.

ماخوویی پەریشانێ دەما سەرھلدا نا دئرسی ھاتە کوشتن. بەری کۆ ترک بکەفئە
گوندئ وان، پەریشانا بوو کین، کۆ رەشا میژ ھئ ژئ ل سیژی بوو، دەستی
ھەردو سیویین خوہ گرت و ب گوندییان رە رەفی جیا. بیتری مەھەکی ئەو د
شکەفئە کئ دە دمان. تیئ وئ ب شەف پەیاپی دەشتی دبوو و ژ وان رە خواری
پەیدا دکر.

پشتی شەر راوہستییا ئەو فەگەرییان گوند. گوند وئرانکری بوو، ئافای
گشک سوئی بوون. ئی دیسا ژئ پەریشانێ ژ خوہ رە قولچەک دیت و ب زاری

خوہ فہ تی دہ ستار بوون. ملکی وان تونہ بوو و وی زاری خوہ ب زبارة تیئی
مہزن کرن. گاٹا دہستی ہیدہری کوری وی دار گرت، وی د گوند دہ کار
نہدیت و ب پسمامی خوہ رہ تہقایی چوون تہنقہری. زووترکی وی ل ور کار
دیت و جارانا ہنہک دراف دشاند مال ڈی. بینا پەرشانی ہاتہ بہر، ژ خوہ رہ
ہنہک ناقمال کری، چاقیک سہر خانیی خوہ دہ زیدہ کر.

لی فی خوہشیی درپژ دۆم نہ کر. رۆژہ کی ژ ل گوند بہس بہلا بوو، وہ کی
ہیدہر ژ بو کاری کۆمونیستی ہاتیہ گرتن. پەرشان گریبا، ل خوہ خست.
ئەو ئەوقاس ژ بو گرتنا کور بہر خوہ نہ دکەت، چقواس ژ بو کۆمونیستییا
وی. د گوند دہ دگۆتن، وہ کی کۆمونیست کافرن، بی خوہدینہ. ل وی دنی
کۆمونیستی د کووی قیری، قہترانی دہ بشہوتن.

پشتی بہردانی ہیدہر ژ وہ لیت دہرکەت. ناف پینج سالان دہ وی خووشکا
خوہ و دو پسمامین خوہ ژ ی برن بال خوہ. ہنگی وی خوہست دایکا خوہ ژ ی
بہ، لی دہ نہخوہست، دہستی وی ژ گوند، ژ دہر و جیناران، ژ گورستانا
گوند نہدبوو. لی پشتی چہند سالانہ ژ ی نہچار ما ژ گوند دہرکەفہ. مہزن
بیو، زرو - زوو دکەتہ نغیی و ہەر جار ہہوجی خەلکی دبوو.

... ل فی وہ لاتی ژ ییانا وی درپژ دۆم نہ کر. و نما تہزراہیل چۆک دابوو
سہر سینگن ژ دہردا قہرجمی و ژ بہدہنا پیر بووی روہی شیرن مسقال، مسقال
دکشاند.

بہری ئەو ژ زار، زمان کەت، پاشی قہی بیژی ہیدی - ہیدی دہنگ ژ وی
دوور کەتن و داوی ئیدی وی تو دہنگ نہ دہیستن. دوو رہ وی ئیدی نہ زانی
چ بوو، ہہو ل خوہ ہہسیا، وی چار خۆرتین سہردان کنجین سپی لی، کەتنہ بن
دارہ بہستا وی و دبن. پیشیا وان دہرگہ بوون، پەہی ہہف فہدبوون و دہاتنہ
گرتن. پەرشانی ب خوہ ژ ی نزانوو سہفا چ، لی وی دہست پی کر وان دہرگا
بژمرہ. یەک، دو، س، چار... پاشی چقواس چوو خۆرتا مہشا خوہ لەز کر و

پهريشانى هه و كاربوو ده رگا بژمره. قه ي بيژى نه و ئيدى دفرين. ده رگه، چاوا
به ر په نجهره ترينا له ز هه ره، ده اتن و دقولين. نه و نه وقاس له ز دچوون، وه كى
ئيدى يه ك ژ ي مابين نه ده ات جهيكرن.

ژ فان ديدمه به ر چاڤين پهريشانى ره ش بوون، سه رى وى گيژ بوو و وى
چاڤين خوه گرتن.

لى فا خورتا هيدى - هيدى مه شا خوه سست كرن و راوه ستيان.
پهريشانى چاڤين خوه فه كرن. پيشبه رى وى كاله كى روو سپى بوو ب كنجين
چيل، قه رقاش. وى نرانبوو نه و كال كييه، لى نه و بيى هه مدى خوه ژ
داره به ستي هاته خوار و به ر كاله ميژ پانته دا.

- ته ل دنيا روڼك پر تالى، ته نگى ديتيه. گونه هين ته كرى ژى پرن، لى ته بيژى
وان گونه ها ژ نه چاريا خوه كرنه و نه ز گونه هى ته گشكان دبورينم. نه ز ها
ژ ته تو به رسقا ناخوه زم، نه گه ر خوه ستنه كه ته هه يه، بيژه.
پهريشانى ئيدى زانبوو، وه كى نه و ها به ر ميرى خوه به رسقى دده و تو تشت
ژ وى ناي خوه ستن. گونه هين وى گشك تين ليبورين.
ئوسانه جيى وى بوهوشته. ژ فى زيده تر نه قدى سه ره ش چ دكاره ژ يه كى
ژورين بخوه زه!

شابوونه كه مه زن كه ته دلى وى، رووي وه گه ش بوو.
خوه ست بيژه ئيدى تو تشتى ناخوه زه، لى ديسا ژى دلى دى به ر خوه نه دا و
وى ژ ميرى خوه لاڤا كر:

- يا ره بى، تو ژ بو من گونه هكارى پر دلوفان بووي، چ كو ته دا من، ژ
خوه ستنه دلا زيده تر بوو. - هه كى راوه ستيا، بينا خوه كشاند، سه رى خوه
بلند كر و ميرى خوه نه يرى. - لى ديسا ژى نه ز دخوه زم به رى ژ دنيا روڼك
كوچ بكم، جاره كى ژى چاڤين من چاڤين زارى منكه فه، ده نگى وان بكه فه
گوهين من.

مهرقین دۆری شاش و مه تهل چاقین هه قهو هه یزین. گوتین وی ئوسا زه لال بوون، وه کی ته فی مهرقی سهر هشی خوه دکار بوو ئوسان به یقییا.

- دای، رۆما چ، نهو نهمن، نه فهری مالینه دؤرا ته. - هه یدهر ب دهنگه کی بلند گوت.

- لاوؤ، باوارییا خوه تو جاران ب ترکا نهین، بره فن، بره فنه چییا! دهستی خووشکا خوه بگره، بره فنه چییا، هه رن خوه د شکه فتان ده فه شیرن!

دوو ره دیسا بوو شیرقه - شیرقا ده رییا. فی جاری تی بیژی کهس بن داره بهستا وی ده تونه بوو، داره بهستا دفری.

په ریشانی هه و هه یزی دیسان بهر کاله میز راوه ستییا به.

- خوه ستین ته دیسا هه نه؟ - فی جاری کاله میز راست چاقین په ریشانی ده یزی.

- هه تا نهز چووم، سه ربازین ترکا که تبوون گوندی مه. ترکه بی خوه دینه، وی زاری من بکوژن، سه ری من چهیرانا ته به، چاره کی بکه. - په ریشان زاری بوو و سه ر لنگین وی ده خوار بوو.

- نهو چوو، ئیدی خوه ستین ته هه نه؟ - کاله میز ب دهستا نهو شوون ده دا.

- زارین من، زارین من! - لی نشکیفا هه ر تشت بهر چاقین په ریشانی ئوندا بوون. دیسان دهنگ که تنه گوها. دیسان ب ترکی دپه یقین. پی ره زی دهنگی که چا وی گولی دهات، گولی دگرییا و دکره لووبه - لووب.

په ریشانی دیسا حزن گهک دا خوه، وه کی ژ جیه رابه، لی قهت نکار بوو بلپته

ژی. دهنگین دۆری هیدی - هیدی نمر بوون.

بهر چاقین وی بوو رۆنایی. نهو دیسان د ری ده بوو، لی فی جاری نهو

ب ته فی دچوو. ده رگه بهر وی خوه بهر فه دبوون. ده رگه گشک نتراندی بوون،

یهک ژ یه کی خوه شکتر. نهو چقواس دچوو، دیده مین پیشیپ نهو قاس

خوه شکتر دبوون.

لئ خه ما زارا د دلى وئ دهرنه دکهت. ئەو دفکرى، کا ترکا چ ئانى سه رئ
زارين وئ.
بينايا چافان گونه هين پهريشانئ گشک ئەفوو کربوون و ئەو ئەا دچوو
بو هوشئ.
لئ ب دلى کول، ب چافين هيسر دچوو.

فيستانى عهيشا

چاوا مرؤق هه ره دزيپي، عهيشي جاره كي زي دور خوه هيري، كا كه سي ناس وي نابينه و هيدىكا تيزيكي فيستانين دارداكري بوو. فيستانى كو ب دلي وي بوو، ب جاره كي فه، بي دژواري ژبارت. چاقين وي د زوو ده ل وي فيستانى بوون، وي پر جاران دينا خوه دابووي، د دلي خوه ده سهد و يهك جاري جيړبانديبوو. في جاري زي وي فيستان هلدا و چوو چاقيا جيړباندي. په رده رند كشاند كو نشكيقا كهس وي نه بينه. بهري فيستان دا بهر به ده نا خوه و نه ينيكي هيري. كيفا وي ب فيستان ره دهات! پاشي فيستان داني سهر كورسي و خوه ست كنجين خوه بيخه. كورتكي خوه نيخست، كراس ژ ستوي خوه دا ثاني خوه و راوه ستيا؛ لي وه كي نشكيقا يهك په ردي بكشينه و وي بينه؟ و ئيدي كنجين مابين نه نيخستن. فيستان هه ما سهر كنجين خوه ده ل خوه كر و بهر نه ينيكي راوه ستيا. پيسيرا فيستان فه كري بوو و هزري وه كي نولي خه لقي في فيستانى سهر كراس ده خوه كه، خالا سينگي وي، وي بي خويابي. بشكو كين پيسيرا خوه فه كرن و ب ده ستا كنج ژ سينگي خوه كشاندنه ژير. جاره كي زي بهر نه ينيكي خوه ميژه كر.

فيستان به ژن و بالا وي دهات!

زوو - زووکا ئېخست، ئوسان قات کر، وه کی کس نرانبه د دهستین وی
ده چیا و چوو دراف بده.

سه د دۆلار خووشکی سی مهها بهری رۆژا جهژنا قوربانی دابووی کۆ ژ خوه
ره دیباریکه ب دلی خوه بکره. بی گومان چاقین وی د زوو ده فی فیستانی
بوون، لی تورش نه دکر بکره. لها کری. دلی وی زوو - زوو لی ددا، ئالافه کی
خوه نافیتی بوو سهر و چاقان. وی تهخمین کر، وه کی لها دیمی وی سۆر بوویه.
لهما ژی چاوان ژ دکانی دهرکت، ب لهز عهره بی سیار بوو و نازۆته مال. د
ری ده دۆر خوه نه دهیژی، وه کی ئه و کسهی نهینه و کسه ژی وی نهینه.
گافا گهیشته مال، سحعت نیزیکی یانزدا بوو. سحعت سی گهرهك ههره
کوری خو ژ دبستانی بینه، پاشی خارنی چیکه. سحعت شهش میژی وی ژ کار
تی. هی چار سحعتی وی هه بوون.

فیستان ژ پیچه کی دهرخست، بر سهر نفینا ئوسان راخست، وه کی جیپی ژ
قانتکرنی قهرجمی راست بین و چوو سهری خوه بشۆ.

پشتی ژ سهرشۆپی دهری ب پیشگیره که مهزن بهدنه نا خوه زها کر،
کراسه کی سفکی بی مل ل خوه کر و سهر ده ئه و فیستانی نوو کری بوو ل
خوه کر. چوو بهر نهینکی راوهستییا و ل خوه نهیژی. شه کرنا پۆرا نه ب دلی
وی بوو. شهی خوه هلدا و پۆرین خوه گۆر دلی خوه جاره کی ژی شه کرن.
لها بهر نهینکی راوهستییاپی خوه دهیژی. دل لی شا بوو.

ب راستی ژی جانکی بهدهو بوو. پیسیرا فیستان فه کری بوو و سینگی وی،
بی چیل و قهرقاش، کۆکین مه مکایه تژی، خالا ره شه د نه په نییا ههردو بستانان
ده، خهمله که نه بینای ددانه بهژن و بالا وی.

گافا ئه و بچووک بوو دییا وی ههما ئوسان دگۆت "خاله ته بخوم" و خالا د
نه په نییا ههردو مه مکان ده ماچ دکر.

جاره کڼ، گاڤا ټو دؤنژدهه، يان سيزدهه سالی بوو ب خووشکا خوه، يا مهزن ره، چووبو همامي. وي هنگي خالا خوه نيشان خووشکا خوه کر و ژي ره گوت:

- هدهوه، نه؟

- ئيجار، چي ژ ته ره ټو هدهوي. - خووشکي ته هره کي بيخه م گوت.

- چاوان، چي من ره، ته ي نه خوه ستا خالا ته، يا نوسان هه بويا؟

- نا.

- چ را؟

- هدهوييا تو که سي نه بينه، ئيدي ژ بو چيه. ټو دبه چاوان ميليونه ک پهي ته هه بن، لي تو ژي برچي و تازي بگهري.

خووشک دو سالان ژ وي مهزنتر بوو، د ناقبه را وان ده تم شهر چي دبوو و هنگي ټو هزري خووشک ژ چاقنه بارين نوسان ديژه.

ټما، گاڤا فيستان ب پيسيرا فه کري خوه کر بوو، خالا ره شه د نه په نيا ناقبه را کوکي هدر دو مه مکان ده سهر سينگي قه رقاش دهات خان، وي خوه ست خوه همبهری وان نارتيستين، ههر رو ب تيليفيزيوني نيشان دکرن بکه و ته خمين کر کو هدهوييا وي ژ يا وان نه کيمتره.

و گوتين خووشکي که تنه بيری. راستی ژي حه تا هلالي وي ژي ټو هدهوييا وي نه ديتييه. کيفا وي که ت. وي خوه ست قهت نا هه ما ميړي وي، وي هدهويي، وي جانکيا وي بينه. سحەتي ټيړي، سحەت ټيړيکي يه کي بوو. هي دو سحەتي وي هه نه هه ره په ي کورئ خوه. رابوو ژ خوه ره قاوه ک قه تاند، ثاني داني سهر ماسي و سهر کورسيکي نرم بهر ماسي روونشت.

هي گولما قاوي، يا يه که مين د ده ئي وي ده بوو، گاڤا ده نگي کليتي هات. چرکين ژ دلي وي هات. کييه؟ هه زار تشت ب فکرا وي ره دهر باز بوون. وي

خوہست راہ، بکہ قارین، گازی جینارا بکہ. لی حہتا ئەو ژ جیہ رابوو، دەری
فہبوو و میڑی وی ہاتہ ہوندور. گاڤا چاف میڑ کت تہف ل ہہف بوو،
خویدانہ کہ صار سہر رہ نائیت. بەشہرہ کہ نیفیشکان سہر دیمی وی خارۆمارۆ
بوو. ہنہ کی پەشمۆردہ وی ژ میڑ پرسی:

- تہ نہ گۆتوو تو ی زوو بییی، من ہی خارن چنی نہ کریہ.

لی میڑ تشتہک نہ گۆت، وی شاش و مہتہل مای ل بہژن و بالا وی، ل
فیستانی وی دھیڑی. وی تہخمین کر، وہ کی میڑ سہر وہرگرتنا وی مہتہل مایہ،
ہی پر تہف ل ہہف بوو و گۆت:

- خووشکا من پەرہ دابوونہ من.

- لی تہ چ را ژ من رہ نہ دگۆت کۆ دخوہزی ژ خوہ رہ فیستان بکری؟ - میڑ
قہی بیڑی گۆتتا وی نہ ہیست.

- نزام. - وی گرمکین خوہ ہلکشاندن.

- چاوا نزان؟

- تہ ی بگۆتا چ را دکری.

- ئەز ہما ژی دپرسم، تہ ژ بو چ ئەف فیستان کریہ؟

- دە ئیجار چ بوو، دراف ی خووشکا من بوون. - وی خوہست دیمی خوہ
خوہش بکہ.

- وہ کی دراف ی خووشکا تہ بوون، ئوسانہ گہرہک ہہری تشتی ہا سۆسرت
بکری؟

- دە باش ہا، تشت نہ بوویہ، ہیڑس نہ بہ. - وی گۆت و ئوسان بہرب میڑ چوو،
وہ کی میڑ بہدہویا سینگی وی بیہ.

گاڤا چافین میڑ سینگی وی کہتن، مینا گاپی بینا خوینی ہلدہ، رووچکی وی
خارۆمارۆ بوو، د جیہ دە لہرزی و نشکیڤا راہیشتی پۆری وی، ئەو دەستی
خوہ پیچان و ب دەنگہ کی فہتساندی گۆت:

- ده ئىجار ھا ژ من ره راست بيژه، ته ژ بو چ ئەف فيستان كريبه؟ تو راست نه بيژى ئەز ئى ھەما ھا وى سينگى ته، يى مينا سينگى قەجكا قە كرى، بدمه بهر كپرا.

- پى، لا من پور كورى، من ھەما ئوسان كريبه، مەرى كنجاسەفا چ دكرن.

- نزام، ئەز ژ ته دپرسم؟

- گوليپى من بەرده، جنوو، ته پورى من گشك ب كوكى قە راكرن.

- من ژ ته ره گوت، راست بيژه كا ته ئەف فيستانى قەجكا ژ بو چ خوہ كريبه؟

- خوہ دى بەلا ته بدى، چ را تو تەزە من ناس دكى. - وى ھيژا تەخمين كر، وہ كى ميژ كومرە شپى دكه. ئەف يەك تو جاران ب فكرا وى ره دەر باس نه ببوو و ژ وى دلى وى ھى ئيشيا. - چيه، ئيزنا من تونه، كنجەكە ب دلى خوہ ژى خوہ كم. يان تو سەفا چ دين بووي؟

- ته چ گوت؟ چاوان؟ ئوسانە ئەف فيستانى قەجكى كارخانال خوہ دكن، كنجاسە ب دلى تەيه، ئەرى؟ - ميژ گوت و ھەتا وى ھەبوو كولمەك دا دەف، درانين وى.

ژ دەف و پوزى عەيشا خويى نافت. خويىنا سۆر سەر چەنا وى ره كشييا، دلۆپى سەر سينگى وى كر و ژ سينگ ژى خوہ دا فيستان.

عەيشا وەك پەيكارە كى د جھى خوہ دە راوہ ستيا بوو، نہ دلپتى. ب زۆرە كى گريپى خوہ دفەتساند و تەنى ئيسكە - ئيسكا وى بوو. خويى ئيدى ژ فيستان دلۆپ دكرە سەر ئەمەنيا ناف مالى راخستى.

- چيه، تو نابيى خويى دلۆپى سەر ئەمەنيپى دكه، فەم ناكى ھەرى سەر چافين خوہ بشۆي. - فى جارى قەى بيژى ھيسا ميژ دانى بوو.

عەيشا، ب چافين زۆق بووي زوور ببوو ل وى دھيىرى، لى تشتەك نەدديت. ميژ ھى تو جاران دەستى خوہ ھلنەدابوو سەر وى.

راسته بهری زه واجی وان ههف ناس نه دکرن، لی پشتی دهواتی د ده مه که کورت ده ئهوقاس ب ههف ره هاتن گریدان، وه کی وی تری میز وی هز دکه. وی زی میزی خوه هز دکر. لی ژ بوچ میز نما ئوسان دهف، درانی وی تژی خوین کرن، نهو تی نه دگهیشته. نه ئاخر حهتا نما وی تو جاران گاقه که ئوسان نه ئاقیتییه، کو گومانا کومره شیعی تیکه دلی میز.

نهو وه که دهقه کی زی ئوسان راوهستیایی ما، پاشی بی دهنگ چوو سهرشوکی. فیستان ژ خوه ئیخست، خهلاتی خوه، بی ههر رۆژ ناف مالی خوه دکر ئاقیتیه سهر ملی خوه و سهر، چاقین خوه شووشتن. پاشی فیستان هلهدا، ههف پیچا و بر ئاقیتیه دهر دانا گه ماری.

بژی ژنا کورد

باقی وی کارمندی حوکوماتی بوو، د بهله دیبا باژیر ده کار دکر. مرؤفه کی گران، تهف قهنجی، خرابیا تو کهسی نه دبوو، تو گوته که زیده ژ ده فی وی دهرنه دکهت. ناف دهر و جیناران ده ژی روومهتا وی بلند بوو. چقواس ژ دهستی وی دهات، بی گومان پر تشت دهستی وی نه دهات، نالی وان دکر.

د مالا وان ده سهر کونه فانیسی، سهر پرسین کوردیه تیچ تو جاران نه دپه یقین. گافا هه فالین باقی ژی دهاتن مالا وان، تهخته، یان ژی کشک دلیستن، بیره فه دخوارن و سهر کار و بارین بهله دیچی دپه یقین

وی د دهرهقا مالبهتا خوه ده ژی کیم تشت زانبوو. تهنی ژ وی ره گوتبون وه کی پیشیین وی ژ سهرخهتی هاتنه، پاشی ژی وی زانبوو وه کی د مالا وان ده چند وینهیین نیدی زهر بووی وهک نقشتین پیروژ تین پاراستن. جاره کی وی ژ دایکا خوه پرسی کا سهر وان وینا کی نه، دی ژ وی ره تهنی گوت، وه کی یهک ژ وان کالکی ویه و نهو نیشانی وی کر. ههو بوو، دی زیده تشت نه گوت.

راسته خوه ندنا باقی عهره بی بوو و جینارا دگوت، وه کی عهره بیا وی پر باشه، لی نهو تو جاران د مال ده ب عهره بی نه دپه یقی، گافا ژنی، یان زارا تشتهک ب عهره بی ژی پرسیا ژی، وی بهرسف تمی ب کوردی ددا. لی وهک جیناری خوه، باقی نازاد، هیس ژی نه دبوو، گافا زار ب عهره بی دپه یقین.

“مرۆفه کی بی مووره”. - وی پر جاران د دهره قبا باقی خوه ده ژ
خه لکی دهیست.

خین ژ باقی، دهر و جینارا، هه قال و هوگرا گشکان ژی ره ئەمین دگوتن، لئ
باقی تمی ناخی وی ب تام ددا، مههمه د ئەمین.

مههمه د ئەمین، کۆ د کۆما ههیشتهمین دا دخوه نند، ژ خوه نندنی پر هز دکر.
مامۆستایین وی چقواس راستی باقی بهاتانا، پهستی زین و زیره کییا وی ددان. باف
ب دهستکهفتین کوری خوه سهربلند بوو. وی د مال ده ژی پهرتووک پر
دخوه نند. ب تایبهتی پهرتووکین سهر شورشین جزاییری و فهلهستینیا ب دلنی وی
بوون. د پهرتووکخانا وان ده ژی پهرتووکین ئوسان پر بوون.

خهون و خه یالین وی سهر وان شورشان دهاتن هوونان، وی دخوهست وهک
میخاسین وان شورشان به.

... د خانینی سینیمایی ده خه لک پر بوو. ههما بیژی شوونین قالا نه مابوون.
راسته گهرما نیفرۆ هه نه کی شکهستی بوو، لئ ئەو هینکایا تیقاری، کۆ هه ل دهرفا
دهات تهخمین کرن، هه ژی زۆرا گهرما هوندوری خانیا نه بربوو. لهما
چقواس ژی پاچین خانینی سینیمایی فه کری بوون، لئ دیسا ژی گهرما هوندور
کۆ هیدی - هیدی ب بینا خویدانن فه تژی دبوو، بیهنا مهریا تهنگ دکر.
فیلم میلۆدراما که ب هیستر و گری بوو. هه نه که ته ماشهفانین دلته نک زوو -
زوو دهستمالین خوه بهرب چاقین خوه دبرن و هیسترین خوه پاقر دکر.
ناقهروکا فیلمی ژ ژییانا گهلین روژهلانا ناخین بوو.

د دیده مه کی ده ژنه که نافسه ره ب جلین ئیدی خلمهت بووی کۆ
چهند جییا پینه کری بوون، دیزا وی سهر ملا ل کۆلانی بازارن مهزن ماست
دفرۆت. بسکین وی، کۆ هه نا تهتی دوو فکین وان فه مابوو، هه تا بنچه نا
وی داکه تبوون. پیلایین د لنگان دا ئیدی ماشیایی بوون، پیچیا لنگی راستی،
یا مهزن پیلای قول کر بوو و ژ وی قولی ره دهر که تبوو دهر. تۆز و خوبارا
کۆلانی دابوو سهر پیلایا، پیچیی و گشک کر بوون ره نگهک؛ گه وری

تاری. دقت زور بویای و لی بنهیریا وه کی ته تخمین بکرا کا کژان
پنچیه، کژان ژی پیلای.

ته پر جارن دکاربوو ل بازارا قاموشلوکی ژنن ئوسان فقیر بدیتانا. بیتری
وان خه لکی ژ گوندین دور باژیر بوون.

د فیلمی دا زارو کین تاختن بازار ئین دهوله مند تنازی خوه ل ژنکی دکرن،
داو، ده لنگی وی دکشاندن، که فر دافیتنی و پی دکه نیان.

گه لو ژ فه قیریا وی ژنی بوو، یان ژ کنجین ویه خلمهت و پینه کری، وه کی
ته ماشه فانی د سهرای ده د نیگارا وی ده تخته کی نیزیکی دلخ خوه دیتن. ب
ته هره کی گهرمای چئی بوو همبهر وی ژنا ب کنجین خلمهت، کو پوز کین
پیلایین وی قول بوون و پیچین لنگین وی ژ وان قولان ره ده رکه تبوون.

به شهرا گشکان خوه ش بوو. نه گهر وی ده می د سهرای ده رو ناهی بوویا ته
دکاربوو د چاقین ژ هیستان سور بووی ده چرووسکین شابوون بدیتانا.

نشکیفا یه کی ژ جیزگین داوی ب ده نگی بلند گوت:

“بژی ژنا کورد، کو ماست دفروشی!”

خه لکین سهرای ب جاره کی فه وی نالی نهیرین، ژ کو نهو ده نگ ده رکهت.
لی سهرای تاری بوو و وان نه دیت کی بوو نهو سلوگان گوت. چهند که سین دور
وی روونشتی ته فی ته تخمین کرن، وه کی نهو مههمه د نه مین بوو.

که سین ژ موخابه ره تی ها - هانگا رو ناهییا سهرای فیخستن.

فیلم قوت بوو.

قهی بیژی نهو گوتن گازیا ده ستیکا شورشه کی بوون.

“نهو کی بوو ئوسا گوت؟” یه ک ب زمانی عه ره بی، هیرس قارییا.

“نهز بووم.” پستی ده مه که بنده نگیی، یا کورت، محمه د نه مین د جیی خوه
ده رابوو شپییا و ته هره کی ترسیای گوت. نهو تی نه دگه پشت کا د وان گوتین
وی ده چ هه بوو، وه کی گشک ئوسان ته ف ل هه ف بوون، وه کی فیلم قوت
کرن و رو ناهی فیخستن.

دو که سین ژ موخاباراتی ها هانگا راهیشتی، ملین وی ب پشتی فه بادان،
چهند کولم دانه سه ری وی و ژ هوندوری سهره سینیمایی دهرخستن.
خووسکا وی، یا بچووک، کور ره وی روونشتی بوو، ب جاره کی فه تی
نه گهیست چ دبه، لی پاشی بوو زاره زارا وی، کراسی بری خوه فه بوو
جرجرک. لی یه کی ژ موخاباره تی ده فه ک دا وی، نهو هنه کی پاشوی چوو و سهر
کورسیان ده که ت.

خهلکین ماین کهر و لال ل فی دیده می ته ماشه دکرن.
"فیلم وی دیسان بهره وام بکه. " گاغا مه همد ئه مین ئیدی ژ سه رای
دهرخستبوون، زلامی ژ موخابه ره تی گوت.

فلم دیسا پیفا کرن و رو ناهیا سه رای فیساندن. لی خهلکی ئیدی نه دخوه ست
فیلمی سیر بکن. یه ک ب یه ک ژ جییین خوه رابوون و ژ سه را سینیمایی دهرکه تن.
پشتی چهند هوورده ما د سه رای ده ته تی زلامی ژ موخابه ره تی مابوو.
هه ما وی تیفاری که سین ژ موخابه ره تی که تن مالا وان و سه روینی هه ف
کرن. وان ده مه که دریژ پهرتووکین سهر شورشین جزایری و فه له ستینی
رووپهل، رووپهل فه دکرن، درامیان وه کی د ناف وان ده دبه تشت فه شارتی
هه بن.

لی خین ژ وان چهند وینه یین زهر بووی تو تشت نه دیتن.
... ب نالیکاریا دوستا و ناسا، ب داینا روشه تی، پشتی پینج روژا باقی
مه همد ئه مین نهو ژ ده سته موخابه ره تی دهرخست. لی دیمی باقی هه و خوه ش
بوو. وی زانوو وه کی نافی مالبه تا وی که ته لیستا ره ش، وه کی نه ف بوویار ژ
بو کوری وی وی ببه هاسیگه ه، وه ک کور چقواس زی باش بخوینه، ئیدی
پرانییا دهرگین پیشقاچوونی بهر وی هاتن دادان.

۲۰۰۱ / ۲ / ۱۹

مه لبورنه

من بیڑیا شہ قین سپی کریہ

کہمان دنالہ، کہمان دلووینہ.
سازبہندی کال ژ جہانا دور خوه، ژ خہریقین روژی گشکان ہلاتیہ و خوه
بہردایہ ناف جہانا ناوازان.
ژ گوربوونا حسینا بہدہنا وی بوویہ کہفان.
ب دل و جان لی دخہ!
سہر نینیا وی جی - جینا زبکین خویدانی تین تہخمین کرن.
ژ تاخمی رہشی ل بہژنا وی، کراسی سپی و کرافاتا گریدای تی خویای، وہ کی
نہ دہمہ کہ دریژہ ئەو ل ناوستالییا دژی. وەرگرتنا ئافستالییین ل کولانا لی
دخن وانینہ.
چاقین وی ہہما - ہہما گرتینہ.
وی ب کہمہن فا یہ کیتیکہ باتنی سیورانندیہ، ئەو بوونہ جانہک و بہدہنہک.
و ئەو یہ کیتی "پولونیز" نا ئاگینسکی دسیورینہ!

لئ دھیری و ته تری ئاواز ژ وی یه کیتیې گشکی دده دهر؛ ژ سیمین کهمان، ژ
پیچین وی، ژ چاقین وی پی نیف گرتی، ژ سهری وی پی هنهک میلبووی، ژ
پوری قهراقشی تهف ل ههف ...

ئاواز نهز هنگاڅتمه. ئاواز مهلولیکه گهش سهر من دا دبارینه، قولچین دل و
مهژووی من، ئین تاری و بیر کری څه دژنه!

“ژوورا رازخانا خوه نندکارا. گرامافونا کهفن. جارنا د نیقی دا رادوه ستیا و من
هیدیکا ب کولما خوه کیله کئی دخست وه کی کار بکه. و ئوسا کار دکر.
لاوکا هنه کئی خوه ل من دکر. دگوتن 'گافا گرامافون گورا وی ناکه،
کوله کئی دده بن گوهان و گرامافون دیسان کار دکه.' ”

سیلکین من ئین سازه نندیا کلاسیک پر بوون. جارنا ب ئیقاران ئهم بهره ف
دبوون و مه گوه ددا سازه نندیا کلاسیک. لئ وان ده ما ژ سیلکین من، ئا
لاپه هز کری “پولوتیز” ئا ئاگینسکی بوو. گافا نهز تهنی دمام، من تمی ئه و ددا
سهر.

ئه و میفانا من بوو. من سیلکا “پولوتیز” ئا ئاگینسکی دانی بوو سهر گرامافونا
کهفن، مه دهمیست و قاوه څه دخوار.

سیلک وی تهمام به، ئهم ئی ژ نوو فا داین و نهز نرانم جارا چه ندان.
و د وی روژی دا “پولوتیز” ئا ئاگینسکی وی ببه نیشانا نه فینا مه!
گافا نهز بیریا وی بکم، گافا هسره تا نه فینی دل و جهرگین من بسو، نهز ئی ژ
وی را تیلینفون بکم و بیژم، وه کی دخوه زم “پولوتیز” ئی بهیم.
ب خوه ستنا خوه دی روژا داویه کو دڅیت ئهم ژ هه ف دوور بکه تانا رادیوی
“پولوتیز” ئا ئاگینسکی ددا. ”

پشتی وی روژی نهز ژ “پولوتیز” ئی کوو فی بووم. من نه دخواست وی بهیم.
حه تا ناڅی وی ژی د هوندوری من دا بیرانین تال تهف رادکرن. ’

و لها كه مان "پۆلۆتيز" ئى دلووبينه!

باكى تهرى، صار ژ باشوور - روژاڤا تى. چهند پلته ئهورين گهور ل روو ئهسمان
ههف دچن، تين. بارانن بباره!

من سقك خوه كريبه و باوهرم ئەز ئى خوه بهرى هاتنا بارانن بگهينمه مال. لى
ئاواز ئەز د جيھ دا مخ كرمه و ناهيله بليتم.

بارانه كه هوور دهست پى دكه. قهى بيژى ل روويئ ئەسمين ئەوقاس ژى عهور
تونهنه، لى بارانه كئى هوور - هوور گرتيه و دباره.

كهچه كئى سيبهرا خوه فهكر و چوو سهر سهرئى سازبهندى كال را گرت. ب
خوه ژى بهر بارانن تهر دبه.

كالمير قافا كه مانا خوه دانبيه بهر خوه و كه مانن دخه.

ئهو "پۆلۆتيز" ئى تهمام دكه و لها په رچه كى ژ كۆنسيرو تا خاچاتووربان، نا سه فا
كه مهنن ليدخه. پاشى چايكو فسكى، پروكوفيف، شوستاكو فيچ... و ئەز
تهخمين دكم كالى خهلكى رووسيايه.

ئەز ههنگ درافى هوور دافيزمه قافا كه مانن و بهرى خوه ددمه مال.
روژا دن ئەز ههنگى زوو تيم و پر شا ديم، گاڤا سازبهندى كال ل ور دبينم.
د مالا من دا CD نا وى "پۆلۆتيز" ئى ههيه. لى ئەف تشته كى ماينه. ئەف
سازبهنديا زيندى هوندورى من گشكى ل ههف دخه، بير و هشى من تهف
ل ههف دكه.

دوو را ئەز باوار بكى ههر روژ ريا خوه كالميرئى سازبهند دخم، ههنگى
سازبهنديا وى دهم، درافى هوور دافيزمه قافا كه مانن و دچم مال.
وى سازبهنديا زيانا من سهروبنى ههف كريبه، بيرانينن من گهش بوونه.
هسره تا سالين بوهورى، دهر د و ئەفينن خورتانين د ناف من دا هشييار دبن.
روژه كئى ژى ديسا من گوهداريا سازبهنديا دكر و گاڤا "پۆلۆتيز" قهديا درافى
خوه نافيته قافا كه مانن و خوهست ههرم مال. لى من ههو ئهزى كالى ژ نوو

فا دهست ب "پولوتیز" ئی کر. من لنگین خوه گران کرن و دیسان
راوه ستیام. کالی ب ئیگناییکه نوو کهمانی دخست. گاڤا وی تهمام کر،
کهمانا خوه ئانی خوار و ب زمانی رووسی گازی من کر.
"ههلا وهره فر، خورتو. "گوتنن سازبه ند ژی قهی بیژی بهرده و امییا وان
ئاوازین باتنی بوون، ژ جهاننا بیرانینا دهاتن. ژ میژ فا تو کهسی ژ من
را'خورتو'، نهو ژی ب زمانی رووسی نه گوتبوو.

نهز بهربری وی دچم.

"فهرمو، مایسترو. "

"تو لهز دکه تی؟ "

"نا، ژ بوچ؟ "

"نه گهر تو لهز ناکه تی، نه م ههرن چاکنی ب ههف را فه خون. "

'باشه، نه م ههرن. '

بیسی کو بژمره، نهو درافن بهرهف بووی ژ قافا کهمانی کوم دکه، دکه بهرییا
خوه، کهمانی دکه قافا وی و نه م بهری خوه ددنه جاففه.

کالی ژ بن چافان رال من دهمیره، هه کی دبه شره و دپرسه:

"چاوا تی خویای تی تو "پولوتیز" ئی گه له کی هز دکی؟ "

"نهز ب تایه تی سازبه ندییا کلاسیک هز دکم و گاڤا نه تابه تی، بهری گشکی
ههوارا خوه وی دادخم. لی چ کۆ تی سهر "پولوتیز" ئی، نهو سالیین
خوه ندکاری تی تینه بیرا من "

"سالیین خوه ندکاری تی! - نهو ناخینه که کوور دکشینه. - سال دهرن، مهرهف هیژا

ته خمین دکه، کا نهو سال چقواس خوهش بوون!

من کونسیرفاتورییا لنینگرادی خوه ندییه. لی لها لنینگراد نه مایه، نافی باژیر
دیسان کر نه ست. پیتر بوورگ.

راست کرن، گوهاستنا نافعن ژى تهههره كى زوردهستیییه. لى هنگى ژى، گافا
نافى باژیر لنینگراد بوو، بنه جییین باژیره كهفن، ناف خوه دا ژى را 'پیتیر'
دگوتن.

ئەز چاوا سازبەند گەلەك وەلات و باژاران گەرییامه، لى باژارى وەك
لنینگرادى د جهانى دا تونه! كى چ دخوزه، برا بیژه! "
ئەم دگهیزنه جافهه. بارانى گەلەك كهس ل فر بهرف كرنه. پرانییا خەلكى
سازبەند ناس دكن و سلافى ددین.

ژ مه را دو چا تینن.

"من نه دخوست ژ ست. پیتیربوورگى دەر كهفم. لى زارى من گوھ نه دان من.
ئەز ل كونسیرفاتوریایى ماموستا بووم. سالیڤ دریز د كافارتییى دا ئەز كه مانا
دوبه مین بووم.

چقواسى ژى ئەز بییى دلى خوه هاتم، لى دیسان ژى من ترى ئەز ئى ل فر كار
بیینم و ژییانا من وى باش به. لى ژ تالەبەختان را ل فر كهس ناخوزه كار
بده كالى شىست و ههیشت سالى.

هنه كان نافی من بهیستییه ژى، لى كار نادن من.

سازبەندى كال قەى بیژى دەمه كه دریز بهندا مەرفه كى بوویه، وه كى چ كو دلى
وى دا پنگاف گرتییه، گشكى بده دەر. گوتین وى ب من ژى خوهش تین.
ئەز گەلە كى دخوازم جاره كى هەرم ست. پیتیربوورگى.

من بیژیا شهفین سپی کرییه!

زانى، چاوان ته گوت "پولوتیز" نا ناگینسكى سالیڤ خورتانییا ته تینه بىرا ته، نا
من ژى پرانییا بیرانیڤن من ب شهفین سپی را گریدايینه.

تشته كى ئە جیقه، د ساله كى دا ئەو شهف تهنى دو، سى ههفتا ددۆمینن، لى
باشترین بیرانیڤن خورتانییا من ب وان شهفان را گریدايینه.

غەربىي تىشتەكى سېرە. تىشت ھەبوون، ۋەكى ل ۋەلىت تو جاران نە دھاتن بىرا
 تە، لى ل قرب شەف و روژ ژ بىرا تە ناچن.
 ئەف بوو پىنج سال ئەز ل فرم، لى من ترى دوه بوو ئەم ھاتن، ژ بەر كۆ د قان
 پىنج سالان دا د ژيانا من دا تو تىشت نە ھات گوهاستن. ۋ ۋەكى ئەز سەد
 سالى ژى بژىم، خوەدى نەكە، ديسان تو تىشت ۋى نەپ گوهاستن.
 بەربانگا زوو ھشيار دى و دىفكرى رابى، لى رابى چ بكى؟ و د ناپ نىيان دا
 ھەزار و يەك تىشت ب بىرا تە را دەرئاس دىن.
 ئەرى، ئەف روژ ژى ۋى مىنا يا دوهو بە، سى ژى ۋى مىنا يا دوهو بە، دوسبە
 ژى ۋى مىنا يا دوهو بە... د قى ژيانا دا تو گوهاستن نابن و ئەز مەتەل
 نامىم گاڤا دىيژن ژمارا مروڤىن خوە دكوژن سال ب سال زىدە دىبە.
 ل فر ھەقلى من تونەنە، كەسى دەرد و كولىن من قى بگھىژە تونە.
 لىخستنا قى كەمانى نىن بويا، ھا ئەز ژ زوو فا دانافى بووم. گاڤا ئەز كەمانى
 دخم و چاقىن خوە دگرم، من ترى ئەز ديسان ل ۋەلىتم.
 لى زارىن من رەوشا من قى ناگھىژن، ئەو ب من دكەنن. ئەو جارنا ئوسان
 دىفكرن، قەى بىژى ئەز قورفيمە، ئەز دىن بوومە.
 كورەك و كەچەكە من ھەنە. ھەردو ژى ل بازارى دكانى وان ھەنە،
 دەولەمەندن، ل تاخىن ھا خانىيىن وان ھەنە. لى تىتايى دكن، ناخوازن خەرجى
 رىا من بدن. ھى راست قى ناگھىژن، تەخمىن ناكن ژ بو من چوويىنا ۋەلىت،
 دىتتا شەقن سى چقواس مووھيمە.
 لى ئەگەر راستىيە ژ تە را بىژم، - ئەو بن پوزى خوە دا دىبەشرە، - من ئىدى ب
 لىخستنا كەمانى دراڤى رىا خوە بەرەف كرىيە، ھا ھەنەكى ژى سەفا خەرجى
 ۋر بەرەفكم و ئەز ئى ھەرم.
 بەرى شەقن سى دەست پى بن، ئەز ئى ھەرم!

۲۰۰۰ / ۱۲ / ۲۵

مەلبۆرنە

دانائی بوو

سټفډين چار سال بهرئ نهفهري خوه بربوون رووسيايي.
هنگئ نهو وي باوايي بوو، وه كي چاوان ب جيھ بن، كار پهيدا بكه، وي
بي باقئ خوه ژي ببه. "ميژئ مهزنه برا پر جهقئ نهينه."
پشتي شهبش مهها، گاڤا كاري وي پر - هندكي ژ جيھ لقييا، خاني كړئ كړ،
هات پهي باقئ خوه. لي باقئ نهخوهست هه ره.
وي ته ماميا ژيانا خوه د قئ گوندي دا دهرباس كړبوو؛ خاني ناڤا كړبوو،
مال دانيوو، دار نكاندبوون، رهز دانيوو، كور زهوجاندبوون، كه چ دابوون
ميژ... و د سهرئ وي دا نهو رامن جيھ نه دبوو، وه كي مرؤڤ دكاره قئ هه
تشتي ناوا د جيھ دا بهيله و هه ره.
"چيه؟ چ بوويه؟ خوه رؤما رهش سهر مه دا نه گرتييه؟" باقئ جارانا ب
هيژس خوه ب خوه را دگوت."
همين ژ بهري دا وي ژيانا باژاران هنز نه دكر.
جارانا شانهبشئ خوه دهيژي و مه تهل دما:
"بي بينا وان چاوا ژي د وان قوليتكين باژير دا دهر دكه قه؟"
لهما ژي، گاڤا دكه ته بيرئ، وه كي كور دخوهزه زووتركي وي ژي ببه
رووسيايي، د هوندوري خوه دا دقجقجي.

بېگومان سېښدین ژى ب دلى خوه ژ گوند دهرنه كهت.
 لى چاره نه مابوو. پېشتى ههښهردانا يه كيتيا سؤڤيت، جهنگا نافهرا نارمينا
 و نازاراجان، ئىدى نه كار مابوو، نه ژى ژيان. ئېليكترىك برى بوون، ئاقا
 ئاڤدانى برى بوون، گاز برى بوون. ئاقا فهخوارنى، وه كى بهرى د هوندورى مالا
 وان دا بوو، لها گهرهك پچوونا ژ سهرى گوند بانينا، نهو ژى نه گهر بهاتا.
 وى بهرى دخوهست خانىيى خوه ئى گوند بفرۆشه، لى باقى گاڤا نهو يهك
 بهيست دين بوو. گوت نه گهر تو تشته كى ئوسان بكى نهز ئى يان خوه بوكوژم،
 يان ژى ته. و كور ژ قرارا خوه فهكشيا.
 سڤك ئى باقى وى دهفه - دهڤى ههيشتى سالى بوو. راسته هى ژى سهر خوه
 بوو، لى ديسان ژى سهرېشهك ههيه، دهستېشهك ههيه، وى حهتا كنگى وى
 ميژى مهزن تهنى، بې بشكورى بهيله.

... وو لها هاتيه باقى ژى ببه بال خوه.

پشتى پېنج روژين لاقا كرن و بهر گهرينى، نافچيتيا ريسپىي گوند، وى باقى
 خوه ئانى سهر رى.

ئاڤتوماكينا ههسى جينارى وان، كو سېښدين دخوهزه مالى بسپيژى، بهر
 دپرى بهندا وانه. نهو ژى روونشتنه تاستى دخون، وه كى پاشى ههرن
 باله فرگهه.

كيفا تو كهسى تونه، ب كولزكى نان دوخون.

سڤك بىيى كو سهرى خوه بلند بكه و ل كور بنهپزه هيدىكا بهر خوه
 دا گوت:

" قهت نا ده ما نهز بمرم تو ئى من بىنى ل فر چهل بكى؟ "

سېښدين ب دل بهرسفا وى دا:

" نهرى، برا ئاد، قرار به، تو چاوا مرى نهز ته تينم و گوندى ته چهل دكم. "

" تو ئى برى من ئى ئاخره قى ژى ژ مۆسكڤايى بىنى؟ "

”باڦو، لي خواه نهز ته بي شيخ و پير چهل ناکم، چرا نهز نه کوري ته مه،
چرا نهز د فني مالي دا مهزن نه بوومه. ههما وه تري نهم چوونه رووسيا مه نيدي
نهرف، عده تي کال، باڦان ژ بيرا کر.

ل ور نهم هي گهله کي گوه ددنه نهرف، عده تين خواه. د گوند دا خين ژ
ته، نهفري مالا مه کهسي روژي نه دگرتن، لي نيسال روژي نيزدي من ژي
گرتن، بووکا ته ژي گرتن. ههلا زارا ژي دخوست بگرن، مه نه هيشت.
سه فا نه م نهيدا ناپي مه مي پروژ بکن، من نافتو سيسد کيلوميتر نيازوت.
کي سه فا نه يدي هه تا لها ژ فرا چوويه تليسي، وه کي قهت سيسد کيلوميتر
ژي تونه.”

باڦي سهري خواه هه ژاند:

”نهو قوره تيه. روژي گرتنا وه ژي نه ژ دله. هوون بي روژي گرتي بوونا وه
لي ل فر ژي روژي بگرتانا.

نيجار تهزه ژ من را بوونه نيزديين خاس! ”هنه کي راوه ستيا، ب ده ستي
راستي سچيلين خواه جاره کي بادان و ديسان فه گه ريبا سهر کور:

”هوون هي نران چ هاتيه سهري وه. ل فر چاوا ژي هه بويا نهم گشک
سهر هه ف بوون، دوورين مه ل تليسي بوون، نهو ژي چاوان تو ب خواه
ديژي قهت سيسد کيلوميتر ژي تونه. لي هوون هاب هه زارا کيلوميتر ژ
هه ف دوورن.

زاري ته سچي مهزن بوون وي ژ بو زه واجي دور خواه بنهين، کا دور ته
کي هه يه؟

وه هه ر تشت دايه ده ر، کوري من، نيدي په ي چ که تنه.”

”چرا، ژ بو چ تو نوسان دفکري؟”

”لي چاوان بفکر م. هوون ده ست ژ گوندي خواه، مال نافي خواه، باخ و
بوستان خواه دکشين و خه ما وه نينه، وي چ را خه ما وه به کا هوون روژيا

دگرن، يان نا، يان ژى باڻي خوہ ل کڙ چهل دکن. خوہ ته في سڄي دگوت هر
جيا ژى عهردئ خوہ ديه، ژ ته را يهك نينه. مهرقين سهقا وان هر جيھ ژى
عهردئ خوہ دئ يه... نزام، من ئي نهخواستا هوون نوسا بن. "

کهلا وي تڙي بوو و هوو کاريبوو گوتنا خوہ ببه سيڙي.

کور بيسته کي سهر گوتني باڻي دا فکري، پاشي هنه کي ب جهنهك گوت:

"لي ته چ را باڻي خوہ نه بر ل گوندي خوہ بي قهرسي چهل نه کر؟ "

"کا بالشيقيک هيشت. ته تري سينور فه کري بوويا، من ئي باڻي خوہ ل فر

چهل بکرا. "

"ده وه کي هتا مرنا ته سينوري نهرمهنييا، نورسا ژي نه بي گرتن، نهز ئي ته

نسهه بينم گوندي ته. لي وه کي سينور هاتن گرتن، ئيدي برا گازني ته تونه به. "

شوشني ناراقني ژي سهر سفري بوو، لي ههواسا کهسي فهخوارني تونه بوو.

دهستيکي هر يه کي وهك پينجي گرامي فهخوارن و هوو بوو. لي ديسان ژي

بهري ژ سفري فهکشن سيقدين کاسي گشکا داگرتن، کاسا خوہ هلدا دهستي

خوہ و گوت:

"نهف ژي نهشقا ميڙي نؤخري، ستووني هتا ستووني نؤخر لازمه. کي دچه

خوہ دئ نؤخري بدئ، کي دمينه خوہ دئ سحت، قهواتي بدئ. " کاسا خوہ

هتا بني فالاکر و خوہست ژ جيھ رابه.

"ههلا رانه بن، من قاوه دايه سهر، قاوه کي ژي فهخون پاشي ريکهفن، ههلا

هي وهختي وه پره. " ژنا ههسي، وه کي خزمهتا سفرا وان دکر، گوت.

"نهز قاوي فهناخوم. " سفك گوت، ژ جيبي خوہ رابوو، شمکين خوہ کڙ پي

دچوو ناف بوستان، سهر لنکي خوہ فا کرن و ژ مال دهرکهت.

بهري چوو ناف رهزي خوہ گهرييا، پاشي کهته ناف دارا. دو داراي وي ئين

هورمين پاييڙي ههبوون و هورمين وان هي نه گهيشتيوون. چقنين دارا بن

هورمیان دا میل بیوون و دو ههفتا بهری وی دارای ههچه دان بن چقا وه کی بن
گرانپیی دا نهشکین. هورمین فان دارا جارنا ههتا پاییزا دهرهنگ ژی سهر
دارا دمان.

وی سهفا روژیپی نئیزی تری ژی سهر دارا دهیشتن. تووری پلاستیک ل
گوشییا دکرن، وه کی چفیک نهخون و تری ئوسا دمان.

وی روژه کئی بهری توور ل گووشییا کرن. لها، گاغا گووشیپی ترییا هئیری
سهر خوه مهتل ما؛ "یه که، فان ترییا ههسی و نهفهری خوه وی بوخون ئیدی
ئهز چ را بهر دکهقم". ژ گووشیکی توور شقتی بوو. وی چهند لئی ترییا ژ وی
گووشیپی ژی کرن و ههما بیی شووشتن کرن دهفی خوه. وی تهخمین کر،
وه کی جارا داویپی تریپی رهزی خوه دوخوه و دلی وی ئیشییا.

پاشی ژ ناف بوستان فهگهرییا، شکین خوه دهرفا ئیخستن، شمکی ناف مالی
کرنه پی خوه و کهته هوندور. بیی کو تشته کی بیژه هلکشیا قاتی دویمین،
دهری بالکونن کو فی سپی ب خوه دادا بوو فه کر، دهرکهته بالکونن ئالیپی
ههوشی و باخ، باخچی خوه میزه کر.

ل زولا عهردی کولیک لی چاندی چهند جییا کولیک رهنگی سپی و مؤر
فهیبوون. خونافا بهربانگی هئ ژی سهر بهلگی وان بوو و بهر تیریژین تافی، ئین
پیشن مینا کهفری گرانها دچوورسی.

کهلا وی رابوو. جاره که دنی دهری بالکونن گرت، ب کلیتی دادا، پهیا بوو
قاتی یه کهمین و چوو قولچه کی ژ دیری دوور روونشت.

سیقدین ئیدی هوور - موور گشک د عهره پی دا جی کربوو. وی دهستی
خوه شووشتن، ب پیشگیریا بهر تافی داردا کری زها کرن و تیزیکی بافی بوو:
"ده رابه، بافو، ئەم سهری خوه بهر خودانی مالی داین و ریکهفن."

بافی دهنگی خوه نه کر. سهری خوه کربوو بهر خوه و مینا زاره که نهسی
کریه و لها گهره ژ بو کرنا خوه بهرسفی بده، ل پوزکی پینا فین خوه میزه دکر.

“باڦو، نه نه ز ته را مه، رابه، نه نه دهره نگی بکه فن.”

سڻڪ هيديڪا بهر خواه دا گوت:

“نه ز ناييم.”

“چ؟ چاوا تو نايي؟”

“نه ز ناييم، نه ز ئي ل فر بمرم.”

سڻڪ ئيدي هيٽس دبوو:

“باڦو، وهختي من تونه نه ز ههر تشقي د سيڙي دا دهست پي بكم. ما دو

سحتت باله فر بفره، نه نه ئيرو ڙي نه چن، هوور - مووري فروتاني نامينه و زاري

من ئي برجي بمين.

“تو هره، كي ربا ته گرتيهه.”

سڻڪ ئوسان ڙي ل کور نه دهئري. ته هره كي قنجلي بوو سهر هه ف،

گرملڪين وي پهيا بيون، دهستي خواه دابوونه سهر چوڪين خواه، ئي ديسان ڙي

دهستين وي دلهرزين. ڙ چاڦين ويه شيلوو دهات خويائي، وه كي د هوندوري

خواه دا دکه له.

کور ڙي هنه كي سهر دا خوار بووي زوور بيو ئي دههري.

“باڦو، نه ته دوه بهر وان جاميرا گوت نه ز ئي بييم، ئي ها جي بوو؟”

“ها ڙي ناخوازم بييم، كي دهويداري كيفا منه.”

ڦان گوتنا هيٽسا سيڦدين راکر:

“باڦو، شهرمه، تو ميڙي مهزني، رابه نه همدئي خواه هه رن، يانئ نا نه ز ئي

ته ب زوري ڙ مال ده رخم، ناف دهر جيناران دا نه نه ئي بين سو سهره ت.”

“هه ره، تو چ ڙ من دخوه زي!”

نشکيفا بوو قارينيا باڦي و کيڙا سهر ماسي هلدا.

“تو تيزيكي من بي نه ز ئي خواه بکوڙم!”

سيفدين ئىدى تاپ نه كر، بانز دا، دهستى باقى يى كىز تى دا گرت، كىز ژ
دهستى وى دهرخس، وى دا ئاقىت و باف بهرب دىرى تهف دا.

“ههوار، ههوار، گوندينۆ، جينارتۆ، وهرن، وهرن!” بوو ههوار،
گازىيا سفك.

لى كهس نههات ههوارا وى. ههسى و ژنا خوه قوولچهكى مالى دهستى خوه
تهف وهر كر بوون و نزان بوون چ بكن.

گافا سفك ديت كهس نايى ههوارا وى، كهته سهر چوكا و خوه ههشك ب
ره خدهرى فا گرت:

“كورى ته بمره، تو چ را من ژ مالا من دهر دىخى.”

سيفدين قهى بىژى گوھ نه ددائى، ب زۆر دهستى وى ژ ره خدهرى قه تاند و
دهف دا دهر فا.

“گوندينۆ، كورى وه بمره، هوون چ را نايى ههوارا من. خهلكى مرى ژ مالا
وان دهر دىخن، يا من ب ساختى من ژ مالا من دهر دىخن!” خزين كهته دهنگى
وى و بوو كوورىنيا وى مينا زارا گرىيا.

ب زۆر و شهر عه ره بى سيار كرن، دهرى دادان، خاترى خوه ژ دهر و
جيناران خوه ستن و رى كهتن.

د رى دا دهنگ ژ سفك دهر نه دكهت، قهى بىژى ئاشت بوو.

ل باله فرى سيار بوون. جيى سفك بهر پهنجه را باله فرى بوو و وى ژ پهنجه رى
بهر ژىر دهرى.

باله فرى پيشى بهرى خوه دا باشور، چىياى ئاگرى، پاشى هيدى - هيدى
زفرى و بهرى خوه دا باكور.

باله فرى همى نمز دفرى و ژىرى ههر تشت، چاوا سهر كهفا دهستى مهرييا،
دهات خويان. نشكىفا چافىن سفك شوونىن ناس دكهفن؛ گره سور، مله درىژ،

گرى كۆرۈڭلى، گوھىزا سېي... وو گۇرستانا گوند. باقى وى، ديا وى، حەللا
وى، كورى وى ئى نوخورى، كۆ يەك سالى مر، گشك ل ور چەلكرينه. دلى
وى ئيشييا، وه كى دقە كورى وى پشتى مرنى وى نەينه گوند ل وى گۇرستانى
چەل نەكە.

"خوهدى تو قەبول نەكى، ئەم گەيشتنە چ رۇژى، ها! حەتا گۇرستانا گوند
ژى ژ مە را دىن ەسرەت" د دلى خوە دا گوت و دلى وى تىرى بوو. ەو كارى
بوو ەيستىن خوە بەوينە.

سېفدىن ەو ەيىرى وى خوە - خولا ەيستىزايە ژ چاقىن باقى وى تىنە خوار.
"باقۇ، چ بوو، چ را دگريى؟"

"تو مرى لەما ئەز دگريم. " باقى گوت و بەرى خوە ژى گوھاست.

... د ئاپارتامىنتا باژىر دا بىنا وى دەرنەدكەت. شەف و رۇژ ئاخ و ئوف ئا
وى بوو. چەند جاران برن سەر دۇختران لى وان ژى تو سەرەدەرى ژى
دەرنەخست.

پشتى سى مەھا سقك رەحما خوەدە پىك ئانى، كراس گوھىرى.

نەھيشتن دۇختر بقەلىشن، وه كى نەخوەشييا وى بزانب.

سەرنازا كەچا وى دلوباندى، دىرۆك داقىتنە سەر باقى خوە و گازن ژ
برى دكر، وه كى باقا وى ژ گوندى وى، ژ مالا وى قەتاندى، ئانى، حەتا
باق دانافى بوو.

۲۰۰۰ / ۱۰ / ۳۰

لەئو

ستزانا ميڙخاس

- ئاف، ئاف، فره ئاف. - ژ هيٺه تا گهرمي بريندار نڪاربوو چاڦين خواهه ڦه ڪه. ميڙه ڪي دهه ڦه - ده ڦي پيڻجي سالي، باقي سميلي ٿيڊي سڀي بووي بهر بيٺلا بهرائي، پيڻي شلي سهر ٺهنييا بريندار زوو - زوو دگوهاسٽ. و جارانا ڙي دهستماله ڪه سڀي د ئافا مسين ده شل ڊڪر و ڙ دهستمالئ ئاف دلوي سهر ليٽين برينداره چلا ڊڪرن.

- فيشه ڪا، زوو ڙ من ره فيشه ڪا بينن! د ڦرا ره ڪهس گهره ڊهرياس نه به! - بريندار بهر گهرمي دپهيفي و دخوهست سهرئ خواهه بلند ڪه. لي ميڙ ڪي ڪيله ڪي نه دهيشٽ.

- هشبه، ڪورئ من، ته ئوسان ڙي گهله ڪ خون ئوندا ڪريهه. - پاشي ڦه گهرييا سهر خورتي ڪيله ڪا خواهه، ڪو قهره فيسڪا روونشتي ب ميله ڪي لوولا تڦنگا خواهه پاڦڙ ڊڪر. - دارا، لا، لاوؤ، هه لا وي تڦنگي ڙ دهستي خواهه داينه، دڦيني ئاف نه ما. - مسيئ ڦالا نيشاني دارا ڊڪه. - جا فان ههرڊو مسينا هلده، بانزده ڙ گيلي ئافي بينه.

روڙا بوهورئ قهوخه ڪه گران ببوو. ڙ ههرڊو ئاليان ڙي ڪوشتي و بريندار هه بوون. دهستا پيشمه رگا رڳهه ب ستزاتيگي گهله ڪي گرنگ دپاراسٽ. ڦي

جاری ژی ژ دژمن ره ل ههف نههات بنگا وان بکه دهستی خوه، لی دیسان ژی بهندا هیزین گران بوون. دژمن وی ههه تشتی بکه، وه کی فی بنگی هلده دهستی خوه. لهما ژی سههه کهیز نههه کر، برینین برینداران دههه مانکن و وان بینه جیکی خهوله، ژ پیشه نیی دوور.

بریندار بهریالا چیاکی جیهه کرن، بنیا وان ده گهلیکی نهه پر کوور بوو. د بئی گهلی ره ئاف دکشییا. ریک ژی د بئی گیلی ره دچوو. سهه هافا گیلی، هؤلکه که مینا کوزکا، ژ که فری چؤل هلههه بی بوون و پیشمیرگین برینین وان سفک د وی ده نوبه داری دکرن.

دارا بیی دلی خوه تفنگا دهستی خوه سپارته زناره کی، ههردو مسین هلدان و بهرب گیلی چوو. سلو پهی کره گازی:

- کورؤ، لی پیشمیرگه قهت تفنگا دهستی خوه داتینه، خوه تو نههاتی گه ری. ته ههه هیزی د گیلی ده دژمن راستی ته هات، خوه تو نابیزی؛ "قرا بهندا من بمین، ههتا نهه هههه تفنگا خوه بینم".

- بو نهه کو، تفنگ کو! هههالا باده ژی تفنگ سهه ری وی کر نهه بهلا. جامیری ژ خوه ره کوفار و روژنامه دخهه ندن. - برینداره کی ماین گوت و گشک که نیان.

دارا سوړو - مورو بوو و د جیی خوه ده راهه ستیا.

- راست دیژن، کوری من، مهرف د شیر ده تو جارن چه کا دهستی خوه دانینه. د شیر ده تو گهههه ههه گاف، ههه دهه بهندا دژمن بی. - عهلی بو ب دلوفانی گوت.

دارا بی دهنگ تفنگ هلدا، ئاقیته ستوی خوه و بهرب گیلی چوو.

دارا شانزدهه سالی بوو. بهری سی مهها نهه گهیشته ره فی پیشمیرگا. ناف فان سی مههان ده هی تو جارن پیشمهه رگا نهه ب خوه ره نههه بوونه شیر. دهه ما

پیشمیزگه دچوونه شیر، نهو ل بنگی دما، ژ وان ره خوارن چی دکر، ئاردوو
بهرف دکر. ب ئیفاران ژى ژ وان ره کوفار و روژنامه دخوهندن.

جار - جاران سهره کهیز تفنگا خوه ددای و فیزی میشه ندرایی دکر. هتا
دوهو ژى تفنگا وی تونه بوو. لى پشتی قهوخا دوهو ژ چه کین که تنه دهستی
پیشمه رگا تفنگه ک ژى گهیشته وی. له ما ژى ب تفنگا خوه شا هه ما ئوسان پاقر
دکر، ددا بهر چاقین خوه، نیشان دگرت.

گافا دارا هردو مسین د دیست ده ب په رپالا گیلی فه هلدکشیا، فیتینا
به کو بهیست. نهو فیتین نهشاره تا قهزیبایی بوو. دارا ژ ریا خوه داگه ریا و بهرب
وی چوو.

- دژمن پشتی ژ مه دستینه. - به کو گوته دارا، دوورینا دهستی خوه دریژ کری
و نیشان کری کا کی ئالی بهیره.

دارا ئالیچ نیشان کری هری. بی گیلی فه دهسته که دژمنه مهزن هلدکشیا.

دارا و به کو چوونه ناف هه فاللا.

- ب ریا ژیرین فه دهسته که دژمنه مهزن هلدکشه، - به کو ژ هه سو ره گوت،
کو دوسا سهردار مابوو.

- چوان، کورو، ئوسانه دژمن دورا مه دگره، نه م دکه فنه ناف هه ساری. -
هه سو ته فی هه ف بوو. - ئاخر نهو ژ کو ره دهرباسی فرا بوون. دیسان وان
سه گبافین جاشا نهو ب گیدووک و نهولان فه گیهانده فرا. ناخ، کولا وان
جاشا!

- ده وه کی ئوسانه دهنگی خوه نه کن، یه که نهو ب گیلی فه هلدکشن، وی مه
ته خمین نه کن. - به کو هه کی پیشموردده گوت.

- ئیجار ئوسان بوو، - دارا نه جیف ما، - نه م دهنگی خوه نه کن، نهو ژى هه رن ژ
پشتی فه هه فالین مهخن.

- لى تو چ دېيىڭى، دېه تو لها مه هېنى شېر ژى بكى. چيه، ئەم لها يەكى، دويان بكوژن، ب خوه ژى بېنه كوشتن وى باشبه؟ - خهليل هېرس بوو.
- خهلو، هېرس نېبه، دارا راست دېيىڭى، - ههسو ب همدى خوه گوت - ئەم گشك بېنه كوشتن ژى گهرهك نههپلن دژمن ژ فرا ره دهرباسبه. دوهو مه ئەوقاس خوين ريت، لى نههيشت دژمن بنگا مه هلده. لها ههقالين مه ديسان خويى دريژن، لى ئەم ژى گهرهك ژ خوه ره دوورفا بھيژن، ههلا دژمن چاوان ب فېته - فېت دچھ بنگا مه هلده.
- ئەرى، مه زانبويه ئەم ئى ب كوشتنا خوه ربا دژمن بگرن، مه ئى شھر بگرا، ئەم ژ كوشتنى ناترسن، لى ئەم ئى بې خهدا بېنه كوشتن. وى ئەم قەت نكارن ژ جيى خوه بلپتن، ئيجار ئەم ئى چاوان شھر بكن.
- نا، ها نابه. لاوك ژ فى ئالى قه ئارخايينن و ئەم ژى بھيلن دژمن بهر پوزى مه ره دهرباسبه، ئەو دېه خايينتى، - كهلا دارا تژى بوو، - ئەز ئى ب تەنى ههرم.
- تو گوتنا "خايينتى" ژ خوه ره خوهيىكه، ئەف ههفت سالن ئەز پېشميرگهتيه دكم، لى ئەگەر دخوهزى تو ههره، ناف مه ده بى ساخ تويى، يا مه، ئەم گشك سهقهتن. - بهكو ئانجاخ هېرسا خوه زهفت دكر.
- راسته، ئەم گهرهك تشتهكى بكن. - عهبدو له، كو حهتا هنگى بى دهنگ گوھ ددا وان، گوت. - ها نابه، جھبرخانا مه، خوره كى مه گشك بكهفنه دهستى دژمن، ئەم دهمه كه دريژ ئېدى نكارن شھر بكن. ل وړ لها تهك دو مھرى مانه، ئەو ههردويى پېشيا دھستا مھزن چ بكن.
- دارا لى - لى بوو بگرييا، فى ئالى، وى ئالى دچوو، دھات، لى نزانبوو چ بكه.
- مام مووسا، تھ ژيانا خوه د ناف شھران ده دهرباس كريبه، ريكى بدھ پېشيا مه.
- ئەز ئى چ رى بدم پېشيا تھ، لاوۆ، وى ئەم نكارن خوه سھر پيا بگرن.
- دارا بهرب سلۆ چوو، سلۆ ژى سھرى خوه كره بهر خوه.

عهلی بۆت د جیپی خوه ده چلا بووی ل وان دهمیری. گولا ره شاسی لنگی
وی، پی چه پی خشفاندبوو.

عهلی بۆت ده نگیژ بوو، ههفت شهف، ههفت رۆژان ته نشتی روونشتای،
ستزانه که خوه دوجار نه دکر. د خورتانییا خوه ده ده فی خسستیوو، گهله کی
هه نه ک دکرن. عهلی ل کۆ بوویا، پیشمیژگه ورا تۆپ دبوون، ورا کهن و
شابوون بوو. جارنا ژی ته ههو دهمیری ب ئیقاران ته ک دبوو، پشتا خوه ددا
زناره کی، دهستی خوه ددا بهر گوهی خوه و دقیراندی.

لی لها ئیدی نه دسترا. دو مهها بهری جاشا ههما د ههوشا مالا وی ده گوله
بهری کوری وی، پی چارده هسالی دابوون. پشتی کوشتنا کور، مهرف تری عهلی
نین بوو، کیم دپه یقی، د شیر ده دچوو جیپی لاپه قهزییا. تی بیژی مرنا
خوه دگه رییا.

و لها عهلی بۆت خپله کن چلا بووی دۆر خوه همیری، پاشی خوه زنار گرت،
رابوو پییا و سترا:

پیشمه رگییه، پیشمه رگییه،

پیشمه رگهی ب هلمه ته،

پهله وانی مله ته...

نشکیفا خزین که ته ده نگی وی، شهوشی، رهنگ لی چوو، لی دارا خوه پیژا
گیهاند و که ته بن ملی وی. وی جاره که دنی خوه راست کر، دیسان پشتا خوه
دا زنار و ناف درانان ره ب هیرس گوته دارا:

- تفنگا من باقیژه ستوی من!

گشکا شاش، مه ته ل عهلی دهمیری. دارا ها، هانگا تفنگ ئاقیته ملی وی، یا
خوه ژی ئاقیته ملی خوه و دیسان که ته بن ملی وی.

گافهک، دو گاقین پیشن ب زۆر ئاقیتن، ژ ئیشا برینی بهر چاقین وی رهش
دبوون. هه که راوه ستییا، خویدانا ئه نییا خوه ب ملی خوه پاقر کر، پاشی

ديسان هیدی - هیدی پیش ده چوو. لنگی وی، ی بریندار ته هره کی گهرم
بوو، ئیشا وی کیم بوو. عهلی بۆت چه ند گاف ژی ئافین، پاشی سه ری خوه
بلند کر و سترا:

پیشمه رگیه، پیشمه رگیه...

سترا و به ری خوه دا گیلی. ژ ئیشا برینی دیمی وی ته هره کی خارو - مارو
بوو، لیقی وی دله رزین. لی دیسان ناف درانان ره سروود دفتی.

پیشمه رگیه، پیشمه رگیه...

سلو دو نارنجوک ب قایشا خوه فه گری دان، تفنگ ئافیه ملی خوه و دا
په ی عهلی. پاشی بریندارین ماین هیدی - هیدی چه کین خوه هلدان و دانه په ی
وان. خوه سپار تبوونه هه ف، ئالی هه ف دکرن، تی بیژی گشک ببوونه مه ره فه کی،
گشکان دسترا:

پیشمه رگیه، پیشمه رگیه...

خپله کی شوون ده ته تی سی بریندار د جیه ده مابوون، نه و ئین نکار بوون
خوه سه ر پیا بگرن. عهلی بۆت ئیدی نه دسترا، وی درانی خوه هه شک ب هه ف
فه گوفاش تبوون و هه ر تشت دکر، وه کی خوه سه ر پیا بگره.

گافا گهیشتنه ده تی نه والی، عهلی ده سقی خوه، ی راستی بلند کر و گشک
راوه ستیان. نه و سه ر هه فالان ده زفری و گوت:

- سلو، برینا ته سفکه، تو و دارا ده رباسی وی به ری گیلی بن و خوه ناف وی
چنگلی هان ده فه شیرن. - وی ب ده ستا چنگلی وی به ری نیشان کر. -
نهمی ژی پیش فان زناری به ری پالی تیکه فنه قه لاجیی. حه تا نه و نه گه یژنه وی
توومی شیلانی، نه و ئی ته ک، کهس ناگر نه که، لی هه ما گهیشتنه ورا، نه م ئی
ب هه ف ره لیخن. وه کی مه چه نده ک ژ وان کوشتن، یین ماین ره فی بیکه فه.
نهره فن ژی هه مین نه م ئی دیسان لیخن، یه که نه و ب هیسانی نکارن تیزیکی
قه لاجییا مه بن. یا مه ژی هه مین نه م بخوازن ژی نکارن بره فن.

ده ئیدی وه دببم، چئی بن، چئی بجهبتن! من چهیرانا خوه بکن، بریندار ژى
ئهم دیسان پیشمه‌رگین کوردستانى نه.

دارا و سلو ته‌له -ته‌ل په‌یایى گیلی بوون. ده‌ستا دژمن ئیدی بی دووربین ژى
دهاته خانى. دو سه‌رباز وه‌ك سه‌د میترى پیشیئ دهاتن. د ده‌سئى به‌كى ده
دووربین بوو. وی ب دووربینی پیشیا خوه دهمیری و ب رادیویئ تشت دگوتن.
ئهو هاتن و ژ پیشمیرگا ده‌رباس بوون. پیشمه‌رگا خوه پش زاران ده ته‌لاندی،
ده‌ستین وان سه‌ر ته‌تکان بوون و به‌ندا نیزیک بوونا ده‌ستا دژمن بوون.

گافا مه‌رفی پیشن گه‌یشته توومی شیلانی، بوو خرمنیا گولا. چه‌ند سه‌رباز
که‌تن، یین مایین مینا بره په‌زئ ژ تشته‌کی سلبه، هه‌ر به‌ك د ئالیکى ده ره‌فی و
خوه ئاقیته پش که‌فره‌کی. وان نزانوو گوله ژ کی ئالی فه‌تین، له‌ما ژى ب خوه
ته‌خت و به‌خت ئاگر دکرن. پاشی پیشمه‌رگا سسی ژى ژ وان کوشتن. دوو
ته‌قینا نارنجوکا سلو ره ئیدی ره‌ف دژمن که‌ت.

د گیلی ده دیسان سترانی په‌رواز دا:

پیشمه‌رگیه، پیشمه‌رگیه،

پیشمه‌رگی ب هلمه‌ته،

په‌له‌وانی وه‌لاته... .

وهى لا من غهريبي

“نهقدى سهر رهش تهيرى بي پهره”، گوتنا پيشيا كهته بيرا سهيراني. “نا، چ را بي پهر، - وى گوتنا پيشيا راست نهديت، - لي نهف نه پهرن نهز هما بي دفرم.”

نهف رامن بوون د سهرى وى ده گافا ژ پهنجرا بالهفرى رهشاي هاته خويابي. بيهنا وى هنهكي هاته بهر، ياني نا ههما نوسان ناف، ناف، ناف... نهو ژى نه سختهك، نه دو سحت، نه سى سحت، د بهربانگا سى ده ژ پهنجهرى ژير دهيړه، هي پرتيك رهشاي نهديتبه. هندك نين بوو، دهستين وى ژ عهرد و نهسمان قهتيا بوون. ههلا سهر ده ژى، خوهدى نه كرى كهتهك ههبوويا، وى بكهتا ناف نافي، وى ژى د ژيانا خوه ده تو جاران سوڤه كارى نه كربوو.

بن پهرين بالهفرى ده دهشت و دارستانين هيشين بوون. “وهلاتهكي شين نه” د فkra سهيراني ره دهرباس بوو و كهته بيرا وى، وهكى ل ناليين وان ژى، بهرى، ساليين زاروتيا وى، نوسان بوو، پهرپالين چيياين وان گشك دارستان بوون. دهما سهرهلدانا ديوسمى هيزين حوكوماتي گهلهك ژ وان شهوتاندن، پاشي ژى چ ب دزى، چ ب نهشكهره دار برين و هما تهنى جى، جينا تهقالين نه مهزن مانه. “نهو ژى نامين، هما وان ژ (دشهوتين!) - د بيرا خوه ده گوت.

وئ ژ په نجه را باله فری بهر ژیر دهمیری، گاڤا ژنا ته نشتا وئ هیډیکا نچاندی. سهریران فه گهریا سهر وئ و به شری. هه لال سته نبولئ ته مییا سهریران دابوونه فن ژنی و درئ ده وئ ژ بو سهریران خزمه ته که باش کر.

ژنکی ب ده ستا دا فیمکر، وه کی باله فر په یا دبه، گهره ک قاییشا گریدن و ب خوه قاییشا سهریران گریدا. سهریران دهستی وئ سهر قاییشی ب ههر دو ده ستا گرتن و ب دلوقانی گوفاشت. ژنک به شری و ریزا درانین وئ، یین قهرقاش چرووسین.

سهریران ئیدی زانی بوو، وه کی دگهیژنه جیه. ژ وئ ره گوتیوون، وه کی وئ جیکی په یابن، هنه کی هیسابن، پاشه ئیدی بازاری کوری وئ یه. وئ ژ بهر پشستا خوه وئ نه فهری مالا کور دهرخست و دهمه که دریژنی میزه دکر.

کور هی ل سته نبولئ زه وجی. وی د نامین خوه ده دنقیسی، وه کی ههما چاوان فرسه ند چی به، وئ ب ژنا خوه فه بی گوند و سهریکی بده وان. ئی ئوسان ژی فرسه ند چی نه بوو، وئ ئوسان ژ بووکا خوه نه دیت. له ما ژی هها دریژل وینه میزه دکر، کور دهما په یابوون بووکا خوه ناس بکه.

ب پینج عهره با پیشیا وئ ده هاتبوون. دو عهره به یین وان بوون؛ یه ک یا کوری وئ، یه ک ژی یا بووکی، سی ژی یین هه قالین کوری وئ بوون، کور ب مالبه تین خوه فه سه فا خاتری کور هاتبوون باله فر گه هی.

سهریران ژ دوور فه بووکا خوه ناس کر، ژ وینه تشت نه هاتبوو گوهاستن، ته نی د وینه ده پوری وئ دریژ بوون و لاجک ل سیژی بوو، ئی هها پوری خوه کن کربوون و لاجک تونه بوو. "ئ دنیا چاوان، نهو ژی ئوسان" - سهریران فکری.

چوونه ده ست رووین هه ف، بووکی دهستی وئ پاچ کر و گوت:

- ب خيژ هاتي، داي. - هتا وي عه ره با سيار بوونا بوو كي چهند جاران ژي
گوت "ب خيژ هاتي، داي" و سه يرائي ب دله كي كول ته خمين كر، وه كي
كورديا بوو كا وي ته ني نه وقاسه.

-ژنا ته ب كورمانجي نزانه، لاوؤ. - وي نكاربوو دلمينا خوه فه شيره.
- مالبهتا وان ژ زوو فه ژ وه لئيت بار كريبه، ته ني دي و بائي وي ب كوردي
زانن. - بهرسفا كور ناماده بوو. - لي تشت نابه، لها تو هاتي، وي ژ ته زوو
فيژي كوردي بيه.

گافا گهيشتنه مال كور ههما سهر دارئ پيا قاهوهك فه خوار و ژ دي
ره گوت:

- داي، نهز گهرهك ههرم كاري خوه، نابه نهز ژ كار بمينم. تو ژي بي خهو ماي،
تاشتيا خوه بخوه، ژ خوه ره هنه كي پالده، هيسابه.

- ههره، لاوؤ، ژ كاري خوه نه مينه، شكر نهز د مالا خوه ده مه.
- گورنه شي نه نيئ ته ناماده كرنه. - بهري ده ركه تي كور ژ دي ره گوت.

سه يرائي تي نه گهيشت گوتنا "ناماده" چيه، لي ته خمين كر، وه كي بوو كي
نقبي وي دانينه. پستي چووينا كور وي تاشتيا خوه خوار و ژ خوه ره قاسه كي
ده ركه ته ده رفا. بيژي بيست سحقي د باله فرئ ده روونشتي بوو، لها چو كي
وي هي ژي ته فزي بوون و گهر لي خوه ش دهات.

هوشا كور فره بوو، دؤرا هوشي ب كه لپيچا سوور كري بوو، لي سوور
نه بلند بوو، نه گهر يه كي بخوه ستا ب هيسان دكاربوو سهر ره ده رباسيا. د
هوشي ده چهند دارئ ئيميش هه بوون. سه يرائي ژ وان ته ني دارا سيفا ناس كر.
بن داران ده هيشناي بوو. ژ ده رگي هوشي هتا ده ري خاني شقه ري كه
بيتونكري بوو، ههردو ناليين شقه ري كوليكين گهش هه بوون. لي قولچه كي
هوشي باجاني رهش، باجاني سور، ئيسوت، ناروو و جووره - جووره پنجار

چاندی بوون. وئ ل وان ھیزی و مەتەل ما: "ئەگەر ئەف گشک ل فر شین دین، ئیدی چ را ھەوش گشک نە چاندنە، یانی وئ ئی چاییری چاوان بکن؟" پاشە ژ ھەوشا کورئ خوە دەرکەت و ھەوشین ماین ھیزی. د وان ھەوشان دە قەت تشتەک چاندی تونەبوو. "قەی دەولەت ناھیلە بچینن."

سەیران ھەی دچوو، ھەی ژی سەر ملین خوە فەدگەریا و خانپئ کورئ خوە دھیزی، دترسیا ئوندا بیه. جارە کئ ژی گاڤا سەر ملین خوە فەگەریا، دیت وئ دو زارۆک بەر دەرگئ کورئ وئ راوہستیانە و وئ دھیزن. وئ تەخمین کر، وە کئ ئەو نەقیین وئ نە و ژ قچە رە فەگەریا. کەچک راست بچووکتیا کور بوو، تو بیژی سلۆ کرییە پشکین، ئەو ژ بیقلئ کەتیە.

- ھەلا وەرن، ھەلا وەرن بال پیری، سەری پیری دۆر سەری وە بگەرە، - ئەو شا بەرب زارۆکان چوو. ئی زارۆک نەھاتن بال وئ، کەنیان، دەستئ ھەف گرتن و بازدانە مال. سەیران پەی وان چوو مال، ئی ئەو نەدیتن. زارۆکا خوە فەشارتبوون. ئی ژ جیھە کئ دەنگئ کەنئ وان دەھات. سەیرانئ فر دە، وئ دە ھیزی، گازی وان کر، ئی ئەو دەر نە کەتن.

بووک سەر دەنگئ وان دە ھات. وئ ب ترکی تشتەک ب ھیرس گۆت. ھەردو زارۆک ژی ژ جیھە خوە دەرکەتن، ھاتن بەر پیرکئ راوہستیان. سەیران ئی یە کۆ - یە کۆ ئەو ھەمیز کرن و پاچ کرن.

- نافی تە چیه، کورئ من؟ - وئ خوەست ئاخافتنا وان بیھئ. ئەو سالین درپژ بەندا ئی رۆژئ بوو کۆ نەقیین خوە ھەمیزکە، داینە سەر چۆکا خوە، ب وان رە بیھفە، ژ وان رە چیرۆکان و چیقانۆکان بیژە. کورک تشتەک ب ترکی گۆت، خوە ژ ھەمیزا پیرکئ فلتانند و چوول قولچی مالی راوہستییا.

- کەچا منە شیرن، تو مەزنی، تو نافی خوە ژ پیرکا خوە رە بیژە. - سەیرانئ پۆرئ نەقییا خوە تیمار کرن و ئەنییا وئ پاچ کر. ئی ئەو ژی ب ترکی پەیقی و سەیرانئ تو تشت ژ دە ئی وئ فیم نە کر.

- نافی من سهیرانه، ژ من ره دبیزن سهیران، لی نافی ته چیه؟ - سهیرانی ب تلیا
سینگی خوه نیشان کر.

- سهیران، سهیران، - که چکی چهند جاران سهر ههف گوت.

- ناهان، نافی من سهیرانه، لی نافی ته چیه؟

- سووزان، - که چکی دهستی خوه دا سهر سینگی خوه.

- نافی ته ل ته پیروز به، نافی کی خوه شه، زوزان. بافی ته نافی پیرکا خوه ل ته
کریه، لی. تو چهند سالیی، زوزان؟ - لی که چکی ئیدی تشتهک نه گوت، وی

خوه دهستی پیرکی ده بر، ئانی و پیرکی نه وی بهردا.

- لاوؤ، زاری ته ب کورمانجی نران، - سهر شیئی وی ب گازن ژ کور
ره گوت.

- ما وی ژ کی کورمانجی فیژ بن، دای. ئا، ته دیت، بهربانگی هی نه وی د خهوی
ده نهز دجمه کار، ئیفاری ژی دهرهنگ وهستیای تیم. ته مامییا رژی ب
دایکا خوه ره نه، زمان وی ژی فیژ دبن. - لی سهیرانی ئوسان ژی فیم نه کر،
مروؤ چوان دکاره زمان خوه نرانبه.

رژترتا مایین سهیران بهربانگی زوو هشییار بوو. وی خوهست دیسان ب
خهوه ره ههره، لی نه وی یهک ژ وی ره ل ههف نه هات. کنجین خوه ل خوه کرن
و ژ نافییا خوه دهرکت. کور ئیدی چوو بوو کاری خوه، لی نه فهری مایین هی
د خهوی ده بوون. وی سهر و چافین خوه شووشتن و ژ بو نه فهرا هشییار نه که،
ژ مال دهرکت.

دهفرا تو کهس تونه بوو، کولانا خکه، خالی، نولی گونده کی ویران. نه وی
جاره کی، دودا ژ سهیریکی کولانی چوو سهری دن، لی زیده نه دچوو، دترسییا
دوور ههره، ئوندابه. گافا فه گهرییا مال، بووک ئیدی ل سهر پیا بوو. وی ژ
خوه سییا خوه ره تاشتی دانی؛ گۆشتی مریشکی، لی سور کری، روونی نفیشکی،
هنگف، زییتوون، پهنیز و نانی سیلین.

- لا، لاوؤ، کی ئەوقاس تشت بڭوه. - وئ سفرا تژی نیشانی بووکئ کر.
 - بووخه، بووخه، خوشه، - بووک تی گهیشت خوهسی چ دیبژه و چهند گۆتین
 تیقارئ ژ میز پرسی بوون، گۆتن. پاشئ وئ ژ خوهسیی ره (چای داگرت.
 سهیرانی ل وهلئت کیم جاران تاشتی دڭوار، لها ژی مادئ وئ تونه بوو و
 زوو ژ سفری فهکشیا. زارۆکان تیلیفیزیوئن سیر دکر، ئەو ژی چوو ژ خوه ره
 رهخ وان روونشت. لی ژ بهر کۆ تو تاشتی تی نه دگهیشت، زوو ژ وئ وهستییا
 و رابوو ژ خوه ره ناف مالی گهرییا. وئ نزانوو چ بکه، ب چ کاری فه
 مژوول به. ئەو چوو ئاسپیژخانئ، بال بووکئ و دیت وئ بهر ئافی دهردانئ نه
 شووشتی سهر ههف دانینه. شا بوو، وهکی ژ خوه ره کارهک دیت، ملی خوه
 هلدان ژۆر و دهست ب شووشتنا دهردانا کر. لی بووک ها، هانگا تیزیک بوو،
 ملی وئ گرت و نههیشت ئەو دهردانا بشۆ.

- چرا کوئی د من ده بی، وهکی چهند دهردانا بشۆم، - وئ ب گازن گۆته
 بووکئ. لی بووکئ جاره کئ ژی ب دهستا دا فیمکرن، وهکی ئەو یهک نابه.
 دوو ره بووکئ تاشتی دا زارا ژی، کنجین وان لی کرن و ئەو ب ههف ره ژ
 مال دهرکهتن. بهری دهرکهتنی وئ ب ترکی تشتهک ژ وئ ره گۆت و خارنا
 سهر ماسئ نیشان کرئ. ئەو تی گهیشت، وهکی ئەو خارن ژ بو ویه.
 - ئەری، ئەری، تو د دهرههقا خارنا من ده نهفکره، ئەز برچینا نامرم. -
 سهیرانی ب دلۆفانی ژ بووکئ ره گۆت.

پشتی چووینا بووکئ و نهقیان، سهیران ل چافیین خانیی کوری خوه
 گهرییا. کور مالهکه باش دانی بوو. دهه، دهزگئ ئوسان وئ هئ تو جییا نه
 دیتبوون. "شکر ژ خوه دئ، ههبوونا کوری من باش ئە"، - ئەو ب شا فکری.
 د ئافییا زارۆکان ده ئەوقاس کنج ههبوون، وهکی وئ تیژا زارین گوندهکی
 بکرانا. دو جلدانک ژی د چافییا کور و بووکئ ده تژ (بوون. وئ خوهست وان

جلدانکا فه که، بنهیره کا چ کنجی بووکا وی هه نه، لی پاشی فکری دفهک بووک ته خمین بکه، شهرمه.

بهربانگی، گاڤا سهیران ده رکه ته دهرفا، نه ورافا بوو، باکی صار دهات، لی هئا رووی نه سمین فه بوو و تافی ئیدی دفتلاند. لی دیسان ژی سهیرانی کورتکی خوه ئافیته ناقملا خوه و چوو سهر کورسیی بن دارا سیقی ده دانییی، روونشت. راسته تاف بوو، لی ژ باشووری باکی صار دهات و ههوا زفر دکر. سهیرانی ته خمین کر، وه کی ب کورتک ژی ناقملا وی صهرما دکه.

چهند ساله بهری زدهه گهیشتی و هئا ههما چاوان هه کی با لی ددا، دهست خوه ده تیشا پشتی پی دگرت. له ما ژی نهو دریز دهفرا نه ما. فه گه ریبا مال، کورتکی خوه ئیخست و چوو ئاسپیژخانی ژ خوه ره جای دانی. نه برچی بوو ژی، لی دیسان ژی هه نان و په نیر ب چهند لف زیتوون فه کر نه ده فی خوه. زیتوونی تی بیژی مادی وی فه کر؛ ههما ب دهستا ههک گوشت ژ هیتا مریشکی ژی کر، کره ده فی خوه و ده مه که دریز دجووت. راسته گوشت باش که لیایی بوو، لی د ده فی وی ده ته تی چهند درانی پیشن مابوون. سه فا درانا کور سهر ده هیس بوو، ژ بو چ بهری ژ وی ره نه گوتبوون، وه کی درانی وی خراف بوونه. هئی باش بوو، وه کی وی دراف ژ وی ره بشاندا و وی ل وه لیت درانی خوه چیکرانا. نه ناخر ل فر چیکرنا درانان پر بهایه. لی نهو قهت ژی د ده ره هقا درانان ده نه دفکری؛ ئیجار چ بوو، ب ته هره کی نان دوخوه، ئیدی.

پشتی فه خوارنا (چاپی سهیرانی هه کی ژ خوه ره پال دا. چاقین خوه دانه سهر هه ف، لی ب خه و ره نه چوو. " ده برا نه ف خانیا، نه ف هه بوونا ل وه لیت بوونا، وی چ بیویا. گوندیا گشکا وی ده فایژیا خوه مه بانیا، " - نهو فکری. و خانیی گوند که ته بیرئ. ژ که لپیچی خاف، بانی وی نمز، رو ناهی ته تی ژ کوله کی ره دکه ته هوندور. سهیرانی د وی خانی ده زار ناین، فرا خستن و

هەر يه كى د ئالىكى ده چوون. قەت نا نه فيك ژى بال وى بما، وى تو جاران
تەر كا گوند نه ددا.

ناف قان متالان ده كرى گوند، كرى دەر و جيناران هاتنى. ژ بو وان متالا
ژ خوه دوورخه، رابوو چوو بهر پهنجهرى راوه ستيا و ده فرا نه پرى. رو ئىدى
دادگه ريبا، فايه كو هه به بووك، نه فى، دوو ره ژى كور، وى بىن. وى باش بيه
حه تا هاتنا وان فراقينه كى چي كه.

د صارنجى ده هەر تشت هه بوو؛ گزشتى پىز، پى ديويپر، گزشتى مريشكا،
ماسى، كارى و پر تشتين مابين، كو وى جارا يه كه مين دديتن. "قان تشتا نه و
هه روژ دوخون، نما ژى زفيژ بوونه، كا نه ز ژ وان ره صافاره كى كورمانجى
چي كم." نه و ژ فى فكارا خوه پر شا بوو و خوه ب خوه ره به شرى.

صافارى خوه كه لاند، روونى خوه كره تاوى، ب ههك پيقازى هورورى
فه قزلاند. ب خوه ژى نزانوو ژ كو گوتنى خوه سيبا وى، يا ره حمه قى كه تنه
بىرى؛ "ته ما صافار روون نه" و ههك روون ژى ئانى سهر پى تاوى ده زيده
كر. گاغا ميقان هه بوونا خوه سيبى تمى روون زيده دكره سهر صافار. پشتى
روون قزلى، وى تاوه وه لگه رانده سهر صافار. بوو قزه - قزا روون، ژ صافار
هولم - گولم هلكشيبا. پاشى وى پوتهك ئانى نافيته سهر به رووشا صافار، وه كى
ده ما خوه بگره.

بهرى بووك و نه فى هاتن. سهيران ل ناسپىژخانى روونشتى به ندا وى ده مى
بوو، وه كى بووك دهر گيلكى به رووشى فه كه، زادى وى بيه نه و ب ديمى شال
وى بنه پره.

بووكى كنجين خوه گوهاستن، ده ستين خوه شووشتن و هاته ناسپىژخانى.
وى به رووشا نخامتى ديت، دهر گيلكى وى فه كر، كه فگير جاره كى، دودا ناف
ده بر، ئانى، پاشى سهرى خوه هه ژاند و به رووش پى فه بر و ريتنه ناف
دهر دانا گه مارى.

- لاوؤ، ته چرا ریت، صافاره کی خواهش بو، وه نه دخوار، منج بخوارا. - کزین
ژ دلی سهرانی هات. بووکی ژ ی ری ره تشتهک ب ترکی گوت، لی
سهران تی نه گهیشته.

دلی سهرانی گهله کی ژ بووکی ما. رابوو، چوو که ته چافییا خوه و نه
خوهست وی ئیفاری ئیدی ژ ور ده ری. لی پاشی فکری برا ژ رووی وی ده
ناقبه را کور و بووکی دلماین چی نه به. "هی باشه سلو قهت پی نه ههسه."
لی بووکی ژ می ری خوه ره گوتبوو. ئیفاری سهر شیقی کور ب که ن گوتی:
- گووئیش دپی ته ژ مه ره صافار چی کربوو و تزی روون کربوو، نه ری.
دلی سهرانی ئیشیا.

- چرا ئوسان دبیژی، لاوؤ، تو پی خار پی دهستی من مه زن بووی.
- ئیجار چ دبیژی، ههتا هم ل گوند بوون، ته گنجر ب ههف فه درووتن و
مه دکر، ئوسانه هم لها ژ ی گهره کی گنجر خوه کن. - کور خوهست ب
هه نهک بیژه. - پاشی ژ ی تو ژ نا مه زن، ژ خوه ره بخوه، فه خوه، خوه که،
بگهره. پهتن، ریتن، شووشتن، فه شووشتن، نهو نه کارین ته نه، نهو کارین
که فانییا مالینه. روژه کی تشته کی ته کیم بوو ژ من ره بیژه.

- ده ولت سهری ته، کوری من، چی من کیمه. شکر ژ خوه دی، ههر تشتی من
ژ ی هه به. - سهرانی ههر تشت کر کو د ده نگی وی ده گازن تونه به. لی
کور دلماینا وی ته خمین کر.

- ده باش، دای، نه ز زانم تو د مال ده بینته نگ دی، روژا شه می پی کاری من
تونه، نه م ئی ته فی نه فهری ههیده ری گوندی پی مه ههرن جیکی خوهش. نه م ئی
ژ خوه ره کفا فا چیکن.

لی سهرانی ئیدی نه ده بیست کور چ دبیژه. وی نشکیفا ته خمین کر، وه کی
دهستین وی زیده نه، نهو نکاره ب وان تو تشتی بکه، لنگین وی زیده نه، نهو

نکاره تو جیبا ده هره، زمانی وی زیده یه، نهو نکاره ب تو کهسی ره بیهیسه.

ئی، نهو ژی ئوسان نکاره بژی و روژا دن ئیقاری وی ژ کور ره گوت:

- لاوؤ، نهز نکارم ل فر بژیم، من شوون ده بشینه، نهز دخوهزم فه گهرمه گوند.

کور نهخوهست باواریبا خوه گوتین دئی بینه و گوتین وی کر نه حه نهك:

- تو ئیدی ها فه ناگه ری، دای، فه گهراندنه که ته هه به، تو یی ناف که فه نی سپی

ده پینچایی، ب کولیلکا خه ملی، سهر ملی مه فه گه ری.

دئی دهی نه کر، لی پشتی چهند روژان دیسان ژ کور ره گوت:

- نهز حهیرانا ته مه، دلی خوه مه که، ئاخو بیهنا من ل فر دهرنایی. نهز زمانی وه

نزام، هوون ژی زمانی من نزان، سفی حه تا ئیقاری تولی کهر و گپژا فان

دهر دچم، تیم، حه تا ئیقاری دکه قمه ناف نئینا. هئا ئیدی خهوا من ژی نایی،

جارانا دکه قمه جیه حه تا بهربانگی چاقین من ناچنه سهر هه ف.

قهی بیژی کور د بهری ده ب هیرس هاتبوو مال:

- چ بوویه، دای، ته دیسان دهست پی کر. ده ژ خوه ره بژی، ئیدی، چی ته

کیمه! نانی ته کیمه، ئافا ته کیمه، کنجا ته کیمه، چی ته کیمه؟ نه م ب مالی

فه سچ، حه تا ئیقاری خزمه تا ته دکن، نازیین ته دبن، ئیدی چ دخوهزی؟

دخوهزی نهسه دهنگی مه دهر که فه، دخوهزی نهسه خه لک ل مه بکه نه. نه م

بیژن سچ تو رابووی، چووی، لی خه لکی ژ مه ره چ بیژه؟ ههزار دؤست،

دژمین مه هه نه، وی نه بیژن، دیا خوه نانی، دهر خسته فرا، لی پوز پی نه کرن،

دئی رابوو دیسان چوو بهر دهستی خه لکی. تو وی یه کی دخوهزی، نه ری؟

کرین ژ که فر هات، ژ دئی نه هات. که لا وی تژی بوو. گولوکا گری ژ

سینگی وی هلکشیا و هات گه وریا وی ختمانند. ژ بو کس هیسرین وی

نه بینه ژ جیی خوه رابوو و بهرب چاقیا خوه چوو.

- نه گهر نهز نه راستم، بیژه، چما تو دهنگی خوه ناکی؟

- تو راستی، لاوؤ، - دئی ئیدی ژ هوندوری چاقییا خوه گۆت و دهری پهی خوه گرت. کور هی ژ دپهیقی، لی وی ئیدی تو تشت نه دهبیست. خوله - خولا هیستزان بوو ژ چاقین وی دهاتنه خوار. وی ئیدی باش زانبوو، وه کی کور تو جاران دهستورا فه گهراندنا وی ناده. ل فی وه لاتی نه ناس، ناف مهربین نه ناس ده، نهو ئین زمانی وی نزانن، وی ها بکه و گره، روژ ب روژ ژ خوه و هالان ره بیژه، حهتا دانافی دبه.

ژ وی روژی ده ئیدی تو تشت ژ کور ره نه گۆت. ئوسان ژی پرییژ نین بوو، لها ته گهرهك ب زور گۆتنهك ژ ده فی وی دهرخستا. ژ چاقییا خوه کیم دهر دکته. سچ حهتا ئیفاری بهر پهنجهری روونشتی ده فرا دهبیژی. نهو لها شهف و روژ ب متالین خوه ره بوو، متالان ژی ههردهم نهو دبرنه وه لیت. ته ههو دهبیژی ب ژنین گوند ره ته فای ته شی دریست، زبارة فی دکر، ل زه فیا خوه کار دکر. لی روژ ب روژ نهف دیدهم ژی کیم بوون، دهوسا فان دیده ما گوندیین وانه مری و گورستانی گرتن. میژی وی، دئی و باف، خووشک و بری وی پی مری، گوندی و جینارین مری، زوو - زوو دکته بیره وی. لی نه ههما ئوسان دکته بیره وی؛ وی ب وان ره کار دکر، ب وان ره نان دخوار، ب وان ره سوخته دکر. و نهف یهك تی بیژی ئیدی نه متاله بوون، ئیدی بیوونه ژبیانا روژانه.

ژ کولا سهر کولان ره دهنگهك ژی لی بوو دژمن. ههر روژ بهربانگی نهو ژ دهنگه کی هشیار دبوو. دهنگه کی پر زه لوولی. دهنگی کهوا بوو، نه دهنگی کهوا بوو، دهنگی بازا بوو، نه دهنگی بازا بوو، لی دهنگی چ بوو؟ ل وه لیت وی تو جاران نهو دهنگ نه بهیستبوو. بهری وی نهوقاس ژی گوھ نه ددای، لی لها نهو دهنگ ته مامییا روژی د گوھین وی ده بوو، ههردهم ژ وی ره دگۆت: "زوو هه ره، فه - گه - ره، زوو هه - ره، فه - گه - ره." وی خوهست سهفا وی دهنگی ژ کور ره بیژه، کو دهنگ ههر روژ ژ وی ره

دبېڅه، "زوو هه‌ره، فه‌گه‌ره"، لې فكار كړن، تو وهره كور و بووك وئ فيم نه‌كن و بفكرن، وه‌كي دين بوويه. له‌ما خوه‌ست رېكه‌ ماين بينه.

- لاوؤ، تابه‌تيا من ژ وئ ده‌نگي ناپې، - وئ به‌رئ جاره‌كئ د ده‌ره‌قا وئ ده‌نگي ده‌ ژ كور ره‌ گؤتېو، - چ دبه‌ تو مالا خوه‌ بگوه‌يزي، هم‌ هه‌رن جيكي ئوسان، وه‌كي هم‌ ده‌نگ تونه‌به.

بووكئ ژ ميژئ خوه‌ پرسي، كا خوه‌سييا وئ چ دبېڅه. ميژ گوتئ ديا خوه‌ وهر‌گه‌ره‌ندنه‌ تركئ. بوو پيرقينييا كور، بووكئ، نه‌فييا. بووكئ تشته‌ك ژئ ب تركئ گؤت و كه‌فئ وان هئ زيده‌ بوو.

- ديينئ، داينئ، هه‌تا كه‌فئ زارا ژئ گؤتئا ته‌ قئ. لې هم‌ تشقئ گوتئ بوو. د فئ باژارئ مه‌زن ده‌ هه‌ر كه‌س خوه‌زييا خوه‌ تينه‌، وه‌كي مالا وئ ل جيكي ها به‌، ده‌نگي ترين و تراما نه‌ئ، گوره‌ - گورا عه‌ره‌با نه‌ئ. كا جيئ ها ده‌ست هه‌ر كه‌سي دكه‌فن. دوؤر مه‌ گشك باخن، سې هه‌تا ئيفارئ ده‌نگي كه‌وا و بلبلا قئ. تو ژئ ژ وان ده‌نگا زفيؤ دې. - پاشئ ژ نشكيئا ده‌نگي وئ بلند بوو. - ده‌ به‌سه‌، ئيدي، داينئ، تو چ ژ مه‌ دخوه‌زي، ته‌ ئاف د هه‌ستوي مه‌ ده‌ فه‌خوار. چ بوويه، تو هه‌ما ئوسا گه‌ره‌ك ژ مه‌ ره‌ پرؤبليمان چيكي. نه‌وقاس سال كه‌سي ژ من ره‌ نه‌گوتيه‌ پوزكا سؤلا ته‌ خواره، ئيجار تو دخوه‌زي دلئ نه‌يارا مه‌ شا بكي. ته‌ ئوسان كريبه‌ هم‌ ئيدي د مالا خوه‌ ده‌ ژئ نكارن ره‌ه‌ت روونئ!

دئ گؤتئا "پرؤبليم" فيم نه‌كر، لې ته‌خمين كر، وه‌كي تشته‌كي نه‌ باشه‌ و هم‌و ژ كورئ خوه‌ ره‌ خرافيئ دكه‌. هم‌ف گوتئېن كور بوونه‌ داخه‌كئ سه‌ر دلئ وئ. وئ هم‌ؤا ته‌خمين كر، نه‌ ته‌فئ ره‌وشا وئ خرابه‌، لې ره‌وشا كور ژئ نه‌ تشته‌كه‌. هم‌و سه‌فا كور بوويه‌ باره‌كي گران و كور دكه‌، ناكه‌، نكاره‌ رئ ژ ريبا ده‌رخه‌. هم‌و ساليئ دريؤ، كو هم‌و و كور ژ هه‌ف دوور بوون، قئ بيؤي بيوونه‌

دیواره کی ناقبهرا وان ده. کورئ ده لالی، وه کی سهیران بی میز ب تالی تنگی
 مهزن کر، فرا خست، نما ژ وی کورئی بیوو، نهو زمانی ههف تی نه دگهیشتن.
 و دایکا سهیران کو د ژییانا خوه ده گهلهک روژین گران دیتبون، بهر هه
 تشتی تاپ کر بوو، نما شکهست. د فکرا وی ره دهرباس بوو خوه بکوژه؛ هه ره
 خوه باقیژه ئافه کی، خوه باقیژه بن ترینی، بن عه ره با، دهستی خوه بده
 مافتوولین ئیلکتریکیه فه کری. ب ته هه ره کی خوه بکوژه. ژ بو مرفی رین هیسا
 پر بوون، رین ژ بو ژییانی سهفا وی نه مابوون.
 "نا، وا ژی نابه. خه لکی نه بیژه، وه کی کور قهت سنج مهها ژی دیا خوه
 خوه بی نه کر، کا چ ئانی سیزی، وه کی دی خوه کوشت."
 دایکا سهیران ئوسان ژی ژ خوه ره ریک نه دیت. ژ بو گونه هه کی پر گران
 نهو ئافیتبونه زیندانی، دقیت ههتا داویا ژییانا خوه د وی ده بما. گونه هی وی
 نهوقاس گران بوو، وه کی سالین ژییانا خوه، یین مای، دقیت وی د ته تیووئی ده
 دهرباس بکرانا.
 و روژ ب روژ دایکا سهیران د خوه ده پونژی، خهوا خوه کیم کر،
 خوارنا خوه کیم کر، په یقاندنا خوه کیم کر، ژ قودووم کهت و روژه کی ژی
 دانافی بوو.

خهونين غهريبيئي

سهيراني ل وهليت ژ خهون دديتن؛ خهونين باش، نه باش. لي ل ور وي
تهوقاس ژي گوه نه ددا وان، گهلهك ژ وان قهت د بيرا وي ده ژ نه دمان.
لي خهونهن غهريبيئي نه وهك خهونين وهليت بوون. خهونين غهريبيئي ههريهك
ژ وي ره دبوو دهرده كي بي دهرمان!
...د خهوني ده ناگر مالا هوسي جيناري وان كهتوو. نيقي لودا گيهي ئيدي
شهوتي بوو و نها ئالاف ئيدي ژ لودي دهرباسي خاني دبوو. گوند - گونديتي
بهرف ببوون. ب ئافي، ئاخي، پوت و پالاسا دخوهستن ناگر فيسينن. پشتي نيغ
سحقي نهو يهك ژ وان ره ل ههف هات. راسته لودا گيهي گشك شهوتي، لي
زراره كه مهزن نه گهيشته خاني و ناقماله.
دايكا سهيران ژي چوو ورا، وي ژي گور تاقه تا خوه ئالي وان دكر. گاڤا ژ
ور فه گهرييا، چ بينه، نه جيبه كه رهش، مالا چ، حالي چ، دوسا مالا وان
كهلهفه كي ويران بوو. جي، جينا كيواني مهزن هي ژي دوو دكرن. سهرنازا
بووك، دور خانيني شهوتي دچوو، دهات، خوه دخست و دلوباند. سهيران ب
كولما هاته سينگي خوه و زاريا. "

گافا هشییار بوو، دهمه که دریژ هی ژی هشی وئ نه دهاته سیږی، نرانی بوو
نهو خهون بوو، یان راستی. دهما ته خمین کر، وه کی خهون بوو، بهری شا بوو،
باشی دلی وئ تژی بوو: " اخر خهونین من پور کوری گشک راست دهرتین.
هه به، تونه به تشتهک هاتییه سهری وان. " راسته هی شهف نیفی نه ببوو، لی ئیدی
چاقین وئ نه چوونه سهر ههف؛ " چاقین من کورین، گهلوچ هاتییه سهری
وان، نهز چاوان دکارم پی بهسم. "

گافا گهیشته فی وه لاتی، کوری وئ ژ برازیل خوه ره تیلیفون کر و گوتی،
وه کی پیرک ساخ و سلامهت گهیشتییه جیه. دوو ره سهیرانی خوست جاره کن
ژی تیلیفون بکه و سهفا چووینا گورستان ته میی بده بوو کا خوه، لی کور
تیلیفون نه کر. " دای، ژ فر تیلیفون کرن پر بهایه، نه نکارن سهفا ههر تشتی
تیلیفون بکن. نهو بووک، پانزدهه، بیست سالی بهر دهستی ته بوویه، هوون
نهوقاس سال ب ههف ره چوونه گورستین، ئیجار نهو لها بیی ته نکاره هره. "

هنگی دی دهنگی خوه نه کر. وه کی بهایه وئ چ بکه، چ دهستی وئ
مارووما خوه دی تی.

لی فی خهون مینا پیرکا - پیرهه فوکی چه نچکین خوه کوتابونه ناف مه ژوون
وئ و هیسابوون نه ددانی. فی جاری وئ ئیدی نکاری بوو بیدهنگ بمینه.
- لاو، من خهونه که خراب سهر مالا مه دیتییه، کا مه بزانبویا چ هاتییه
سهری وان. - ئیفاری، سهر شیقی وئ ژ کور ره ته ههره کی ب لافا گوت.
- دای، وه کی نهو سهفا ههر خهونه که خراف ژ وه لیت ره تیلیفون بکن، پهری
مه قهت تیرا تیلیفونا ناکن. - پشتی بیدهنگیکه نه دریژ فه گهریا سهر ژنا خوه
و بیی دلی خوه گوتی. - جا ههلا تیلیفونا نالی بهره فکه بده دیا من براب
وان ره بهیفه. - نهلی برازیل وی بوو. پشتی زه واجی چووبوو باژیر و نال
ور تاکسی داژوت.

بوو كى دەستكا تېلېفونى ھلدا، ژمارا پېويست بەرەف كر، بەندى ما حەتا ژ
وى سەرى بەرسقى بدن و دەستكا تېلېفونى دا خوسىيا خوه.

- ئالۇ، ئالۇ، ئەو كىيە؟ ئا، زاهرا تويى، چاوانى، كەچا من؟ زارۇك چاوانن.
كوركى تە ئىدى پيا دچە؟ دە باشە، باشە. جينارى تە چاوانن، حەيفن؟ قەت
جينارىن تە، يىن كورمانج ھەنە؟ دە تىشت نابە، وەكى تو باشى، ئەو ژى
وى باشن.

- دايى چىرۇكا نەبىژە، تو يى دەرھەقا خەونا خوه دە پرسكى، پرسكە، يان نا
دەردى جينارى زاهرائ نەدانە مە. - بېھنا حەسەن تەنگ بوو.

- ئەرى، لاوۇ، تو قەت ھا ژ مالا خەزوورى خوه ھەي. گدى، من خەونەكە
خراب سەر مالا وان دىتتېيە. گشك ساخ، سلامەتن. دە باشە، باشە. چىلەك؟
وہى لا ئەز مرى، ئىجار قەت نا گۆشتى وى ھاتە فرۇتان؟ پى وان پەرا وى
چ بكن. قەت مالا باقى تە چاوانن؟ ئى، چاوان بكن، د وى گوندى وىران دە
ئىدى كەس نكارە بژى. تە گۆت چىلەك ژى ئوسان، ئەرى. ئىجار ھا ئەو
زارى چاوان بن. لا مالا من شەوتىيى، وەكى شەوتى. تە دىت يەكە چاوان
ھاتە سەرى كورى منى مارووم.

- دايى، تە ژ بو پرسا چىلەك ئىدى باھايى نۆگنەكى پەرى تېلېفونى كرە سىتويى
مە. - حەسەن گۆفە ب حەنەك گۆت، لى دى تەخمىن كر، وەكى بېھنا وى
تەنگ دىبە.

- دە باش، كەچا من، پىش من فە زارا پاچ بکە، مالا خەزوورى خوه، مالا باقى
خوه، گوندى، جيناران گشكا سلاف بکە. ژ وان رە بىژە وەكى ئەز باشم.
- گۆت و بىيى بەندا بەرسقى بىنە دەستكى تېلېفونى دايى. - ئاخر، من زانى
بوو خەونىن من ماروومى گشك راستن. لى مالا وى نە شەوتى، چ بوو. ئەو
بوو، ئەو چىلەك. ئەو ژى چوو، ھا دەقى زارى وى وى زھا بىنە. كورى من

ئی مارووم وی ئیدی ژ کۆ پەرا بینە، وه کی چیلە که که دنی بکره. - هیسر
خوه بهر ژ چاقین سهیرانی بارین.

- چ بوویه، دای. تو ژ بو چ هیستزان دبارینی؟

- چ به، لاوو، چیلە کا بری ته د گیلی ده که تیه، ههردو لنگی وی یین پیشن
شکهستنه. سهرژئی کرنه، گۆشقی وی قهت بهایی گۆلۆکه کی ژئی
دهر نه خستیه. ئیجار بری ته بی مارووم وی چاوان ئابوورا وی مالا
گران بکه؟

- ده تشت نابه، ئالی ئیدی ل باژیر کار دکه، وی ئالی باقی خوه بکه. - حهسهن
خوهست بهر دلی دیا خوه ده بی.

- ئی، لاوو، لها کی ئالی کی دکه، عهلی ژئی دو زاری وی ههنه، نه ماله، نه
هاله، نهو ژئی ئانجاخ نهفه ری خوه خوه بی دکه.

په ی ره چهند روژان دیمی سهیرانی قهت خوهش نه دبوو. ب شهقا نهفه رین
کور قهت بهر سیری نه دچوون، هه ر شەف د خهوانان ده نهو ددیتن. دخوهست
ديسان تیلیفون بکه، لی ئیدی تورش نه دکر.

دو ههفتیا شوون ده وی ديسان خهونه که خراب دیت. د خهون ده عهلی
نهقیی وی ژ باژیر ب تاکسییا خوه هاتبوو گوند و دخوهست پیرکا خوه بیه،
بگهرینه. پیری ژئی نازیی خوه دکر:

- لا، لاوو، نهز وی گهیشتمه دهقی گۆری، ئیجار وهختی من، گهریه.
- لهما ژئی گهره پیرکا خوه بیم، باش بگهرینم، برا نهو خهم ب ته ره نهچه
گۆری. - عهلی تهخمین کر، وه کی دلی وی ههیه.

گافا ژ گوند ده رکهتن، عهلی دوو دا عه ره بی. چقواس چوو بائی وی زیده
بوو و د بهرژیری بنیا گوند ده تی بیژی عه ره به ئیدی دفری.

- پیری، خوه بگره. - گوتنن پاشن بوون سهیرانی ژ ده فی عهلی بهیستن. پاشی
تاکسی ب بای خوه زناره کی کهت چهند جاران تهقله دا. گافا سهیرانی
چاقین خوه فه کرن، دیت وه کی بهر، پینسیرین عهلی گشک د خویئی ده مانه.
خوهست بکه ههوار، گازی، لی تو دهنگ ژئی دهرنه کهت، خوهست رابه، ژ
تاکسییی په یابه، لی نکاری بوو ژ جیئی خوه بلپته، قهی بیژی گرانیکه مهزن
دانیوونه سهر سینگی وی.

عهلی ژ نه فیین سهیرانی، پی نوخوری بوو. نهو سهر ملی سهیرانی مهزن ببوو و
ئوسان ژئی ژ بو سهیرانی مابوو ده لالی. نهو ژئی ب پیرکا خوه فه هی گریدایی
بوو، نه ب دیا خوه فه. گافا هی پچووک بوو جارانا ژ پیرکا خوه ره
دگوت "دایی".

و فی خهونی خه مه که مهزن کره دلی سهیرانی. وی خوهست تیلینفون بکه،
بزانبه کا چ بوویه، لی زانبوو، وه کی نهو یه ک وی نه ب دلی کوربه، له ما ژئی
دهنگی خوه نه کر.

خهون بوو مهلوولیکه به ترهنگ و سهر وی ده هات. نان، نائین خوه کیم
کرن، خهو و په یفاندنا خوه کیم کرن.

- چ بوویه، دایی، چرا کیفا ته تونه؟ - پشتی دو روژا کور ژئی پرسی.
- لاوؤ، من خه ونه که خراب سهر عهلی دیتییه، چاقین من برژن، کا چ هاتییه
سهری وی.

- قهی ئیجار ژئی بزنا وان ژه ری خوه رییه، وه رمییه و ته قیایه. - حهسه ن ب
که ن گوت.

- هه مین چ فی، برا پی سهری بز ن و چیله کان، لی بییی وان ژئی نابه. نهو
به له نگازی خوه دئی نه بوورا خوه ب وان دکن. - سهیران هنه کی بیدهنگ

ما، پاشی سهر ده زیده کر. - لی تشتهك هاتییه سهری عهلیچ من، چاقین من
برژن، ئیشهف چهند شهقه قهت بهر سهری من ناچه.
کور تهخمین کر، وه کی دخوزه دیسان تیلیفون بکه. بییی کۆ تشته کی بیژه
دهستکا تیلیفون هلدا، ژمارا عهلی بهرهف کر. سهیرانی نهو یهك تهخمین نه کر و
خوهست ههره چاقییا خوه.
- وه ره، وه ره، تویی کودا ههری، زهنگل ئیدی چوو، وی نها هلدن.
- ده وه کی پر بهایه...
- نه چ بکن، بهابه، نارزانه، وه کی ته خهون دیتییه گهرهك تیلیفون بکی.
عهلی ب خوه ل مال بوو. وی گۆت، وه کی گشك ساخ و سلامهتن، نهو
ب خوه ژی باشه. لی بهری چار رۆژا یه کی ژ پارا فه تاکسییا وی خستییه و نها
چی دکن، له ما نهو ماله.
- ئاه، عهلیچ مارووم چقواس کار کر بوو، وه کی نها ژی نهو قهزییا هاته سیژی.
- پشتی دهستکا تیلیفون داینه، سهیرانی گۆت.
حهسن بییی تشته کی بیژه، سهری خوه ههژاند و ژ مال ده رکته.
سهیرانی د دوو ره ژی خهون ددیتن و بیتری وان خهونین خراب بوون. ژ بو
وان خهونان وی دو جاران ژی تیلیفون کر، لی پشتی وان تیلیفونا روی کور
قهت خوهش نه دبوو. سهربارا سهر ده تهن و نچین بووکی ژی زیده بوون.
خهونین وی سهر زاری نهفهری مالی بوونه پیکهتی، بوونه قهلییۆتک.
جاره کی کهچکا نهقییا وی کورتهکی نوو ژ دیا خوه خوهست، دی ژ وی را
گۆت: " وه کی پیرکا ته سهقا ههر خهون ها سهر ههف تیلیفون بکه، بهری مه
وی تیرا نانه مه نهکن، ئیدی کۆ ما کنجا بکن. "
- چ را ئوسان دیبیزی، لاوۆ، چ را من ژ بو چ تیلیفون کرییه، لی نهز قهت
نزانیم چ هاتییه سهری نهفهری مالا من. - سهیرانی دلای گۆت و ژ مال

دهر کهت. ئەو کولا بووکئ کره دلئ وی چهند رۆژان هیسابوون نه ددایئ و
وی سۆند خوار ئیدی تو جاران خهونین خوه ژ وان ره نه بیژه و ژ مالا وان
تیلیفون نه که.

... لئ خهونا داویئ مهفهر لاپ لئ برئ؛ وهك ههر جار دیسان ل گوند بوو،
ل مالا خوه. کورئ وی پر (ئووکری سهر کولاقه کی بهر سترئیر قاتکری
روونشتی بوو، تزی دکشاندن. پۆری وی درئژ ببوون، روئ وی، کۆ کفش بوو
چهند رۆژان کورنه کری بوون، تیلی سپی خوه ئاقیتبوون.

سهرنازا بووک، سهرداپ رهش وهرگرتئ، د قول (ئه کی مالا ده سهر
قۆنجه کی مینا په بووکا روونشتبوو و دلوبانند. گافا چاف خوه سپی کهت، بوو
زارینیا وی، خوه ئاقیته پئسیرا وی.

- چ بوویه، لاوؤ؟ - سهر ئی پرسئ سهران هشییار بوو. " وهی لا مالا من
شهوتیی، گهلۆ ئیجار چ هاتییه سهرئ وان؟ " - ئەو د خوه ده کهوگری.
" ئی جارئ چاوان ژئ هه به گهرهك ئەز تیلیفون بکم، یان نا ئەز
ئئ داناقیم. "

وی رۆژئ نان، ئاف بهر ده نه چوون. ته مامییا رۆژئ دیمئ وی خوهش
نه بوو، ههما ئوسان ئاخ و ئوفا وی بوو. بهندا هاتنا کور بوو، وه کی دهستورا
تیلیفون کرنئ ژئ بخوهزه.

کور وی رۆژئ دهرهنگ هاته مال. لئ دیسان ژئ سهران بهندی ما حهتا
کور شیفا خوه بخوه، وه کی پاشئ بیژئ. کور هی چای فه دخوار، گافا ژنا وی
کاخازهك ئانی دا دهستئ وی. وی کاخازئ میزه کر، ته ههره کی رهنگ لئ بوو.
دی ئهئری، کاخاز وی ده ئاقیت و بهر خوه ده گوت:

- وه کی ئەم ههر جار ئەوقاس په ری تیلیفون بدن، دقیت ئەم خانیی خوه
ژئ بفرۆشن.

وان گوتنا رى گشك بهر سهيراني برين. ئەو بىدەنگ ژ جيىي خوه رابوو و ژ مال دەرکەت. چوو باخچىي تيزيكي مالا وان، سەر كورسيكي روونشت و نازايي دا هيستزا.

ژ وي روژي ده ژمارا خهوين خراب زيده بوو. ههتا بهربانگي ههما ئوسان كور، نهفي، دەر، جينار، بهر سهري وي بوون. خهوين وي يهك ژ يا دن خرابتر بوو. پاشي ئەو خهون ژ وي ره بوونه خهونه روژك. ب روژ ژي ئەو ب خهم و خيال، ب فكر و متاله ل گوند بوو، ب گونديان ره بوو.

قان خهونه روژكا روژين وي تژي كرن، ناقبريا ناقبهرا خهيال و راستيي هلدان، راسييا روژي كرنه خهيال، خهيال ژي راستييا روژي.

خه يالين غه ريبيئي

دهر كه تنه وي ژ وه لیت، نه ب دلې باقې بوو. باقې زانبوو ژي وه كي گوتن
ئیدی يي فينده يه، لي ديسان ژي روژا خه لیل خاتر ژ نه فهری مالی دخوه ست، ب
دهنگه كي كو گازن د تي ده دهات ته خمینکرن، بن پوزی خوه ده گوت:
- لا، لاوو، دنيا ها ته ف ل هه ف، تو ژي مه دهيلي، دچی، نه ز قهت نزانم وي
چاوا بيه. - بيسته كي يي دهنگ ما، پاشي سهري خوه بلند کر و في جاری
راسته - راست چاقين وي هيزي و گوت. - چ بوويه، شکر ژ خوه دي
دهست مالا مه نه كه تيبه، خاني و ناامالا مه هه نه، پر، هندك ملكي مه هه يه.
ئیدی چ دخوه زي، چاوا گشك، نوسا ژي هم! گهر هم ژ پينجا خرابتر
بژين، هم ئي ژ بيست و پينجا باشتر بژين.
لي خه لیل گو ه نه ددا گوتن يي باقې. نهو گه لهك جارا سه ر في پرسى په يقى
بوون و ژ وان ره ل هه ف نه هاتبوو هه ف روونين، يي سه ر برياره كي.
بريارا دهر كه تنه ژ وه لایت ژ بو خه لیل يي گومان بوو. وي ژ ميژ فه د سه ري
خوه ده پلان چي كربوو، ده مه كه دريژ به ندا في روژي بوو و لها نه دخوه ست
فه كشه. هه لا ده ما جهنگا ئيران و عيراق نهو جاره كي ژ نارتيشي ره في، خوه
گيهانده ناچا رزگار كرى و دخوه ست ژ وه لیت دهرى. لي هنگي حوكوماتي

دئ و باقى وى گرتن، ئاف تىن گرتىگەھى و گۆتى، وەكى حەتا كورى وان
 قەنەگەرە، وان بەرنادن. ھەر تىشت ژ رېژىما سەدەم دەھات باوەر كرن و خەلىل
 ھنگى نەچار ما قەگەرە. لى دىسا ژى ئامانجا دەر كەتتى د دلى وى دە ما.
 گۆر پلانېن وى، پىشى ژ وەلىت دەرئ و بگھىژە وەلاتە كى رۆژاڤا، جىھ بىه،
 وئ ژ خوە رە كارە كى بىنە. پۆزىلند نىنە، چ كار دىبە، برا بىه، وئ بکە. پاشى،
 گاڤا چافناس بوو، ب مروفېن جىھ رە، دەر، دۆران رە بوو ناس، دكارە
 كارئ خوە بگۆھىژە، ژ خوە رە كارە كى باشتر بىنە. لى د دەستپىكى دە
 وئ ھەر كارى بکە، ھەلا ژ وى رە ل ھەف بى، وئ ل دو جىيا كار بکە،
 كارە كى ب رۆژ، بى دن ژى ب ئىڤارئ. وئ سەرى خوە بکە بەر خوە و ژ
 خوە رە كار بکە. كارئ وى تو كەسى، تو تىشى نە كەتتە. پەرى قازانج كرى
 وئ بدە سەر ھەف. ژ بو خوە وئ لاپ كىم خەرجكە. وى تو جارا د ژىيانا
 خوە دە جىھە كى مەزن نە داىه وەر گرتى، دكارە ب كنجىن كەفن قە ژى
 بدە برە. ئالكۆھۆلى قەناخوە، تەرك داىينا جگارئ ژى نە تىشتە كى مەزنە، كنگى
 ژى بخۆزە، وئ تەرك بدە. جارە كى وى دو مەھا تەرك دا، قەت خەما وى ژى
 نىن بوو. ئەسكەرىيا سەدەم و ئەف رەف و بەز نە بوونا، قەت دەست ب
 جگارئ نە دكر.

راستە وئ جاران ژ باقى خوە رە ھەنەك پەرە بشىنە، لى نە زىدە. چقووس ژ
 دەستى وى بى، وئ پەرا ب شوون قە بىخە. سالە كى، دو سالا، چقواس بوو،
 وئ كار بکە، پەرە كى باش بدە سەر ھەف و ھنگى ئىدى دكارە قە گەرە
 وەلىت. گەرەك ب ئەوقاس پەرە قە گەرە، وەكى قەت نا بكاربە ژ خوە رە
 خانىكى ئافاكە، برئ خوە بزە وجىنە و ب خوە بزە وجە. ھەمىن وئ باش بىه،
 ئەگەر ژ بو خانىچى نوو، ناڤمالكە نوو ژى بكرە. بى گومان پەرى وى تىزى بكن،
 وئ ژ خوە رە عەرەبە كى ژى بكرە.

بهری عه‌ره‌با وی هه‌بوو. ده‌ما ره‌فی نه‌فه‌ری هور ب هه‌ك خوره‌ك و به‌ته‌نی
فه‌ وی ب عه‌ره‌بی ژ ده‌وکی ده‌رخستن. لی گا‌فا گه‌یشتنه‌ جیهه‌کی هاسی و د
وی ده‌ ئیدی ریبا عه‌ره‌بی تونه‌ بوو، وی ب خوه‌ عه‌ره‌به‌ د گیلی ده‌ به‌ردا؛
نه‌دخوه‌ست عه‌ره‌با وی بکه‌فه‌ ده‌ستی دژمن.

* * *

گا‌فا گه‌یشتنه‌ جیهه‌، چهند رۆژا سه‌ر هه‌ف هه‌ما ئوسا سی‌ حه‌تا ئی‌قاری
دگه‌ریبا، دچوو دکانا، بازارا، به‌ای خوره‌ك، جلا، عه‌ره‌بی‌ن خلمه‌ت ده‌یژی،
ئه‌و به‌ا هه‌مه‌ری وان په‌را دکر، کۆ ددانه‌ وی و شا دبوو: "ئه‌گه‌ر ب فان په‌را د
ناف چهند مه‌هان ده‌ هه‌ر تشتین پیویست دکاری بکری، ئیدی کۆ ما وه‌کی
کار بکی." "

پاشی وی مرۆ‌فین ئوسا دیتن، وه‌کی دو، سی‌ سالان ل فر بوون، تو جارا
کار نه‌ کریبون، لی دیسا ژی ژ خوه‌ ره‌ مال دانیبون، عه‌ره‌به‌ کریبون. راسته
عه‌ره‌بی‌ن وان خلمه‌ت بوون، لی دیسا ژی.
نا، ئه‌و نه‌ عه‌ره‌بی‌ن دکره‌، نه‌ ژی ناقمالا به‌ا.

ده‌ما ئه‌و نوو هاتبوو، کلیسی ژ وی ره‌ ناقمال ئانی بوو. چقواس ژی
خلمه‌ته‌، لی ژ یا مالین گه‌له‌ك ده‌وله‌مه‌ندین وه‌لیت چیتزه‌. ئه‌و هاتیبه‌ فر وه‌کی
په‌را قازانج بکه‌ و فه‌گه‌ره‌، ژ بو کیه‌فا خوه‌ نه‌ هاتیبه‌.

لی دقیت ئه‌و کار بکه‌. "خۆرته‌، ده‌م، ده‌ما ویبه‌، لی شه‌رم نینه‌ ب په‌ری
بیکاریی بژی. په‌ری بیکاریی، هه‌سیفان پارس دکی، لی بوو! لی ئه‌و تشتی
بوویینیبه‌، ل فی وه‌لاتی تیز و تژی، خۆرتی مینا وی ب په‌ری بیکاریی، یان ژ
کیسی خه‌لقی بژین!" - وی جارنا خوه‌ ژ خوه‌ ره‌ دگۆت.

وی هنگی پلانی‌ن خوه‌ گشك سه‌ر کار کرنی چی‌ دکرن. "چرا چ بوو،
- ئه‌و دفکری، - ئه‌و خۆرتی بیست و شه‌ش سالی، ده‌ست و پی، سه‌ر خوه‌،

نکاربه ژ خوه ره کاره کی ببینه. ههما چ کار دبه، برا ببه. نه ژنه، نه زاره، نه خه ما مالیه. دهوسا سبجی هتا ئیقارئی کولانا بیبغه، ئیقارئی ژی هتا دهره ننگ بهر تیلنقیزییونی روونی ("ساندوقا دینک" ، چاوا ژی ناقه کی باش دانه سهر) وئ ژ خوه ره کاره کی ببینه. "کار، قار" پیشیا خوه بادلهوا نهف گوتن ل پهی خوه نه هیشتیه.

وه کی دو سالان کار بکه، وئ پهره کی باش بده سهر ههف؛ هنگئی ئیدی دکاره فه گهره وه لیت. هتا هنگئی وئ پاسپورتا ئافستزالی ژی بدنه و پاشئی کنگئی بخوزه دکاره بی ئافستزالییی، یان ههما ههره وه لاته کی ئافرؤپا. ب پاسپورتا ئافستزالی ههر ری بهر وی فه دبن.

ئهو یهک، وه کی پشتی پهره کی باش بده سهر ههف، وئ فه گهره وه لیت، نهند مهین پیشن د ناف خه یالین وی ده جیهه کی سهره که دگرت، باوارییا بی گومان بوو. لئ پشتی چار، پینج مهان ئهو هییدی - هییدی هاته ژ بیرا کرن و دهوسا وئ سهره دانا وه لیت گرت. "وئ کار بکه، پهره کی باش بده سهر ههف و ههره سهره دانا وه لیت، مروؤفین خوه ببینه و فه گهره. "

ب روژ کار دگهرییا؛ ژ ناسا پرس دکر، روژناما دهمیری، دچوو ناقه ندا کار دیتئی. لئ ب ئیقاران خوه بهرددا ناف دنییا خهم و خیالا. دکهته ناف نفینا، دنییا دؤر خوه، بوویارین روژی گشک ژ بیرا دکر: ئهو دما و خه یال:

"بهری چووییی وئ ژ خوه ره فیدیو کامیڑائی بکره. ئهو یهک ل فر بوویه عدهت، کی دجه، ب خوه ره فیدیو کامیڑائی دبه. ل ور، ل وه لیت، گوندئ خوه، مالبهتا خوه، شایین وه لیت سهر فیدیوئی دکشینه و تینه ل فر نیشان دکه. چ تشته کی مهزنه، برا ههزار، ههزار پیئسد دؤلار ژی ههرنه ورا.

وئ ژ نه فهرین مالی گشکان ره دیارییا ببه، دیارییین باش، یین بها. تشت نابه، برا تشته کی وی ل فر کیم به، لئ دق باش سهر باقن ده ههره. برا باف ژی ته خمین بکه، وه کی دهر کهتنا وی راست بوو.

باش دبه د شایا بری خوه ده هه ره. وی بهری چوویخی ژ باقی خوه ره بیژه،
 وه کی کهچه کی بینن، نیشانییا پیفا بکن. پاشی وی هه ره و دهواتا برایی خوه
 بکه. وی شاییکه باش، شاییکه گوتنا ته بکه و گشکی سهر فیدیوی بکشینه. وی
 ئوسا ژی پهرا بده بری خوه، وه کی ژ خوه ره خانیکی یان بکره، یانی ژی
 ئافاکه. باش دبه، وه کی برایی وی ل گوند، دهوسا خانیی وان، یی حوکوماتی
 هلشانندی، ژ خوه ره خانیکی چیکه. "گوند گهره ک شین، هتا گوند شین
 نه بن، کوردستان شین نابه. "ئوسا ژی نه که ته بیرا وی، کائو گوتن ل کو
 خاندییه، یان بهیستییه.

گهره ک ژ بیرا نه که، وه کی ب خوه ره چهند توپ جگاره، چهند ههستا،
 یان ژی دیارییین ماین بیه، ژ بو کو گاڤا سینور دهرباس دبه، بده پیشمه رگین
 سهر سینور، نهو ئین مورا کوردستانی پاسپورتا وی دخن. باش دبه، به نیشته،
 شیرنایا ژی ژ خوه ره بیه، گاڤا بگهیزه مال، قهوم، پسمام، دهر جینار بینه دیتنا
 وی، ب وان ره زاروک ژی وی هه بن. هه ما ههر زاروکه کی به نیشته کی بده
 دیست، نهو ژی تشته که.

ژ رۆژا پیشن ده، گاڤا ل دکانا دگهرییا، ئیدی (چاقین خوه دگهراندن، کا
 ی دکاره ژ خووشکا خوه، یا بچووک ره بکره. ژینی بچووکا وان بوو، شیرنایا
 مالی. ژینی هزکیریا گشکان بوو، گشکا روو ددای، کهس خاتری وی نه
 دکته. هه لا یه کسالی، وی ئیدی گوو ددا بهژن و بالا خوه، وه رگرتنا خوه. دو
 سال، سی سالی بوو، گاڤا میفانه ک بهاتا مالی، ته ههو دهیری دچوو، پوری خوه
 شه دکرن، کنجین خوه شک ل خوه دکرن و دهات بهر میقان رادوهستییا. جار
 دبوون، هتا چوویینا میقانا سی، (چار جار ان کنجین خوه دگوهاستن. و نهو
 هزکرنه وه رگرتنا باش ئوسا ژی ب وی ره ما.

خهلیل بهری ژی دخوهست ژ ژینی ره کنجین باش بکره، لی ژ وی ره نهو
 یه ک ل ههف نه دهات. هتا لها خین ژ چهند بهنپورکین ئارزان، وی تو تشته ژ

بۇ وى ئى نە كرى بوو. لەما ژى وى دخووست دەما ئى جارى ھەرە ھەيفا سالىن
چووي گشكان ھلدە.

وى دەستە كنجين گوتنا تە ژ ژيى رە بكرە.

وھكى پشتى دو سالان ھەرە، ژيى ئىدى دې (چاردهھ سالى. كەچ گشك د
وان سالان دە ھز دكن كنجين باش خوھكن، ئيجار كۆ ما ژيى. ژ بو ژيى
دقئت بەر پەرا نەكەفە، تشت نابە، برا تشتين ژ بو ژيى ھابن، تەن برا ب دلى
وى بن.

خين ژ دياريا وى پينسد دۆلارى ژى ھەما ئوسا بدى، چ دخووزە برا ژ
خوھ رە بكرە. كەچە، مەزە، برا چاقين وى د تو تشتان دە نەمين

“ئەز ئى سەفا وى پينسد دۆلارى ژى تەن ژ ديا خوھ رە بېژم. يان نا، دى
تشتين كرىيى بىنە، وى نەبېژە تە ژ كۆ ئانينە؟”

ئەگەر پەرەكى باش كەتە دىست، وى ھنەك پەرە ژى بدە، ژ بو كۆ سەر
خانيى دبستانا گوند دە ئاڧىكى، دودا زىدە بكن. دېە ژ بو دبستانى ھنەك
پينووس و دەفتەر ژى بكرە، دېژن پينووستيا وان ل كوردستانى مەزە.

ئەو ئين ژ وەليت دەر كەتە، خين ژ (چەند مالبەتان، گشك خورتين نەزە وجى
نە. كە كىمن و گەرەك ئەو ئوسا بكە، وھكى دەما سەرەدانا خوھ بزە وجە ژى.
بەرى وى ئەند كەسا ئىدى ئوسا كرىە. پەرى خوھ ددە سەر ھەف، دىنە
وەليت دزە وجن، شايا خوھ دكن و ب ژنا خوھ فە تەڧاي تين. گەلەك جاران
ھەلا قەت كەچى نابنن ژى، دى و باقن وان دبىنن، نىشانىيا پى فا دكن، ئەو ژ د
چن شايا خوھ دكن.

ئەو ژى گاڧا ئى جارى چوو دقئت بزە وجە. ئەگەر نەزە وجە، كى زانە ئىدى
جارە كە ماين وى كنگى بكاربە ھەرە. خوھ ئىدى نە بچوو كە، ھەڧچاخين وى
ھەنە، ئىدى ھەفت، ھەيشت سالا خوھى كۆمى، كولفەتن.

زه و اجا زوو باشه: "زه قيا زوو چاندى، كورى زوو زه و جاندى، ب زور ژ
خوه دى سته ندى". ئەم بيژن ئىدى چ زوو زه و جاندى، هتا هه ره، وى بيه
بيست و نهه سالى، باقى وى بيست و نهه سالى، ئىدى خوه پى چار زاران بوويه.
هن ژى ژ ته ئىبوونى زفير بوويه، مال ژى كو كه قانى د قى ده تونه به، نابه مال.
پى گومان دكاره ل فر ژى بزه وجه، كه چه كه بيانى ژ خوه ره بينه. ئەو يهك
وى نه ب دلى دى و باقى وى به، لى نه خه مه، چاوا ژى هه به، وى پشتى
ده مه كى بيه ژرين. يا سه ره كه ئەوه، وه كى خه يسه ت و تورا مه و وان هه ف
ناگره. هلبه ت ئەم ژى روومه قى ددنه سه ره به ستيا ژين بيانى، ب مه ژوونى خوه
قى دگه ژن، كو ئەو يهك راسته، لى ب دل مه ئى نه خوه ستا ژين مه ئوسا بوونا.
و ئەف يهك پر جاران دبه پرؤبليم د مالين ئوسا ده. پاشى ژى داىكا زارؤكان نه
كورد به، زارؤك ل فر تو جارا نابن كورد و زمانى كوردى فير نابن.

ئەرى، ئەم بيژن هه ما چوو وه لى ت و گوتنه وى، كا وه ره ئەم ته بزه و جين،
لى وى كى بخوه زن؟ ب خوه تو كه س د فكارا وى ده تونه بوو. "كا سه ده م
هيشت چاقين خوه فه كه؛ ئەسكه رى، جهنگ، فرارى، رهف، بهز، كامپ، ده د
چره ژى هاته فرا. كى هنگى دكار بوو د ده ره قا زه و اجى ده بفرىبا، وه كى
هه لا سه ر ده ژى چاقين خوه ل كه چا بگه راندا. ئەرى، بهرى ئەسكه رى چاقين
وى كه چه كى بوو و ديا وى ژى به س دكر، لى هه ف ت سال ده رباس بوونه، خوه
ئەو كه چ به ندا وى نه مايه. "

"چاوا قى خويايى، وى دؤتاما من، گول، ژ من ره بخوه زن"، ب فكارا وى
ره ده رباس بوو و مه لوليكه به ترهنگ سه ر وى ده هات. راسته گول كه چه كه
باش بوو؛ به ژن بلند، زار شيرن، لى ئاخو ئەو وهك خووشك و برا ب هه ف ره
مه زن بوونه، هتا چارده ه سالييا وى ژى ئەو د خانىكى ده دمان، باقى وى وان د
دوو ره ژ هه ف جهى بوون. چقواس ژى وى د ده ره قا وى عه ده قى ده زانبوو،

لې تو جارا ب وى چاقى ل گولې نه دهېرى، وه كى رۆژه كې دكاره بيه ژنا وى.
نا، ئوسا نابه، دقېت هەر تشتى بكه، وه كى يه كه مابين ژ وى ره بخوه زن.
هه مين گوتېن وى وى بان دوورا زيده سهر جفا كې نه هيلن، لې ديسا ژى جيه
بې وى د دهرهقا وى عهده قى ده بېژه. ناخر نهو زه واجا دو تمام و پسماما د هپلا
دوختري ده ژى نه باشه، سهر قې پرسى وى چهند جارا د كو قار و پهرتووكان
ده خوه ندييه. نا، وى نهسه بېژه. بې گومان ههك وى پهى وى بېژن "سالهك،
دو سالا چوويه، لې ئيدى پوز بلنديان دكه، قيما خوه عهده قى كال و باقان
ناينه. " لې تشت نابه، وى بېژه.

وى شايا خوه ژى گشكى سهر قيديويې بكشينه. گهرهك ئوسا بكه، وه كى
دهما شايى ستران و ديالان پر بن، تشتېن ئوسا بېژ بالا خهلكى دكشينن.
دهما ب ژنا خوه ره ته قايي فه گهره، وى چهند رۆژا سته نبولې بمينه، دو، سى
رۆژا ل سينگاپوورى بمينه، وى ژ خوه ره باش بگهرن. "
چهند مهها ب گوهاستين نه مهزن، نهف بوو ناهه رۆكا خه يالېن وى. و نهف
خه يال ببونه په رچه كى ژيانا وى، ههلا مهرهف دكاره بېژه په رچى سه ره كه.
چقواس دچوو، وان خه يالان د ناف ژيانا وى ده جهى خوه هى فره دكرن،
دهما خوه هى دريژ دكرن. جارانا هه تا نيقي شه قى، ههلا شهف دبوون، هه تا
گه وراي بكه تا سى، نهو د دنيا خه يالان ده بوو. گا قاف خه و ره ژى دچوو،
نهو خه يال دهاتنه خه ونا وى. لې خه ونيڼ وى وهك خه يالان نه خوهش بوون،
خه يال وى ب دلې خوه دهوونان، لې جارانا تشتېن نه ب دلې وى ژى د خه ونان
ده جيه دگرتن.

چهند مههين پيشن خورت زوو - زوو بهرهف دبوون. گا قاف دنيا خوهش بوو،
دهر دكه تنه سه يرانې، باران و صار بوويا، د ماله كې ده بهرهف دبوون.

بهري خهليل ژى دچوو. لي گاڤا خهيال د ژيانا وي ده بوون خودان، جقاتا دوست و ههڤالا ل خهيالا خوهش نههات، وان هيدى - هيدى خهليل ژ جقاتى دوور خست.

پر جار، گاڤا خهليل ب خورتان ره ژى بو، ته هه و دهږى كرى خهيالان هاتنه، نهچار دما مانىكى بگره و جقاتا خورتا بهيله. وي هنگى خوه زوو دگيهانده مال و دسپارته خهيالان.

خهيالان ژى روژ ب روژ باندوورا خوه زيده دكر و دهمهك هات، نهو ئيدى د ناف شهفان ده جيه نه دبوون و خهليل ب روژ ژى ههما ئوسا ب كنجان فه سهر نشينا پال ددا و خوه بهرددا ناف دنيا خهيالان.

پشتى چهند مهان ئيدى قهت نه دچوو جقاتا خورتان ژى. جارهك، دو جار، خورتان ژى ئيدى ژ وي ره تيليفون نه دكرن و هيدى - هيدى گشكان نهو ژ بيرا كر.

خهيال بوونه هوگرين وي، يين تهك، تهني.

نهم بيژن بهري ژى ل فر ههڤالين وي، يين ئوسا تونه بوون. بهري كو بى ناستراليايي، وي ژ خورتين هال فر تهني يهك ناس دكر، نهو ژى ژ كامپا سلوبيي. نافي خورت نهڤدو بو، نهو خهلكه زاخو بوو. ئينگليسييا وي باش بو، چاوا گهيشته فرا، پشتى سى، چارهڤتيا ژ خوه ره كارهك ديت و ژ گشكا دوور كهت.

و نما جيپ خهليله چوويي ئيدى نه مابوون.

تيزيكي مالا وي خاسباخچهك ههبوو، د ناف خاسباخچه ره چههمهك دكشيبا. خهليل جارانا دچوو، دهڤي نافي روودنشت، ژ عهردى داركين زراف هلددان، ب پيچيا هوور دكرن و نهو هوورك دافيتنه ناف نافي. گاڤا بهر دهستين وي دارك تونه بوون، ژ دارا چقين هسك ژى دكرن و نهو چق ب پيچيان هوور دكرن.

دهما مه ژويي وي ب خه يالان فه مژوول بوو، پيچيپين وي ژي ب هوور کرنا دارکان فه مژوول دبوون. پاشي نهو هوور کرنا دارکين هسک ژ وي ره بوو خه يسه ت. جارانا، گاڤال کولانا دگه ريبا، بيبي همدی خوه چاڤين خوه ل دهر دوران دگه راندن، هه تا سهر دارا چقین زراف، يين هسک دديتن، نهو چق دارکيناندن و ب پيچيپين خوه هيدي - هيدي هوور دکرن. دبوو چقین هسک، دارک ب خوه ره دانينه مال ژي و سهر ماسا وي تمی هوور کين دارا هه بوون.

* * *

روژه که شه ميچ گوهاسنين مه زن کر نه ناف خه يالين خه ليل. وي روژي، گاڤا وهک هه رجار کورد ل بازاری به ره ف بيوون و بهري بازارا خوه بکن که تبونه گوتوويژي، وي ژ خورته کی بهيست، وه کی کورده کی ب لوتوي ميليون نيغهک دولار برنه. بهري ژي خه ليل ژ خه لکی دهيست، ب تيليفيزيون دديت، وه کی خه لک ب لوتوي پهرين مه زن دبه هه لا جاره کی يه کی دؤن زده ه ميليون برن، لن تهنه هنگي لوتو که ته ناف خه يالين وي، گاڤا وي بهيست، وه کی کورده کی نهو پهره برنه.

في بهسي خه مل و خيزه که نوو دا خه يالين وي، نهو هي دهوله مه ند کرن، دهما وان د ژيان وي ده دريژتر کرن.

“وي کارتین لوتوي بکره!”

بهري خوه ست نهوقاس کارت بکره، چقواس نهفهرين مالا وان هه نه و سهر هه ر کارته کی نافي نهفهره کی بنقيسه، لن پاشي فکري، دبه نهو کيم بن. ژ بو شانس زيده تر به، باشتره ب نافي هه ر نهفهره که مالي پينج کارتا بکره. لن وي نه بيژه تو که سي، وه کی پهری مه زن برنه. هه تا ژ نهفهری مالي ره ژي نابيژه. چ پيوستيا وان هه به، وي نالي وان بکه، وه کی دني وي پهری مه زن چاوا بکن. بري وي بخوزه ژ خوه ره کاره کی فه که، سهر سهر، سهر چافان، چقواسی

بخوزه وه وئ بده. ئن هال وه لئت چ كار دكاره هه به، گاڤا ئئلكترىك تونه،
پئترۆل تونه.

بن گومان وئ د گوند ده، ژ بو دبستانى خانىكى باش ئاڤاكه، دهم و ده زگئڻ
باش بكره، داينه.

بهري فكري كۆمپوتئره كئى ژى بكره، داينه، ئن پاشئ پر زوو نهو يهك ژ
ئاف خه يالئڻ خوه دهرخست: "چ ده ما كۆمپوتئرانه، گاڤا هئ نئقى وه لئت
وئرانه، خه لك ژى گشك تازى و برچئيه و هئى ژى نزانن سئى چ وئ بن سهري
وان. هه تا هئا ئه وقاس جار كورد هاتنه خاپاندن، كئى زانه وئ چاوان به. لوما
ژى هئ باشه وان پهري دده كۆمپوتئر، ژ بو زارۆكئڻ سئوى خه رج بكه. "
ب راستى فكري ئالىكارىيا زارئڻ سئوى، فكري كه باش بوو. وئ بزانه چقواس
زارئڻ سئوى هه نه، پاشئ هه سا بن خوه بكه، كا (چقواس په ره دكاره ژ بو وان
خه رج بكه و سالى سئى، چار جارا ئالىكارىي ژ وان ره بشينه.

دبئژن ئالىكارىيا ژ خه لكئڻ ره دشينن، گه لهك ناگهئژه جيه، نهو دقئت كارئ
پاره فه كرنا ئالىكارىي بسپئره مهرفئڻ ئوسا، كۆ باوارىيا وئ ب وان ئى. يانئ نا،
هه كه ده ست سقك دكارن وان په را ژ سه ر زارئڻ سئوى ژى بئرن و بكنه
به رىيا خوه.

بهري فكري ته ئن ئالى زارئڻ پئشمئزگئڻ شه هئد بكه، ئن پاشئ ژ وئ فكري
خوه پؤشمان بوو، هه لا شه رم ژى كر: "سووجئ زارۆكئڻ چئيه، وه كئى بائى وئ
د جهنگا ئيران، عىراقى ده هاتئيه كوشتن، يانئ ژى هه ما جه ش بوويه، نهو ژى
گاڤا پشئى سه ره لدانئ گشك هاتنه ئن بؤرين. نا، زار، زاره، ژ بو وئ زارئڻ
كورد و نه كورد ژى به كن، وئ ئالىكارىي بده سئويئڻ وئ ئاڤچئ گشكان."
ئيجار خه لكئى چقواس ل وئ خوه ش به، هه تا د جامييا ده ژى وئ ئاڤئ
وئ بن گؤتن.

ل فر ژى وى ژ خوه ره رېستوراننه كې ښه كه. رېستوران كوردى. خوهرنېن رېستورانى وى بېتر كوردى بن. ب ئيقاران سازبه نديا كوردى وى بې ليخستن. بهرى وى شريتن كوردى داينه، لې پاشې، گاڤا كارى وى باش چوو، وى دهنگېژ و ته مېوورقانېن كورده باش پيدا كه و نه و ئې ب ئيقاران د رېستورانى ده ليخن.

د رېستورانى ده دښت جيې ګوښه ندى ژى هه به.

ب ديوران ښه وى نه خشا كوردستانى، وينه يېن بازارين كوردستانى و كوردېن ناف و دهنگ داردا كه. وينه يېن سهروكېن سياسى وى داردا نه كه. نه گهر وينه يېن نوسان داردا كه، نه و سهروك كى ژى بيه، ديسا ژى ههك كوردى نه يېنه رېستوران وى. لې نه و دخوزه رېستوران وى بيه وهك مالا كوردا، دلى ههر كهسى بې خوهش به.

لې پاشې فكرى يه كه، چ ژى بكه، دلى كوردا گشكان بې خوهش نه به. لې قهت نا نوسان بكه، دلى پرانبا كوردا بې خوهش به.

ګه لهك كورد د مال، ګومه لېن خوه ده وينه يېن كوشتن و ليدانې، ره ف و بهزى داردا دكن، لې نه و نوسا ناكه. "شين و ګرى نه خهيسه ټې كوردانه" ګوتنېن ماموستاين دبستانى، ګو پانزدهه سال بهرى بهيستون، هاتنه بيرا وى. چهند روژا سهر نافي رېستورانى فكرى. بې ګومان، نافي پيشن، ګو د فڪرا وى ره ده رياس بوو، "كوردستان" بوو. لې دهست خوه ده ژ وى فكري ښه كشييا، نه هېژايه نافي "كوردستان" نوسان نارزان بكن. نافي "باهدينان" ژى باش بوو، لې تو وهره خوړتېن سوران خوهش نه يې، وى بېژن پروبليما سوران، باهدينان نائينه نافيستاليا ژى.

"نه م كورد ژى هه ما د ههر تشى ده سياسه ټې ديينن. بې رېستوران، هه ما ناهه كى داينه برا هه ره. چ نه سه يه نه و ناف ب كوردستانى ره بې ګرېدان.

لې ديسا ژى سهر نافي "زاگروس" راوه ستيا. "هن چيياين زاگروس
دهرگووشا گهلي كوردن، هن ژى وي نافي پر مهرش زانن."

نا، نهو نولي ههه كا پهرى خوه د بانكي ده رانازينه. دكاره چهند خانيا بكره
و ب كرى بده، لي هي باش دبه خانيا بده چيكرن و بفروشه، دييژن د وي
كارى ده پهرى باش دمنن.

پهره گهه كى پهره بينن!

لې پيشيا وي، يا پهرين مهزن تونه. نهو تهني وان پهره دخوهزه ژ بو پلانين
خوه ب جيه بينه. كارى وي باش چوون، وي ناليكاريي بده سيويين
كوردستاني گشكان، وي نهخوه شخانا و دبستانا نفاكه.

وهك سي مهها فان خه يالان شف و روژين وي تژى كربوون. چقواس
دچوو، خه يال هي ب هوورگلي ژ خوه ره دهوونان، نهوقاس ب ناف و جيه
تژى دكرن.

لې كارتين لوتوي نه دكرين.

نه گهر ب نافي ههر نه فهره كه مالى پينج كارت بكرينا، دكره وهك سيسد
دولار. نهو ژ بو وي پهره كى مهزن بوو.

لې وه كى نهوقاس پهره بده و تشته كى ژى نه به، نه ناخر پهرى مهزن ژ
ميليونا يهك دبه. چقواس ژى نهف فكر نه باش بوو، لي ژ وي ره ل ههف
نه هات وي ژ خوه دوورخه.

ژ بو كرينا كارتا ژى ژ خوه ره خه يالهك هوونا؛ وي هنگي كارتا بكره، گاغا
پهره عهردي بينه!

لې ژ بهر كو پهره نه دديتن و كارتين لوتوي نه دكرين، خه يالا ب لوتوي
پهرى مهزن به، هيدي - هيدي به ترهنگ بوو، لي ديسا ژى جارانا وي نكاربوو
بهر خوه بده و نه چار خوه بهر ددا ناف وي خه يالى.

شهڤين ئوسا ژى دبوون، گاڤا ژ بو وي سهريشيك چي دبوو، بينتهنگ دبوو
و ژ بو هيسا بيه، خوه ژ فكرين نه باش رزگار بكه، ب خوه، خوه دسپارته وي
خه يالا شيرنه، بالكيش.

ب في تههري ههفتي چوون، مههه چوون، سال چوو، لي نه پهره ژ عهردي
دديتن، وه كي ب وان كارتين لوتوي بكره، نه ژى كار ددیت.

بي گومان نهو تو جارن بي هيفي نه دبوو. تمى ژى دفكري، وي ژ خوه ره
كاره كي بينه. لي نه گهر ئوسا بوو و كار نه ديت؟ ژ بو في ژى پلان چي كرن.
نه گهر ژ خوه ره كار نه بينه ژى، وي د ناف دو سال و نيڤ، سي سالان ده
هنهك پهره بده سهر ههڤ و ههره سهر يكي بده مهر فين خوه. د خه يالين خوه، يا
بهري ده، وي چووينا خوه تمى "سهره دان"، "سهره دانا وه ليت" ناف دكر، لي
نهو گوتن زيده ديتن و فكري وي ههره، سهر يكي بده دي و بافي خوه،
خووشك و برايي خوه و فه گهره.

"چ دبه برا بيه، لي دڤيت ژ بو زه و اجا برى خوه پهره بيه. كراسي جاني خوه
ژى بفروشه، گهرهك ژ بو زه و اجا برى خوه دو، سي ههزار دولار بيه، ياني نا،
وي وي "د ناف پرچ، موو ده بشه وتين". وي چ بيژى پهي وي نه بيژن. "هو
چ را كورين خه لكى ساله كي، دو سالا دچن، ئيدي خويشك و برايي خوه
دزه و جين، ژ وان ره عهره با دكرن. لي نهو كي زانه پهرى خوه سهر چ خهرج
دكه. يان قومبار دلينه، يان ژى پهرى خوه گشكى دده، شهراب، ئارق. "ههلا
دكارن بڤكرن سهر ژين نه د ريبا خوه ده ژى خهرج دكه.

نا، نابه، ب خوه برچي بمينه، تازى بمينه، لي گهرهك سهڤا زه و اجا برى خوه
پهره بيه. راسته، برى مهزن نهو، دڤيت نهو بهري بزوجه، لي گاڤا پهره كيم
بوون وي مانيكى بگره، زه و اجا خوه ب شوون فه بيخه. لي زه و اجا برى
دهينه كه د ستوي وي ده، ههتا وي دهيني ژ ستوي خوه دهرنه خه، نكاره
سهرهيسا بژى.

ديياريان ژى وئى ھندك بيه. خوه نكاره سەفا گشكا ژ فر ديارياين مەزن بيه و ھەما ژ بۆ گراناييا ھوور - موورە خوه ھزىمەتە پەرە بدە.

نا، وئى تەنى ژ بۆ دئى و باف، يەك ژى ژ بۆ ژيئى ژ فرا دياريا بيه. بۇنا يئى ماين دكاره ژ تريكى ژى بكره. لى بۇنا ژيئى نابە. تە ھەو ھىزى ل تريكى ژى وى رە ل ھەف نەھات تىشتە كى بكره و دەما چەنتىن خوه فەكە، ئەگەر ژ بۆ ژيئى تىشت تونەبە، وئى پر بەرخوھ كەفە. چاوا ژى ھەبە، وئى ژ بۆ ژيئى دياريا ژ فر بيه. وئى دەستە كنجىن باش بكره. دەستە كى تام نە بوو ژى، قەت نا وئى تىشتەك، دودى باش بكره. وئى ھنەك پەرە ژى بدە ژيئى، وەكە سەد، سەد و پىنجى دۆلارى. چ دخوھزە برا ژ خوه رە بكره.

چقوھس ژى دەست تەنگ بە، لى ديسا ژى وەك بىست ھەزار كىلومىترى ددە بەر خوه، دچە، باش دبە سەرىكى بدە دبستانا گوند ژى و ژ بۆ زارۆكىن سىوى ھنەك پىنووس و دەفتەر بيه.

چ بکە، خوه دئى شەدەبە، د دەست وى دە ھەبوويا، وئى بىتر بکرا، لى خوه دئى تونەبوونى خراڤكە!

يا فيديو كاميرا ژى، چاوا ژى ھەبە دڤيت ب خوه رە بيه. ھەمىن وا ھەرە، وئى نكارە ژ خوه رە بكره. سەفا وئى نە كىمى ھەزار، ھەزار پىنسىد دۆلار پىوستن. لى دكاره يا ھەفاله كى ھلدە. چيئى پى ئى؟ وئى تمى ب وى رە بە، نادە دەستى تو كەسى.

بى فيديو كاميرا ھەرە، نە باشە. ھن خەلك گشك ب خوه رە دبىن، ھن ژى ب خوه دخوھزە مالبەتا خوه، گوند، وەرگىن وەلئىتە خوھش، گشكان سەر فيديو بکشينە و ب خوه رە بينە. كى زانە، وئى جارە كە ماين كنگى ھەرە، باش دبە بال وى گشك سەر شريتاً فيديو پى ھەبن.

ئى، باش، ئەم بىژن رابوو، چوو. لى گاڤا ژ وى پىرسن، كا چ كارى دكە، وئى چ بىژە؟ بىژە تو كارى ناكە، دەولەت ھەما ئوسا پەرا ددئى، گەلەك باوار

ناکن. "ئەو چاوا بوو، کار ناکە، ئی ھن ژ خوہ رە باش دژی، ھن ژی ئەوقاس پەرە دانە ریا خوہ و ھاتیہ دەرکەتیہ فرا؟"

وہ کی ھنەک ژی بزانبەن مەن ب خوہ رە چەند ھەزار دۆلار ژی برنە، وی ئیدی تو جارەن باواریا خوہ مەن نەین. یەکە، چقواس ژی بیژی د سەرین وان دە رووانی، وەکی وەلاتین ئوسا ھەنە، کۆ مرۆف دکارە کار نەکە ژی، ئی دیسا ژی باش بژی، ھەلا بەر رە ژی ھنەک پەرە شوون دە بیخە.

ئاخر گوندییەن مە ژی ئەجیقن. ئی چی کارئ وە یە ئەز پەرا ژ کۆ تینم. نا، گەرەک یە کۆ - یە کۆ بزانبەن ئەز چ کاری دکم، چقواس پەرە ددەنە مەن، خانییە مەن چەند چاقینە، ئەز چقواس کرئ ددم. وی ئەسە باھایی نان، گوشت، زیت، برنج پەرسن، ھەلا ھنەک دہە باھایی دەبرئ، گیھئ و کایئ ژی پەرسن. ھەلا دکارن پەرس بکن، مەن کێژان کنج ب چ باھایی کریہە.

"دە ئەو ژی نە تو خەیسەتە، لۆ!"

شەف و رۆژین وی ب ئی خەیلی تژی بوون، گافا رۆژەکی بائی وی ھاتە بەر تیلیفۆنی و ژ وی رە گۆت، وەکی برائی وی دزەوجین و دقیت ئەو ھنەک پەرە بشینە. قەت نە ژی پەرسی، پەری تە ھەنە، تونەنە. ھەما ب جارەکی رە "پەرا بشینە".

چەند جارەن ھەساف کر و ھاتە سەر وی باواریی، وەکی کیمی دو ھەزار، دو ھەزار پینسە دۆلاری نکارە بشینە. ئەو ژی تیرا شایئ ناکن. ئی چاوا ژی ھەبە دەستئ بائی دە ژی گەرەک ھنەک پەرە ھەبەن، باف مرۆفەکی ب تقدیرە. ژ ئی یەکی بیئەنگ بوو. نە ئاخر ئوسا ژی پەرا ژ بو وان ددە سەر ھەف، ئی وەکی ھما دو ھەزارا بشینە، تشتەک د بن دە نامینە. ئیدی وی کنگئ بکاربە ئەوقاس پەرە بدە سەر ھەف، وەکی ب خوہ ھەرە و سەریکی بدە وان.

هنه کی ژى دلى وى ژ باقى ما. "برى من دزه وجين، قهت ژ من ره نابهژن ژى. ههما پرس بکرانا، نهم برى ته دزه وجين، تو چ دبیژی؟ تو یی بکاربی بیی، یانی نا؟ لی نا، ته یی سهفا پهرا دکه قمه بیرا وان".

پاشی ژى خوه دى نه گرافى نهز برى مهزمن، لی قهت ژ من ناپرسن، تو دخوه زى بزه وجی، ناخوه زى بزه وجی؟ نهم دخوه زن براین ته بزه وجین، دقیت تو دهستوروی بدی. "نا، من وهك نهفه ری مالی ئیدی ناهه سبین، نهز ته یی ژ بو پهرا دکه قم بیرا وان".

چقواس ژى بینته نگ بوو، لی نهو په ره شانندن. نه دبوو نه شینه. یانی نا براتی سهفا چ روژییه.

ب خوه ستنا پهران ره ته فای، باقى تشته کی شابوونى ژى ژ وى ره گوت. دو تمامای، گولی ژ براین وى ره خوه ستنه. "باشه، گولی ژ ستوی من ده رکهت. " - نهو ب شا فکری.

پشتی شانندا دو ههزار دولاری خه لیل چهند جارا هه ساف کر و داوییه هاته سه ر وى باوارییه، وه کی دقیت ژ بهری ده نهف تشت زانوویا. نه گهر نه بهری ها مهزن ژى، لی دیسا ژى چاوا هه به گهرهك جار - جاران ژ باقى خوه ره پهرا بشنه و بیی کار بکه، وى تو جارا ژ وى ره ل ههف نه یی په ره کی باش بسده سه ر ههف.

و چقواس چوو پلانی وى هی ته نگ بوون، خوه گوفاشته سه ر ههف، هیقیی یی بناخ خوه ژ وان فه کشانندن.

روژ ب روژ په ر و باسکین هیقییا وه شیان و ده وسا گو گهرچینا هیقییا، یا په رنه خش، قازه که رووچکاندی ما. "نهوقاس په ره بده سه ر ههف، وه کی بکاربه هه ره، سه ریکى بده دى و باقى خوه، بزوجه و فه گهره. نه گهر ژ وى ره ل ههف یی قهت شاین ژى ناکه. "

پرسا فیدییو کامیرائی ژی نه هیسان بوو. ب خوه نکاره بکره، خه لک ژی کا کی وی بده وی؟ وی خوه ئوسا ژ گشکان دوور خستییه، ئوسا کووئی بوویه، وه کی ئیدی روئی وی ژی ناگره ژ یه کی تشته کی بخوزه.

گافا نه و ما و نهف خه یالا به تره ننگ، شهف و روژین وی بیتهم بوون، وی ب جاره کنی فه ته نیوونا خوه ته خمین کر، دنیا ژ بو وی ب جاره کنی فه قالا بوو. حهتا دیوار ژی قهی بیژی لی هاتنه ههف.

و دهوسا خه یالا خهونا گرت.

به ری وی خهون لاپ کیم ددیتن. لی روژ ب روژ، خهونین وی زیده بوون. جارنا دی و باقی خوه، نه فیری مالی ددیتن، جارنا هه فالین خوه، یین د شیر ده هاتبوون کوشتن. لی چقواس دچوو، کوشتن، خوین و لیدان د خهونین وی ده زیده دبوون. نه گهر به ری پشتی ژ خهوی هشییار دبوو، خهون گشک وهک فیلمه کنی د بیرا وی ده دمان، لی لها کوشتن، لیدان، سه قهت بوون، هه رتشت د سه ری وی ده تهف ل ههف دبوون و دهما هشییار دبوو، وهک دبدمه کی دوژه هی، کوژ قسین پچو و کتیپ د بیرا وی ده مابوون، دهاتن بهر چاقین وی.

روژ ب روژ ترس د خهونین وی ده زیده بوو و دهم هات، خهونین وی بوون وهک فیلمین هیچکوک. پشتی وان خهونان نه و دترسیا ب خه و ره هه ره. جارین ئوسا دبوون، چهند قه دهه چا گران فه دخوار و بهر تیلیفیزیون روودنشت. لی دیسان ژی پشتی دمه کنی ب خه و ره دچوو. خوه نه دبوو ههما ئوسا بی خه و بمینه. و ههما چاوا چاقین وی دچوون سه ر ههف، دهست ب خهونین بی تهوشه دبوو. وان خهونا ئوسا کر، وه کی ب شهف و روژ ترس ژ دلنی وی دهر نه دکهت. ژ مه رییا دترسیا، ژ عه ره با دترسیا، ژ کووچکا دترسیا، ژ پشیکا دترسیا، ژ تیلیفیزیون دترسیا، ژ ته لیفون دترسیا... حهتا ژ بارانی ژی دترسیا.

* * *

وی ئیڤاری ژی دیسا سی قهدهه چا گران پهی ههف فهخوارن. دخوهست دیسا فهخوه، لئ دلکی وی زوو - زوو لیدا، خویدانه که صار سهر ره نأفیت و د پاتکا خوه ده ئیشه که کؤ تهخمین کر. چوو هه کی سهر نئینا پالده کؤ بیهننا وی بی بهر. لئ پشتی بیسته کی خوه ژی نزانوو چاوا ب خه و ره چوو. ب خه و ره چووین و دهستیکا خهون ب ههف ره بوون.

“نهو د مالا باقی خوه ده روونشتیه. ژینی خوه نأفیتییه عهردی دگری و دزاره: “نهز ئیدی ها نکارم بژیم، نهز ئی خوه بکوژم”. پاشه نشکیفا رادبه و ژ مال درهفه. نهو دده پهی خووشکی. ناف عهره بان ره، ناف مهرقان ره، وی دایه پهی خووشکی، لئ دکه، ناکه نکاره پی ره بگهژه. پاشی خووشک ژ باژیر دهرتی، جیهه کی رادوهسته و فه دگهره سهر بری:

- که کؤ، نه نهز بهندا ته بووم، تو ژ بو چ نههاتی ههوارا خووشکا خوه؟

- فایه، نهز هاتمه، نهترسه ژینی، نهز هاتمه ههوارا ته!

- نا، تو ناییی، توو ژی من هنز ناکي. ل فی دنی کهس من هنز ناکه، - جاره که دن پشتا خوه دا بری، بهزی و بهرچاقین بری ئوندا بوو.

وی دیسا دا پهی خووشکی، گهیسته جیکی، دیت پیشیا وی گهلییه، لئ ئیدی نکاری بوو خوه بگره، د گیلی ده چوو خوار. ههلا ناف ههوی ده دیت، وی خووشک سهر پشتی کهتییه، لئ دیمی وی مینا کهفا دهستی مهرقانه؛ دهف، چاف، گو، پوز، تشتهک تونه. هه کی ژ خووشکی دوور نهو ژی کهت، سهری ژ جهندهک قهتیا و جیهه کی مایین کهت. جهندهک، وهک جهنده کی مریشکا تهزه سهرژیکری هه ما ئوسا دپریتی.

گافا ژ وی خهون هشییار بوو، ده مه که دریژ باوار نه دکر، وه کی زیندییه. رابوو، رو ناهی فیخست و بهر نهینیکی ل خوه دهمیری، کا سهری وی د جی ده نه، یان نا. پاشی نشکیفا دهست ب گری کر. بوو کووره - کوورا وی، مینا

زارا دگر بیا. ب دهستی خوه هسك ده فئ خوه گرتبوو، وه کی دهنگی خوه بفتهسینه و نوسا دهمه که دریژ دگر بیا. گاڤا ناشت بوو، سحەتی نهیژی. سحەت چاری سببی بوو. هی ژی سی سحەت هه بوون هتا سبه روڤن به. نه دخوهست دیسا رازی، ئی چ بکه؟ خوهست پهردا بهر په نجرئی بلند بکه، ئی ب خوه ژی نزانوو ژ چ، ئی ترسییا و فه نه کر.

رابوو، ژ خوه ره قاهوهك چئی کر، تیلفیزیون پیڤا کر و بهر روونشت. چافین وی ل تیلفیزیون بوون، ئی دیسان د مه ژووپی وی ده خهونا دیتی بوو. ژ بو خوه ژ وی خهونی رزگار بکه، تیلفیزیون فیساند، چوو سهر جییا پال دا و دیسان خوه بهردا ناف خهیلان. "نهز ئی ب لو توی میلیون نیغه کی بیم...". و دیسان ب خهوه ره چوو و دیسان دهست ب خهونا بوو. "پاسدارا دایه پهی، نهو ژی دره فه. پیشیا وی دار، بهر، قرش و قال، هتا هیشناپی ژی، گشك دین مارین رهش و وی دالن؛ لنگین وی، ملین وی، پشتا وی، ستوی وی! نهو ژی دخوهزه خوه ژ وان رزگار که، ئی نکاره. پاسدار خوه پیژا دگهینن، ئی نیزیك نابن، ژ دوور فه دهینن، مار چاوان وی دفتهسینن."

نهو ژ فئ خهونی ژی هشییار بوو. دهمه که کورت نوسان پال دای ما، پاشی رابوو، ب لهز کنجین خوه ل خوه کرن و ژ مال ده رکەت. قەت دهری ژی پهی خوه نه گرت.

... روژا دن پولیسان ژ چهند که سین کو ژمارا تیلفونین وان د بهریا وی ده دیتبوون، تیلفون کرن و گوتن، وه کی خهلیل حهسهن خوه نافیته بن ترینجی و هاتییه کوشتن.

۱۹۹۴/۱۱/۱۵

ئەزل قر نامىنم

شۆرش ژ بەلەدىيا باژېر ھېرس دەرکەت.
بەرى فکرى ھەرە چايخان، چاكي فەخو، ھنەكى نەردى بليزە پاشى ھەرە
مال. ئى زووب زووب ژ وى فکرى فەكشىيا. ئاوا ھېرس ھەرە چايخان توو ھەرە
بەلاپيشگارى ھنەکان بە. ھى باشە ھەرە مال.
بەرى ئەو ئوسان نىن بوو. سالى پيشميرگە بوو، جاره كى گولا توپ لاپ
نيزىكى وى تەقىيا. راستە ئەو بريندار نە بوو، ئى ژ دەنگ و زەريا وى، نەھش
كەت. چقواس ژى پشتى چەند سەھتا سەر خوۋە دا ھات، ئى سەرى وى ھەمان
ئوسان ديشيا. پاشە دۇخترا ژ وى را گوت، وەكى وى تەقىي بانووورا خوۋە
سەر نېرڧىن وى ھشتىيە. ب خوۋە ژى تەخمىن كر، وەكى پشتى وى تەقىي
گەلەك زوو ھېرس دېە. لەما ژى گاڧال بەلەدپي تەخمىن كر، وەكى ھېرسا وى
رادبە، دەست خوۋە دا ژ وور دەرکەت.
حەتا گھىشتە مال ژى ھى ھېرسا وى دانەنى بوو. بەر دېرى قاسەكى
راوہستىيا، بىنا خوۋە چەند جارا كوور كشانى، ئىمى بىستەكى گرت، پاشى
ھىدى بەردا. دۇخترا ژى را گوتبوو دەما ھېرسا دې ئوسان بکە. ھنەكى بىنا وى
ھاتە بەر، ئى ھېرسا وى ب تام دانەنى. چاوان كەتە ھوندور، دا دەر:

- نا، ئەز ئى ھەرم، ئەز ل فر نامىم. چاوان؟ مالبەتا مە ئەوقاس شەھىد دان، پىرە
 - پىرە بوو. خانىي مە ئەوقاس جار ھاتە ويران كرن، ھا ژى وى بينن و دايىن
 سەر سەرى مە. ھى باشە ھەرم، ل فر بىمىم، ئەز ئى رۆژە كى يان تشتە كى
 بىنم سەرى خوە، يان ژى سەرى وى. - ھنە كى راوہ ستىيا، پاشى گوتنا خوە
 بەردەوام كر. - ئىجار ئوسان ب من را دپەيقە، مروف تری برى باقى منە.
 ئى!

سووتو ئى خالى وى سەر دەنگى وى دا ھات:

- كورۇ، چ بوويە؟ تو رىيا خوەدى كەقى. مىزك ل برىتانيا خوەندىيە، دۇكتوره.
 ئەو كار پىشى وى، لەوما ژى دانە وى. ئى بدانا كى؟ دە برا بدانا تە. تو
 كارى وى كارى بكى؟

- نا، ئەز نكارم. - شورش بەر خوە دا گوت.

- دىيى، كى كارە وى كارى بكە، دانە وى. راست ژى كرنە. ئى چاوان بكن؟
 - ئى راستىيا خوەدى كى دەرى ما؟ ئەم ئەوقاس خويى برىژن، ئەو ژى ژ خوە
 را ب پەرى سەدەم ھەرە ئافرۇپايى بخويىنە و ھا ژى ئى سەر سەرى مە، ئەرى!
 - ژ بو چ ئوسان دىيى. ئا، چاوان مالبەتا پىشمىرگا، ژ كەسەن بەرى گشكى
 خانى دايى، يەك ژى تو بوويى.

- ئى چاوان، خانى دانە من. ھەلا بەرى شورشى خانىي مە چاوان بوو، خانىي
 باقى وى چاوان بوو. دە ئىجار خانىي مە ھلشاندن چاوا خانىي پىشمەرگا،
 وان ژى ژ خوە را ب پەرى جەشتىي كۆچك، سەرا ئاڧا كرن. ھا ژى ئەو د
 وان كۆچك سەران دا دژىن، ئەز ژى د ئى خانىي دا، كۆ وى ب فرەيا خوە
 دايە من. تو ژى دخوازی من بدى باوار كرن، وە كى ئەف راستە، ئەرى.

- ئى تو چ دىيى، گەرەك ھا وى خانىي ژ وى بستىن؟

- لئو جی بی گهرهك خانییین هنهكان ژ وان بستینن ژی، لئو تو چاوان دخوازی؟
 ناوا ههره، گهلهك كهس وی ئی نههقیی قهبول نهکن. خهلكی ژ بو روژا ها
 نین بوو، وه کی خوینا خوه ریټ، ئهوقاس جانگوری دان.
- هنهکی بینا خوه فره که، جامیزو، بهری سهرهلدانن گشك هاتن ئهفوو کرن.
 - سووتو دیت وه کی هیسا خارزیی وی داناینه، خوهست بهر دلئ وی دا
 بئ. - ئهوه کهسین بهری جهش بوون، ئهوه ژی تهقی سهرهلدانن بوون، لئو
 ئهگهر راستیی دخوازی، سهرهلدان ههما ب دهستی وان بوو، ئیدی چ
 دخوازی. وان کوردستان رزگار کر، پاشی دان دهستی پیشمیرگا.
- دان دهستی پیشمیرگا، لئو! قهت تشتهك ژی نهदानه دهستی پیشمیرگا، دیسان
 ژی ههر تشت د دهستین وان دا مایه.
- سووتو قهه بیژی گوتنا وی نههقیست، وی گلیی خوه ب پیش فا بر.
- پاشی ژی وه کی ئهه گشك کیی د دلئ خوه دا خوهی بکین، دقیت ههر روژ
 مرؤف بین کوشتن. ههما مالبهت ههنه، وه کی برابهك پیشمیرگه بوو، بری
 دن ژی جهش بوو. ئیجار تو چ دبیژی، لها گهرهك ههر دو برا ههف بکوژن.
- ئهه راستییه دخوازم. ئهری، ئهفوو مه فهم کر، ئهه ژی نابیزم کا جهشان
 گشکان بکوژن، باقیژن گرتیگهها و ههبوونا وان گشکی ژی بستینن. لئو نابه
 وان جهشی دوه نا پیژ، یان کورین وان، بینن داینن سهر سهری مه. ئهف یهك
 د سهری من دا ب جیه نابه.
- کورؤ، گونههی فی جامیزی چیه، وه کی باقی وی ههما بیژن جهشی کرییه.
 میړك ئهوقاس سال ل ئافرؤپاین کوردایهتی کرییه، دژی ریژما سهدهم
 نفیسییه، ئیدی چ دخوازی؟ چ ئهسهیه گشکان تفنگ هلدا به. ههلا گهرهك
 بزانی کا کی هی پر خزمهت کرنه، ئهوه ئین نفیسینه، یان ئین تفنگ هلدا به.

شورش خهباتا ههر ئالی دخوازه. وی جامیژی ژی ب نفیسارین خوه، ب
خوه پيشاندانان خهبات کریه.

- لی ب پهری کی چوویه ئافرۆپای خوه ندییه؟

- ب پهری سهدهم، ئیجار؟ خوه زل ئی مینا وی پر بوونا، کۆ ب پهری سهدهم
بچوونا بخواندانا، پاشی ژی ب وی خوه ندنی کیژی گهلی خوه بهاتانا، دژی
سهدهم ده رکه تانا. ژ تاله بهختان را ئین ب پهری سهدهم چوون خوه ندن، کیم
که سا ئولی وی کر. وان بیت ده ما خوه ل قاوا، کازینویا و ب که چان را
ده ریاس دکر. لها ژی یان ل ئافرۆپا مانه، یان ژی چوونه وه لاتیین عه ره بان
کار دکن. هتا ژ خه لکنی فه دشیرن ژی، وه کی کوردن. لی فی جامیژی
ئوسان نه کر. نه گهر راستیی دخوازی، ژ بو کرین بافی خوه نه و تاوانبار نینه.
وی ب خوه تو خراقی ژ گهلی خوه را نه کریه. یا سه ره که نه فه. لی نه و کۆ
ب پهری سهدهم خوه ندییه، نه و نه گونه هی ویه. لی وی ب وی خوه ندنی
خزمه تا گهلی خوه کریه و لها ژی دکه.

- نه و ئین ل شورش دا هاتن کوشتن، نه و ئین بن ئیشکه نجان دا جانی خوه دان،
نه و ئین د گرتیگه هان دا ژییانا خوه، باشترین سالیین خوه رزاندن، نه و کیژی
گهلی خوه نه هاتنه، کی چوویه ئافرۆپای خوه ندییه، ته نی نه و کیژی گهلی خوه
تین. گوتنا ته ئوسان ده رتی، ئیدی!

- ده چاوان دخوازی ئوسان ژ تی بگه یژه. هه و اسا من تونه نه ز سه ری خوه زیده
ب ته را بيشینم. نا، تو تمی ژی ئوسان سه ره شک بووی، ها!
- بی نه ز بوومه گور، من مالی دنی خوار، من چی ته خوار. ته سه ره شکیا من
کۆ دیتییه؟ وه کی نه ز تشتین راست دبیژم، ناخوازم تشتین خیلف به ژرینم،
ئوسانه سه ره شکم، نه ری!
- نا، نه ژ بو وی سه ره شکی.

- ده گوتنا ته ئوسان دهرقن، ئيدى.

- نا. گوتنا من ئوسان دهرناين. لئو نه گهر راستيچ دخوازي، نه زى پر جاران وهك ته دفكرم. گهلهك كه سين بوونه پهبايين سدهم، ژ خوه را كوچك، سهرا ئافا كرن، عهريهين نوو د بن وان دا بوون، زارين خوه ب پهرى سدهم شاندىن خوه ندين. لها ژى نهو زار، دهوله مهندي، خوه بي كوچك، سهرا، خوه ندى هاتنه و دقيت كارى باش بدنه وان. لئو مالبهت هه نه، وه كى چهند شههيد دانه، كورين وان د شهرا ن دا سه قهت بوونه، لئو ي زيندى فه گهريايي ژى لها نه خواندى مانه و تو پيشي وان تونه، كي زي تو كارى نايين.

كاوا، برى من، هوون چهند سالان ب ههف را پيشميرگه بوون، تو پيشي وي تونه. دقيت تهني كارى گران بكه. ئي، وي كارى ژى نكاره بكه، ژ بهر كو گوله هي ژى ناف ههستوي مهز مهزيكا پشتا وي دا مايه. هي ژى ب شهف ديشه. د ديسد دا تونه قهت نا بز هوجه ژى. ده بيژه، لها گه رهك چ بكه؟ هه ره نهو ئين باقين وان خزمهتا سدهم كرنه و ب خوه ژى ل ئافرؤپايي خوه ندينه، گشكان بكوژه.

- لئو نه چ ديترم. كاوا نهوقاس سال پيشميرگه بوويه، سالي خوه ئين باش ل چييا و بانيبا دهرباس كرنه، خويينا خوه دايه، تهن دوروستيبا خوه دايه، لها ژى نكاربه بز هوجه. لئو نهو ئين وان، يان ژى باقين وان خزمهتا سدهم كرنه، لها مالين وان تير، تزي، تهن دوروستيبا وان ب جي، ل ئافرؤپايي خوه ندينه، گه رهك داينن سهر سهرى مه.

- تو دخوازي پرس گشك ب جاره كي فا چاره سهر بن، ئوسان نابه. هه نه كي ناراما خوه بينه، كا هم بنهين چ دبه.

- تو نزانى وي چ ببه؟ نه زانم! هه بوونا وان ههيه، خوه ندينه، شهف جهش و لاوين جهشا وي روژ ب روژ باندوورا خوه زيده بكن و روژه كي ژى تو ئي

- بنهیزی پارتی ژى د دهست وان داه، حوكومات ژى د دهست وان داه، كۆفار و روژنامه، راديۆ و تېلېفېزيون ژى د دهست وان دا نه. ئېن مينا من و كاوا ژى، وهكى ژيانا خوه گشك دانه شورشى، دانه نازايا فى وه لاقى، فى ناخى، گهرهك يان ژ وه لىت ههرن، يان ژى بهر ديوارا بمين.
- نا، ها. خوه دنيا روژ و دانهك نينه. ئا فا، سهروكهقى سهرهيسا به، وى وان پرسان ژى بنهيزه. نهز باوار ناكم، وهكى وان پرسا پيسميرگين خوه ب پش گوهين خوه فا نافييه.
- من ژ ته را گوت، نه، حه تا نهو سهرهيسا بين، تو تشت وى د دهست وان دا نهمينه، جهشين سهدهم وى بينه خوهديين ههر تشى. فى جارى ديت ئهم ژ نوو فا شورشى بكن، وهكى ژ بندهستيا جهشا رزگار بين.
- ها، ها، چوو دهركهته كى دهري، ها!
- ده تو ئى ببينى. ئوسان نه بوو نهز ئى فى دهستى خوه ژيكم.
- ئوسان دهرقى، وهكى خين ژ ته تو كهس سهرهدهريين ژ فان پرسان ده رناخه. د فى وه لاقى دا يى لايى زانه تو ئى.
- نا، ژ بوچ. لها كو دا ژى دچى، گشك سهر فان پرسا دپهيقن. كى ناخوازه، نهو ناھى.
- لى تو لها چ رى تى را دبيني؟
- رى ديتن نه كارى منه. برا سهروك رى ببينن. لى نهو ريبا لها شاشه.
- كورؤ، كوردستان ئافا بوويه و تى ناسكرن. مه د خهونين شه فان دا ئهف يهك ديتبوو.
- همين د وى پرسى دا سحعت خواهش، دهستى من ژى ب دهستى وان را. لى نهز وى باواريين بووم، وهكى پشتى رزگار بوونى نرخى ههر كهسى وى وهك

- کرنا وی بی دایین. لی ئوسان دهرکته، وه کی لها روومه تا جاشین دوه هی بلنده، پیدقییا وان هی پر ههیه، نه کو یا پیشمیرگا.
- هه لا راوهسته. ته ژ بو چ پیشمیرگهتی دکر؟ نه گهر ژ بو وی، وه کی کوردستان رزگار بیه، مالیافا، تو گهیشتی ئامانجا خوه. لی نه گهر ته تفنگا پیشمیرگا هلدایه ژ بو بهرژه وهندیین خوه، ئین شه خسی، هنگی تو نرخیی پیشمیرگهتییا ته نامینه.
- هلبهت گوتن هیسه، لی وه کی ته ژی پیشمیرگهتی بکرا، لها دلی ته ژی وی پیشییا.
- دلی من دیشه. لی دلی من بهری کو سهفا پیشمیرگین مینا ته و کاوا ئی بری من پیشه، سهفا کوردستانی دیشه. لها ژ مه را یه کیتی دبی. چ دهر، چ هوندور، دژمی مه پرن، ب هیزن و نه گهر ههر کس نولی ته پرسیی خوه بینه مهیدانی، نه م ئی خه لکنی خوه پیره پیره بکن، وه لاتی خوه بهر دژمنان بیهیز بکن.
- بی گومان د گوتنن ته دا راستی ههیه، لی نابه نه م ههر تشتی ب دهستی جهشین دوهو فا بهردن.
- نه م بهرنادن.

بريندار

ملهت ببه كه فر ژى، چو كا مرؤف ناكه فه.

(گوتنا پيشيا)

گافا سهر خوه دا هات، هي ژى بهر چافين وي رهش بوو. وي بهري
نكاربوو بينه بيرا خوه، كا چ هاتييه سهرى وي، لي پشتي دهمه كه نه دريژ تي
گهيشت، وه كي ژ ژانا بريخي ب خوه فا چوويه. هي ژى دهمه كي ژ ههف
دهر نه دخست، گهلؤ نما شهفه، يان بهر چافين وي رهش بوونه. لي هيدي -هيدي
دنيا ژ بو وي زه لال دبوو. راسته هي ژى بهر چافين وي خومام بوو، لي وي
ئيدى دديت، وه كي دؤر بهرين وي گشك بهر ف، تهني جي، جينا زارين مهزن ژ
ناف بهرفي بلند دبن.

لنگي وي، ئي راستي تهفزي بوو، وي جزنگهك دا خوه، وه كي وي راست
بكه، كو خوين تي دا بليزه و ئهو بكار به خوه بده سهر، لي ژ ژانا بريخي بهر
چافين وي ديسان رهش بوون و هندك مابوو ديسان ب خوه فا هه ره. ئهو تي
گهيشت، وه كي هي باشه، لنگي خوه نه لپتينه.

دنيا بیدهنگ بوو. د ناه وئ بیدهنگی دا تهن جار - جارنا چفته - چفتا بالداران دهات. لئ وی، خورتی د باژاری مهزن دا مهزن بووی، نهو دهنگ ژ ههف دهرنه دخستن. وی نزانوو نهو دهنگ ئی کیزان بالدارانه.

وی جاره کئی دۆر خوه هئیری؛ ههرچار ئالیا، پندا - پندا چیا و گهلی بوون ب بهرنا سهری چلا نخامتی. جی - جینا با بهرنا پورک بر بوو و نهو ئا بنه بوو جهمه د بهر تیریزین تافی دچوروسی.

نهو سهر بهرفی روونشتی بوو، لنگی راستی قات کری د بن وی دا، لنگی چهپن ژی راست دریز کری. وی خوهست ژ جیپ خوه رابه. ژ جیپ سورا صار دهات، نه گهر نهو ئوسان بما، دبوو بهر فی سهرمی تاپ نه کرا. لنگی خوه ئی چهپن هنه کی کشاند بهر خوه، دهستی راستی دانی سهر بهرفی و خوهست رابه سهر خوه. لئ نکار بوو، صهرما سهری چلا پیشا پوتی وی ب عهردی فا قه متاند بوو. وی دؤرا خوه هئیری کا ببینه نهو چیه ناهیله نهو رابه. پیشا پوت گشک خوین بوو و نهو خوین ب پیشا پوت و عهردی فا قهرمی بوو و قه متی بوو

برینا وی ژ لنگی راستی بوو، فیزا چوکئی. چاوان دهات خوبای گهلهک خوین ژی چوو بوو.

لئ نه دبوو ئوسان روونشتی بمینه، دفتیت رابه و حزن گهک ژی دا خوه، وه کی پیشا خوه ژ عهردی بقه تینه، لئ نهو یهک ژ وی رال ههف نههات. تاقه تا وی تیز نه کر. وی ته خمین کر، وه کی نهف ئیدی مرنا ویه. نه گهر په رانیا گوری چلا، کو فی ده مسالی ل فان چیا و بانیا، گهلی و گه بوزا برچی دگه ریان، سهر وی قه نه به و وی ساخه - ساخ ناه خوه دا په رچه نه که ژی، وی ژ سهرمی جانن خوه بده. فی رمانا داوی ترس کره دلئ وی.

نهو ژ کوشتی نه دترسیا، ب میزانی دکه ته ناه شهران. ههلا چند جاران سهرداری دهستا وان په سخی وی ژی دابوو. لئ وی نه دخواست وای خه دا

هه ره؛ يان ساخه - ساخ بيه خورئ گورئ برچي، يان ژي پشتي مرنا ژ سهرمي گور به دهنا وي بينه ههف.

فان دوو مهين داوي، نهو ل فان چييا چهند جاران راستي په رانيين گورا هاتبوون و نما ههما نوسان نهو گور دهاتن بهر چاڤين وي، ب تايبه تي چاڤين وان، وه كي د تاريين دا ژي دچوورسين. و نما وه كي تشته كي نه كه، وي بيه خورئ وان گورئ برچي.

دڤيت تشته كي بكه، دڤيت رابه سهر خوه، دڤيت د ناليكي دا هه ره، دڤيت خوه بگهينه شينيكئي! لي نهو ژي نكاره پيشا پوتئ خوه ژ عهردي بقه تينه، نكاره ژ جيه رابه، نكاره ژ فر هه ره.

مه ژووي وي، چقواسي ژي وه ستيياي، ژ ترسا سهرمي و مرن سهر ههف دا قنجلي، لي ديسان ژي ل ريبا دگه ريبا. "خوه دي يه كه، دهرگه هه زار" گوتنن دايكا وي كه تن بيرئ. ژ ههر ره وشي ژي خوه دي ژ مرؤفان را دهرگه كي ديبنه، دهرگه كي كو ژ دهرئ تهنگ دهر دحه! دڤيت نما نهو دهرئ بهاتا ديتن.

بهري ههر تشتي دڤيت پيشا پوتئ خوه ژ عهردي بقه تينه. هه تا نهو ل فر روونشتي به، وي تو ريبا نكاره بينه. وي خوه ست پيشا پوتئ خوه بقه ليشه و خوه رزگار بكه، لي قوماشي پوت قهوين بوو، تا هه تا ده ستين وي تيړئ نه كر بقه ليشه. نهو فكري، وه كي زيده زورئ بده خوه، دڤهك دلكن وي هي زوو - زوو باڤيژه و خوين ژ برينا وي دچه زيده به. نهف ژي دكاره بيه مانيكه مرنا وي. گه رهك ههر تشتي بكه، وه كي كيم خوين ژ برينا وي هه ره. گه لهك خوين ژي هه ره، وي سست بيه، لاږ تا هه ت بكه هه. پاشي ژي چقواس خوين وي كيم به، نهو قاس به دهنا وي وي بهر سهرمي بي تين به، نهو قاس زوو سه رماني زورا وي بيه.

ده ستين خوه ناف بهر في په لكاندن، خوه ست كه فره كي تووژ، يان په رچه هه سن بينه و ب وان پوتئ خوه بدرينه، لي بهر فا سهرئ چلا نوسان قهرمي بوو،

ئوسان هەف گرتبوو، ببوو كەفر، وە كى دەستى وى نكاربوو وى بقەلېشە و بگهپژە عەردى.

نشكىفا د فکرا وى را دەرباس بوو، وە كى بەدەنا خوە بافېژە سەر شوونا خوین لى قەرمیبه، دقیت ژ گەرمایا بەدەنا وى ئەو جەمەد هەنە كى بېشكفە و پېشا پۆتى وى ژ عەردى بقەتە.

بى گومان وى دكاربوو پۆت ژ خوە بېخستا، ل ور بھىشتا و بچووبا. لى ئەو نە رى بوو. سەرى چلا، ل قان چىيا، خوە ستارا وى ئەو پۆت بوو، ئەو ژى ژ خوە بېخستا وى لاپ ژ سەرمى بقەفلیيا و بمر. خوە ئافیتە سەر ئالى پېشا وى ب عەردى فا قەمتى بوو.

ئوسان پال داي وى تەخمین کر، چاوان صەرما يەك ب يەك ژ قاتین کنجین وى دەرباس بوو، گھىشتە چەرمى وى، پاشى ژ چەرم ژى دەرباس بوو و خوە ئافیتە گۆشتى بەدەنى. گۆشتى بەدەنى ژى درېژ بەر خوە نەدا، پشقى چەند هورودەمان سەرمى ئىدى خوە بەردابوو هەستویین وى و ب لوولئ هەستویان فا خوە بەردا سەرى وى، مەژووی وى. ژ وى سەرمى مەژووی وى جھىيا سەر هەف، قنجلى و ب خوە را باواريا ژىيانى ژى قنجلاندا، گوقاشت سەر هەف. وى تەخمین کر، وە كى هەما ئا نكاربە پېشا پۆتى خوە ژ عەردى بقەتینە، ژ فر هەرە، وى د جیھ دا ببه كەفر، چاوان هەر تشتین دۆر وى.

ئەف رامانین رەش بوون د سەرى وى دا، گاڤا ژ نشكى فا دەنگى مرؤفان كەتە گوھین وى. قان دەنگین كۆ رەوشا نۆرمال دا گەرەك شابوون بكرانا دلئ وى، ژ وى ببوونا دەرگى رزگارپى، بەرؤفاژۆ، ترس كرنە دلئ وى. ژ ترسى خویدانە كە صار سەر را ئافیت و تشقى يە كمین وە كى د فکرا وى را دەرباس بوو، ئەو بوو، كۆ دۆر خوە تفنگا خوە گەریيا. تفنگ كېلەكا وى كەتى بوو و دەستى وى دگھىشتى، ئەف ئىدى تشتە كى باش بوو. وى دەستى خوە، ئى

راستی دريژ کر و تفنگ هلدا. فیشهک گهرهک د تفنگی دا ههبوونا، نهو یهک د بيرا وی دا مابوو.

نما د دلی وی دا، د مهژووی وی دا تهنی داخوازا بهرخوه دانی بوو و وی داخوازی ترسا په رانییا گورین برچی، ترسا سه رمی، ترسا مرین، گشک دانه ژ بيرا کرین. نا، نه راست بیژی دانه ژ بيرا کرین، هی راست وی داخوازی ب خوه نهو ترس نخامت.

قی ده می نهو دیسان شهرقان بوو، نه گهر خوه دیبی دهنگین تین دژمن بن، دقیت شهر بکه.

وی ل جیی پالدای چقواس کاربوو، خوه دیسان ته لاند و نالی دهنگ ژی دهاتن هیزی.

دهنگ ژ نهوالا د بنیا وی دا دهاتن. وی لوولا تفنگی راستی وی نالی کر و بهندی بوو کا چ وی بیه. دلی وی زوو - زوو داقیت. ژ نهولی بهری سه ری مروقه کی ده رکته. نهو چقواس هلد کشیا، بیژ بهژنا وی بلند دبوو.

ل چیا تو نکاری ب هیسانی بهرفا زفستان بقه لیشی. له ما ژی مروفت می د شوونین پیگه را دچن، شوونین بهری ئیدی مروفت تی را چوونه.

د ریا پیگه را تهنی مروفتی پیشی دهاته خویای، دوو وی را چند کس دهاتن، وی ئیدی نزابوو. زوو ترکی مروفتی پیشی دهات ب ته مامیا بهژنا خوه فاهات خویای. بهژنا وی بلند، ناقملا وی فره بوو. تفنگه که ناقتوماتیک د ملی وی دا بوو.

چقواس دچوو دهنگی وان هی زهلال دهات بهیستن و وی نما باش ژ ههف دهر دخت، وه کی نهو ئین دهاتن ب کوردی دپه یین.

"کوروچی" نه، ب جاره کنی فا د فکرا وی را دهر باس بوو. ریا پیگه راست دهاته سهر وی. نهو ژی ئیقارا چووی د وی ری دا هاتبوو. وی تهنی یی

پیشی دھات ددیت. لی ژ بهر کوئو ب ههف را دپه یقین، ئوسانه لاپ کیم دو کس بوون. و نه گهر ئه و نما وان نه کوژه، ئه وئی یان وی بکوژن، یان ژ وی بین بدنه دهستی ژاندهرمین ترک. ژاندهرمه ژ وی ب ئیشکهنجه وی بکوژن. چقواس ژ وی نما رهوشا وی نه تو رهوش بوو و وی نزانوو، وی بکاربه ژ دهفی گورا، دهفی مریق بفلته، یانی نا، لی دیسان ژ وی نه دخواست خوه بده دهستی دژمنان. پاشی ژ وی داوییا داوی وی تفنگ هلدابوو و دهرکهتوو فان چییا ژ بو شهری دژمن بکه. نما پیش وی دژمن بوو و تفنگ ژ وی دهستی وی دا بوو، ئوسانه هتا دلی وی دافیزه، هتا دهستی وی تفنگی دگره، گهرهک شهر بکه، گهرهک بهر خوه بده.

نما کووروچی ئهوقاس نیریک بوون، وه کی وی ئیدی دکاروو نیشان بگره. صهرما کهتوو بدهنا وی دیسان سهری هلدا بوو. نما رجافهک کهعبوو ناف دلین وی و درانین وی هه و دهاتن سهر ههف. وی دهمه که دریز نکاروو نیشان بگره. لی دیسان ژ وی دهمهک هات، وه کی وی تهخمین کر گهرهک ته تکا تفنگی بکشینه. پیچییا دهستی راستی، یا تلایلین سهر ته تکی بوو. گاڤا وی خوهست ته تکی بکشینه، پیچی گورا وی نه کر، گور داخوازا وی نه لقییا. وی هیژا تهخمین کر، وه کی پیچیین دهستین وی سوری برنه، مؤفک ژ وی ب وان را بوونه دار و نما ناتهون. وی خوهست ب پیچیین دهستی چهپ ته تکی بکشینه، لی ئه و ژ وی نه تهویان.

ئهف ئیدی تشته کی نه دیتی و نه بهیستی بوو. چاوان تفنگا ته د دهست ته دا، فیشهک د تفنگی دا، دژمن تی سهر ته و تو نکاری ناگر بکی. وی چقواس کاروو ب لهز تفنگ ژ دهسته کی دهرباسی دهسته دنی دکر، ب پیچیان گشکان دجیربانگ ته تکی بکشینه. وی نما ئیدی قهت نیشان ژ وی نه دگرت، تهین دخواست پیچیین وی ته تکی بکشین. لی ئه و بهک ژ وی را ل ههف نه دھات.

و ئه و تې گهيشت، وه كى تفنگا گهرهك وى خوه پې پاراستا، پې وى شهري
دژمن بکرا، لها دکاره ببه بهلا سهري وى. تفنگى د دهست وى دا بيسن، وى
ب جاره كى فا بکوژن، لى ئوسان دفةك ديسان ريك پې ديتن.
مرؤف گهرهك تو جارن، د تو رهوشان دا هيقيا خوه ژ ژياني نهبره. لهما
ژى وى تفنگا دهستى خوه ژ خوه دوور ئافيت، وه كى ژ وى را رين زيئدى
ماين فه كرى بمين.

ژ دهنگى كه تنا تفنگى كوروجى خوه ههسييا، سهري خوه، كو حه تا هنگى
د بهر دا بوو، بلند كر و ب جاره كى فا تفنگ ژ ستوي خوه ئانى خوار.
بريندار گوفه د جيبي خوه دا خوه تهلانديبوو، لى ل جيبي راست، سهر بهر فا
چيل و قهراقش تو ئى خوه چاوان فه شيرى و كوروجى ب جاره كى فا ئه و
دیت و تفنگ راستى وى كر.

توو كى پې؟ دهستى خوه بلند بکه! كوروجى ب تر كى گوت.
وى دهستى خوه بلند كرن، لى تشتهك نه گوت.
نه ئهز ته را مه، خوه تو كهر نيني. كوروجى ديسان ب تر كى گوت.
مهري مه، كى مه. - وى ب كوردى بهرسف دا. دهنگى وى قهى بيژى ژ
بني گه ليبي كور دها ت. يان ژ ترسا بوو، يان ژى ئيدى تاقت نه مابوو.
كوروجى لوولا تفنگى راستى وى كربوو و هيدي هيدي بهرب وى دها ت.
گاڤا نيزيك بوو، ديت وه كى هنه كى ژى دوور تفنگهك كه تيبه.
ئا ها، تيژوريستى، ئهري. - كوروجى تفنگ راستى نه تكا وى كر.
وى دهنگى خوه نه كر. زوور بوو ل كوروجى ئهري. دؤر پينجى پينج،
شيست سالى بوو. بهژنا بلند، ناقملا فره، چه پلين دريژ. ههر پيچيكه كوروجى
وهك زه ندا وى بوو. تفنگ د دهست دا قهى بيژى ليستوكا زاروكان بوو. ئه نيبا
وى فره بوو. باقه سميلين پالكي د بن پوزى بهراني دا بوون. هيلمما ژ دهف و

فرین وی دهر دکت، ژ سه قه ما سه ری چلا سه ر سمیل و بوریین وی بیو
پووس. د دهستین وی دا له پکین ژ ریس قه رقاش بوون. گوری وی ژی ژ ریس
قه رقاش بوون، لی ساقین وان ب تیلین رهنگ - رهنگی نه قشانندی بوون.
وی ده لنگین شالواری خوه کربوون ناف ساقین گورا و فیزا ساقا ب به نکا
گری دابوون.

وه رگرتنا وی یا گونددیین فی ناقچی بوو.

نما ئیدی یه کی ب ته مه فی خوه بیست، بیست و پینج سالی ژی ره خ وی
راوه ستیا بوو. تفنگه که ئاقتوماتیک ژی د دهستین وی دا بوو. سمیلین ب هه واسا
خورتانیی بادای، هی ژی زراف بوون. سه ری پوزی وی و گوهین وی ژ
سه رمی سور بوون. د به ژنی دا نیفچه بوو، لی ره خ هوگری خوه، ئی به ژبلند و
ب دهست و پی، لاپ بچووک دهات خویای.

وان هه ردویان ژی لوولین تفنگین خوه راستی خورتی بریندار کربوون. لی
پشتی ده مه که لاپ کورت، گا فا تی گه یشتن کا ره وشا وی چیه، تفنگین خوه
ئاینه خوار و کوروو جیی ته مه فی وی زیده گوت.

هه لا رابه، رابه سه ر خوه.

ئه ز نکارم راجم. وی گوت و پیشا پوتی خوه نیشان کر. پیش گشک د ناف
خوییی دا بوو.

تو برینداری؟

ئه ری.

تو چاوان بریندار بووی؟

نزام، ئه ز د فی ری دا دچووم، یه کی گو له به ری من دا، تاری بوو، من
که س نه دیت.

ه، گشکه به رخی خوه دی نه، هه ما ئوسان ری دا دچن، گو له تین وان
دکه فن. - وی خوه ژ خوه را گوت، پاشی فه گه رییا سه ر وی. - کورو،

دوره وین ئوسان بکن، برا پرچ عهوله دی وه بی. - وی گوت، بیسته کی
راوه ستیا و دیسان پرس کر. - تو چهند سالی ئی؟
هو قدهه.

خه لقی کی ده ری ئی؟

وی د دهنگی کوروجی دا دلوفانیکه بی بنگهه ته خمین کر و ته هره کی
هیسابوون سهر وی دا هات.
ئه ز خه لکی سته مبولی مه.

تو ژ سته نبولی هاتی ده رکه تی فر، وه کی ژن و زارین مه بکوژی؟ دیسان ژی
قهی بیژی ئه ف گوتین داوی ژ ده فی وی ده رنه دکه تن. له ما ژی بریندار بهر
خوه دا گوت.

ئه ز هاتمه ژن و زارین وه ژ زورداران رزگار بکم.

ده ئه م ئی لها ته ل فر هیلن. ئه گهر گورا تو نه خواری، ژن و زارین مه رزگار
بکه. وی گوت و ژ گوتنا خوه کیفخوه ش که نییا.

لی بریندار ئیدی ژ فی رهوشی زفیژ بوو و زانبوو مایینا ل فر داویا ویه.

نا، من بکوژن، من د فی رهوشی دا نه هیلن.

ئه ز نکارم مروفی بی چهک و که تی بکوژم، ئه و نه کاری منه. وی گوت و
سهر دا کووز بوو. برینا ته کویه؟

لنگی منی راستی، فینزا چوکی.

کوروجی کیژا بهریا خوه ده رخست، فه کر و ب ده فی کیژی فه سال ده لنگا
راستی، یا سالواری وی تیش کر و ده لنگ هلکشانده ژور.

خوین دور برینی بوو جهمه د، لی دیسان ژی ژ برینی خوین دچوو. گولی
ههستوی لنگی وی لاپ خشفانده بوو.

کورؤ، تو سحه ته کی ژی ها بمینی، تو ئی بمری. وی گوت، پاشی ب ده فی
کیژی ده ست پی کر هیدیکا جهمه دا دور برینی بشکینه. گافا دور برینی گشک

پاقر کر، لهپکا دهستی راستی دهرخست، ب چهنگا خوه ههنگ بهرف هلسدا و
ب وی بهرفی دؤرا بریئی و دهئی بریئی رند پاقر کر. پاشی دهستماله که سسی ژ
بهریا خوه دهرخست و ب وی دهستمالی برینا وی پیچا.

ل گوندین فی دهقهری مروقیین ته، یان کهسی تو ناس بکی ههنگه؟
نا، کهسی من فان دهرا تونه. مالبه تا مه گهلهک زوو دا ژ هیلا دیرسمی چوویه
ستهنبولی و هنگی فا تو پیوه ندییین مه ب گوندان را نه مانه.
کورووچیئی خورت، کو حهتا لها بی دهننگ ل وان میزه دکر و گوو ددا
وان، ژ هوگری خوه پرسی.

ئیجار، نه می لها وی چاوان بکن؟
وه کی ژ مه رال ههف هات ژ دهئی مرفی بغلتین، چ کو ناقلی من نابره، نه می
ئی هنگی بنهیزن کا چاوان دکن. وی ب فان گوتنان را دهلنگا شالوار هیدیکا
دسا نانی خوار.

وه ره، وه ره نالی من بکی، چ ئوسان ژ دوور فا من دهمیری. سول و گورین
وی بیخه و دهست و لنگی وی ب بهرفی مزده. پیچیین وی ئیدی سوری برنه،
قهدت نا ههرچی ماین نه می بیارین.

هوگری وی قهره فیسکا روونشت، لهپکین دهستی خوه دهرخستن و
خواست پیلاقیین وی بیخه. پیلافا لنگی راستی ژی خوین چووبووی و په لاف و
گورا ب ههف فا قهرمی بوون. لی دیسان ژی وی کاربوو پیلاقی بیخه. گورا وی
ژی ژ خویئی شل بوو و لنگی وی ههما بیژی ناف جهمه دی دا بوو.

پشتی پیلافا و گورین وی بیخه، وی ب بهرفی دهست و لنگی بریندار باش
مز دان. پاشی وی کیزه که دهستا ژ بهریا خوه دهرخست، دهئی وی فه کر و ب
کیژی په رچهک ژ پیشا کراسی خوه ژی کر. وی نه و په رچه کره دو جیا و ب
وان پیچیین لنگین وی پیچان، گورین وی دیسان سه ردا کرنه لنگان و پیلاقیین
وی کرنه پی وی.

ئا، سحەت خوەش، تە تشتە کی باش کر. یانی نا ئەو گۆرە ئیدی نکارن لنگی
وی گەرم بکن.

گافا وان ئەف هەر تشت کر، هەر یەکی کەتە بن ملەکی، ژ جیی وی
راکرن و هەنە کی دوور برن.

ئاپۆ، تە ئوسان ژێ نە گۆت، ئەم ئی ئما وی چاوان بکن؟
ئەم ئی ئما وی بن مالا گولا خووشکا من، میژی وی کاری حوکوماتی دکە،
گومان سەر مالا وان تونە. کنگی قەنج بوو، برا هەرە بگهێژە دایکا خوە.

ئەف گۆتن د سەری کۆرووجیی خۆرت دا ب جیھ نەبوون. چاوان
کەسەکی تیژۆریست بی د مالا خوە دا برینین وی قەنج بکی و دوورا ئازا
بەردی. ئی گافا ئاپ وی دبیژ، دیمەک گەرەک ئوسان بە.

کۆرووجی پۆتی خوە ژ خوە ئیخست، ئیلەکی بن دا ئیخست دانی ئالیکی و
پۆتی خوە دیسان ل خوە کر. پاشی وی ئیلەکی دانی سەر کەقرەکی، بریندار هەلدا
بر، سەر دا روونشتاندنی و قەگەرییا سەر هۆگری خوە.

ئما من حەیرانا خوە بکە، هەرە گوند و هەسپەکی بینە. گافا هەنەکا تو نافی
گوند دا دیتن و ژ تە پرسین کا سەفا چ هەسپەکی دبی، بی شەیی لنگی ئاپی من
و هەلگەرییا و نکارە خوە بدە سەر. تشت نابه، ئەم ئی چەند روژان ژێ نافی
گوند دا بکولن. ب خوە را جۆتە گۆری ریس و پۆتەکی پەمبوو کری ژێ بینە.
ئەز ئی ژێ ژ شوونین با بەرف ئی برییه هەنەکی قرش و قال بەرف بکم، ئاگر
دادم حەتا تو تیبی. یانی نا ئەف فەقیری خوەدی جان تی دا نەمایە، ها هەرە وی
بەر ئی سەرمی تاپ نەکە.

گافا کۆرووجیی خۆرت ئیدی وە کە بیست میتری دوور کەتوو، وی پەی
کرە گازی.

جا، وان لەپکی خوە بھیلە، ئەز بکە دەستی وی. تو دەستین خوە بکە بەرییا
خوە، حەتا دگهێژی گوند.

بريندار دهيست و ژ گوهين خوه باوار نه دكر. نهو مروځين گاقه كي پيش دا
وه كي پيچيپين وي سوري بري نين بوونا، وي دخواست بكوشتا، لها وي ژ ده ځي
مړني رزگار دكن.

"ده خوين نابه ئاف، لو".

لي ديسان ژي نهو وهك وان نه د فكري. گاڤا برينا وي ب كهو هات، نهو ئي
ڤه نه گره بال دا يكا خوه. وي ژ بو وي ئه ڤ ري نه دا يه پيشيا خوه، وه كي
پشتي برينا يه كه مين بره ڤه مال. نه گهر پيچيپين وي بكار بن ته تكا تفنگي بكشينن،
وي ديسان تفنگي هلده ده ستي خوه. لي نهو ئيدي زانه، وه كي كه سين تفنگا
حوكوماتي هلدانه، گشك نه دژمنن.

هېبه تا گهرمې

د پلانېن وى دا مرن تونه بوو.

گافا گهرما وى هنه كى دادانې نهو د فكري.

"كورؤ، چرا چ بوو، نهز هې قهت شېست سالى ژى تونه مه. ئيجار ئهم
چاوان بكن، چلماسييه، هاتييه، وئ ههره ژى. نهوقاس مهرى ب ئې چلماسيې
نهخوه ش كهتنه."

پاشى گوتنا دوختره كى دوستى وى كهته بيرى. "گافا گهرما مهربيا گهله كى
بلند دبه، نهو نيشانا وئ يه كييه، وه كى بهدنه ته ب هيزه. گهرما بلند
بهرخودانا بهدنه نيبه."

ئې پاشى گهرما وى ديسان رابوو.

ژ هېبه تا گهرمې رهش و پهبش دهاتن بهر چافان، جارانا بهر پهسنا دپه يقى. ژن
بهر سيړى روونشتى بوو و ههما ئوسان پينېن شل سهر نه نيبا وى دگوهاستن.
حه تا لها د پلانېن وى دا مرن تونه بوو. ئې لها، گافا گهرمې زور دابووي،
نشكيفا فكري؛ "كى يا يه كى ژورين زانه. چرا نهو مهزن و بچووك، نهخو اش و
نه نهخوه شان دپرسه." و ترس كهته دل. ئې وه كى ژ ئې نهخوه شيې بمره. گافا
روژا مهربيا هات تو تشقى ناھيړه.

چقواس ژى چلماسييين ها هرسال تين و دچن، زراره كه مهزن نادن،
لى ديسان ژى نه گهر ژ وان چلماسييان به، نه گهر ژ په يمابين وان به، مروث
دمرن. "مرن بهرا سوړه، روژه كې ژى تې بهر دهري ته. مووسا پيغهمبر نكاربوو
ژ دهست مرنې بفلته، نيجار كو ما بهندي سهر رهش". "چ كو سهر نه نيا
ته نفيساره، نهو ژى وي بې پيشيا ته". ب خوه ژ فان متالين خوه سل بوو.
چقواس ژى د دلي وي دا باواريا خوه دي هه بوو، لى وي تو جار ان شوونه كه
مهزن نه ددا تولي. لى لها قه ي بيژى دخواست ههر تشت ب نيرين و شهرتين
تولي شروفه كه.

تول، نه تول، لى دقيت ههر كهس هه ساقي مرنې بكه.

و لها گاځا نه خواش ناف جييا دا بوو، چاوا ژى گوتنن نه فهرا ته خمين كر،
لهزه كې پيش دا ژ هيبه تا گهرمې ب خوه فا چووبوو، بهر په سنا په يقى بوو،
دقيت مرنې ژ بيرا نه كه. كى زانه!

د پلانين وي دا هه تا لها مرن تونه بوو. لى لها گاځا مرن ئې ژى خوه ست د
پلانين وي دا ژ خوه را جيھ بينه، نهو ژ وي نه ترسييا. زارين خوه مهزن
كربوون، گيهانديبون مرازى وان، نافه كى نه خراب قازانچ كربوو، روومه تا
وى د ناف دوست و هه فالان دا، هالا چاوا ژنا وي جارانا دگوت، هه تا د ناف
دژمن و خيزنه خوازان دا ژى هه بوو. راسته، هه بوونه كه مهزن په ي خوه نه
دهيشت، لى چاقي تو كهسى دهستې وي نين بوو. بې گومان هې ده ما هاتنا مرنا
وى نينه، لى وه كى هات ژى، نهو ژى ناترسه. هلبهت تولي هه كان نافيزه سهر
سهران، سهر چاقان، لى ژى فكاران ژى ناكه.

جاره كې ژى بوويارين ژيانا خوه نائين بيرا خوه و فكرى، وه كى ژ تو
كهسى را خرافيين مهزن نه كرنه، په ي وي وي بيتر باش پيهشن. بهر ميرى
خوه ژى وي بهر سفين خوه ب هيسان بده و گهره ك گييانا وي بهر مروثه كى
باش دا بې.

وی زانبور، وه کی سهر ههر مله کی وی ملیا که تهك ههپه؛ ئی سهر ملی
راستی کرنین وی، ئین باش دنقیسه، ئی سهر ملی چهپن ژی کرنین نه باش. گور
گوتنا بری ئاخره تی، گاڤا بهر میری خواه بهرسقی ددن، کر نه که باش دهوسا
سهه کرنی نه باش ههساف دکن. چرا چ بوو، خواه کرنین وی، ئین نه باش سهه
جاری ژ ئین باش زیده تر نین! نا، گیانا وی وی بهر مرفه کی باش دا بی.

ئه گهر لها ههك شاشی کر نه ژی، وی د ژیا نا نوو دا وان شاشیا نه که.
ببنا وی ههه کی هاته بهر. قه ی بیژی باره کی گران ژ سهر ملین وی کهت. نا،
ئهو ژ مرنی ناترسه، تی ژی، برا بی. بی گومان وی مرنه که بی وهخت به، بی
دیسان ژی مروف ههه د زاروقی، خورتانیا خواه دا دمرن. ئه و ئیدی ئه مری
خوه دییه، کهس نکاره تهف کاری وی بهه.

تهههره کی ههسا بوون سهر دا هات. سهری وی ژ متالین تهف ل ههف نازا
بوو. بی ئی رهوشی دریژ دووم نه کر. نشکیفا فکره که خایین ئه وهنگافت؛ بی
وه کی ل فر بمره، کی وی شینا وی بکه؟

گاڤا هاته فی وه لاقی، د پلانین وی دا مرن تونه بوو. لو حهتا دوه ژی مرن نه
دکه ته ببرا وی. ئی گاڤا د پلانین ته دا مرن تونه، ژ بو چ گهرهك شین هه به!
بی لها مرنی د پلانین وی دا ژ خواه را جیه دیت. لها دقیت ژ شینی را ژی
جیه بی دیتن.

"ئيجار شینه که چاوان سهر کرن، ها، دنیا هلشیا بوو!" جارنا ب فی
دخواستن روومه تا مری ببین بهر چافان.

ل وه لیت، بی گومان، وی شنه که رهنگین سهر بکرانا. کوما وی هه بوو و
دهست وان دا مالی دین ژی هه بوو؛ وی شینه که گوتنا ته سهفا وی بکرانا. لها
ههر تشت بوویه چاف داین. کی بهری شینی گران دکر، کی سهر تربا
کومهیتن ئوسان داداین. ههر تشت بوویه چهفداین.

چاقدایین، نه چاقدایین، لی شین ژی گهرهك بهدهو به. كۆتهل، ههوارى، شیخ
و پیر، دیرۆك و قهول.

ل وهلیت وئ سەفا وئ كۆتهل بگه‌ران‌دانا. وئ تهرمی وئ دانیانا سهر
ئهمه‌نیا سەفا شایا وئ بووکی وئ چئ کربوو. بهر سهری وئ ئالیکی خووشکا
وئ وئ روونشتا، ئالی دئ، پيشبه‌ری خووشکی بووکا وئ وئ روونشتا.
خووشکی گه‌له‌کی ئه‌و هز دکر. گاڤا پشتی چهند سالا ئه‌و چوو میڤانییا
خووشکی، خووشکی ژ شابوونا نزانوو چ بکه. ئه‌و ژى چقواس تیلیفون بکه،
هه‌ما دئ وهره، ها وهره. جارا داوین ژى تیلیفون کر، که‌لوگری دگوت؛ "ئه‌ز
ئى بمرم ده‌ردی غه‌رییا ته‌ وئ ب من را هه‌ره گوری".

ده‌ما خووشکی باقتا سهر، دلی گشکان وئ خراف ببویا، گشکی بگریانا.
لی بی ده‌نگ. ل وهلیت ده‌ما دیرۆکا سهر مریا دبیزن، یان قهولا دبیزن، که‌س
ب ده‌نگی بلند ناگری.

کۆما وئ مه‌زنه، برازیین وئ، پسمامین وئ، خارزیین وئ وئ جوت،
جوت بین بنییا تهرمی وئ بسه‌نن و دیرۆکا باقتینه‌ سهر.

گاڤا یه‌ك تشته‌کی شاش بکه، شیخ وئ سهر دا بکه قارین. وئ روژی گشک
دقیت گوتنا وئ بکن، وئ روژی هه‌ر تشت ب ئه‌مری وئ ده‌به.

هه‌وارى وئ ژ گه‌له‌ك شوونا بهاتانا. ده‌ گاڤا بگه‌یشتانا تیزیکی مالا وان
یه‌کی وئ به‌یراق بگرتا ده‌ستی خوه‌ دیرۆك بگوتا و به‌رب مالا وان بهاتا. هنگی
ژ مالا وان ژى کۆمه‌ك میژ وئ به‌رب وان چوونا. دیسان ده‌ستی یه‌کی دا دقیت
به‌یراق هه‌بوویا. هه‌ردو ئالییا وئ دیرۆك بگوتانا و به‌رب هه‌ف بچوونا. گاڤا
راستی هه‌ف بهاتانا ژ هه‌ردو ئالییا ژى وئ بگوتانا: "براؤ، براؤ!" و بچوونا
ده‌ست رووی هه‌ف.

نھا ئهو گشك بهر چاقين وي بوو و وي نزانوو ئهو خهونه، د هيبه تا گهرمي
دا تي بهر چاقان، يان راسته. نا، هشه وي هي زي ل سپريه، ئهو زانه وه كي
ئهف نه راسته. لي شينا وي وي ل وه ليت ئوسان بكرانا.

ل وه ليت وي شينه كه گران سهفا وي بكرانا.

لي وه كي ل فر بمره؟ كي وي سهر بيژه؟ كي وي سهر بگري؟ كي وي بي
ههواريا وي؟

دقهك ههبن زي، لي وي وهك وه ليت نين به. ل فر خوهي و خودانين وي
تونه نه. دوست و ههفال بخوازن زي نكارن شينا ئوسان بكن. ئومد دقيت ههبن،
ئومد! لي ل في وه لاتي ئومدي وي تونه بوون.

ئهرى، وي بشون، كه فهن بكن، لي كي؟ نه دقي شخ و پير تهرمي وي
بشون، كه فهن بكن، گرييا سپري گريدن. لي بري ئاخره تي؟ ل وه ليت ههتا بري
ئاخره تي نه دانين، مري چهل نه دكرن.

ته خمين كر گهرما وي ئيدي داتينه. خويدان هاتي، شهواتا چاقين وي سقك
بوو، بيهنا خوه هيسانتر دكشانند. قهي بيژي سهرى وي زي قالا بوو؛ هزرين
باش و نه باش ژور دهركه تن. وي تا نھا ژ بيرا كربوو، وه كي ژن كيله كا نشين
وي روونشتييه. سهرى خوه زفراند بهرب وي و ته ههره كي ئاشت لي هيرى.
به شهرا ژني زي خوهش بوو. وي دهستي خوه داني سهر نه نيا وي و گوت.

گهرم چوو ئيدا، نھا ههنه كي زي خوو بده، ههر تشت ئي باش به.

وي دهنگي خوه نه كر. ژن فكري، وه كي وي گوتنا وي نه هيسست و
ديسا په يقى.

گهرما ته داني نه ز ته را خوارني بينم؟

وي ديسان نه دخواست په يقه، لي قهت نا جارا دويه مين گهرهك بهر سفا
ژني بدا.

خوارق ناخوارم، ژ من را تهن چاکځ بینه.
ژن چوو چایځ داینه سهر. نهو بیسته کی ژى ئوسان ئاشت ما، پاشی خو هست
بکه بیرا خوه، کا بهری ئی سهر چ پرسا دفکری. ژ وان متالا کیم تشت هاته
بیری. لن کته بیرى، وه کی متالین وی بیتر سهر شیخی و مرنج بوون.
"هیبه تا گهرمی چ تینه سهری مهربیا، ها!" فکری و بهشهره که سفک سهر
دیمی وی چلقلی.

ژنه بيا نه نفالې

من د شه ښکېکه کوليجې دا شيرين خوه خوه نندن. پشتي چهند روژان سهر به ست تيزيکي من بوو و گوت، وه کي شيرين من گهله کي وي خوه ش هاتنه، ب تايه تي شيرا "به ربانگ". بن باندوورا وي شيري دا وي تابلو کشاندبوو. تابلو ناف کاخزه که مه زن دا پيچايي بن ملي وي دا بوو. وي نهو فه کر و دريژي من کر: 'من 'به ربانگ' نا ته ب في ته ههري ديت. نه ف برا به ديارى ژ ناليې من دا. نه ز نه فيندهاره کي تالانتا ته مه'. پاشي نه م ئي گهلهک جاران سهر فان گوتنان بکه نييانا، لي هنگي نه ز سورؤ مورؤ بووم و من نزانوو چاوان بکم. گه لو چقواس وي راست به، نه گهر نه ز ژ خورته کي هه ما بيژي نه ناس تابلو کي چاوان ديارى هلدوم. دايکا من وي نه بيژه؛ 'پوري ته کوربه، دووري باف، برا، خه لکي ژ مه را چ بيژه، تو چاوان ژ ده ستي خورتي خه لکي دياريين ئوسان هلددي؟' لي مهردايا وي ب من خوه ش هات و من نهو تابلو هلدا.

ژ تيزيک فا ناسيا مه ب هه ف را تونه بوو. مه بيتزل سفده را کوليجي هه ف دديت و په يفاندنا مه ب هه ف را ژ سلافي ده رباس نه دبوو. لي في جاري نهو ئوسان ب مهردانه تيزيکي من بوو، قه ي بيژي نه م ناسي بيست ساليه.

و نهو مهردايا وى ب من خواهش هات.

من ژ دايكا خواه را گوت، وه كي نه م ب ههف را دخوين و ژ ميژ فا ههف ناس دكن. وي سهرئ خواه تههره كي ههژاند لي تشت نه گوت.
نهو تابلؤ و شيرا 'بهربانگ' تههره كي بوون پرا د ناقبه را مه دا، ههما بيژئ بوونه موكورهاتنا نه فيئ. ئيدي ژ دوور فا نه م ب ههف را دبه شرين. مه ريبا خواه تمئ ههف دخست. بيبي كو ژ ههف را بيژن، نه م ههردو ژى زوو زوو دچوونه پرتوو كخاني و پرتوو كخانه تههره كي بوو جيئ ههفديتنا مه. جارانا، گاڤا نه م ژ خواهندن و نفيسارئ دوه ستريان، ب ههف را دهردكهن، جارين ئوسان دبوون، مه ب ههف را دچوو قاوه فه دخوار.

من تابلؤ ب دوپر فا داردا نه كربوو. لي چقواس نه ز د مال دا تهق بماما، من ئي تابلؤ دهرخستا، د فيزا ماسا خواه دا دارداكرا و دهمه كه دريژ لي ميژه دكر. سهر تابلؤ چيبا بوون خواه ههف پيچايي و تيريژين روژ ئي، ئين يه كه مين ژ پش وان خواه ئافيتبوون نه سمانا.

چقواس ژى جارا يه كه مين گاڤا هاتن خواه زگينيئ من، بائي من گوت: 'نا، هي ده ما كه چا من ميژ كرفن نينه'، لي گشكان ژى زانبوو، وه كي نه وهنه كي خواه گران دكه، دلي وي ههيه من بده.

پشتي شيرانبيي مه خوارن، ريبا مالا مه بهر سهر بهست فه بوو. نهو زوو زوو دهاته مالا مه، گهلهك جارانا نه م ههردو تهق دمان. نه م دكه تنه كيف و حه نه كا، مه ههف هز دكر. وان روژان مه ئوسان ژى ژ خواه را پلان چي دكرن. من گهله كي زوو ته خمين كر، وه كي سهر بهست ژ هونه رمه نديئ دهر كي تم تشتي زانه، خه ما كي تم تشتي دكشنه. له ما ژى، پشتي زه واجي، دفتيت گرانييا مالي بيژ من هلدا سهر خواه. هي بهري شابي سهر بهست ژ من را دگوت، تو ئي بي مالخويا مالا مه.

مه ههردويان ژى خواندنا خوه تهمام كربوو و زووتركى شايا مه كرن.
دښت نهو بيوويا دهسټيكا پيښهاتنا پلانين مه.
لى ئوسان نه بوو...

ژ روژا شايا مه سى مهه دهرباس بيون. مينا في گاڤي نهو روژ تي بيرا من.
برا نهو روژ ههره، فه نه گره!

سهر بهست كوڤارهك د دښت دا دخوهند، من ژى كنج ئووتوو دكرن.
پاشي سهر بهست ده مژميڙي هميڙي، كوڤار ژ دهسټي خوه داني و گوت:
'دهر ننگه، ئيدي نيښي شهښيه، هم ههرن رازين'. من گوت: 'تو ههره، في كاري
دهست خوه دا سهر ههڤ دا بينم، نه ز ئي ژى بيم'. سهر بهست نيزيكي من بوو،
دهسټي خوه ب ستوي من را بر، نه ز رامووسام و هيدريكا د گوهي من دا گوت:
'دهر ننگ نه ميني، ها' و بهرب ژوورا رازاني چوو.

هي سهر بهست نه گهښتوو دهرئ ژوورا رازاني، گاڤا ديري خستن. مه ل
چاڤين ههڤ هميڙي، هم بهندا تو كهسي نين بوون. من خواست ههرم دهرئ
فه كم، لى سهر بهست نه هښت:

راوهسته، نه ز ئي فه كم. زفري و چوو دهرئ فه كه.

وي چاوان زهرزا ديري فه كر، شهش، ههڤت كهسان دهرئ زهرپ تهڤ دان
و ب جاره كي را داكوتانه هوندور. گشكه ب چهك بوون. دو كهسان دهست
خوه دا دهسټين سهر بهست گرتن و ب پشتي فا بادان، يه كي ژى تفنگ راسي
من كر: 'تو دهنگي خوه بكي، نه ز ئي ته بكوژم'. ئين مابين كهتن ناف پرتووك و
كوڤاران، ناف كنج و نفينا. د ناف سحه ته كي دا مالا مه سهر ويني ههڤ كرن.
نه ژى دگوتن كا چ دگهرن.

پشتي شاپن من د قولچه كي تابلويا سهر بهست ديباري دابوو شيرا 'بهربانگ'
ب دهسټي خوه نفيسي بوو و مه نهو تابلو فيزا ماسا خوه دا داردا كربوو. مه

ههردویا ژ خوه را نافی وی تابلوی کربوو 'گستیلکا نیشانیی'. ئەم وی باوارییه بوون، وه کی ژ بو زهواجی، مه شیر و تابلو پەف گوهاستنه. ژ بو مه ئەف وهك گستیلکین نیشانیی بوون.

یه کی ئەو تابلو ژ دیویر ئانی خوار، د دەستی خوه دا چەند جارا وه رگه راند،
نقیسارا سەر خواند و فە گه ریا سەر سەربه ست:

ئەف تابلو ته كشاندييه؟

ئەری.

نقیسارا سەر ژ ی ته یه؟

نا، نقیسار یا خاغا منه.

ئێجار چ؟ ب فی تابلوی و شیرا سەر نقیسار هوون چ دخوازن بیژن؟
بهربانگ دهستیكا رۆژا نووه، تیریژین رۆژی ژ ی پش چیا بهربانگی
دهرتین و دبنه نیشانا رۆژا نوو. سەربه ست خوه ست ب هه مدی خوه
شرو فە كه.

نا، د فر دا تشته کی نخامتی هه یه. چرا لها شه فا تارییه، وه کی هوون بهندی
رۆژا نوو مانه. هوون دژی فی ریژمینه، هوون گوهاستنا وی دخوازن. تابلو
گشك چیا نه و رۆژ ژ ی پش چیا ده رتی. ئەف چیا ژ ی نیشانا پیشمیر گانه،
هوون بهندی نه گوهاستن ژ ئالیی وان دا به.

نا، ئوسان نینه! د فی تابلوی دا تو سییاسه ت تونه، ئەف تابلو ته ن هشییار
بوونا گهردوونی تینه بهر چاقان، چ کو شیرئ دا تی گوتن.

باش، ئەم ئی تابلو ب خوه را بن، یین ژ ته را شرو فە کن، هه نه. و
تابلو هلدا.

هه نهك پرتووك ب زمانئ ئینگلیسی بوون. وان یه كو، یه كو ئەو پرتووك نیشانی
سەربه ست دكرن و دپرسین، كا ئەو پرتووك د دەر حەقی چ دا نه. پرتووك بیتر

سهر هونهرمه نديپي بوون، لي ديسان زي چهنده كا گومان كره دلي وان و نهو
پرتووك زي ب خوه را برن.

نهو ئي تفنگ سهر من را گرتبوو ئوسان زي ما هتا ئين مابين كاري خوه
تهمام كرن.

گافا سهر بهست ژ مال دهر خستن، نهو جاره كني سهر ملي خوه زفري، ل من
هيڙي و گوت:

بهر خوه نه كهفه، من تو تشته كي خراف نه كريبه، نهز ئي زووتركي بيم.
په ي گشكان نهو ئي تفنگ سهر من را گرتبوو دهر كهت. بهري دهر كهتن
وي ژ من را گوت:

نهز فا دچم، ههما دهنگهك ژ ته دهرئ نهز ئي هن ته، هن زي ميڙي
ته بكوژم.

ژ وان بي خوه دييان ههر تشت دهات باوار كرن، لهوما زي هتا دهنگي
موتوري هات برين زي، من نهويروبوو دهنگي خوه بكم. ده ئيجار پاشي بوو
زاره - زارا من. تاخا مه گشك سهر من دا هلشييان، لي وي چ بكرانا، ههما
بيڙي تو شهقين ئوسان نه دبوون، وه كي كهس نه برانا.

... چهند سالي پيشن نهز ههما ئوسان بهندا وي بووم، من تري وي فا بي.
يه كي دهرئ دخست، من تري نهوه، من بانز ددا سهر خوه، دهنگهك دهات،
من تري نهو نه...

سهر بهست د ژيانا خوه دا تو تشته كي نه قانوني نه كروبوو، نهو ژ كاري
سيياسي دوور بوو. ژيانا وي، نهو هونهرمه ندي بوو، تابلويين وي بوون، پلانيين
مه بوون. وي چ شهري باقين، چ مهنيا لي بگرن، من نزانوو.

خوه سي، خهزووري من، تيين من، دهرگه ديوان نه هيشتن، وه كي نه چووني،
لي تو كهسي گليكي راست نه دا دهستي وان. تو كهسي ژ وان را نه گوت، كا
كي برييه، ژ بو چ برنه، كو دا برنه، زيندييه يان كوشتيه. پر جاران من ژ

خه لکي دهيست، وه کي نهف پلانه که حوکوماتيه ب نافي 'نانفال' و سهفا ته بن و بکوژن، بهسه تو کورد بي. لي من ژ تو کهسي باوار نه دکر، هيقييا خوه نه دبري. چرا چ بوو ههما نوسان مروفين نام و تام بن، بکوژن. چرا کورد نه مسلمانن، وه کي نانفال ئي دژي وان ب کار بينن. نه نانفال دژي کافرانه. من زانبوو، وه کي سهريهست زينديه، من تو جاران باوار نه کر، وه کي نهو دکاره کوشي به.

و نهز شهف و روژ بهندا وي بووم. روژين من گشک مينا ههف بوون و گهله کي گران دچوون، ههر يهک قهي بيژي دبوو ساله کي. پيوه نديين من ب مروقان را لاپ کيم بوون. ههما بيژي تو کهسي دهري من فنه دکر، من ژي نه دخواست بيبي سهريهست تو جيبا دا ههره م. نهز بهندي بووم سهريهست بي و نه م ب ههف را هرن ميغانداري.

تهني بوون بوو تههري ژيبانا من. گافا دنيا ل من دهاته ههف، بينا من تهنگ دبوو، من خوه دسپارته شيرا، تابلويان، نهو ژ من را دبوون بهربين، مهفر. بي گومان نهز نه وي باواري بووم، وه کي دوان دا هونه رمنديکه مهن ههيه، لي وان نين بوويا، نهز ئي يان دين بووما، يان ژي مني خوه بکوشتا.

من بهري تابلو نه دکشاندن. پشتي برنا سهريهست تابلو کي وي نيقيشکان مابوو. نهز چقواس بهر را بچووما، بئاتاما، هنه کي بهر رادوه ستيام، من لي ميژه دکر. من دگوت برا نوسان بينه، ههتا سهريهست فه دگهره، وي تهمام بکه. نوسان چار مهه دهرياس بوون. روژه کي ژي من فلچه هلدا دهستي خوه، گوت کا نهز هنهک تشت سهر دا زيده بکم، کا سهريهست بي وي تهخمين بکه. پاشي روژي تشتک من سهر دا زيده کر، ههتا روژه کي ژي من تهخمين کر، وه کي تابلو قه ديبايه. من نهو دهريخت داني قولچه کي مالي و دهست ب تابلو کي دين کر.

هیدی، هیدی دهستین من فیژی فلچی بوون، فیژ مۆلبیژی بوون. د سهری من
 دا دیدهم پهیدا دبوون، من رهنگ تهخمین دکرن.
 بی گومان ههر تشت بو من زهلال نین بوو، کارهنگا چاوان تهف ل ههف
 بکم، کیژان رهنگ ژ بو چ باشه. نهز بهرسفا پرسین خوه د پرتووکین سهربهست
 دا دگهیریام و وان پر پرس ژ من را زهلال دکرن.
 جارین ئوسان دبوون من قولچهکی تابلوی دا شیر ژی دنقیسین.
 لی من شیر و تابلویین خوه نیشانی تو کهسی نه دکرن.
 رۆژین من، ههما بیژی گشک مینا ههف دهاتن و دچوون. د ژبیانا من دا تو
 گوهاستن نه دبوون. لی نهز بهندا گوهاستن بووم. نهز ب وی هیقیی بووم،
 وهکی رۆژهکی سهربهست وی فهگهره و د ژبیانا من دا ههر تشت وی بی
 گوهاستن.

ده ئیجار من ژ بو وان گوهاستن پلان چی دکرن.
 پلانی من گشک ژ هاتنا سهربهست دهست پنی دبوون. پاشی زار، مهزنکرنا
 زاران، زهواجان وان... لور هتا دگهیشتمه نهفی، نهفیچرکان ژی. ژ نالیکی مایین
 فا پیشهنگین سهربهست ل ئافرۆپا فهدبن و نه م ب ههف را دچن.
 ههنگ پلانی من ژی سهر وی هیم دبوون، وهکی چاوان سهربهست بگهیزه
 مال، نه م ریکی بینن و ژ عیراتی دهرکهفن. گهلهک ههفالین مه دهرکهتنه و نه ل
 وهلاتین ئافرۆپای دژین. نهو ژ ژبیانا خوه پیخوهشن. ل ور ترس تونه.
 گری ژی ببوو بهشهکی ژبیانا من. ههما بیژی رۆژ تونه بوون، وهکی نهز
 نه گرییاما. جارنا ههما ئوسان، بیی همدی من، نهز روونشتی ته ههو نهیژی
 هیستر ژ چاقین من بارین.

ب فی تهههری سی سال، ههیشته مهه و پینج رۆژ ژ رۆژا برنا سهربهست
 دهرباس بوون. ئیقارهکی ژی د ژوورا خوه دا روونشتی من دنقیسی، گاقا
 تهخمین کر یهک ل من دهیزه. نهز ب ترس سهر ملی خوه زفریم و چ بینم، وی
 سهربهست ل پش دیری راوهستیایه. من شابوونا نزانوو چ بکرا، نهز رابووم،

وه کی ههرم خوه بافیژمه پیسیرا وی. لی وی ب جاره کی فائز دامه
راوه ستاندن و ژ من را گوت:

ژ جیچی خوه رانه به، ههما تو رای، ههو ئیدی من دبینی.
ئەز د جیچی خوه دا صار بووم، مام. من ل وی میزه دکر و ژ چاقین خوه
باوار نه دکر؛ ناف فان سی سال و ههیشته مههان دا تو تشته نه هاتبوو
گوهاستن، ههتا کنجی وی ژی ئەو کنج بوون، ب کیزانا فائزه و ژ مال
دهرختن، برن. قهه بیژی لهزه کی پیش دا بربوون و نما فه گهریا بوو مال.
من جاره کی ژی حزننگ دا خوه وه کی راجم، دیسان ژ من را گوت:

من ژ ته را گوت، رانه به. یان تو ناخوازی ئیدی من ببینی؟
ژ چ را، قهت ته بیرا من نه کرییه؟
من بیرا ته نه کرا، ئەز نه دهاتم. د دهنگی وی دا ته ههره کی صاربوون هه بوو
و وی صاربوونی شه کا من دشکیناند. من خوه ست گوهاسنه کی بکم
فنی رهوشی.

تو روونی، ئەز ههرم مزگینیچی بدمه دئی و باقی ته.
نا، ژ کهسی را تشته کی نه بیژه.
چاوان؟ دایکا ته سه فا ته ئەوقاس هیسر باراندنه، لی مزگینیچی نه دمی! - من
گوت، ژ جیچی خوه رابووم و بهرب دیری چووم. - تو روونی، فا ئەز ئی وان
بینم. - ئەز فه گهریام، بهتا فه بوویه. د وی رۆژی دا ئەز تی گهیشتم، وه کی ئەو
خالی نینه، وه کی هاتنا وی شهرتین خوه هه نه و ههر تشته گهره ک ب گوتنا وی
به. ئوسان نه به، بهتا فه دبه. وه کی ئەز ب گوتنا وی نه کم، رۆژه کی ژی دکاره
ههره و ئیدی فه نه گهره.

و ئەف دهه سالن، چقواس ئەز د مال دا ته نین بمینم، وی بی. ئەف دهه سالن
ب وان کنجان فا تی. من جاره کی ژی پرسی کا ژ بوچ کنجین خوه ناگوهیژه،

بهري گوت: "نه ز فان کنجا هر دکم، مه ب ههف را کرينه"، لي پاشي سهر دا زیده کر: "ژ يو من ئیدی تو جاران گوهاستن نابن، نه ز ئی ههتا ههتي ها بيمينم". ئيفاره کی، گاڤا سهر بهست دیسان هاتبوو، من گوت ههلا ژ جيبي خوه نه لپته، نه ز ويی ته بکشينم. نه و کهنييا و گوت، ده بکشينه. ويه گهله کی باش ده رکته. بهري وي من تابلوي خوه نيشاني تو کهسي نه دکرن، لي نزام چ را من خوهست وي تابلوي قهت نا نيشاني ههڤالا خوه، نارين ئی بکم. و گاڤا نه ز نارين تهني مان، من تابلو ده رخست و نيشاني وي کر:

- نه ف من دوه ئيفاري کشاندييه، گاڤا سهر بهست هاتبوو بال من. (من پاشي ته هره کی ژ فان گوتين خوه شهرم کر، سهری خوه کره بهر خوه و گوت. (لي نه و تيزيکی من نابه، گاڤا نه ز بهرب وي دچم، نه و بهتا فه دبه.

نارين ژ گوتين من شاش و مه تهل ما، چهند جاران من نهيري، تابلو نهيري و ژ من را گوت: ته ژ من را گوتيه، ژ کهسي مابين را نه بيژه، وي ژ ته باوار نه کن. ب ته خمينا من وي ژي ژ من باوار نه کر و فکری، وه کی نه ز دين بوومه. نه ز ژ کی را ديژم، کهس باوار ناکه، وه کی سهر بهست تي بال من. نزام چاوان بکم، وه کی باوار بکن. خوه وان نازم د مالا خوه دا نادم روونشاندن، وه کی سهر بهست بيمين. هه مين گاڤا کهسه کی مابين د مال دا هه به، سهر بهست توجار ناي مال. جارين ئوسان ژي بوونه، وه کی د مال دا بوويه و يه کی ديړی خستيه. نه ز رادچم ههرم دهري فه کم، پش خوه فا دزقرم، سهر بهست تونه. نزام چاوان دچه، وه کی نه ز ته خمين ناکم. من چهند جارا گوتيه ژي، وه کی سه ده م نه مایه، موخابارات نه مایه، لي دیسان ژي خوه ژ که سين مابين فه دشيره. تهني هنگي تي، گاڤا نه ز ل مال تهني مه. گاڤا دهري داداي ژي دبه، دیسان ژي نه ز هه و دهيژم هم بهري من را وه ستيا، يان روونشت. من جاره کن ژي را گوت، من کليتا ديړی گوهاستيه، تو چاوان دهري فه دکي. که نييا، قليچکا

خوه نیشانی من کر و گوت: 'ئه ز ب ئی قلیچکا خوه دکارم ده رین جهانی
گشکان فه کم.'

دایکا من چقواس خارنه که خوه ش چی بکه، چقواس میقان بین مالا وان،
وی بشینه پهی من. لی ئه ز نکارم دریز د مالا بافی خوه دا بمینم. دقهک سهر به ست
بین، بیینه ئه ز نه مالم و دلنی وی ژ من بمینه. جارنا ئوسان دبه، ئه ز دچم، لی به ندا
خوارنی ژی نکارم بمینم. دایکا من بهر من دگهره، 'لا، لاوژ، خوارن ئیدی
که لییایه، هه ما هه کی ب مه را بخوه، برا دلنی دیبا ته ژی هیسا به، وی چ به.'
لی ئه ز نامیمم.

سهر به ست ل بازاری مه هونه رمه نده کی ناسکری بوو، تابلویین گه له کی
خوه شک دکشاندن. تابلویین وی دادانین پیشه نگه هان ژی. جاره کی ژی، گافا
هاتبوو، من ژی را گوت، کا هه کی زیده بمینه، تابلو کی دیسان وه ک بهر
بکشینه. گوت نا، ئه ز لها ئیدی تابلویا ناکشینم. سورا من، ئا هونه رمه ندییبه بال
ته دیهار بوویه. لها ئیدی تو دهوسا من تابلویان دکشینی. د دوو را من هئی زیده
میلا خوه دا سهر تابلویان.

ئیشاره کی من خوه ست ژ وی را شیرین نوو نفیسی بخوینم. من چه نده کیین
ئه فینتییی ژی خوه نندن. بهرئ من ژی شهرم دکر شیرین ئه فینتییی بخوینم، لی فی
جاری من سهر به ست خوه نندن. گافا من ده فته را خوه گرت، سهرئ خوه هه ژاند
و گوت، 'جهان گشک سهرۆینی هه ف بوو، ئه وقاس تشت هاتن گوهاستن، لی
تو قهت نایییی گوهاستن'. دقهک گوتنا وی راسته، لی چ گه ره ک بال من بهاتا
گوهاستن، ئه ز نزانم.

من جاره کی ژی را گوت، کا نافیشانا خوه بهیله، ئه ز ئی ژ ته را ناما
بنفیسیم. که نییا، 'چرا تو نرائی ل کوردستانی پۆست کار ناکه، نامه وی چاوان
بگه یژنه من'. پاشی هه کی مه لوول گوت، 'ده ما تو بخوازی من بقینی، ئه ز ئی
بیم، قهت خه ما نه خوه'.

ناف فان دهه سالان دا قهت نه هاتيه گوهاستن، ديسان نهو سهر بهست ئى دهه سال بهر ييه، ديسان نهو کنجن، ديسان نهو سميلين ته نکن بهر ليقي. لي نهز مهزن ديم، هنه کی ژى قالن بوومه.

ههفتيا چووي من گوتى، وه کی پشتی چند سالان نهز ئى لاپ پير بيم و تو ئى نهخوه زى من بيى. ئيمى بيسته کی بيدهنگ ما، پاشى گوت: 'خين ژ ته گشکا نهز ژ بيرا کر مه'.

دوه نا پير دايکا من ديسان هاتبوو. بهرئ هنه کی سهر من دا گرييا، پاشى چيروکا خوه يا ههردهم دهست پي کر: 'لاوؤ، ههتا کنگه تو ئى ها بميى، ناخرىيا ته وئ چاوان به؟ نه چاوان بکن، بهختی ته ژى وا بوو. يا خوه ديئه، که چا من، ههتا نما کی پهی ميژان را خوه کوشتيه. نا، تو نما ژى ميژ نه کی، چند سالين دنى ئيدى کهس وئ ته نهخوه زه'.

نهز فان گوتنان هه ما بيژى نه ز بهر زانم. دو، سى روژان جاره کن وئ بي و فان گوتنان بيژه. دايکا من گهلهک دهر د ديتنه، له ما ژى نهز ناخوازم دلى وئ بي شينم و بهر دلى وئ دا تيم. 'داين، ميژى من ههيه و پرسا جهئ بوونى ژى تو جاران نه هاتيه مهيدان. ئيجار چاوان دبه، نهز وئ بهيلم و ههرم ميژه کی دنى بکم. 'سهر فان گوتنين من چاوين وئ تژى هيستر دبن و هيديکا ديژه: 'ده کا نه روژه کن ههرن مالا شيخ، برا ژ ته را نقشته کن بکه، وئ چ به'. نهز ديسان ژى بهر دلى وئ دا تيم: 'باش، داين، کنگى پيوست بوو نهز ئى ژ ته را بيژم'.

و ههر جار ب هيستر و گرى ژ بال من دچه.

براکى من ژى ده ما نانفالى برن و ژنا وئ د مالا باقى من دا ما. پشتى دو سالان مالباقاي وئ هاتن و که چا خوه برن. نما سى زارين وئ ژ ميژى دوويه مين هه نه. گاغا چاقى دايکا من وان دکهفه، کزين ژ دلى وئ قى. ديا من دخوازه نهز ژى مينا بوو کا مه ميژ بکم. لي نهز ئى چاوان ميژ بکم، گاغا ميژى من ههيه و سهر من دا قى.

ئېرۇ ژى دايكا من دخواس بھاتا، لى من گوت نھي، كارى من پرە. وہ كى
دايكا من بى، سەربەست وى نھي، گاڤا كەس بال من ھەبە ئەو ناي.
چەند مەھىن پېشن من دخواست ژى را بېژم، وہ كى قەت نا شەفە كى بال من
بمىنە، لى من شەرم دكر. لى ھا ئىدى ئەم ھىنى قى رەوشى بوونە. ئەم ب ئىقاران
حەتا نىقى شەقى دكەفەنە گالە گالين شىرنو ئەز تەخمىن ناكم، ئەو كنگى ژ بال من
دچە. چاوا تى خويايى، ئەو دمىنە حەتا ئەز ب خەو را دچم، پاشە دەپلە، دچە.

۲۰۰۳/۱۰/۱

مرۆڤن قه گهرییا بوو گوندی خوہ

گافا ئەو ژ بالفەرگههیی دەرکەت، وی تری ههما ههما ل گوندە.
ناقتۆبوسا ئەو لی سییار بوو نە دچوو گوندی وان. ئەو ناقتۆبوس وی ناف
چەند گوندان را دەر باس ببویا حەتا بگهیشتا بازاری کی بچووک. ل وی بازاری
گەرەك ناقتۆبوسا خوہ بگوهاستا و دوو را ل گوندی چاره مین گەرەك ژ
ناقتۆبوسا پەیا ببویا. لی ئەو ژ هی گوندی وان نین بوو، ژ وی گوندی ژ
گەرەك وەك سی کیلۆمیترا پەیا بچوویا حەتا بگهیشتا گوندی خوہ.
لی ژ بالفەرگههیی دەر ئیدی مسکەن وی بوو. وەکی میقانه کی ژ دەر هاتی
ب وی را هه بوویا، وی بگوتای ئەف رییا مه، ئەف بازاری مه، ئەف گوندین
مه... ژ بالفەرگههیی دەر هەر تشت ی وی بوو. لۆ بالفەرگهه ژ ی وی بوو،
لی تەن ژ دەفرا فا، نە ژ هوندور فا. ل هوندور بالفەرگهه قە ی بیژی دنیا که
مایین بوو، وەلاته کی مایین بوو، وی ل هوندور بالفەرگهه تەهەرە کی خوہ
غەریب ددیت.
ئەو بەری فکری ژ بازاری بچووک تاکسیی کریکه و ب تاکسیی هەرە
گوندی خوہ، لی پاشی پۆشان بوو؛ ب هەزاران جارا د وی ری دا پەیا چوویە،
چ دبه جاره کی ژ هەرە. لاقردیکه سالین چووی ژ کی تەهه بیرا وی. گوندیکی

وان هه‌بوو، كه‌له‌شې كه‌لو، ره‌حما خوه‌دئ ئى به، مرؤفه‌كى باش بوو. ميژه‌كى زراف و بلند بوو، هه‌ر گافه‌كه وى وه‌كه دو گافين خه‌لكى بوون. حه‌تا به‌ه‌ دور هه‌يشه‌ى سالى ژى، نه‌و كيم جارن عه‌ره‌بان سييار دبوو. ژ گوندى وان حه‌تا باژير ده‌ه كيلوميتر بوون و نه‌و تمى په‌يا دچوو باژير. جاره‌كى خورت عه‌ره‌بى به‌ر ددنه راوه‌ستاندن و دييژن:

ئاپ كه‌له‌ش، وه‌ره عه‌ره‌بى سيياربه، نه‌م ژى دچنه باژير.

نه‌و به‌رسفا وان وا دده.

خوه‌دئ ب مه‌عريفه‌تا وه را به، هوون هه‌رن، نه‌ز له‌زم، نه‌ز ئى په‌يا هه‌رم. وى ژى دخواست مينا ئاپ كه‌له‌ش لها په‌يا هه‌ره. ئى هلبه‌ت نه وه‌ك ئاپ كه‌له‌ش، ده‌ه كيلوميتران. نه‌و ئى دور سى كيلوميتران ب په‌يا بچوويا. ب خوه را خوارن ژى هلدا بوو. مه‌تره‌فا وى هه‌بوو حه‌تا ئيفارنى ل گوند بمينه، ناف گوند بگه‌ره، بنه‌يره كا گوندى 'ويران' د چ ره‌وشى داه. لها گونديين وان ل غه‌ريبيئ گافا سه‌ر شينا ديروك دگوتن، په‌يفين 'ويران' و 'كافل' دادانينه په‌ى نافي گوندى خوه؛ 'نه‌ز ئى سه‌نگه‌را ويران ده‌يم...'. يان ژى 'سه‌نگه‌را كافل وئ قوونتارا چييا...'

نه‌و دچوو سه‌نگه‌را ويران، سه‌نگه‌را كافل، كوژ بو وى د دارى دنيالكى دا خوه‌شترين جى بوو، خوه‌شترين گوند بوو. نه‌و شوون بوو كوژى را دكاربوو بگوژتا جى، مسكه‌ن. د فان چهند ساليين به‌رى دا وى ته‌خمين كر، وه‌كى ئيدى ل كيده‌رى ژى ب جيه و وه‌ر به، نه‌گه‌ر تا داوييا ژيانا خوه ژى لى بمينه، وئ ئيدى ژ وى را توجار نه‌به مسكه‌ن.

مه‌ره‌مى هاتنا وى، پى سه‌ره‌كه، زياره‌تكرنا گورستانا گوند بوو، نه‌و دچوو تربين دئ و باقى خوه زياره‌ت بكه. فان چهند ساليين داوى نه‌و ژ وى را ببوو مرازه‌كى. هه‌رسال بريار ددا وئ پاييى هه‌ره گوند و تربين دئ و باقى خوه

زیارەت بکە، لێ سالی تشتهك دبوو مانی و ئەو نهچار دما وی رپویتیا خوه ب شوون فا بیخه. لێ ئیسال د دهستیكا سالی دا سۆند خوار؛ مرن تی نه به، تو تشت وی نکاربه پیشیا چووینا وی بگره. وی خوه ژ خوه شهرم دکر، وه کی ئەوقاس سال نهچوو به سهر تربین دی و باقی خوه.

و لها دچوو.

د نافتوبووسی دا مروفتین ناس ژی ههبوون، لێ ئەو ب وان را نهکته گوتووینژا دریز. بێ گومان پرسا سه ره که کۆ لها گشکان ددا ههف ئەو بوو، کا ئەو ل غهرییی ئەبوورا خوه چاوان دکن. ئەو پرس ددانه وی ژی. 'ده ئەم دژین ئیدا، ل فی دهورانی کی ژ برچیووینی مریه.' وی بێ ههواس دگۆت و گوتووینژ ب فی تهمام دکر.

ئەو ل ناهندا گوندی جینار ژ نافتوبووسی هاته خوار. ل هینورگا نافتوبووسی چهند میژ قه ره فیسکا روونشتی بوون و قسه دکرن. وی ئەو ناس دکرن و سلاف دا وان. ئەو گشک ژ جیچی خوه رابوون و یه کۆ یه کۆ دهستی وی گوفاشتن. وی خه لکی فی گوندی، ب تایهتی مهزین وان، هه ما بیژی گشک ناس دکرن. بهری گشکی سی سالان د دبستانا فی گوندی دا خوه ندبوو، پاشی ژی پینج سالان ل فر کار کربوو.

پشتی سلاف، کالافان یه کی ژی پرسی:

خوه دی خیر بکه، تو ئی ها کودا هه ری؟

ئەز ئی هه رم گوند، گوندی مه. ئەو شاش ما یان ئەو چ پرسه، گا فا هاتییه فر، وی ئیدی کودا هه ره؟

ئێ، د گوندی وه دا کهس نه مایه، تو ئی هه ری چ؟

ئەز دچم تربین دی و باقی خوه زیارهت بکم. ئەف چهند سال بوون من دخواست بیم، لێ فرسه ند ژ من را چی نه دبوو، لێ ئیسال ژ من را ل هه ف هات

ئەز بېم. ۋى ھېدىكا بەر خوه دا گۆت. قەى بېژى ژ خەلكى لېيۆرين دخوست،
ۋەكى ئەوقاس سال ترېن دى و باقى خوه زىيارەت نەكرنە.

خوه دى ب مەعرفەتا تە را بە. يان نا ھەنەك ھەنە دچن، پەى مالى دى
دكەفن، دى و باقى خوه ژى ژ بىرا دكن.

- يان تە ژى تىشت گۆت، ھە. چىيە، دبە ھەرسال سى، چار ھەزار كىلۆمېتران
بدنە پېشىيا خوه، ۋەكى بىن جارەكى كەقرى سەر تربا باقى خوه پاچ بكن.
يان ۋەكى نەيىن دى دى و باقان ۋى ژ وان بىنە، ئەرى!- خۆرتەكى گۆت و
ژ گۆتتا خوه كىفخوش كەنىيا. لى تو كەس ب ۋى را نە كەنىيا. كالمىرى
بەرى دپەيفى بەرسقا ۋى دا.

لى نا، ئېرۆ ترېن دى و باقى خوه ژ بىرا بكة، سى گوندى خوه ژ بىرا بكة،
دو سبە ۋەلاتى خوه ژ بىرا بكة، ئېدى چ دىنە. چرا مەرف ھەما سەفا زكە
نان دژى!

ۋى تەخمىن كر، ۋەكى رۆنى كرنا فى پرسى دكارە درىژ بکشىنە، لەما ژى
جارەكى، دو جارا دەمژمىرى ئھىرى، پاشى ژ وان را گۆت:
بۆرىن، ئەز دخوازم ھەرم. كارى من ل گوند پرە و ئەز ژى دىت ئىشەف،
فەگەرم باژىر.

يەكى ب سالا مەزن بەر گشكان فا بەرسقا ۋى دا:
دە تو ب خىر ھاقى، ھەرە، ژ رىيا خوه نەمىنە. گاڤا ژ گوند فەدگەرى
سەرىكى بدە مە، ئەم ب ھەف را كاسەكى فەخون. پاشى ژى خەوا تە ۋى د
مالىن مە دا نەين، ۋەكى دخوازی ئىشەف فەگەرى باژىر. قەت نا نىقى فى
گوندى دۆست و ھەقالىن تە نە.

خوه دى مالىن ۋە ژى، گوندى ۋە ژى شىن بكة، من گلى داىە خارزىي خوه
ئىشەف ھەرم مالا ۋى. لى ديسان ژى كا ئەز بنھىرم كارى من چاوان دبە، سەر

چاقان، ئەز ئى بېم كاسە كى ب وە را فەخوم. دە ب خاترى وە. وى جاره كى
چاوان نيشانا خاتر خواستى دەستى خوه ژ گشكان را بلند كر و دا سەر رى.
ئەف رى وى نۆلى پىنج پىچىپىن خوه زانبوو. تەمامىيا ژيانا خوه دا چ ب
پەيا، چ ب سيارى قەت نا هەفتى چار، پىنج جارا د فى رى را چووپە، هاتىيە.
ناقبەرا هەردو گوندان وەك دو كىلومىتران بوو، رىكە راست. وى هەردو
ئالىپى رى فەزى و سالىن دبستانى كەتنە بىرى. ئەو سى كوركىن دەه، دوانزده
سالى دچونە دبستانا فى گوندى جىنار. بھارە كى هەردو ئالىپى رى دارىن
گووزى نكاندن. د گوند دا دگوتن فا ئەو دار وى مەزن بىن و گووزىن وان وى
تېرا گوند گشكى بكن. لى قەت مەهەك ژى نەكشانە، وان هەرسىن هەفالان ئەو
دار گشك شكىناندن. ئىجار دبهزىن، پىشپىيا هەف دكەتن، كا كى وى گەلەك
دارا بشكىنە. و ژ وان دارا قەت يەك نەما، گشك شكىناندن. ئەو ئىن ژ كوكىن
ناف خوه لىپى دا مايى چقىن نوو شىن دبوون، ئەو ژى سالىن دوو را دشكىناندن.
ئەو كونا وان دكەتە بىرا وى و ب خوه شاش و مەتەل دما. بى وان داران چ
ل وە كى وە گشك شكىناندن؟ ئا، ئەو دار هەبوونا چ خراف
بوو. هەردو ئالى رى وى بكرانا سى. پاشى ژى فى دەما پايىزى بەرى وان وى
بگهشتا. دە ژ خوه را د رىيا خوه دا هەرە، گووزا بەرەف بكە، بشكىنە و
بخو. لى نا، تو دارەك نەهيشتن! فى دەمسالى ئەو جارنا دكەتنە ناف رەزى تریيا،
دە ئەگەر گووشىك تری سەفا خوارىن ژى بكرانا، پىنج گووشى ژى خراف
دكرن. دوو را هەنەك بوویارین مایىن ژى كەتن بىرا وى و وى تەخمىن كر،
وەكى وان سالىن زاروتىيا وان، د ناف كەسپىن هەفچاخى وى دا خرافى هەما
بىزى وەك مىزانى دەهاتە دىتن. لى چقواس فكري شروفا فان بوویاران نەدىت.
گەلو زارىن وى ژى تىشتىن ئوسان كرنە؟ وى ئەا نكاربوو بەرسقا فى پرسى بدە.
حەتا زارى وى بچووك بوون، وى كار دكر و تەمامىيا رۆژا وى، جارانا ئىقارین
وى ژى ژ بو كار دچوون.

سالىن زاروتيا وى گونديين وان پيشه ما سييه مين، يا مهها ئيلونى دچوونه گورستانا گوند، تربين مريين خوه زيهارهت دكرن. وان سالا پرانيا گونديان بهز و دهوار خوه دى دكرن و هافينى دهردكهتن زوزانا. پشتى دادگهرييان، چهندهك دهرباس دبوو، دچوون گورستانا گوند زيهارهت دكرن. پاشى ژى، گاڤا تهركا زوزانا دان، ديسان ژى وى روژى، پينجشه ما سييه مين، يا مهها ئيلونى دچوونه سهر مهزهلان.

ئهو ئين مريين وانه تهزه هه بوون، خوارن، فهخوارن پر هلدان، گونديين مابين ژى ههر ماله كى ديسان تيرا خوه خوارن، فهخارن، ئيميش، چه رهز هلدان و دچوونه سهر تران. ئيجار ريويك ژور را دهرباس بوويا، وى بچوونا پيشيى و فهخواندانا سهر سفرى. وى روژى جارانا كه سيقين ژ گوندين جينار ژى دهاتن؛ دخوارن، فهدخوارن، هه چى ماي ژى گونديا بهره ف دكرن، ددانه وان و وان ب خوه را دبرن مالين خوه.

د مالا وان دا ئهو كورى بچوك بوو و پشتى برا ژ هه ف جهى بوون، دى و باف بال وى مان. ده د ف دى دا نه فدئ سهر رهش ههر كهسى بهر روژا خوه يه و روژين دى و باقى وى ژى هاتن و ئه مرى خوه دى پيك ئانين. د دهستى وى دا مالى دى هه بوو، خيز، خيزات، مهزهل هلدان و ده ما خيزا سالى، يا باقى، وى ژ كانيا فيزا گوند ئاف كاريز كر و ئانى ناف گورستان. وى ئوسان ژى دور تربين دى و باقى خوه دار نكاندن، توومى گولا و كوليلكا دانين. خوه لى خام بوو، ئهو دار زوو بلند بوون و روژا مهزه لا گوندى بن سيبا وان داران دا روودنشتن. هه نهك گونديين مابين ژى چاف دانه وى و بهر تربين مرييه خوه دار نكاندن. و هه ما بيژى گوندى گشك گاڤا بن سيبا وان داران دا روودنشتن، يان ئاڤا صار ژ كانيا وى كاريز كرى فهدخوارن، ره ما خوه دى ژ دى و باقى وى را دخوهستن. راسته وى هنگى دگوت؛ 'ده چيه، من تشته كى مهزن نه كريبه' لى د پشكين خوه دا دوهرمى، ئهو گوتين وان ب وى خوهش دهاتن.

و لها نهو د ری دا دفکری وی هنهك چقین دارا، یین دالقییای ژئی بکه، وی چاییرا دۆر توومین گولا و کولیلکا شین بوویه راکه، خوهلییا دۆرا وان هنهکی سست بکه. گاڤا نیزیکی گورستین دبه، دبیت بیژه؛ 'مهزه لنو، رهمه وه به، دلن خوه هافیزی من نه کن'. پیرکا وی سالی زاروتیی نهو فیڤ کربوو، گاڤا رهخ گورستانان را دهرباس دبه ئوسان بیژه. نهو گوتن ب وی خوهش دهاتن. راسته، د وان دا تشتهکی زاروتیی هه بوو، لی نهو ژئی وهك هه تشتی ب زاروتیی فا گریدای، پاقتز، دلپاک و ب دلوفانی بوو. نهو د ته مامییا ژییانا خوه دا چقواس بهر گورستانان را دهرباس بیویا، یان بچویا ناف گورستانان، نهو په یف دگوتن؛ نه گهر ته نی بوویا بلند دگوتن، نه گهر هنهك ب پی را هه بوونا، د بیرا خوه دا دگوتن.

لی گاڤا گهیشته پهری گورستین، ژ چافین خوه باوار نه کر. چ بینه، نه حیقه که رهش؛ دارین چ، گولین چ، کولیلکین چ، ئاڤا چ؟ گورستانا گوند بوو وهك بهریا ب سالان ئافی نه بینه. تهڤا هافیتی هه تشت کز راندبوو و شهوتاندبوو. ژ سهیل ئا وی ژ که فری گرانیت دابوو چه کرن و هه چار ئالییا وینه پی روژی سهر دابوو کولان، لها زها بوو، ئاڤ ژئی نه دهات.

دلی وی تزی بوو، که لا وی رابوو، لی چ بکه. نیزیکی تربین دئی و باقی خوه بوو، که فرین کیلکا، یین ئالی سیڤی، پاچ کرن، تۆز و خوهلییا سهر وینه یین وان پاقتز کر و نافهرا ههردو تریان دا روونشت، مینانی زارین بچووک کۆ هز دکن نافهرا دئی و باقی خوه دا روونین. پشتی بیسته کی رابوو و هنه کی ناف گورستان گهریا، نیزیکی تربین مروقیین خوه، دۆست و هه قالان بوو، که فرین کیلکین وان پاچ کرن. نهو ب وان را دپه یفی، روژین بهری دکره بیرا وان، گازین خوه هنه کا دکر، لیبۆرین ژ هنه کا دخوه ست...

نهو بوو دخوه ست ژ ناف گورستین دهر کهڤه، گاڤا نشکیڤا چافی وی ویی ژنه کی کهت، سهر تر به که نوو. 'تو ژئی ل فرئی، نه ری'. نهو نیزیکی تربی بوو،

بەر چۆك دا و دەمه كه دريژ لى مېزه دكر. پاشى ته ههره كى دۆر خوه هېرى كا
كهس وى نابينه و وینه رامووسا.

سالىن خورتانيچى ئەو سەر كهزیزه رى بهنگى ببوو. لى دو برايىن ژ وى مهزنتز
هې نه زه و جى بوون و حهتا دۆرا وى هات كهزیزه رى ئىدى ب مال و مېر بوو.
لى كول و كه سهرا ئەفينا يه كه مين د دلى وى دا مابوو. هه نه كى فكرى وى ئا چ
ژ كهزیزه رى را بگوتا، گهلۆ ژ بو چ ئەو نه گهيشتنه مرازى خوه، كى بوو
گونه هكارا؟ بهرسقا فان پرسا وى نه ديت. جاره كى ژى دۆرا خوه هېرى، لىقى
خوه دانه سەر سووره تى وى، پى كهفر و صار و ديسان رامووسا. پاشى رابوو
سەر پيا و ب دهنگى هيدى گوت. 'من د ژيانا خوه دا وه كه ته تو كهسى هز
نه كر'. حهتا ئا ئەف گوتن تو جارن ب فكرى وى را ده راس نه ببوون و ئا ئەو
ب خوه مهتل ما كا ئەو ژ كو هاتن. لى د فان گوتنن دا قهلبى تونه بوو، ئەو ژ
كوورايا دلى وى دهاتن. چاوان تى خويان ئەف گوتن دۆر پينجى سالى د
قولچه كى دلى وى دا قهشارقى مابوون. ههتانى ئا وان ژ خوه را فرسه ند
نه ديتبوون كو بدنه ده.

وى جاره كى ژى دريژ ل ديمى هزكرى مېزه كر و ژ تر با وى دوور كهت.
ئەو ب دلپشى فكرى، وه كى تو جيا ئەوقاس دوست و هه قالين وى، ئەوقاس
قهوم و پسمامين وى تونه نه، چقواس ل فر. ل فر بينا وى هې باش دهرد كهت،
نه كو ناف وى باژارى مهزن و غه ريب دا.

دقهك هې دەمه كه دريژ نوسان ل گورستان بما، ژ خوه و دهردان را بگوتا،
لى تيبوونى زور پى كر. ژ مېژ فا ئەوقاس عهرد پيا نه چووبوو، ژ رى كه سرى
بوو، زارى وى چلا ببوو و چوو ناف گوند. بهرب خانپى خوه چوو. ئىدى ژ
دوور فا ديت، وه كى پهنجهرين خانپى وى ژ بهر ده رخستينه و ئا ئەو پهنجهره
وهك چاقين كور ل مهربيا دهيزن. كهته هوشى و جاره كى دۆر خانى گشكى
زفرى. ئا ژ خانى تهنى پهنجهره كيم بوون. كهته هوندور و يه كۆيه كو چاقيا

گشکان گهرييا. بينا وی تهنگ بوو، نکاربوو دريژ د هوندور دا بمينه و
دهرکته دهرقا.

مالا وی ويران بوو. با ژ په نجه رين قه کړی را دکته هوندور و وهك خوه دپي
خاني ژ خوه را ناف دا دگهرييا. "خوه دي ملا فلانکه سي ويران بکه نفر ل
دژمنا دکرن. لها ملا وی ويران بوويه و دکاري بيژي ب خوه ملا خوه
ويران کرييه.

د حوشا وان دا بير هه بوو، ژ بيرئ ناف کشاند، سهر و چاقين خوه
شووشتن، ناف قه خوار و چوو سهر که فرئ شيمیکا خانیه خوه روونشت.
دهمه که دريژ نوسان روونشتي ما. تشته کی نه دفکری، قه ی بيژي سهری وی لها
قالا بوو، مه ژوو ژئ دهرخستبون. وی لها ته ني تشتهك باش زانبوو 'گهرهك ئاوا
نهمينه، گهرهك تشتهك بي کرن، لي چ؟' وی لها زانبوو، وي پاشي بريارا
خوه بگرتا.

پشتي هنهك نان ب کولزکی خوار، کاسه ناف سهر دا کر، رابوو سهر خوه.
وی دخواست بزانبوويا کا ئافا گورستان ژ بو چ ناي و بهري خوه دا کانیا
فيژا گوند، شوونا ناف ژئ کاريز کربوو.

کانی سيمينت کړی بوو. فی نالی همي، وی نالی همي، سهری خوه هه ژاند
و سهر سه له کی کيله کا کانیا بهري روونشت.

کی کان سيمينت کرييه، ژ بو چ سيمينت کرنه؟ وی نکاربوو بهرسقا فان
پرسان بيينه. شوونا فان پرسا د سهری وی دا تونه بوو و وی بهرسقا وان
ژي نه ديت.

ئو بهندی نين بوو، وه کی وي هه تشتي وا ويرانکری بيينه. ئو خوه ب
خوه را دپه يفي، 'هه ی، تمایا مالی دن چ دکه، ها. چرا چ بوو. ئهري لها ژيانا
مه ل باژير خوه شته، هيسانته، ئيجار؟' لها ئيدي نه دخواست تیکه بيرا خوه

کا چہف دا کی، گورا کی کر، وہ کی ژ گوند دہرکھت. 'نا، چرا خہلکی فان
گوندان گشک ژ برچینا دمرن؟ نا! ٹہری، بہری رهوش خراف بوو، لی ہما؟ ہما
چ بوویہ، دہ فہ گہرن گوندی خوہ، ئیدا!'

گہرہک فہ گہرن گوندی خوہ و یی یہ کہمین ٹہو ب خوہ دفتیت فہ گہرہ.
فہ گہرا چ! ٹہو ژ فر ناچی ہتا جارہ کہ دن ٹافی نہینہ گورستان، ہتا
پہنجہری خانچی خوہ دانہینہ. گہرہک یہک فہ گہرہ، وہ کی یین مایین ژی چاف
بدنی و ٹہو یہک وی ٹہو ب خوہ بہ. ٹہو فہ گہرہ چار، پینج مالین مہرفین وی
ژی وی ٹہو فہ گہرن، دہ پاشی ژی وی ئیدی چاف بدنہ ہف.
لی ہما دفتیت ہرہ ژ مال مہری و کولنگ بینہ، سیمینتا پی کانی ختمانندنہ
بشکینہ و کانچی فہ کہ. وی بہری گشکی ٹافی بگہینہ گورستان، پاشی وی
بنکرہ کا چ دکہ.

۲۰۰۳/۶/۲۴

پي نه ژ مه

باژارې مه گهله کی مهز نه. لها ئیدی باش نایې بېرا من، لي جار ه کي گوتن،
نراخ دو ميليون، يان سي ميليون مهر ف د تي دا دژين.
ناقه ندا باژير گهله کی به ده وه. گاڤا نه ز نوو هاتبووم و من هي ژ خو ه را کار
نه ديتبوو، زوو - زوو دچوومه ور. پاشي چهند جاران من زار بر نه ور گهري.
لي لها ئیدی نهو ههواسا بهري نه مایه، نه گهر چوويينهك هه به ژي تهني ژ بو
خوه پيشانندانان دچم. دبيژن ده في ده ريبايي ژي گهله کی به ده وه، لي نه ز تو
جاران نه چوومه. مه چهند جاران خوه ستيه ژي هه رن، لي جاري کارهك چي
دبه و چوويينا مه ب شوون دا دكه فه. لي نه م ئي روژه كي هه رن.
لي نه ز خو ه ژ خوه پيشانندانان ب شون فا ناگرم. نه م گه رهك خزمه تا گه لي
خوه بكن.

روژين خوه پيشانندانان نه م بهر ده ري كومه لا خو ه به ره ف دبن، باسا كومه لي
كري كري سييار دبن و دچنه ناقه ندا باژير. هه نهك خه لك ب عه ره بين خو ه، ب
تريخي تي، لي نه ز تمې ب كومه لي را دچم. به ري خوه پيشانندانان سهر و كي كومه لي
په رچهمان دده ده ستي چهند كه سان و نهو پيشيې دچن، بين مابين ژي ددنه په ي
وان. سالهك، دودين پيشن من ژي په رچهم دگرتن، لي لها ئیدی ناگرم. نه م د ري

دا سلوگانان ژى دبیژن، یهك دبیژه، یین مایین ژى لی فه دگهرینن. پرانییا
سلوگانین مه ب ترکینه، لی جارانا هم ب ئینگلیسی ژى دبیژن.
گافا خوه پیشاندان تهمام ژى دبه، دیسا هم باسئ سییار دبن و فه دگهرنه بهر
دهری کومه لا خوه.

کومه له هه ما بیژى مالا مه نا دویه مینه، هم قهت نا ههفتی جاره کئ دچن ور.
من چ دخواست بگوتا، راسته هم د فی بازاری مهزن دا دژین، لی دی فی
بازاری مهزن دا بازاری مه، ئی چچووک هه یه.

ئهف ئیدی ب راست بازاری مه یه؛ دکان ئی مه نه، بازار نا مه یه، کولان
ئی مه نه. هه تا قهسافئ بازاری مه ژى، ب پرانییا خوه فا، گوشتی هه له له
دفرۆشن. راسته، قاوه و ریستوران ژى ئین مه نه، لی هم هه تا میفانهك تونه به،
ناچن وان جییا.

فی جاری دچی دکانی ناسان دبیی، دچی بازاری ناسان دبیی، دچی زارا
خوه ژ دبستانئ هلدی، ناسان دبیی. چاوان هه ری ناف گوندی خوه!

یه کی چینی ل بازاری مه دکان فه کرییه، گوشتی مریشکان دفرۆشه. جاره کئ
من دخواس مریشکان ژى بکرم و ژ خوه را دژبارت، پش من گوت: "هه لاله،
هه لاله!" نه ز ب هیژس زفریم، من تری خوه شیچ خوه ل من دکه، لی چ بنهیزم،
وی دهفتی خوه گازه کئ فه کرییه و دبه شره. به شه را وی نهوقاس بی موور بوو،
وه کی نه ز ژى بیی هه مدی خوه به شریم. لها هم ژ وی را دبیژن 'چینی مه'.

هه یده ری مه جاره کئ ژى را گوت، دقیت ته سونهت بکن، یانی نا مه له
گوتییه مریشکین تو دفرۆشی هه رامن، هم ئیدی وان مریشکان ناکرن. فه قبری
باوار کر. ئیجار چووبوو پرتووک سه ر ئولا ئیسلامی په ییدا کربوون و
خوه ندبوون. پشتی چهنه رۆژان ژ هه یده را گوتبوو، وه کی تو نه راستی، یی
شه رژی دکه گه رهك سونهت کرییه، یی دفرۆشه نه ئه سه یه. ئیجار لها هه یده ر
چقواس دچه دکانا وی، دقیت نه ز ئی ته سونهت بکم.

خه لکي باژاري مه ب پرانييا خوه فا ترك و كوردن. خه لکين مابين ژي ل باژاري مه هه نه، لي هندکن، نهو باژار ب مه تي ناسکرن. ژ بهر کو پر کسه ناخوازن بين باژاري مه خانيا بکرن، نرخي خانيا ل باژاري مه همبهری شوونين مابين، نرمه. هه می ل شوونه کي خاني نارزان بن، کريا وان ژي نارزان دبه. له ما ژي خه لکي نوو تين خوه مه دگرن، تين باژاري مه و سال ب سال ژمارا خه لکي مه ل في باژاري مه زنتز دبه. لي پر کسه ژي گاڤا خوه دگرن، دهوله مند دبن، دچن ل ده قهرين دن، ده قهرين بها ژ خوه را خانيان دکرن.

نهم ب ئيفاران جارنا دچن مالين هه ف، بهري زوو ب زوو دچوون، پاشه هيدي - هيدي نهو چووین کيم بوو. سالي چند جارن نهم ب هه ف را دچن سهيرانان. ديسان ژي بهري زوو، ب زوو، لي نما دهرهنگ - دهرهنگ. بهري هه ما بيژي گشک ب هه ف را دچوون، لي نما بر بوونه، بوونه چند کوما. لي ديسان ژي گاڤا کومه له وي کاري هلده سهر خوه، هه ما بيژي گشک ب هه ف را تين. في جاري گشکي بهري و گشکي نما ژي نه به کن. بهري تهني کومه له ک بوو و هه ما بيژي گشک نه دامي وي کومه لي بوون. لي نما سي کومه له نه و هه کومه له ک سهيرانا خوه دکه. پار بوو، پزار بوو نه ورؤز ب هه ف را کرن. باش ژي بوو، لي سالا دوو را ديسان هه کومه له کي نه ورؤزا خوه کر. مهني چ بوو، هه تا نما ژي نه ز نرايم.

ژيانا مه تي بيژي که تيوو ري و ژ خوه را دچوو، مينا ل گوند؛ ده ما گاران ئيفاري ژ چيزه دهاتن، چيله ک خوه بهر دکه تنه ري و دهاتن بهر دهري خوه يي خوه. نا ژيانا مه، روژين مه ژي ئوسان بوون، ب ريکي را بيوون ناس و هه ردهم د وي ري دا دچوون.

جارنا، نه گهر مروفي يه کي ژ وه لاته کي دن بهاتا، گه له کان ژ مه نهو ميثان فهدخوه نده مالا خوه، يان ژي ريستوراني و هورمهت ژي را دکر. سالي پيشن

هه ما بیژی گشکان میقان فهدخواندن مالین خوه، ل مالی سفره فهدکرن و گازی چند که سین ماین ژی دکرن. لی لها کیم مرؤف میقانان فهدوخوینن مالا خوه. بیژی وان میقانا دبن ریستورانین ترکان. 'قیمیشی ژنی خوه ناکن'، ههیده ری گوندیچی مه دییژه.

ته گهر فان میقانی ژ دهر هاتی ناچی دهرخی، هه ما مه زانی بوو گهره کنگی ههرن مالا کی، کنگی کی وی گازی ته بکه مالا خوه، تو گهره کنگی گازی کی بکی مالا خوه.

ته هه و نهیژی تهز نیقاری ژ کار دچوومه مال، خانما من (فی گوتی ژی ته ل فر فیژ بوون، مه بهری دگوت ژنا من) دییژه: 'تو زانی، نه، گهره ک ته میشهف ههرن مالا فلانکه سی'، یان ژی 'تهم گهره گازی فلانکه سی بکن، هنگی وان گازی مه کریه'.

ده نیجار تهم نی حهتا نیقی شه فی روونین، تهم نی گوندین خوه بینن بیرا خوه، بوویارین ژ ژیاننا خوه بینن بیرا خوه. دوو را تهم نی بینه فی بازاری و تهم نی بیژن کا کی خانینی نوو کریه، ب چقاسی کریه. کی عهره با نوو کریه، کی چند جاران چوویه وه لات.

مه ئوسان شه فیژیا خوه دکر. خوه تشتین ئوسان ژی تمی دبوون.

ب راستی ژی ژیان خواهش بوو، هیسان بوو.

لی چاوا پیشیا گوتیه 'چرا که سی حهتا سی فیکه تی نه مایه'. فی خوه شیا مه ژی دریژ دوّم نه کر. دو سال بهری یه کی دؤکتور هاته بازاری مه. نزام قهت دؤکتوری چیه و چ کارا من د دؤکتوریا وی دا ههیه! ههینه سه، گوت تهز دؤکتورم، مه ژی گوت، سهر سهران، سهر چاقان.

رؤژا یه که مین هات کومه لا مه، ئیدی نه گوت تهز میقانم، تهز دؤکتورم، کا خوه د شهر ما خوه دا بگرم، کا خوه هه کی گران خوه ی بکم، ب جاره کنی را

دهست پي کر؛ 'هوون گهرهك د كومهلا خوه دا ب تركي نه پهيښم، ب ريبا
زمانې تركي ب ميليونا خهلكي مه ب زور هاتنه بشكافتن، ناسيميله كرن'.

'نای بابام، چ كارې تهيه، نهز د كومهلا خوه دا چ زمانې دپهښم'. پاشي ژي
نهم مهرښه ديموكرات و سؤسيياليستن، زمانې تركي و گهلي ترك نين دژمني مه،
دژمني مه حوكوماتا تركيښه'.

تو گازی دكي مالا خوه، پهرا سهر ف دكي، هورمه تي ژي را دكي، ديسان
دهست پي دكه؛ 'هوون گهرهك ب زارین خوه را تهني ب زمانې كوردي بپهښم'.
ئي هيړسا مهرښه رادبه! چهند كه سين ژ كومهلا مه خاستيوون ليخن ژي، لي
تهدمني وي مهز نه، روومه تا تهمني وي گرتوون.

باشه نهم ل وهلاته كي نازا دژين، يان ل وهلاته كي دن حوكوم بدانا دهستي
يه كي نوسان، وي نهم گشك باښتانا گرتيگه هي.

دوسته كي من ئي ترك ههيه، ژ چه پي تركانه، ميلا وي گهله كي سهر پرسا
كوردان ههيه. گهلهك جار ان تي جښين كومهلا مه ژي.

نهز گاڤا نوو هاتبووم، من نكاربوو كار بديتا، وي جاميزي نالي من كر، كار
دا من. من د ريسټورانا وي دا دهردان دشووشتن. نهز ئيجار چقواسي كار
گهريام، تو كه سي كار نه دا من. ب گليكي مروښهك زانه و باشه. ده مئي چ
بگوتا، نهري، من ژي را گوت، وه كي مروښه كي خوهندي هاتييه ناف مه،
دوكتوره و ژ مه را ديژه زاري خوه بشين دبستانا كوردي، د مالي خوه دا ب
كوردي بپهښم. كه نيبا. گوت: 'گو ه مه دني، دهره وه! نا، قايه نهم زارین خوه
دشين دبستانا تركي، د مال دا ژي ب تركي دپهښم. لي چ فيده. وي روژي من
جيكي خوه ند، وه كي پشتي دو ههزار سالي تهني چار زمان وي بمين؛ ئينگليسي،
عهره بي، ئيسپاني و چيني'. ب خوه تركه ژي، لي گوت تركي ژي نامينه. نه جيښه،
ها! نهم ژي ديژن برا زاري مه فيزي تركي بن، وه كي پاشي كيزي وان بي.

ديسان ژى ئەز و ژنا خوه ئەم ب ههف شپورين و مه ديت، وه كى هئ باشه زارا بشين دېستانا تركى، برا ژ خهلكى مه نهين برين. پاشى ژى كى زانه سئى دكاره ئوسان ببه ئەم فهگهرن وهليت، وه كى زار تركى نزانين، وئى نكارين بژين. ئى كوردى وئى چاوان بكن، ب كوردى لها تهئى چهنند كال و پيرين گوندى مه دپهئىقن.

ئەو دكتورى مه ژى بى كارە. ئەف دو سالن دكە، ناكە، نكارە ژ خوه را كار بينه. چاوا ئى خويابى دخوازه زارين مه ههرن دېستانا كوردى، وه كى ب خوه ل ور مامؤستايى بكه، ژ خوه را كار بينه. يان نا، وه كى كارا وى ئى دا تونهببىا، چ كارى وى زارى خهلكى كهتبيه كا دشيننه دېستانا كيزان زمانى. ئى هئى كى خه ما زارين خهلكى دكشينه.

مه د پرسا كار دا ژى خوهست ئالى بكن، ئى نهخوهست. مه موودى پسمامى من كارى سيفاخى دكە. خوهست وى ب خوه را ببه كار و ههك پهره بدى، ئى نهخوهست، دق ئەز نكارم كارى سيفاخى بكم، من تو جاران كارى ئوسان نه كريبه. ئيجار چ ئىدى دهستى مه ئى، بال مه كارى دؤكتورا تونه! مه موود گوت ژى؛ ئەز زانم ژى ئەز ئى زارنى بكهفم، ئى تشت نابە، مئزى مهزنه، ئەم گهرهك ئالى بكن!

ئەو ژى نكارە ژ خوه را كار بينه، هه ما ئوسان دچه كو دهست بى دكە؛ ها د مالين خوه دا ب تركى نهپهئىقن، ب كوردى بپهئىقن، زارين خوه بشينه دېستانا كوردى، پرتوك، كوئار و روژنامين كوردى بخوين. ب يا وى به، دقئت ئەز وان ههك پهرى ب خويدانا ئەنيا خوه قازانج دكم ژى بدمه پرتوك و كوئارين وى. ئەز ئى تهزه بيم پروفيسور، ئى چاوان، قهت بى پرتوك ده! جارە كى د كۆمه ئى دا ديسان دهست ب شيره تين خوه كرىوو، دگوت گهرهك گوھ بدنه خوهندنا زارين خوه، گهرهك زارين وه بن خوهندى، وه كى

ب ترکی فیڙ نه بوو؟ ته هره کی ب زمان ترکی کریه نهینات. بی زمان چ ته کریه، ها. خوه زمان نینه دژمنی ته.

ها، گافال کومه لی جفینهک، تشتتهک دبه، نه میدی گازی وی ناکن. مه ئیدی نهو ژ خوه دوور خستییه. ده ما نهو تی ژی، لاولک گشک ئیشاره تی ددنه ههف؛ 'بی گونوهات' و کی ب کوردی ژی دپه یقی، ده ست ب ترکی دکه.

چقواس ژی دبی نهز بی نالیمه، تو ریختنن سیاسی را نه گریداییمه، لی دیسان ژی مه ته خمین کریه، وه کی نهو مه هز ناکه. نه تشتته کی ژی را نابین، لی یا دلا برا دلان دا بمینه، نه تشتین ئوسان تو جار ژ بیرا ناکن.

من بهیستییه ل جیکی گوتیه، وه کی دخوازه ژ فر هره. برا هره، ههفت که فر په ی بن، برا په نیین وی د فر دا بن. چقواس زوو هره، نهوقاس باش، نه بی دوکتور ژی دکارن بژین.

ئىدى بەسە

ئەو ھەر ئىقار دۆر سەت يانز دەھ دچوون رازىن. ئەگەر مېفانېن وان ھەبوونا، يان ئەو ب خوە بچوونا مېفاندارپى، چ كۆ كىم جاران دبوو، ئەو ھنگى دكاربوون دەرەنگ ژى رازىن، ئوسان دبوو ھەتا سەت دۆزدەھ ژى روودنشتن، لۆ ھەلا زىدە ژى. جارنا ژى گاڤا ب تېلېڧىزىيۆن پروگرامىن ب دلى وان دبوون، وان ھەتا دەرەنگ سىر دكر. ئەو يەك ژى دەگمە دبوو.

لى ئوسان دۆر سەت يانز دەھ دچوون خەو بكن.

ئھا ژى مېر سەر ديوانىي روونشتى بوو، بالگىكى نەرم دابوو بەر پشتا خوە، لنگى خوە، ئى راستى دانىبوو سەر ماسا سەڤا قاوى و تېلېڧىزىيۆن مېزە دكر. وى زانبوو، ئەو كۆ لنگى خوە داتىنە سەر ماسا سەڤا قاوى نە ب دلى ژىتە و گاڤا دىت ژن تى، دەست خوە دا لنگى خوە پەيا دكر. لى گاڤا ژى بىدېتا ژى دەنگى خوە نە دكر.

فلمەكە ئامېرىكى بوو؛ رەڤ و بەز، لېدان و كوشتن، رەڤە - تەق، گرمە - گرم و ئەو ژ وان دەنگا و بوويارىن زوو ب زوو پەي ھەڤ دەھتن گۇھاستن وەستىيا. دەنگ ب تەھەرەكى بەر گۇھىن وى دبوون قۇزە - قۇز. وى ئىدى ھەو دخواست وى فىلمى سىر بکە.

وی بهری خوهست تیلیفیزيیون لاپ فیسینه، لی پاشی فکرا خوه گوهاست؛ هی خهوا وی نای، دقهك ب کانالین ماین تشته کی باش هه به. وی کانالین تیلیفیزيیون گشك جاره کی پهی ههف گوهاستن، دیت تشته کی ب دلی وی به تونه، تیلیفیزيیون فیساند. ده مزیری میزی، سحت یانزدا دهه هووردهم کییم بوون. وی رۆژناما رۆژانه، کو جاره کی ئیدی خوه دیوو، ژ سهر ماسی هلهدا، یهك ب یهك په رین وی فه کرن، جاره کی ژی گشکان میزه کر، لی تشته کی بالکیش کو وی نه خوه ندبه تونه بوو. رۆژنامه دیسان قات کر و دانی دهوسا وی. وی رۆمانهك ژی دخوه ند و بهری فکری ههره پرتووکی هله و هه کی بخوینه. لی پاشی ژ وی فکری ژی پۆشمان بوو. نه گهر پرتووکی هله دهستین خوه دقیت قهت نا نیف سحتی بخوینه، لی لها وی نه دخوهست نهوقاسی روونی. ژ بهر فی ژی چقواس ژی خهوا وی هی نه دهات، لی دیسان ژی خوهست ههره بکه فه ناف نفینا.

ژن ل ئاسپیسخان بوو. ده یا ژنا ئوسانه، گاغا کاری وان ل ئاسپیسخان تونه به ژی، ژ خوه را کار چی دکن.

- نهز دچم رازیم. - بهری دهری ژوورا رازانی پهی خوه بگره، وی ب دهنگی بلند ب وی هیقیی گۆت، وه کی ژنی بهی و نهو ژی وی بی رازی. ههما بیژی قمی ژی نهو بهری ژنی دچوو رازی. لی ژن ژی پشتی وی دریژ نه دما، پهی دهه، پانزدهه هووردهمان را نهو ژی دچوو رازی. جارین ئوسان دیبون، وه کی کاری وی پر دیوو و نهو ههتا دچوو، میژ ئیدی ب خهوا را دچوو. هنگی نهو چقواس ژی فهسال بلقییا، هیدیکا بکهتا ناف جی، دیسان ژی میژ هشیار دیوو و دوو را دهمه که دریژ ب خهوا را نه دچوو. لهما ژی پشتی میژ دچوو رازی، وی ژی زوو - زووکا کاری خوه سهر ههف دا دانی و دچوو رازی.

لها ژى ميړ د ناف نښان دا بهندى بوو ژنى فا بى. نهو ئوسان وهك نيشف
سحقتى بهندا ژنى ما، لى ژن نهدهات.

وى دخواست وى شهقى پشتا خوه نهرم بكه. لهما ژى هنهكى بى صهر بوو.
نهو قاسهكى ژى ئوسان ناف نښان دا ما، جاره كى دودا خوه فى نالى، وى نالى
وهلگه راند و تهخمين كر تهههره كى بيتابهقى پى دگره، دلى وى تهنگ دبه، لى
ههلا هيرسا وى ژى رادبه. ئيدى نكاربوو د ناف نښان دا بمينه. رابوو، ههما تانا
كراس، دهرييا چوو ئاسپيشخانى. روڼايا ئاسپيشخانى فيساندى بوو، ژن نه ل ور
بوو. ژ ئاسپيشخانى چوو ژوورا ميڼانان، شوونا روڼاهى ههبوو و ديت ژنى
دهنگى تيليفيزيوني لاپ نرم كريبه، كورسيكى نهرم دانويه پيشهبرى
تيليفيزيوني، سهر روونشتيه، لنگى خوه بى چهپى ئافيتيه سهر لنگى راستى و
فيلمهكى ميزه دكه.

ژنى يان هاتنا وى تهخمين نهكر، يان ژى خوه خامى ئافيت، گوڤه تهخمين
ناكه. چ ژ ههبه گاڤا ميړ كهته ژوورى و بهرب وى چوو، نهو سهر ملي خوه
نهزفرى و ل ميړ نه هيرى.

پورى لهزه كى پيش دا بهرف كرى، لها سهر خوه دا بهردا بوون. نهو سهر
گهردهنا دريژ را پهيا بيوون و ئافملا وى ئخامتبوون. وى پالا خوه دابوو پشته كا
كورسى، دهستى خوه، ئى راستى دابوو بن چهنا خوه و تهليفيزيوني دهيرى.
ميړ كو ب گازن و هيرس هاتبوو، گاڤا چاف بى كهت هيرسا وى تهههره كى
دانى و بهرى خوهست بيى كو وى خوه بهسينه هيديكا تيزيك به، ژ نالى پشتى
فا سهرى وى ههمير بكه و دهقى خوه تيكه گهردهنا وى. نهو جارانا ئوسان
ههڤ شا دبوون. لى پاشى كهته بيرى، وه كى وى ژ وى را گوت ژى دچه
رازى، لى ژنى ديسان ژى گوڤ نهدا گوتنا وى و ژ خوه را هاتيه بهر تيليفيزيوني
روونشتيه. لهما ژى ب گاڤين چووك و هيدي چوو و ناقهرا وى و تيليفيزيوني
دا راوهستيا.

- ئەف چىيە، ئەز ناف نىنن دا بەندا تە مە، تو ژى ژ خوہ را تىلىقىزىيۇنى
دەئىزى. - وى ب بەشەرا خوہش گۆت. وى دخواست وى شەئى كىفا ژنا
وى خوہش بىە.

- خوہدى، بى كوبارى بە، ما تو ناپىنى ئەز تىلىقىزىيۇنى سىز دىم، چ ھاتى وى
دەرى راوستىيى. - ژنى ب دەنگە كى ئوسان گۆت كۆ تو ھەسەن دىنى دا
نە دەھاتن تەخمىن كرن.

- ئەز دىيۇم ئەفا سەتەكە ئەز بەندا تە مە. مېر قەى بىژى بەر دلى
وى دا دەھات.

- تو ژ بۇ چ بەندا مەن دىمىنى، چرا بىنى مەن خەوا تە ناپى. ژنى تەھەرە كى ب
ھىرسا فەتساندى گۆت، لى مېر ئەو ھىرس تەخمىن كىر. وى دىسان ژى
خوہست د ناپەرا وان دا كىفخوہشى ھەبە.

- دە راف وەرە، راف وەرە ئەم ھەرن، مەن بىرا تە كرىيە. - وى گۆت، دەستى
خوہ دانى سەر گرملكا وى، سەر دا خوار بوو و خوہست رامووسە. لى وى
دەستى وى ژ سەر ناپملا خوہ ھلدا، سەرى خوہ ژ وى دوور خست و ب
دىلماي گۆت.

- ئەگەر خەوا تە تى، ھەرە رازى، ئەز دخوازم تىلىقىزىيۇنى بىھىرم. - پاشى ژ
نەشكى فا ھولكومى مېر بوو. چىيە؟ تو ناھىلى ئەز تىلىقىزىيۇنى ژى سىز بىكم!
- لا خوہدى بەلا تە داپى، بى چ را ئوسان كول ئى، دە ھەتا سى مينا پوووپويا
بەر وى ساندوقى روونى. مېر گۆت، دەستى خوہ جارە كى داوشاند، قەى
بىژى دگۆت 'گۆر باقى تە' و چوو كەتە ژوورا رازانى.

قان گۆتەن ژنى ئەو شاش و مەتەل ھىشتن، ھى تو جاران ژن ئوسان
ھولكومى وى نە بىوو.

ئەو دىلماي ھات كەتە ناف نىنن و خوہست ب خەو را ھەرە. لى ژ وى را
ئەو يەك ل ھەف نەھات. راستە، وى ژ ئالى ژنى دا ئەقىنا ئوسان تەخمىن نە دىر،

لښ نه ژى وئى تو جاران نهو ئوسان ژ خوږه دوور دخست. و ئى يه كئى گومان
كره دلئى وئى. خوږه ست ئى پرسئى ژ خوږه را زه لال بكه. دقئيت ژ بو فان
گوهاستنان بنگه ههك هه به، مانك هه به.

وى حه تا لها سه دى سه د باوارى ژئى دانئى، تو جاران ب فكرا وئى را ده رباس
نه دبوو، وه كئى چا ئى ژنا وئى دكاره ده ر به. لښ نا، وه كئى چا ئى وئى ده ر بوو يا،
وئى ها نه كرا، هه لا سه ر دا وئى هئى خوږه به ر وئى شيرن بكرا، هئى وئى د گورا
وى دا بوو يا، وه كئى تو گومان نه كه تا دلئى وئى.

“نا، نه ف گوتن و كرنئى وئى هئى زوو نيشانئى بيچارئى نه. لښ د دلئى وئى دا
چ خوږه ستن هه نه، وه كئى نكاره بكه و ژ وئى ژى هئرس دبه؟ ژ بو چ حه تا لها ژ
من را تشتهك نه گوتئيه؟”

خه وا وئى لا پ ره ئى. وئى زوو ب زوو ل ده مژمئزئى ده ئزئى و به ندى بوو كا
ژئى كنگئى بئى.

ژن دؤر سحده يهك هات. گا فا وئى كنجئى خوږه دئخستن، وئى جاره كئى
ناف جئيان دا خوږه وه لگه راند و هئديكا كو خئيا، وه كئى ژن بزانه نه و هئى
ژى ب خه و را نه چوو يه. لښ ژئى قه ي بيژئى نه و يهك ته خمين نه كر، كنجئى
خوږه ئئخستن، كنجئى شه ئى ل خوږه كرن، كه ته ناف نفئنا و ب جاره كئى فا پشتا
خوږه دا ميژ. نه ف يهك ژى نه ب دلئى ميژ بوو، لښ وئى هئى ژى نه دخواست
دلمائينا خوږه دئهار بكه. نه و هئى ژى به ندى بوو، وه كئى ژئى فه گه ره ئالى وئى، يان
ژى وئى تشتهكئى ژ وئى را بيژه. دقئيت وئى ب ته هه ره كئى نه ف كرنئى خوږه
شرو بكرانا.

لښ نه مئى، نه ته ئى، ژنكئى سه ر كئيله كئى پالدائى پشتا خوږه دابوو وئى و
نه دلئى.

وى هئى ژ دخواست ب نه رمائى نئزئيك ببه، چا وا دئبئزن پشو - پشو بكه. له ما
ژى هئديكا ژ بن له ئقئى را ده ستئى خوږه به ر ناف به ر بستانئى وئى. وئى بئى ده ننگ

دهسټی وی ژ خوه دوور خست و خوه بره لاپ سهر که قییا ته ختی رازانی. ب
فی ته هری خهوا میژ نه دهات و پشتی بیسته کی وی دهسټی خوه د بن کراسی
وی را بر سهر زکی وی و هیډیکا بهرب ژیر شقتانده. وی فی جاری ب جاره کی
فا دهسټی وی ژ خوه دوور خست و ب هیژس گوت.

- بېله، نهز رازم.

- نه ته دگوت خهوا ته نای، لها ژی ژ من را دبیژی بېله نهز رازیم.

- چیه، ئیزنا من تونه. دقهك نهز گهرهك ههر تشی ژ ته پیرسم؟

- تو ژنا من ئی، ئیزنا من ژی تونه، نهز بیژم وهره رازی. میژ هی ژی بهرسفا
گوتین وی، ئین هیژس، ب ملاهیمی ددا.

- برا نهو روژ رهش به، وه کی نهز بوومه ژنا ته! وی گوت و بوو کووره -
کوورا وی دهست پې کر گریبا.

نهف گوتن ئیدی نهو پاری نین بوون، وه کی ب هیسانی د گهوریا میژ دا
بچوونا خوار. وی ب ته هره کی خوه زهفت کر، وه کی تشته کی زیده نه بیژه،
یان نه که. لی دیسان ژی ب جاره کی فا نفین سهر خوه ئافیتن، ژ ناف نفینا
دهرکهت، بیی تشته کی باقیژه سهر ملین خوه چوو ئاسپیژخان.

وی روڼاهی فینه خست، ئوسان ژی زانبوو جگارین وی ل کو نه. دهسټی
خوه د تارپی دا په لکانده، پاکیتا جگاری هلدا، جگارهك لی دهرخست و دا سهر
لیشین خوه. پاشی ژ ده لخوا کیله کا گازی ههسته هلدا و جگارا خوه فیخست.

وی ته خمین کر، وه کی ژ هیژسا دهستین وی دله رزن، بینا وی دچکه. وی
چهند قولاپین کوور سهر ههف دانه جگاری. هی ژی بینا وی نه دهاته بهر.

* * *

ژنا وی، ئا یه کهمین، وه کی دوڼاما وی بوو، سهر زاری چوو. شین، گری،
خیژ، خیژات و پشتی ههفت هه بفا دی که چا بری خوه ژ وی را ئانی.

ٺه و هنگي سي و پينج سالي بو، كه چخلا ژ وي را نانين، چاردهه سالي.
ٺهف زهواج نه ب دل وي بو. لي وي نه ژي گوت نا. چقواس ژي ٺه و
ٺولي دا يكا خوه نه وي باواريي بو، وه كي زهواجي دهردي وي دهرمان بكه،
لي ديسان ژي نه گوت نا.

ژنا چاردهه سالي ههما بيژي سهفا وي هي زار بو. دوو را سال ب سال
چقواس چوو ٺهوقاس ههف دهر كهت، بهژن و بالا وي هاته سهر قهدا خوه،
بهدهوييا وي زيده بو. و ٺه گهر سالي پيشن ته هره كي خه مخوري هي پر بو د
پيوه نديين وان دا، ٺها ههر تشت بهر ٺه فيني قه كشييا بو. ٺها وي ٺه و هنز دكر،
وي ژ بو خوه بهخته واريكه مهزن دديت، وه كي ٺه و ژنا ويه.

* * *

گه لهك كه چين چاخني وي ميژ دكرن و ميژين گه له كي ژ خوه مهزنتز
دستاندن، له ما ژي وي ٺهف ميژ كرن چاوان تشته كي نورمال ديت. لي ده ما
گه پشت، سالي وي گه پشتنه هوقدهه، هيژده هان، ده ما ته خمين كر كا ٺه فين
چييه، هيژا سهر وي خوه خست. وي ته خمين كر، وه كي ژ ميژي خوه هنز ناكه.
و ٺه و ده ما گه رهك ٺه فيني د دل وي دا شاخ قه دا، ٺه ينياتي شاخ قه دا. ميژ
چقواس دچوو، بهر چاڤين وي رهش دبوو و وي تو چاره نه دديت.
به لي، وي ژ ميژي خوه هنز نه دكر و ٺهف يهك ژ وي را بوو دهرده كي
ين دهرمان.

ده ما شايا وان كرن، ٺه و سهر في پرسني نه فكري. ٺه و هنگي ب وي باواريي
بو، وه كي ژن گشك ژي گاڤا ميژ دكن ژ ميژي خوه هنز دكن. ٺه گهر تو ب
وي ميژي را زهوجي، ٺه و سانه تو ئي وي هنز بكي. بال وي هنگي تيگه پشتنا
ٺه فيني ٺهف بو. وي تو جاران نه بهيستوو، وه كي سهفا ژنه كي بيژن ژ ميژي
خوه هنز ناكه.

لی سال چوون و وی تهخمین کر، وه کی ژ میژی خواه هنز ناکه.
 گاڤا تی گهیشته کا نهئین چیه، وه کی ههردهم نینه، کو زهواج ب خواه را
 نهئینی تینه، وی تهخمین کر، وه کی ژ وی دایینا خواه دی بی پاره، وه کی ئوسان
 ژی نهف زهواج وی تو جاران وی نه گهینه بهختواریپی، نهو ئی تو جاران
 ب دل شا نهبه، میژی وی وی تو جاران وی فهم نه که، ژییان بهر چاقین
 وی پوچ بوو.

وی تهخمین کر، وه کی هتا نما میژ ژ بو وی ههما بیژی وهک باف بوویه.
 پیوه نندیین وان، نه گهر نهئینا شهقی ناف ده رخی، مینانی پیوه نندیین د ناقبه را باف
 و کهچی دا بوون.

نهو جارانا خواه موکور دهات، وه کی گونههی میژ د فی پرسن دا قهت تونه،
 لی ب خواه ژی نزانوو ژ بوچ میژ بهر چاقین وی بوویه ماری رهش. میژ ژ وی
 را جاره کن گلی کربوو، چاوان دی بیبی ژ وی پرسه بریارا خواه ستنا وی
 گرتوو. وی تهخمین دکر، وه کی میژ وی هنز دکه، لی وی نهئینی دل وی گهرم
 نه دکر. هتا جارانا ژ بو وی ژی هیژس دبوو، وه کی میژی وی بهری ب وی
 را بز هوجه، ژنا وی هه بوویه، گور گوتنا وی ژ ژنا خواه هنز کریه و نما ژ وی
 هنز دکه. وی تو کهس هنز نه کریه و نه ژی دکاره هنز بکه. یان گهرهک میژی
 خواه هنز بکه، یان ژی ژ بیرا بکه کا نهئین چیه.

ژ بهر کو دهما زهواج وان نهو گهله کی ژ میژ بچوو کتر بوو، وی ههر تشت
 ب گوتنا میژ دکر. سال ب سال نهو یهک ژ وی را بوو خه یسهت، نما ژی چ
 بکرا گهرهک ژ میژ پرسییا. ئوسان دهردکته، قهی بیژی وی خواه سهری خواه
 نکاروو تو تشتی بکه. وی خواه هه بوونا میژ ددیت، چاوان عه ره با میژ، چاوان
 تاخمی میژ، چاوان کورسیپی میژ. میژ بخوازه، وی عه ره با خواه سییار به و باژو،
 نهخوازه، وی ناژو. ههر تشت ته فی ب خواه ستنا میژ دبوون. و جارانا گاڤا
 خواه ستنا میژ ب دل وی وی ژی بوو، نهو گهله کی شا دبوو.

ژ بۆ چ گهرهك ئوسان به؟ نه ئهو ژى مرؤفه، نه خوستنېن وى ژ دبن، ژ بۆ چ تو جاران ميژ ب خوهستنا وى ناكه؟ لى ئهف پرسا داوى نه د جيھ دا بوو. وى ههما بيژى تو جاران تشت ژ ميژ نهخوهستيه، وهكى ميژ ژى بيژه نا. د فى پرسى دا تو تاوانا ميژ تونه. نا، ديسان ژى ههر تشت ب دهستى ميژ، ب خوهستنا وى بوويه. ئهو چ، كهچا چاردهه سالى، گوهى گوندان دا مهزن بووي، ميژ ئهو ئوسان فيژ كر، ميژ ئهو ئوسان هينى خوه كر، وهكى ههر تشت ب گوتنا وى به.

وى ئها ههو دخواست وهك سيبا ميژ بمينه.

روومهتا ميژ د جفاكئى دا بلند بوو و تا ئها ئهو ب وى روومهتئ سهربلند بوو، لى ئها دفكرى؛ باش، روومهتا ميژ وى بلنده، ئهف تشتهكى باشه. لى روومهتا وى؟ قهى بيژى ئهف فكره كه كووفى بوو، نه دبوو تو بينى زار. يا سههره كه روومهتا ميژه و روومهتا ميژ وى بلنده.

ميژ خوهندى بوو. وى ژى خوهندن هز دكر، لى ئهو چاردهه سالى ژ دبستانى دهرخستن و دانه ميژ. و دهرى دبستانى حهتا ههتئ بهر وى هاته دادان.

ئهرى، ل وهليت فرسهند تونه بوو، لى فرا؟ نا، دقئيت بخوينه. ل فى وهلاقى گهلهك ههفچاخين وى ژ نوو فا دهست ب خوهندن دكن. ئهو ژى دقئيت بخوينه. زار و زيچ تونهنه، وهكى دهست پى وى گريدن، ئهو ئها سهربهست دكاره بخوينه. لى وى زانبوو، گاڤا ژ ميژ را بيژه، ميژى بكهنه. ئهف ژى دهردهك بوو، گاڤا وى تشتهك ب سهرى خوه دگوت، پر جاران ميژ پى دكهنييا، ئوسان دكر، وهكى ئهو جاره كه مابين تشتين ب سهرى خوه نهبيژه. وى بهرى ئهوقاس ژى گوھ نه ددا فان پرسان، لى ئها تهخمين دكه، وهكى ب وى كهئى خوه ميژ دهفئ وى دا دده، زمانى وى كن دكه، ناهيله ئهو گوتين خوه بيژه.

دبوو ب ميژ را روونشتا و ئهف گازينى خوه بهر وى بكرانا. ميژ وى گوھ بدايى، دقهك خوه موكور بهاتا وهكى ئهو شاشه ژى، چ كو نه تشتى باوار

كرنپه، لى وى ئىدى نەدخواست ب مىز را سەر فان پىرسان بپهيقه. ئەو جارنا
دەفكرى، وەكى تو گونەھى مىز د فى پرسى دا تونە. دقئت تەنى وى دەما ئەو ژ
وى را دخواستن، بگوتانا، ئەو ژ من بچووكتە، ئەز ناخوازم. لى ل دۆر، بەران
زەواجىن ئوسان پر بوون، وەكى مىز دۆر بىست و پىنج، سى سالى ژ ژنا خوه
مەزنتر دبوون. ئەگەر ئەف تشتەكى نورمال نىن بوو ژى، لى نە ژى تشتەكى
ئوسان بوو، وەكى ب تلىيان نىشان بكن.

ل فر تاوانا مەزن يا باقى وى بوو، وەكى ئەو گرت و دا كورى خوشكا
خوه. كورى خوشكى مالى دىن د دىست دا ھەبوو، خەلكى غەرىب نىن بوو و
باق فكرى كەچا وى دكەفە مالەكە باش.

ھا فى ھەر تشتى ژ مىز را بىژە، مىز وى مەتەل بىنە.

'كەچى تو رىيا خوه دى كەقى. ئەگەر من خرابىك ژ تە را كرىيە، ئەگەر
من گوتەكە نە ب جىھ دا ژ تە را گوتىيە، بىژە، ئەف چ گوتنن تو ددى
دەستى من.'

نا، ھا چاقى وى تو كەسى نىنە، لى ھا ژى ئىدى نكارە بژى. گەرەك
گوھاستنەكى بگە ژيانا خوه، گەرەك ژ خوه را ب خوه رىكى بىنە. ژ بو فنى
ژى دقئت ب سەرى خوه بژى. زانە ژى ھەر تشت ژ بو وى وى دژوارتر بن،
لى تو رىكە ماين نەمايە. ئەو ئىدى وەك بەرى نكارە بژى. ئاھا ھەرە، دقەك
رۆژەكى خوه بو كۆژە.

* * *

مىز دەرەنگ ھات. وى بەرى خوه خەو ئاقىت، گوڤە ئىدى رازايىە. بىنا خوه
وەك ھەف و ھىدى دكشانە، نە دلپتى. لى پاشى ھىدىكا خوه وەلگەراندە سەر
پشتى و بىيى بەرى خوه بدە مىز گوت:

- من بیورینه، ئەز زام ژى د فئ پرسى دا تو گونەهئ ته تونه، لئ ديسان ژى ئەز ئیدی نكارم وا بژیم. ها ههره دئهك ئەز رۆژه كئ ژى خوه بكوژم.
- میژ دەمه كه كورت دهنگئ خوه نه دكر. ژن فكرئ، وه كئ میژ ژى ئیدی ناخوازه ب وئ را بپه یقه. لئ پشتئ چهند هورده ما وئ ژئ پرسئ:
- چرا، چئ ته كیمه، وه كئ تو ئئ خوه بكوژئ؟
- چرا كه سین خوه دكوژن چئ وان كیم دبه. دئه سه فا خوارئ، یان كنج، یان تشتئ نولئ وان خوه دكوژن. هه ما د فئ پرسئ دا ئەم هه ف فام ناك.
- زائ چهند سالین پئشن، ئین زه و اجا مه، من ب زور د خوه دا خوه سئین خوه دكوشتن، ژ بهر كو ئەز بووك بووم، ژنا مالان بووم، تشتئ من دخواستن، وئ شهرمه كه مهزن بهاتانا دیتن.
- ته چ دخواستن، وه كئ وئ شهرم بهاتا دیتن؟
- ئەم بیژن، من دخوست جارنا بانزدم، بستریم.
- میژ كه نیسا:
- ته نه دخواستن قولوپائی ژئ فه دئ؟
- ئەرئ، من ئەو ژى دخواستن. لئ من زانبوو دهر و دۆر، چاوان تو نها، وئ ل من بكه ن. ژ بو وئ بهرئ دیا ته وئ ب من را شهر بكر، پاشئ باقئ ته وئ بهر خوه دا چهند گوتئین نه رئ ئوسان بگوتانا وه كئ ئەز بهیم. ئیجار وئ بهس بگهاندا نا دایكا من و ئەو ئئ بهاتا سهر من شیر.
- و من تشت نه دكر. من ههر تشت دادقورتاند، ههر تشت ئوسان دكر، چاوان ته و دایكا ته دخواستن.
- من د خوه دا خوه ستن دكوشتن. من د خوه دا زاروقئ كوشت، كه چا خاما كوشت، باشرئین سالین ژییانا خوه كوشتن. ئەف تشتئ كو ههر یهك دقئیت د ده ما خوه دا ببوویه، من گشك د هوندورئ خوه دا كوشتن. د كوشتنا

داخوآزان دا ئەز بوومه هۆستا. ئى بېژى خوهستن گشك ژ بو وى بوون، وهكى ئەز يهك ب يهك وان بكوژم. ئوسان بوو، ههما بېژى د ژيانا من دا تو تشت ب خوهستنا من نه بوو. من ههر تشت ب گوتنا ته و داىكا ته دكر. نه ئەسه بوو وه ژ من را بگوتنا كا فى تشتى وا بكه. من ئىدى زانبوو چ وى ب دلى وه به و من ههر تشت ئوسان دكر. نه كو تهنى داخواز، لى كه سىتيا خوه ژى من د هوندور خوه دا كوشت. و ل وه لىت سه فا من تو رى تونه بوون. ههتا ب سه رى خوه ئاڤىنا گاهه كى ژى دكاربوو ببه مهنا رووره شىيا من، لو دڤهك كوشتنا من ژى.

هها دڤىت ئەز رىكى ژ فى ده رى تهنگ بىنم. ب فى ته هه رى ئەز ئىدى نكارم بژىم. نه گهر ئەز نكارم رىكى بىنم، ئەز ئى خوه بكوژم. ئەز هها ئىدى نكارم بژىم. - هها، هها، چوو ده ركه ته كو، هها. چهند روژان كارى من پر بوو، تو درىژ ته نى مايى و بىنا ته تهنگ بوويه. پشتى سى روژان، ئەز ئى سه رهيسا بىم و ئەم ئى چهند روژان د ئالىكى دا هه رن و ئەو فكرين نه باش وى ژ سه رى ته ده رىن. ئەم دكارن هه رنه ده فى ده رى يان ژى.

- نا، ئەف نه تشتى چهند روژانه. ئەف ئىدى چهند سالن، ئەف تشت ژ سه رى من ده رناين.

- ئەز نزام تو چ دخوازى، ئەز ته فام ناكم. - ب راستى ژى، ئەم هه ف فام ناكن و ده ردى لاپى مه زن ئەفه. ئەف سى، چار سالن ئەز سه ر فان پرسان د فكريم. من به رى ترى ل فى وه لاقى ته تىبوونى، دوور بوونا ژ مروڤين مه، وى مه نىزىكى هه ف بكه، ئەم ئى بىتر هه ف فام بكن. لى ئوسان نه بوو. ببورينه، ئەز ناخوازم ته بىشىنم، لى ئەو جهىتيا ته مه نى مه، د ناف مه دا بوويه ديواره كى و ناهيله ئەم نىزىكى هه ف بن. ههر يهك ژ مه دخوازه گور ته مه نى خوه بژى، ژ به ر فى ژى خوه ستين مه ژ هه ف گه له كى دوورن.

دلى مېر ئىشىيا. جارا يه كه مين ژنى سالىن وى ددانه رووونى وى. - ده وه كى تو هه ساف دكى ئەز كالم، هه ره ژ خوه را خو رته كى بىينه.

- ئەفە، ئىدا! تو ناخوازی من فەم بکی. دە باش، بیۆرینه، تو دقیت بەربانگی
هەری کار. ئەم ئی پرسی بیلن جارە که ماین. وی گۆت، زقری سەر
کیلەکی و دیسان پشتا خوە دا میۆ.

ژن چقواس ژى دەرەنگ ب خەو را چووویو، لی دیسان ژى د دەما خوە دا
رابوو، سەر و چاقین خوە شووشتن و حەتا میۆ وی رووی خوە کور بکرا،
تاشتیا وی چى کر و دانی سەر ماسى.

میۆ خوەست د فان کرین وی دا تەهەرە کی خوە موکورهاتنا شاشیا ببینە و
خوەست گۆتن و بوویارین شەفا چوووی بدە ژ بىرا کرین.

- دە وەرە، ئەم ب هەف را تاشتی بخون، تەنی مەدی من ناچى.
- نا، ئەز نا ناخوازم. ئەز ئى کىجا بشۆم پاشى تاشتی بخوم. - دەنگى وی ئاشت
بوو و ئەف یەك ب میۆ خوەش هات. وی حەتا تاشتی دخوار، ژنی ژى را
چای داگرت، کەفچى شەکر کرە ناف، ل هەف خست و ئانی دانی بەر
وی.

وی دەستى وی گرت و بەرب خوە کشاند. لی وی دەستى خوە ژ ناف د
هستین وی کشاند.

- بیلە، کارى من پرە.
میۆ ئیدی دەنگى خوە نەکر. چای ئوسان د جیھ دا هیشت، چەنتى
خوە هلدا و ژ مال دەرکەت. سەر شیمیکى ئەو جارە کی سەر ملی خوە
زقری و گۆت.

- ئەز دقەك ئیۆ دەرەنگ ژ کار بىم، سەفا فراقینی بەندا من نەمینە. وی تەخمین
کر، وەکی ب خوە ژى نزانە ژ کی را دبێژە و ژ بۆ چ دبێژە. قەى بیژى ب
خوە ژ خوە را دبەیفى.

وی جاره کئی دؤر سحہت دهه تیلیفون کر، لئ کهسی بهرسف نه دا. وی
خوہست ب خوہ بهر دلئ خوہ دا بی و فکری دقہک ژن دهرکه تیسه دکانان.
جارا دویهمین وی سحہت یهک تیلیفون کر، دیسان ژی بهرسف تونه بوو. دوو
را وی دو، سی جارن دهستی خوہ بره دهستکا تیلیفونئ، لئ ئیدی نهو هلنه دا و
تیلیفون نه کر.

گافا نهو دچوو مال، ئیدی زانبوو، وه کی وی ژنا خوہ د مال دا نه بیسه. د
وی پرسئ دا ئیدی ژ بو وی تو گومان تونه بوو. لئ نهو کؤ دا چوویه، گهلؤ
وی ژ وی رال ههف بی وی بیسه و دیسان فه گهرینه؟ لها نهف پرس بوون کؤ
تابهقی نه ددانه وی. لئ نهم بیژن ههما ژ وی رال ههف هات ژنی فه گهرینه، گهلؤ
ب فه گهراندنا وی، ناشیتی و خوہ شیئی فه گهره مالا وی؟ لها ئیدی وی ب خوہ
ژی باوار نه دکر، وه کی خوہ شی دکاره فه گهره مالا وی. و فی باواریئی، لاپ
قودوومی چؤکین وی دشکیناندن.

سەر ریا زیارهتی

گونددییڻ وان گشك، مالبهتا وی ژى پى را، كۆچى عالمانیا كربوون. ئەم بیژن چرا تهنى گونددییڻ وان، ئیزدییڻ وی دهفهرى گشكان كۆچ كربوون. لى ئەو نه دچوو. ئەو خزمهتكارى زیارهتی بوو و دهستی وی ژ زیارهتی نه دبوو.

باقى وی خزمهتا فى زیارهتی كربوو و سەر فى زیارهتی هاتبوو كوشتن، كالكى وی خزمهتا فى زیارهتی كربوو و سەر فى زیارهتی هاتبوو كوشتن، باقى كالكى وی خزمهتا فى زیارهتی كربوو و سەر فى زیارهتی هاتبوو كوشتن... و لها وی خزمهتا زیارهتی دكر. وی نكاربوو ههما ئوسان زیارهتی بهیله و ههره. چه‌ند سال بهرى گاڤا كور دخواس وی بیه عالمانیا، ژنى بهرسفا كور دا. - لاوؤ، ههفتى ههفت گۆڤهك باف و كالىن ته بهر فى زیارهتی خزمهت كرنه. ئیجار تو لها دخوازی باقى ته ئوسان ب هیسانی بهیله ههره. نا، ئەم فى زیارهتی ناهیلن. ئەم ئى ل فر بمرن، ل فر ژى بیینه چهل كرن. ژ فى زیاده ژى ئەم تشته‌كى ژ خوه‌دی ناخوازن.

لى سال نیفه‌كى بهرى ژنى كراس گوهیژی و ئەو تهنى ما. بى گومان ره‌وشا وی گرانتر بوو؛ شووشتن، فه‌شووشتن هه‌بوو، په‌تن، ریتن هه‌بوو.

کور بهی شینا دایکا خوه را دیسان پی دا کهت.
- باقو، ناخر ها نابه، تول فر ته پی، روژه کی یهک تشته کی بینه سه ری ته نه مئی
چ بکن.

باق کهنیا.

- کال و باقین من سه ری زیاره پی هاتنه کوشتن، برا نه زئی بهر زیاره پی بیم
کوشتن، چرا خوینا من ژیا وان سو تره. - و نه چوو.

... کاری وی ئی سه ره که پاقر کرنا دور و بهرین زیاره پی بوو و یهک زئی

ب روژین چارشهمان و جهژنا چرا بهر زیاره پی فیخستا.

چرادانکا ژ سفر، ب فیل و بزری خوه فا بیوونه به شه کی ژیانسا وی.

فتیلا چری ژ په مبووی ب خوه بیچهر دکر، با ددا، بزری چری ژ زهیتوونا

دارین خوه دگوفاشت. باق وی ئوسان کریه، کالکی وی ئوسان کریه، باق

کالکی وی ئوسان کریه...

* * *

چقواس زئی د بهریا وی دا تمی زئی پتک هه بوو و وی د مال دا ناگر ب وی

فیدخست، لی که فر ههسته زئی تمی ب خوه را دگه راندن. و چرا زیاره پی وی

تمی ب که فر ههسته فیدخست. لی فان ده مین داوی، هنهک جاران نهو یهک ژ وی

رال ههف نه دهات. وی هنگی ژ شه مس لیو رین دخواست. 'یا شه مس، تو

قوسووری نه فوو بکه، نه ز ئیدی کال بوومه'.

نھا زئی گا فا نهو گهیشته زیاره پی، نیزیک بوو، که فری وی رامووسا،

چرادانک ژ پیچری ئانی خوار، جاره کی د دهستی خوه دا چهلقاند کا بزانبه

چقواس بزری دا مای. پاشی پیی د پهلتکا دیواری پارا فا هلدا، چرادانک پاقر

کر و جاره که دنی ب پیچری فا داردا کر.

وی چهند چاران کهفر و ههستین خوه ل ههف خستن، لی ئوسان ژی نکاربوو فتیلا چری فیکه. ههه کی راوهستییا، کهفر ههستی خوب دهستمالا خوه پاقر کرن، پیشو ههه کی پالک کر و دیسان چهند چاران کهفر و ههسته ل ههف خستن. لی دیسان ژی کهفر و ههسته گورا وی نه کرن، دیسان ژی ناگر ب فتیلی نه کهت. فی جاری وی بیسی دلی خوه دهستی خوه بره بهرییا خوه، پتک دهرخست و ب پتکی فتیلا چری فیکهست. ب جاره کی فا ناگر ب فتیلی کت. تیر ماشی، چاوان ژی ب هیسان فید کهفه، نهو فکری.

وی هز نه دکر ب پتکی چری فیکه، وی د وی دا کیماییک ددیت. هتا جاره کی وی ژ قهوال پرسی، کا گهلو دکاره ب پتکی چرا زیاره تی فیکه، یانی نا.

قهوال شاش و مهتهل ما، نهو ژی ناگری خوه دئییه، ژ بوچ نا. لی دیسان ژی ههه جار وی بهری کهفر ههستی خوه دهردخست، گاغا کهفر ههستا ناگر فتیلی نه دخست، هیژا پتک ژ بهرییا خوه دهردخست.

چقواس جار ب پتکی چرا فیکهستا، تهههه کی کینفا وی دکهت. هتا پهی گوتنا قهوال را ژی، وی تری دیسان تشته کی شاش دکه، وی تری کیماییک دکهفه خزمهتا وی.

و نها، پشتی چرا بهر زیاره تی فیکهست، ههه کی روونشت، د بیرا خوه دا دوا کر. پاشی ژ جیئ خوه رابوو، گازی شهمس کر و بهری خوه دا مال.

گاغا نهو ژ زیاره تی ده رکهت، روژ هی ژی بهژنه کی بلند بوو.

د بهژنی دا زراف و بلند بوو. کنجین وی سهرداپن سپی بوون، هتا پیلاقی وی ژی سپی بوون. پورین سهه ناقملی دا هاتبوون خوار، چیل و قهراقش بوون، روو سمیلین وی، وه کی دژیانا وی دا دووزان پنه کهتیبوون، چیل و قهراقش

بوون. کولائی کۆلۆزی وی ژ لفا قهراقاش هاتبوو چه کرن و شه ره که سپی دۆری
پچای بوو.

گافا ته ژ دوور فالی دهیژی، ته تری پلته ئه وری قهراقاشه ژ نه سمانا
هاتییه خوار.

کو دا بچوویدا وی دهستی وی دا بوو. نه و دار ژی باقی وی گرتبوو
دهستی خوه، کالکی وی گرتبوو دهستی خوه...

جارانا دری دا ههما ئوسان پته - پتا وی بوو، ب میژ و ملییا که تان
را دپه یقی.

ژ زیاره تی حه تا مالا وی رییا بیست ده قه بی بوو. بهری شفه ری بوو، پاشی
نه و شفه ری ده رده که ته سه ر رییا فره. سالین خورتانیا وی هه ر دو ئالین شفه ری
دارستان بوون. لی دوو را چ کۆ ئه سه که ران ناگر به رداپن، چ کۆ خه لکی بۆ
ئا فاکرنا خانیا و شه واتی برین، لها ئیدی دارستان نه مابوو. هه ر دو ئالیین شفه ری
لها تۆپکین روت بوون.

نه و هیژا ژ شفه ری ده رکه تبوو سه ر رییا فره، گافا ژ دوور فا دهسته زار
دیتن. وی هه فسا خوه ژ وان دکر. مرۆفین ته مه ن وان مه زن، گه له کان نه و ناس
دکرن، روومه تا وی دگرتن. قهت ناس نه کرانا ژی سلا فه که سقک ددان و
ده رباس دبوون. لی وی هه فسا خوه ژ خورتان و زارۆکان دکر. وان جارانا
گلیی نه ری ژی را دگوتن، جارانا که فر دافیتی. وی تو جارانا به رسقا گلیین
وان نه ددا، نه و گشک دسپارته یه کی ژۆرین، لی دسان ژی ژ وان گوتنان دلی
وی دیشیا، بینا وی ته نگ دبوو..

و لها گافا وی نه و ده ستا زارۆکان دیت، خوه ست ژ ری دا گه ره، وه کی
راستی وان نه ی. لی ئیدی ده ره نگ بوو. وان نه و دیتبوو و ب گازیین
'شه ی تان په ره ست، شه ی تان په ره ست' به رب وی دبه زین. رییا ره فی ژ وی را نه

مابوو. ب فی تهمین خوه وی چاوان برهفه، وه کی بهر دهستی زارین دهه
دۆزدهه سالی بفلته.

وی ئیدی زانبوو وی نما وی بدنه بهر کهفران، لهما ژی ملین خوه دانه بهر
روین خوه، وه کی دهر ب نه گهژنه سهر و چاقین وی. زار نیزیکی وی بوون،
دورا وی ب گوڤهك گرتن و ههما ئوسان کهفر داقیتی. کهفری مهزن بیتر لنگین
وی، پشتا وی دکهتن، لی کهفرین بچووک مینا تاقییا تهیرۆکی سهر سهر، سیچی
وی دا دهاتن. قهت نا باش بوو وی ملین خوه دابوونه بهر چاقین خوه.

لی کهفره کی مهزن ژ پارا فا سهری وی کهت. نهو ژ وی دهرین شهوشی،
بهر چاقین وی رهش بوون و مینا سملاب کیله نیدی درووی ژ ژور دا
هاته خوار.

- کورۆ، ته کوشت، یه کی گۆت و گشکان ئافیتنا کهفران راوستاندن.

نهو ب خوه فا چووبوو. ژ سهری وی خوین دچوو و زووترکی دۆر سهری
وی تهمام خوین بوو. گافا زارا نهف یهك دیت، تهههره کی ترسیان. هنه کی ب
چاقین ترسیایی ل ههف نهیرین، پاشی بییی کۆ تشته کی بیژن، رهفین.

گافا ب خوه فا هات، چاقین خوه فه کرن، دیت وه کی تاریه. دهوسین دهر با
هین ژی دیشیان. نه جیک بوو، نه دو جی بوون، قهی بیژی سهر بهدنا وی تو
دهره مهك تونه بوو وه کی نهیشیا. خوهست سهری خوه بلند بکه، لی تهخمین
کر، وه کی سهری وی تهههره کی گران بوویه. دهستی خوه بره سهری خوه و
دیت، وه کی خوینا بوویه جه گهر، پۆرین وی ب عهردی فا قهمتاندنه. ب
دهستی خوه هیدیکا پۆرین خوه ژ عهردی دوور خستن و سهری خوه بلند کر.
ژانا برین خوه ئافیتنه دل هناقین وی، بهر چاقین وی دیسان رهش بوون، دیسا
سهری خوه دانی و بوو پته پتا وی.

'يا شه مس، تو ههري ههوارا فان كه سين خالفى، زارن، نه زانن، تو ريبا
راست نيشانى وان بكى.'

پاشى د جيى خوه دا روونشت، ده ستى خوه د تاريى دا دور خوه په لكاند،
وه كى كۆلوزى خوه ببينه، لى نه ديت. پشتا خوه فه كر، ل سه رى خوه پيچا،
هيديكا ژ جيى خوه رابوو، دارى كيله كى كه تبوو هلدا و هيدي هيدي به رب
مال چوو.

ئو ب وى هيقيى دچوو، وه كى هه تا چارشه ما تى تيشا بريى وى سقك ببه
و وى ديسان بكاربه هه ره چرا زيابه تى فيخه.

ژ لیگیندین ئیزدیا

ئاوازین ژینئ

و روژا ههفتهمین، گافا بینایا چافا ئیدی دنیا گشك سیوراننبوو، ئاف و رهشایی ژ ههف جهی کربوون، عهرد و ئهسمان ژ ههف دوور خستبوون، هیف و روژ سیوراندبوون و ئافیتبوونه رووین ئهسمان، وی خوهست مهرف ژى ههبه. وی خوهست مهرف ژى ههبه، وه کی چ خوهدی کیم هشتیه، ئه و تامکه، چ ژ خوهدی ره ل ههف نههاتیه، ئه و بینه جیه، چ ژ زهفتا خوهده ده ر بوویه، ئه و بینه سیزی. وه کی بیه خه ملام جهانی.

و خوهدی ب قلخی خوه، ب دیمی خوه قالب چی کر و ئه مر کره سه ر گیانی وه کی بهر ده بی.

ئی گیانی نه دخوهست. وی لافا دکر، ئاگر دافیه بهر درانی خوه، دگوت: "ئه ز ئی بهر قالب ده بیم، قالبی بیه مهرف، سچی ههزار و یهك قهنجی و خرابی بکه، تیکهفه ناف ههزار شه ر و شلتاخ، پاشی ژى ژ خوه ره دیسان بیه ئاخ، هه ره، ئه ز ئی بهر سفا هه ر تشقی بدم."

خوه دى گوه نه ددا لافا ديله كا، نهو سهر گليچي خوه بوو. وي گهف ل
گيياي خوارن، خوه ست بترسينه، لي تشت دهرنه كهت. خوه ست بهر دلي وي
ده بي، دلي وي بکره، لي دسا ژي بي فيده بوو.

هنگي بينايا چاقان گازی ههر هفت ميژين ديوانا خوه کر و نهو شاننده
قالب، قهت نا نهو ب هونه ري خوه، ب ته هره كي گيياي بخاينن و بينه
هوندوري قالب.

لي گيياي لنگين خوه کربوونه سوله كه تهنگ و تو فهن، فيلا باوار نه دکر.
و بينايا چاقان ديسا كهت ناف متالا، روژ و شف کرن يهك، د بيرا خوه ده
ههزار و يهك فهن جيړباندن و داويي چاره ديت.

وي نهمر کر د قالب ده دهف و شقيي ليخن.
و د قالب ده دهف و شقي ليدان. دهنگي سازبهندي چارنكال به لاف بوو،
ئاوازي ژيندار چييا و باي، بهري و بهيار تهف هلدان. ئاڤا ب وي ئاوازي کر
گوشين، باز و بالدارا ب وي ئاوازي ستر، چييا مل کوتانه ملي ههف و بن وي
ئاوازي ده گوڤه ند گرتن.

ههتان كهڤرين كه له بهستا ژي ژ جيبي خوه لفيان.

گيياي ژي تاپ نه کر. ئاوازي نه بينايي نهو ژي سهر داپ زهفت کربوو و ئيدي
تابهتي نه دکه ته. بيبي هه مدي خوه نهو ژي ژ جي لفييا، بهري هيدي - هيدي، لي
د دوو ره چقواس چوو، نهوقاس ب لهز بهرب وي دهری چوو، ژ کو دهنگي
سازبهندي دهات. وي ههر تشت ژ بيرا کربوو؛ قالچ کو نه دخوه ست هه ره
ناف، مهرقي، کو وي پاشي ههزار باشي و خرابي بکرا، ههر ههفت ميژين ديوانا
خوه دى، کو دخوه ستن وي ب خاپاندن بينه قالب. وي ههتا بينايا چاقان ژي ژ
بيرا کربوو!

ژ ههفت تهفه کئی عهردی، ههتا ههفت تهفه کئی ئهسمان تهئنه مابوو و
ئاوازی ژیندار.

گافا وی ئیدی رانهزیکایی قالب کر و تهخمین کر د کۆ ده دچه، مهشا خوه
سست کر، خوهست ب شوون ده فهگهره، لئ ئیدی ههر تشت دهرهنگ بوو،
وی نکاروو بهر تهقل و زهرپا سازبهندیی تاپ بکه و چوو هوندور.
قالب زهندی بوو، بوو مهرقی بهکهمین، ئادهم. ب قلخی خوهدی، ب دیمی
خوهدی، وهکی چ خوهدی کیم هشتبوو، ئهوتام بکه، چ ژ خوهدی ره ل
ههف نه هاتبوو، ئهوبه سیزی، چ ژ هفتا خوهدی دهر بوو، ئهوبینه جی.

کومره شی

لی ب نادمه تهن جهان شین نه بوو. نه فیخی دلی نادمه نه سوت، هسره تی د
جانن وی ده هیلین نه هوونا، جه گهر نه بوو زار و ب دهنگی خوه جهان تژی نه
کر.

و بینایا چاقان، سه فا وی فالای تژی بکه، پارسو وکه نادمه، یا چه پی
دهرخت و ژ وی پارسو وی هیوا سیورانند. ژ پارسو ویا میژ، یا چه پی، ژن
سیورانند. ب ژنی ره ته فای خوه شکی و جانکای سیورانندن، وه کی دلاری ل
جهانی بيشکفه، وه کی دهنگی زارا بیه سهرتاجا گهر دوونی.

لی هیوایی سهری ب نادمه نه کر.

هیوا چووره، چه قهل، چاقین مینا نه سمانی هافینی سای و هیشین، گهرده نا
قهرقاش - بهر فا بهله کییا، زلفی زهر - سملی گهنمی گهیشتی.

و هیوایی سهری ل نادمه نه کر.

نادهمی نه سمهر و نیقچه، پوزی گری، بهرائی، چاقین ره شه د کوور ده، کۆ
ئانجاخ ژ ناف بروو، بژانگین سخ دهاتنه خویایی.

و هیوای سهری ل نادم نه کر. ئەئینا د دلی نادم ده کولیک دابوو،
وئ نهبوو خەمل، ئاگر، ئالافا دلی نادم دشهوتاند، دلی هیوای، یئ بئ حسین
گهرم نه کر.

بینایا چاقان دیسا کهته ناف خەم و متالان. نیت و مەرەمێن وی نه هاتنه
سهری، بهنیادهما وی ب خوه ژ پارسوویا نادمه چهپئ سیوراندهبوو، گورا وی
نه کر. و بینایا چاقان فی جاری هۆرییا خوه شک و جانک، ستییا هەم شانده،
وه کی ژ نادم ره ژنتیپئ بک، ژ وی ره زارا بینه، جهانی شین بکه.

روژه کی ژی، بهری ئیقاری، پشتی فراقیی، گاڤا نادم کهتوو خهوا شیرن،
هیوا چوو بهرافی. ده ئی چیم کوچکی خوه دادا، دهست ب شووشتنا کنجا کر.
ئوسا سهری وئ د بهر ده، نشکیڤا یهک بهر راوهستییا.

- روژا باش، خووشکی، - ستییا هەم بوو سلاف دا هیوا. هیوای سهری خوه
بلند کر، چ بینه، ژن نینه، هوسول جهماله که. دفی روژی تو دهرنه یئ ئەز ئی
دهریم.

- سهر چاقان ره هاتی، - هیوی سلاف وئ مه تهلمای فه گرت.

- خووشکی، گهلۆ تو نزان نادم ل کویه؟

- د مال دهیه، سه فا چ تو پرسا وی دکی؟

- بینایا چاقان ئەز شاندمه، وه کی ب وی ره بزەوجم.

سهر فان گۆتین پاشن چرکین دلی هیوا هات، د ده مه که کورت ده ههزار
و یهک تشت د فکرا وئ ره دهرباس بوون. هه کی تهف ل ههف بووی،
وئ گۆت:

- نادم رازایه، تول فر رووی، ئەز ههرم هشیارکم، پاشی تو ی بیی. - هیوای

هه ما ب میزه را بهر خوه دهستین خوه زها کرن و بهرب خانی چوو.

ئەف يەكا تو جاران د فکرا وى ره دهرباس نه بيوو، وه کى يه که ماين
 دکاره بى، ب ئادهم ره بزهوجه و ئەو ب ههف ره جهاني شين بکن.
 دهري هيدى فه کر. د کوله کا خانى ره تيريزين تافى که تبوونه سهر ديمى
 ئادهم، چهند زيکى خويدانى سهر ئەنيا وييه قه مەر دچورسين. هيو بى دهنگ
 نيزيک بوو، بهر سهرى وى روونشت، سهرى وى هلدا دا سهر چوکا خوه، ب
 دهستمالا خوه خويدانا ئەنيا وى پاقر کر و ب دلوفانى ئەنيا وى مزدا. ئادهم
 هشيرار بوو، چاقين خوه فه کرن و مه تهل ما؛ به شيره که نازک سهر ليقين هيو بى
 دچلغلى، د چاقين وييه هنه کى شيلوو ده، هسره ته که بى بنى شاخ فه دا بوو.
 - ئەفدا خوه دى، - گوتن د ده فى ئادهم ده ما. هيو بى ده سى خوه بى بچووک دا
 سهر ده فى وى و نه هيشت گوتنا خوه بدؤمينه.
 - ئەز ته هز دکم، - سهر ده خورجى و ب ليقين خوه يه گهرم ئەنيا وى
 رامووسا. ئادهم ده سى خوه د ستويى وى ره بر و ههف هه ميژ کرن. ئيمه کى
 شوون ده هيو بى سهرى ئادهم ژ خوه دوور خست، ب چاقين ژ هيسترا تهر
 بووي زوور بوو وى نه يرى و که لؤگرى گوت:
 - روژ و ره وشا من، ته بى بونا ته ئەز ئى چاف و بروويا کلدم، زلفين خوه ئەز
 ئى ته بى بونا ته هناکم، ته بى سه فا ته گولافا بينخوه ش ئەز ئى خوه وه رکم. بى
 د دلى من ده ترسه کى ژ خوه ره هيلين هوونايه، خه مهک ناهيله ئەز ب تام
 به خته وار بى، متالهک ناهيله ئەز وهک پيقونگا دهف زانگا بهر ته بيشکفم، -
 بوو کوورينيا وى، سهرى خوه دا سهر سينگى ئادهم و گرييا. ئادهم سهرى
 وى ب سينگى خوه فه گوفاشت، ئەنيا وى رامووسا و گوت:
 - بيژه، ده لالا من، بيژه، ئەز ئى خه مى دلى ته گشکا به لاکم، ژيان و جانى
 خوه ژى ئەز ئى بدم، يه که گهرهک ته به خته وار بکم. - هيو بى سهرى خوه
 بلند نه کر.

- ترسا من ئهوه، تو راستی یه که دئی بییی، یه که دئی هز بکی و من ژ ببرا بکی.
و تهئ هسرهت ژ من ره ببه ههقال، ئالاقا ئهئینا د دئی من ده شاخ فه دایه،
وه کی دکاره فئ جهانی شین بکه، تهک دل هناقین من بسؤ.

- هیوا، دیلبره دئی ئه فیندار، نه ئهز ئیدی چهند ساله به نندا فئ روژی، به نندا
فئ دهم بووم، نه ئهف چهند ساله، تهئ بیخه مییا تهیه سرتو وکی و ئافرووین
تهیه تووژ پارا من بوونه. و لها، گاڤا فئ باهارا خهمل و خیز و هرگرتی تو ب
من ره بی، تو سهر من ده دخورجی، راجم سهر ته ره یه که دئی هز بکم،
سهر فه جانکایا ته ره سهری ژنه که ماین بکم؛ برا ئاد، قرار به. ئه و نه
تشتی بووینییه.

هیوایی دیسا دیم و چاقین وی دانه بهر رامووسانا، هناری سوره تین خوه دانه
بهر لیقین وییه ب هسرهتی فه تژی و هیدیکا گوت:

- ئاخ، ده لاله من، وه کی تو سهر من ره یه که دئی هز بکی، قهت نزاخم ئهز ئی
چ بینمه سهری خوه. - دیسا هیسترا ژ چاقین وی دلۆپ کر نه سهر سینگی
ئادهم. ئادهم دهستی خوه ب ستوی وی ره بر و خال، خه تین گهرده نا وی
دانه بهر رامووسان.

- لی ئه گهر راستی تو من هز دکی، - هیوایی سهری خوه دا سهر سینگی ئادهم،
- لی ئه گهر تو من ب راستی هز دکی، ئه گهر دخوهزی ته باوار بکم و دودلی
ئیدی دل هناقین من نه سؤ، وهره د دهست من ده ههما لها سؤند بخوه،
وه کی خین ژ من تو ب تو ژنا ره سهری دانایی.

- برا خین ژ ته ژن من توبه بن. ئهز د دهست ته ده سؤند دخوم، وه کی هتا
روژه کی ل رووباری دتیم، تهک ژ بو ته بم. - ئادهم دهستی وی هلدا ناف
که فا دهستی خوه و هیدیکا گوفاشت.
دئی هیوایی بوو بارستان.

- پي، ته ديت، ئەم كەتنه كیف و حەنە كا و لاپ ژ بيرا من چوو،
كەچەك هاتییە، پرسا ته دكه، -هئوا ژ جیئ خوه رابوو، -ئەز هەرم گازی
بكمی، برا بی.

ئادەم د جیئ خوه ده روونشت. تی بیژی ئەف گشك خهون بوو و وی فا
دیسا بەتا فەبه. لی نا، فا دەری فەبوو و هیوا ب ستیا هەم فە تەفای هاته
هوندور. ستیا هەم سلاف دا ئادەم و ژ وی ره گوت:

- بینایا چاقان ئەز شاندمه، وه کی بيمه كەفانییا ته، ژ ته ره زارۆكا بینم، وه کی
ب زارۆكین مه جهان شین بیه.

د دەنگی وی ده تو حسین تونه بوون، وی ب چاقین زهلال و بی خەم ل
ئادەم میزه دكر. هئوا ره خ وی راوهستیا بوو و ئادەم ژ دوور فە تەخمین دكر
دلج وی چاوا زوو -زوو دافئزه، ئاگر - ئالافه كه چاوان ژ سەر چاقین
وی دافئزه.

- یا بینایا چاقان، سەر سەرا، سەر چاقین من، لی ئەز ئیدی زهوجیمه و من
ئاد، قرار کریه، وه کی حەتا خووش بم، سەر هئوا چوووه - چه قەل ره تو
ژنا نه كم.

ستیا هەم ل ئادەم فەری، هیوای فەری و بی خاتر خووستن ژ مالا
وان دەر كەت.

فیرار

و مامه‌ره‌شان ژ خوه ره کۆچکه‌که نوو ئاڤا کر. نهورای و سای، باران و ته‌یرۆک، به‌رف و باگهر، رۆژا خوه‌ش و رۆناهی، گشک د ده‌ست وی ده بوون. به‌نیاده‌م سه‌ڤا وی قوربان دوروف دکرن، ناڤن وی تمی سهر زاری جۆتکاران بوو.

که‌فانییا وی ژ وی ره پینج کور، نه‌وقاس ژی که‌چ ناین. زار مه‌زن دبوون، پیشییا وان شای و گۆڤه‌ند بوون، لی خانیی وان ئیدی ژ وان ره بچوک بوو.

و مامه‌ره‌شان ژ خوه ره خانیک ئاڤا کر. ژ هه‌رچار ئالیی جهانی هۆستی باش ناین، زانه و پسپور که‌تنه‌ سهران - سهر جهانی، که‌فرین باش ژبارتن. مامه‌ره‌شان ب خوه ژی گه‌له‌کی گه‌رییا، کۆچک و قه‌سرین خاسا و حاکما میزه کر، خوه‌ستن و دیتنن خوه دانه به‌ر هه‌ڤ و داوییی ژ خوه ره کۆچکه‌که‌نوو ئاڤا کر.

کۆچکا خوه ژ که‌فرین چیل، قه‌رقاش، ب پاچه و ئه‌یوان، ب ستوونه‌ن نه‌خش فه‌ نزانده. دۆر کۆچکی، چکلی بوهوشتی - باخی تۆرکری، ب سۆسن و به‌یوون، ب جهو و کانی، ب وه‌رده‌ک و گۆگه‌رچین، ب هه‌وز و شاتروان.

گافا ھەر تىشت ھاتبوو سېرى، كۆچك ب دەر و ھوندور قە خەملى بوو،
مامەرەشان خوہست كۆچكا خوہ نیشانى مېرى ديوانى بكة، خوہست، وە كى
مېقانين كۆچكا ويہ پېشن مېرى ديوانى بن.

و رۆژە كى قاسدا بەس ئانى، وەك بينايا چاقان ب مېرى ديوانا خوہ قە تەقايى،
وى قەستا كۆچكا مامەرەشان بكن.

شابوونى كۆچك تىرى كر، كۆچك سەر ھەف رە دچوو.
رۆژين ئوسا نابن پارا ھەر كەسى، پارا ھەر خاسى. بينايا چاقان بەرى خوہ
نادە ھەر مالى.

ئەف يەك دايننا خوہدى بوو.

مامەرەشان خوہست شىكربوونا خوہ ژ فى رۆژى بينە و دلى خوہ دە سۆند
خوار؛ چ دارە دى دە بەر دلى وى دە شىرنە، وى سەفا فى رۆژى بكة گورى.
بەر دلى وى دە ھەرە شىرن پىنج كورى وى بوون. لەما ژى برىار دا ھەر
پىنج كورى خوہ ژى ژ مېقانى ھىژا رە تىكە گورى، ھەر پىنجا ژى بەر لنگى
وى سەرژى بكة.

دى ژى نە گۆت نا. ھلبەت جە گەرا دى كزىيا، دلى وى قوسىيا، لى ژ بو بينايا
چاقان زارى وى ژ نە گەرىيا، ئەو ژى گافا مېر ئىدى سۆند خواريہ.
و مامەرەشان ھەر پىنج كورين خوہ بەر لنگى بينايا چاقان ريز كر.

كورى پېشن ب دەفى كەن، بەشەرا خوہش ژىيانا خوہ دا. سى براين دن ژى
ب دل و جان بەرى خوہ دانە مرنى. وان زانبوو، وى حەتا - ھەتايى د ناپ باخى
بوھوشتى دە بگەرن، سەرانسەر جھان وى بينە سۆندا سەر زار - زمانا، وى
حەتا - ھەتايى د ناپ دلوقاننبا خوہدى دە بمىن و گشكى خازلا خوہ وان بينن.
و شابوون كەتبوو دلى باقى. بينايا چاقان ب مېرى ديوانا خوہ قە تەقايى ھاتبوو
مېقاننبا وان. ئەف ژ خەون و خوہستنا زەدەتر بوو، ئەف مرازە دلا، ئارمانجا

ساللا بو، كۆ دهاته سەرى. باقى دخوست چ د دارى دىق بەر دلى وى ده شىرنە، ئىرۆ ژ بينايا چاقان ره بكه گۆرى.

شىرن و باها بەر دلى وى ده هەر پىنج كورپن و بوون. - باقى ئىدى چۆك دابوو سەر سىنگى كورى چاره مین، كورى چاره مین بەر لنگى بينايا چاقان سەرژى دكر. د دوو ره دؤرا كورى پىنجە مین بوو، كورى داوپى.

لى كورى پىنجە مین نه دخوست بيه گۆرى. هەلبەت داخووا دلى وى ژى بوو حەتا - هەتاي د ناف باخى بوھوشى دە بە، سەفا گشكا بيه سۆندا سەر زار، زمانا. لى دەستى وى ژ ئى جھانى نه دبوو. دەستى وى ژ دەشت و كانىيا نه دبوو، ژ چىيا و بانىيا نه دبوو، ژ مال و خانىيا نه دبوو.

وى دخوست هەرتم بىنە رۆ چاوا نەدیر دده و دچە ئاقا، باھار و ھافىن، پايز و زفستان چاوا تىن گوهاستن. دخوست ھى بەژنا زەرىيا تا بيه، دخوست ھى كەنى زارا شا بيه.

كورى پىنجە مین نه دخوست قان حەسین و داخووا حەتاب باخى بوھوشى ره ژى بگوھىزە.

لى باقى ئىدى چۆك دابوو سەر سىنگى كورى چاره مین، كورى چاره مین بەر لنگى بينايا چاقان سەر ژى دكر. د دوو ره دؤرا وى بوو. د دوو ره گەرەك مرازى دلى وى، حەسین و بيه بەرھىز بقورچمىيانا. كەلا ژىنى ھات و گەورىيا وى ختماندا. وى خوست بقبرە، وى خوست بزەرە، لى حەتا دەنگ ژى ژ بينايا چاقان ره ببوونە گۆرى. وى خوست بىژە، كۆ ھەلا دخوزە ل رووبارى دىق بژى، دخوزە ئى دنىيا رۆنك شا بيه، لى گۆتن گشك ببوونە پەستى بينايا چاقان، گۆتتىن ماين گشك بى ژىن و قالا بوون.

وى تەخمین كر، وەكى ھا پىشىيا وى تەنى رىك مايه. و گاڤا باف ئىدى بەرب وى دەھات، وەكى وى ژى ژ بينايا چاقان ره بكه گۆرى، وى نشكىڤا

بانز ده سەر خوه و ب پالى قه بهزى. سهرى ژ لنگان ره كره گورى و بهرى
خوه دا چيى.

چوو و هى دچه...

چوو، وه كى ژيانا خوهيه بى مراز ژ تو كهسى ره نه كه گورى، وه كى
ب خوه بيه خوهيى رۆژا خوه. ههر رۆژ بيينه رۆ چاوا نهدير دده و چاوا دچه
ئاقا، جهو، كانى چاوا دكنه خوله -خول، بالدار چاوا جوو جوو كا دهردخن و
فرا دخن.

چوو، وه كى ژ ئه قينا زيندى، ژ بافتييا زارۆكان، تالى، تهنگيى قى دنيا رۆنك
بى پار نه مينه.

باش گهله كى بهر خوه كهت. خوه ست بده پهي، بگره، بكوژه، لى بينايا
چاقان نه هيشت.

پاشى بينايا چاقان نه زيكي ههر چار خورتين سهرژيكرى بوو و خوه زيا خوه
يه كو -يه كو برينين وان خست. قى بيژى برا ژ خهوا شيرن هشييار دبوون. چاقين
خوه قه كرن، سفك، سفك رابوونه سهر خوه و بهر بينايا چاقان پانته دان.

دیتنا دیندارا خوهدی

تو به نیادهم، ههتانی تو میژی دیوانی ژێ بهری وی روژی هیژای دیتنا دیندارا
خوهدی نه بیون. ههتا ناقههرا میژی دیوانی و یهکی ژۆرین ده ژێ پهرده
ههبوو.

لێ زه ریکه جانک، رهفه، هیژای دیتنا دیندارا خوهدی بوو، تهنی وی خوهدی
دیت.

رهفه، جانکه که تهره، جان بوو؛ بهژنا بلند، ناقهکیلکا زراف، چافین بهلهک،
بورین تهنگ، وهک کهفانا، پۆزی پیژین، نه نییا کهفه، لیقین تهنگه نارین، درانین
وهک سهدهفا قهرقاش و وه که ههف، کهزیین زهره دریز، وهکی دگهیشته
کهزما.

... کهرما هافین ل بهریا سنجری، ته هیک دانییا، وی بکهلییا. ههر
ژیندارهک سی - ستاره کی دگهره، ئاف - ژیبانی دگهریه.

لێ ل بهریا سنجری نه سییه، نه ژێ ئاف. ههتا ستریی بهریی ژێ بهر
تافه کزیننه، زهر و ههشک بوونه. بهر ئوسا سور بوونه، وهکی دکاری سه
وان نان بیژی.

کهرما نیفرۆ، گاڤا تافن خوهدا بوو ژۆرا ئهسمان، قهی بیژی دخوهدست زهرپ
و ژۆرا خوهد نیشانی گشکان بده، رهفه خاتوون ههسپه که شی سیار ب جاریا
خوهد فه تهقایی، د بهریی ره دهرباس دبوو.

سهر ریا وان بیرهك هه‌بوو. مرۆقه‌کی خوه‌دیناس ژ خیرا خوه ره سه‌فا ریوی و بازارگانا بیرهك کۆلا بوو. ره‌فه خاتووئی ژی خوه‌ست وئ گهرما نیفرۆ ب ئاڤا بیرئ سهر و چاقهن خوه جان بکه. ئی گافا ئه‌و نیزیکی بیرئ بوو، دینا خوه داین، وئ دپلهك ب سئ جهورکین خوه فه ده‌فئ بیرئ که‌تییه. دپلکئ زمائئ خوه ده‌رخستییه و بهر گهرما به‌ریی هلهکه -هلهکا وئییه. جهورک ژی کاسته -کاستا وانه دۆر ماکا خوه دچن و تین. دپلک هه‌ی سه‌رئ خوه داده‌پله بیرئ، هه‌ی دۆر خوه ده‌په‌ره، دکه، ناکه ده‌فئ وئ ناگه‌په‌زه ئافئ. هن ئه‌و، هن ژی جهورکین وئ بهر گهرما به‌ریی بئ ئاف ژار و مه‌ست بوونه.

ره‌فه نیزیکی بیرئ بوو، ژ هه‌سپئ هاته خوار و کووز بوو، هوندورئ بیرئ نه‌په‌ری. بیر ئیپه‌جه‌بی کوور بوو.

وئ ل دپلکئ و جهورکا نه‌په‌ری، جه‌یوانین تی کاسته - کاستا وان بوو، گوئی کافرا پئ ده‌ات.

ره‌فه ئیمه‌کئ که‌ته ناف متالا. پاشئ سو‌رانیا بهر خوه کشاند، هه‌ردو که‌زیپن خوه‌یه زهر و درپژ، کۆ دگه‌په‌شته په‌نیا ژئ کرن. د دوو ره ئه‌و که‌زیپن هونای ب هه‌ف فه گری دان، پیلافا خوه ب وان فه گری دا و داهپه‌شته بیرئ. ئاف ژئ ژ ژیر فه بلند بوو، هلهکشیا ژۆر و پیلافا وئ تژی کر. ره‌فه پیلافا ب ئافئ فه تژی هلهکشاند و دا بهر دپلکئ و جهورکین وئ. دپلکئ به‌رئ پۆزی خوه نیزیك کر، ئی دلئ وئ ته‌موول نه‌کر، وه‌کی به‌ری جهورکا ئافئ فه‌خوه و فه‌کشیا. هه‌رسی جهورکا پیلافا ئالا کرن. ره‌فه دیسا ئاف کشاند و دا بهر وان و ئوسا هه‌تا هن جهورکا، هن ژئ ماکا وان تیر ئافا خوه فه‌خوارن.

و گافا وئ پیلافا ژ گولیا فه‌کر، کره پئ و سه‌رئ خوه بلند کر، وه‌کی رابه سهر خوه، ل رووئ ئه‌سمان دیندارا به‌کئ ژۆرین، خوه‌دئ ب هه‌قال دیت. تو به‌نیاده‌می، هه‌تا تو می‌رئ دیوانئ ژئ به‌ری وئ روژئ دیندارا خوه‌دئ نه‌ دیتبوون. هه‌تا د ناهه‌را خوه‌دئ و می‌رئ دیوانئ ده‌ ژئ تمئ په‌رده هه‌بوو.

مەرى، دوومەقەسك و مار

ل رووبارى جھانى دەرە و خاپاندن، شەر و شلتاخ، زلم و زۆر زىدە بېوون، شەرم نە مابوو بووگا، خەو نە مابوو بچووكا، بچووكان روومەتا مەزنا نە زانبوو، مەزنان كرنېن نە ھىزا دكرن و بىنا يەكى ژۆرىن تەنگ بوو. بىنايا چاقان شەف و رۆژ ھزرى، پىقا و رۆكر و داويى تەنى رېك دىت؛ دقېت توفانەكە ئوسان راکە، وەكى ھەر تىشى زىندى، ھەر تىشىن ژىندار بەر ھەرن. نوو نەبى پىغەمبەر، كۆ ھايا وى ژ ھەفت تەقەك عەرد ھەتا ھەفت تەقەك ئەسمان ھەبوو، سېز، سرا توفانى تەسەلە بوو، تىت و مەرەمى يەكى ژۆرىن ھەسىيا.

دلى نوو پىغەمبەر گەلەكى ئىشىيا. وى دخوەست ئەف جھانا رەنگىن ب ژىنى قە خەملى تم ھەبە، وەكى د پەي توفانى رە ژى ل خاسباخچا بلبىل سەفا گولا بخوينە، ھەسپ ل بەستىن فرە بدنە مەيدانا، بازى پەر فرە ل رووي ئەسمانى ھىشىن پەرواز بەدە، ئەقىنا خشىم دلى كەچ و خۆرتىن توورە بسۆ، سەفا وان بە شەقىن بى خەو.

وى دخوەست ئەف جھانا رەنگىن، جھانا ب ژىنى قە تىزى، تم ھەبە. لەما ژى، گاڤا وى دىت لاڤا و دىلەك ئىدى بى فېدەنە، برىار دا كەشتىكە مەزن چىكە و چ ژىندار ل رووبارى جھانى ھەنە، ژ ھەر جوورەكى جۆتەكى ب كەشتىي ژ توفانى پيارىزە.

... رۆژا توفان رابوو، كەشتە سەر ئافى كەت.

فولدوومان بوو، عەرد و ئەسمان تەقى ھەف ببوون، كۆچك و سەرا، برج و كەلا، قەسر و قوناغىن رەنگىن مينا ھولماچكىن زارۆكا ھلدووشىيان و بەر ئافى دچوون.

ژ مژى و تۆزى روويى رۆژى ھاتبوو گرتن، تە نە پىشيا خوە، نە ژى پەى خوە تىشتەك ددیت و كەسى تەخمىن نە كر كەشتە چ ھاسى بوو، چ كەت، وەكى سەر كىلەكا وى قولەك فەبوو. بوو گوشىنيا ئافى، داکوتا ھوندورى كەشتىيى. زيون كەتە ناف رىويا، كەشتە سەر ھەف رە چوو، ھنەك فى ئالى، وى ئالى دبەزيان، وەكى چارە كى ببىنن و ب تەھەرەكى قولكى بگرن. لى چارە نەبوو. بەر زەرپا ئافى تو تىشتى تەياخ نە دكر، ب تو تىشتى قول نە دەھاتە ختماندىن.

ئافى ئىدى بى كەشتى گرتبوو و ھا ب لەز ھلدكشىيا ژۆر. ئاف چقواس ھلدكشىيا ژۆر، كەشتە ئەوقاسى نقۆ دبوو، ئەوقاسى پەيايى ناف ئافى دبوو. ئاوا بما، پىشتى دەمەكە نە درىژ كەشتە وى ب تام بچوروا بن ئافى، گەرەك چارە بەاتا دىتن.

گافا نوو نەبى پىغەمبەر تەخمىن كر تو چارە نابە، ئەمر كر دەفا ھەوارى لىخن.

د ناف دەمەكە كورت دە رىويىن كەشتە گشك دۆر وى بەرەف بوون. وان زان بوو، ئەگەر چارەك ھەبە، دقیت ھا بە. و نوو نەبى برىارا خوە ژ گشكان رە گۆت: -كى پىشيا فى ئافى بگرە، چ كۆ د دارى دى دە شىرنە، ئەز ئى ل وى ھەلالكم. و مار خوە دا بەر. مار خوە كرە گولوك و دا بەر قولى. قول ختمى، ئاف ھاتە برىيى.

ده ههركه رۆژ چوون، ههركه ههفته چوون، دسا بينا يه كئ ژۆرين هاته بهر،
ديسان دلۆفانيا خوه دئ ژ ههركه تشتي مهزنتر بوو و توفاني داني.
دهربيا ديسا فهكشيان شوونين خوه، چهه و رووبار ديسا كهتنه ره خين
خوه و ب ههمدئ خوه كشييان، نهسمان ساپي بوو و ههوارا مه شهمس، رۆژئ
نهدير دا.

توفاني داني.

بهري ههركه تشتي قوتئ چيياي جوود ژ بن ئافي دهركهت و كهشتا نوو نهبي
پيغه مبهه هه مال ورا ژ هپوري.

پاشئ هيدئ - هيدئ چييا و باني ژ بن ئافي دهركهتن، دهشت و بهست هاتن
خوياني و داويئ ههركه تشتي چوو سهه قهدههرا خوه.

نوو نهبي پيغه مبهه گليئ دابوو مار بير نه كربوو، لهما ژئ چاوا ژ كهشتئ پهيا
بوون، وي بانگي مۆزا هنگف كر و ته مي داني:

- ههركه، چييا و بانيا، گهلي و گه بۆزا، بهست و بهيارا گشكا بگه ره، ههركه
تشتي تام بكه و وهه ژ من ره بيژه، كا د داري دني ده گشكي شيرنتز،
خوه شتر چيه؟

مۆز فري و چوو.

ئئ دوومه قهسكا وهك كه چا كهزي خوه شك و نازك، دلۆفان و دلپاك زان
بوو، وهكي د داري دني ده ژ ههركه تشتي شيرنتز و خوه شتر خويانا مرۆقه. وي
ته خمين كر، وهكي مۆزا هنگف فه گه ره وي راستيئ بيژه. ده نوو نهبي خوه يئ
گوتنا خوه يه، نكاره ژ گوتنا خوه فه كشه و وي ئهسه خويانا مرۆف ب مار
هه لالهكه. ده ئيجار ماري ل مرۆفان بينه خهزه في، دنياي تزي ترس به، ژياني
به تره نگبه.

لى دوومەقەسكى نە دخوەست. دوومەقەسكى ژ مرؤفا ھز دكر و نە
 دخوەست مار ب ژەرا خوە ژ مرؤفان رە بېخەنېم.
 و دوومەقەسك فرى، پېشېيا مۆزى دە چوو.
 پر چوو، ھندك چوو، وئ ئەم نزانن، لى ل شوونەكى راستى مۆزى ھات.
 - خوەدى ھەقىنە، خووشكا مۆز، يانن تە سەر ھنگفى خوە رە تشتەك ديت،
 وەكى د دارى دىن دە ژ ھەر تشى شېرنتر بە؟
 - ئەرى، - مۆزى ب شابوون گۆت، - ئەز ھەرچار ئالىي جھانن گەريام، من
 ھەزار و يەك تشت تام كرن و داويىن من ديت، وەكى ل رووبارى دنيا
 رۆنك، ژ ھەر تشى شېرنتر خويىنا بەندانە.
 دوومەقەسكى ئوسا ژى زانبوو. دلى وئ ئيشيا، ھېرسا وئ رابوو،
 لى ب تەھەرەكى ھېرسا خوە قەشارت و ب دەنگەكى نەرمى، نازك ژ
 مۆزى رە گۆت:
 - تو و خوەدى خوە، ھەلا زمانى خوە دەرخە، ئەز زمانى خوە زمانى تەخم، چكا
 ب راستى خويىنا بەندا ئەوقاسى شېرنە؟
 گافا مۆزى زمانى خوە دەرخت، دوومەقەسكى نوكلەك دا زمانى وئ و
 كرە دو فەلقا.
 مۆزا لال بووي فرى ھاتە بال نوو نەبى پېغەمبەر، بوو فنگە - فنگا وئ، چوو،
 ھات و كەتە ناف خوەليي.
 - دە، مۆز خوەليي نيشان مە دكە، - نوو نەبى قەگەرييا سەر مار، - ئەز خوەين
 گۆتتا خوە مە، ھەرە خوەلى ل تە خوەش ھەلالبە!
 گۆتتا نوو نەبى نە ب دلى مار بوو. ئەو د جييى خوە دە پرېشى، قنجلى سەر
 ھەف، خوە كرە گولوك و نشكىفا خوە ئاڤتە دوومەقەسكى. دوومەقەسكى

كاربوو خوه بهر بده ئاليكى، لى ديسا ژى دهر با مار گهيشته تهر بيا وى و كره
دو كه را.

د وى روژى ده هه ما ئوسا فنگه - فنگا موزييه، دخوزه بيژه، وه كى خويىنا
مروفت ژ ههر تشى شيرنزه لى زمانى ويى سه قهت ناگه ره بيژه. تهنى جار -
جارانا ب خوه وى خويى تام دكه. مار د ناف خوه لپى ده دژى، نوو نه بى
خوه لى لى حلال كريبه. دوومه قهسك ژى، چاوا دوستا لاپه ئامن ژ بو مروفتا، د
هوندور خانىين وان ده، د بن ئاريكىن وان ده ژ خوه ره هيلينى چى دكه، هيكه
دكه، جوو جوو كا دهر دuxe و فرا دuxe.

۱۹۹۰ / ۱۱ / ۲۳

نوو پیغمبهر و پیرا فات

ده نوو نه‌بی پیغمبهر بوو، ب نایا چاقان ب پی ره بوو، زمانه ههفتی دو ملهت و ههیشتی ههزار خولیاقتی زانبوو، ها ژ ههفت تهفه کی عهردی، ههتا ههفت تهفه کی نه‌سمان هه‌بوو.

و سرا توفانی وی تهسه‌له بوو. رووباری دنیا روونک نه‌راستی، قه‌لی، ده‌ره و خاپاندن پر ببوون. نه‌ف گشک نه ب دلی بینایا چاقان بوون و وی خواهست توفانی راکه، توفانه‌که ئوسا، وه کی تو کهس لی نه‌فلته، هه‌ر تشت بهر هه‌ره. لی نوو نه‌بی پیغمبهر دخوهست د دوو توفانی ره ژی دنیا شینه، وه کی د دوو توفانی ره ژی دیسا د خاسباخچان ده بلبل ژ گولی ره بیژه، دور چرا وی منمنیک په‌رواز بدن، ژ بهر توومی شیلانا غه‌زال چلقاسکن، بازی سیمر سه‌ر روی نه‌سمان سایی په‌را بکوتن، هه‌سپین شی د ناف میژگان ده نازا بدنه مه‌یدانا. و مه‌رف ب فان گشکا شا به.

و نوو پیغمبهر نه‌مری خولام، خزمه‌تکاران کر، وه کی د وه‌لاق وی ده چقواس هوستین باش، نه‌جارین باش هه‌نه، گازی گشکان بکن، بین دیوانا وی. ده نه‌مری نوو پیغمبهر بوو، کی دکاربوو نه‌کرا.

گافا هوستا گشک به‌ره‌ف بوون، نوو پیغمبهر سپارته وان که‌شتیکه ئوسا مه‌زن چیکن، وه کی، نولی وی نه‌که‌سی دیتییه، نه‌ژی بهیستییه، وه کی د وی که‌شتییه ده ژ هه‌ر جووره رو‌هه‌را جوته‌ک د تی ده جیهه، یه‌ک نیر، یه‌ک می.

ده ئەمری نوو نەبی بوو، هەرکه روژ دەرئاس بوون، هەرکه مەهه دەرئاس بوون، کەشتی سەر هەف دە هات.

روژا تۆفان رابوو، کەشتە ب جوورین روھبەران فە تژی سەر ئافی کەت و بەری خوە دا چییایی جوود.

... دە ولاتی نوو پیغەمبەر دە پیرەك هەبوو، پیرا فات. ل دنیا روژك تو کەسی پیری نە مابوو، ئەو بوو و چیلە کا وی. پیری هەر سبە چیلە کا خوە ددۆت، مسینەك ژ شیرئ چیلە کئی دادگرت و ژ نوو پیغەمبەر ره دبر.

بەری ریکەتەنا کەشتیی پیرا فات کەتە بیرا نوو پیغەمبەر، یان نا، ئەم نزانن، لئ کەشتی بیی پیری سەر ئافی کەت.

هەرکه روژ دەرئاس بوون، هەرکه مەه دەرئاس بوون، لئ دیسا ب خوەستنا خوەدی ب هەقال، سەری من حەیران بە، تۆفانی دانی، ئاف شوون دە فەکشیا بەرب دەریا و پنگاڤا، بەرب رووبار و چەما.

نوو پیغەمبەر ژ دیسا فەگەریا کۆچکا خوە.

... بەربانگی، گاڤا تیریژین تاقییه پیشن خوە ئافیتنە سەری چییایی جوود و بەرفا قۆتی چیی بەر وان تیریژا مینا دورا چرووسی، نوو نەبی ژ خەوا شیرن هشییار بوو، چوو پەنجەرا خوە فەکر، وه کی ب دنیا روژك شا بیه، وه کی قبه - قبا کەوی نیر دیسا تیکەفە گوھین وی، وه کی بینا گولین گەفەز ژ خاسباخچە بگهژە وی.

وی دنیا دیسا شین دیت و دلئ وی بوو بارستان.

لئ ئەف چییە؟ یا خوەدی! سەلا! یا بینایا چاڤا ئەف چ ئەجیڤە. ن پیغەمبەر مەتەل ما. پیرا فات مسیق شیر د دیست دە بەرب کۆچکا وی دەهات. پیغەمبەر چەند جارا چاڤین خوە گرتن، فەکرن، ئافی هەر هەفت سییارا دا، لئ چاڤین خوە فەدکرن، دیسان ئەو ئەجیڤ؛ پیرا فات مسین د دیست دە بەرب کۆچکا وی دەهات.

نوو پیغمبەر هی ژ نزانوو ئەف خەونە، خەیاڵە، یان راستییە، گافا بوو
چربینیا دیری، دەری قەبوو و پیری هاتە هوندور.

- کوری من، ببۆرینە، ئەف چەندە کە مژ، دوومانە کە ئوسا بوو، دە چاقین
من ژ ییدی یین بەری نین، من ری نه دقشراند. ببۆرینە من پیره ژنی، من
چەند روژان شیرئ چیلە کا سۆر ژ ته ره نه ئانییه. - پیری مسیئ شیر دانی
سەر ماسی.

نوو پیغمبەر شاش، مەتەل ل پیری دهمیری، چاقین خوه باوار نه دکر. ئەف
گشک د سەری وی دە جیه نه دبوو. چاوا بوو، وه کی ژ وی توفانی، کۆ هەر
تشت بهر خوه دبر، وه کی سەرانسەر دنی د بن ئافی ده ما، ئەف پیرا ها فلتییە و
سەفا وی تهنی چەند روژا مژ، دوومان بوویە؟

نا ئەف پیرا خالی نینه. و نشکیفا د فکرا وی ره دەر باس بوو، وه کی ئەف
بینایا چاقایه ب قلنخی پیری، نه ئاخر تو به نیادهم، تو رو بهر نکار بوو بهر ئنی
توفانی تاپ بکه.

و ب جاره کی قه بهر پیری پانتە دا، سەر لنگی وی ده هاته خوار، داوی
دیری وی پاچ دکر.

پیری ژ کرنی پیغمبەر ئەجیف مای، ها، هانگا ئەو ژ عەردی راکر،
ئەجیف مای دۆر خوه همیری، ب تەهەرە کی لەز خوه ب دیری ره گیھاند و ژ
کۆچکی دەر کەت.

